

الخمس

من مجله
رسیدرز و ایچست

وتكلم مقابلة السيد د. الشامي

[illegible]

المختار

من مجلة ريدرز دايجست

كتاب فيه لكل يوم مقالة محكمة الإيجاز باقية الأثر

السنة الأولى : المجلد ٢ العدد ٩

قصة ما حدث قبل لسف سد مونيخ العظيم بألمانيا — التدريب والتجريب
والانتظار ، وأخيراً روعة العمل نفسه ، يرويها قائد السرب المفير

غارة محكمة

مختصة عن مجلة
أتلانتيك الشهرية

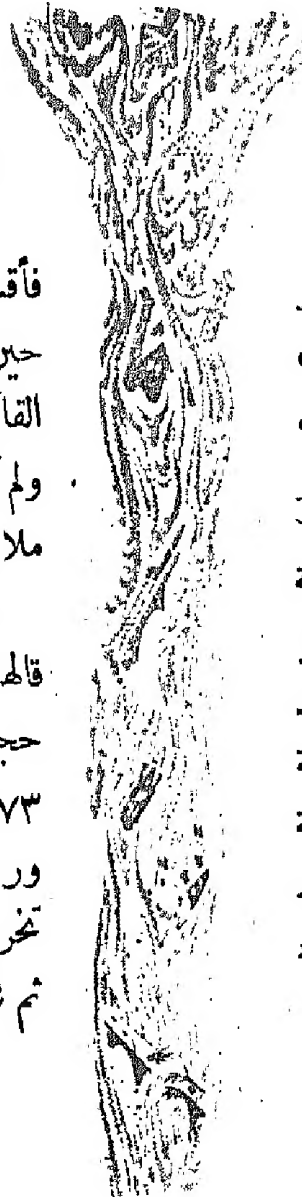
قائد الأسراب
جاي . ب . جيسون

فأقسمت بأغلظ الأيمان ، ولكن
حين يقولون لك : « اذهب إلى
القائد العام في الحال » فإنك تطيع .
ولم تمض دقائق حتى كنت قد ارتديت
ملابسي وانطلقت .

— « مرحباً جيسون . اجلس »
قالها القائد الجوي حين دخلت
حجرتي . « أنا أعلم أنك خرجت في
١٧٣ غارة وأنت حقيق بإجازة
وراحة ، ولكنني أرغب إليك أن
تخرج إلى غارة واحدة أخرى »
ثم شرع يتحدث ، فلما فرغ رأيته

أيقظوني في الصباح الباكر
وسلموني الرسالة ، وكنت ذلك
اليوم أذهب للذهاب في إجازة ،

قائد الأسراب جيسون ، وهو في الرابعة
والعشرين من عمره ، من أكثر من حاز
الأوسمة في الجيش البريطاني . وقد
التحق بسلاح الطيران البريطاني في الثامنة
عشرة ، وخرج في غارته الأولى إلى ترعة
كيل في اليوم التالي لإعلان الحرب . وقد
أغار على بلاد المحور ١٧٤ مرة ، واشترك
في قذف برلين خمس مرات .



كانت وسائل السلامة التي اتخذت محكمة دقيقة واسعة النطاق . فكان هناك من ينصت إلى المحادثات التليفونية ، وأقيم الحراس على المنطقة المجاورة ، وألقيت محاضرات في أسباب السلامة على جميع رجال محطة الطيران ، ومنحت فتاة الحانة المحلية إجازة ثلاثة أشهر .

ثم ذهبت إلى لندن لمقابلة الرجل الذي يعود إليه وحده من الفضل في نجاح الغارة مثل ما يعود إلى رجال السرب مجتمعين ، وهو أحد الرجال المتوارين الذين يحيط بهم الكتمان إلى أن تنتهى الحرب . فاجتمعنا في مكتب صغير مظلم ، واستخرج رسماً وألقى على محاضرة في فن تقويض السدود قال : « قد تظننى شيخاً أحمق سخيفاً ، ولكن اصبر حتى أطلعك على ما أعرفه عن سد مونييه . إنه هدف حربى ما زلت أدرسه منذ نشبت الحرب . هذا السد » — ثم استخرج صوراً — طوله ٨٥٠ ذراعاً ، وسمكه ١٥٠ قدماً ، وارتفاعه مثل سمكه . وحين تعلم أننا نحسب أنفسنا ، في لندن ، بئامن من قبلة متفجرة عادية ، إن نحن احتمينا بجدار من الإسمنت المسلح سمكه ثلاث أقدام ، فعندئذ تبدأ تدرك ما أعنى حين أتحدث عن زحزة جدار من الإسمنت المسلح سمكه ١٥٠ قدماً .

واقفاً وأنا تواق إلى بدء العمل .
أنبأنى أن على أن أنشىء سرباً جديداً منتخباً من خيرة رجال قيادة القاذفات ، وأن علينا أن نذهب في مهمة ، إذا هي نجحت أنزلت بألمانيا في ليلة واحدة أشد ضربة في هذه الحرب : كان علينا أن نقذف سد مونييه في قلب منطقة الرور .

انتخبت رجال سربى وهم ١٧٥ رجلاً لحس وعشرين طائراً ، وكنت أعرفهم جميعاً وأعرف أنهم خير الرجال . وحين لقيتهم في قاعدة الطيران قلت لهم : « أتم هنا لانهبوس بمهمة خاصة — لشن غارة على ألمانيا سوف تسفر عن عواقب عظيمة . وليس في وسعى أن أنبئكم بهدفنا . وكل ما أستطيع أن أقوله هو أن عليكم أن تتدربوا على الطيران الدانى من سطح الأرض ليلاً ونهاراً ، حتى تحسنوه وعيونكم مغمضة .

« ولست في حاجة إلى أن أخبركم بأننا سنكون ملء الأفواه والأسماع . ومن النادر أن يجتمع هذا العدد من الطيارين الممتازين في سرب واحد ، فإذا ما ذهبتم إلى الحانات في الليل فعليكم أن تلتزموا الصمت . وحين يسألكم زملاؤكم عما تصنعون فلا تقولوا شيئاً ما » . ثم أسامتهم إلى « دنجى يونج » الأمريكى ، وهو الذى يلينى في القيادة ، وأمرته أن يشرعوا في التدريب على الطيران الدانى .

ومضت أيام كثيرة ، وأنا أطيرو وهو مكب على عمله . وذات صباح من إبريل ، ألقيت قذيفة أنجزت المهمة ، فرقص الرجل الواقف على الأرض ، ولوح بذراعيه ، وقذف قبعته في الهواء ، فقد كانت ساعة خطيرة الشأن .

ثم توالى أحاديث التلفون المستعجلة ، والإشارات المكتوبة بالرموز ، وأسرع الرسل جيئة وذهابا ، وتلقت بعض المصانع أوامر بتقديم بعض ما تصنعه على غيره ، حتى يتمكن الرجال والنساء من مواصلة العمل ليل نهار لإنجاز الأشياء التي كان علينا أن نحملها إلى ألمانيا ونلقها على بحيرة مونيخ . وعدت إلى سربي ، وكان الرجال قد أثقنوا أساليب الطيران الداني . فولينا وجوهنا إلى التدريب على أسلوب خاص في الهجوم ، لا بد من اتباعه في الإغارة على جدران السد .

فكنا نطير ليلة بعد ليلة ، ونهاراً في إثر نهار ، فوق بحيرات إسكتلندة والمندلندز وويلز ، على أن نلقى قذائفنا بإحكام ودقة ، حتى تقع بضع أقدام من نقطة معينة . وكان لا بد من توخي السرعة في الطيران ، وإلا تعرضت الغارة لخطر الإخفاق ، لأن الطيران الداني يجعلنا أهدافاً قريبة لقذائف المدافع المضادة .

« وما زلنا نجرب تأثير المتفجرات في جدران من هذا القبيل منذ زمن » وانطلق يتكلم وهو يريني صورة سد لا يزيد سمكه على ست أقدام نفسه قدر من المواد المتفجرة . « ولكن تجربتنا التالية سنجرها على سد طوله ٢٠٠ قدم ، وقد بنيناه تماماً على مثال سد مونيخ . والبحيرة ملاءى بالماء ، وسنمتحن هناك النظريات التي بنيناها على تجاربنا في السدود الصغيرة » .

قللت في نفسي : سيكون هذا العمل مسلاة عظيمة .

وبعد بضعة أيام حدثني العالم بالتليفون ، وأنبأني أن التجربة قد نجحت ، قال : « والآن يجب أن نجرها على سد كامل قبل أن نتمكن من الوثوق بأننا ظفرنا بما نريد » . وسمعنا بأن مجلس إحدى المقاطعات في « المندلندز » قد بنى سداً جديداً لحزن الماء ، فطلبنا الإذن بنسف السد القديم . وأمضيت صباحاً بارداً بعد صباح بارد في فصل الشتاء ، أطيرو فوق هذا السد وألقى قنابلي ، على حين كان العالم العظيم واقفاً على حافة البحيرة مقوَّس الكفين ويدها في جيبيه وهو يراقب ، وقد خابت تجاربنا تجربة بعد تجربة . وما زلت أذكر بوضوح شبح ذلك الرجل الضئيل الممرور واقفاً وحده ، في وقفته توتر ، وفي كل ما يحيط به توجس مخيف مهيب .

يميلون إلى السخرية . ولكنهم كانوا خبراء مدربين أدق تدريب ، وكلهم يتقن عمله ، فتركت لصديقي العالم مهمة إخبارهم .

وقد كرر ، بطريقته اللطيفة الرقيقة ، كل ما قاله لى منذ شهرين ونصف شهر ، وأطلعهم على المبدأ الذى اتخذناه أساساً للعمل ، ثم قال لهم إن المهمة ليست سهلة ، ففهم كل منهم ما عنى . وكان علينا طبعاً أن نتأهب تأهباً خاصاً ، كأن نضع ذخيرة خاصة فى المدافع ، وأن نجهز الطائرات بدروع خاصة ، ولكن هذا كله كان قد أعدّه من قبل ، فسار العمل كالساعة المنتظمة .

وحين كنا واقفين قبيل القيام من المطار ، كان كل منهم متوتر الأعصاب يدخلن وقاما يتكلم ، فقلت لجون هوبجود — وقد زاملنى سنة ونصف سنة ، وطار فى سربى أربعين غارة : « هوى ، الليلة هى الليلة . وغداً سنسكر » . ولم أكن أعلم أننى لن أراه ثانية .

ثم درجنا إلى مدرج المشاعل ، واستويته منتظمين فى الجو فى طريقنا إلى ألمانيا . ولم نلبث حتى رأينا عند الأفق الساحل الهولندى عابساً مندرجاً ، وهو فسيحة من الأرض مستطيلة مسطحة تتقذف منها القذائف المضادة فى كل اتجاه . ولكن اجتياز هذا الستار من القذائف له أساليب ، وكنا نعرفها

وكان من أعقد مشكلاتنا أن نظير على ارتفاع ٤٥ قدماً تماماً فوق سطح الماء . ومعرفة الارتفاع فوق سطح ماء راكد من أشق الأمور ، ولكن الصعوبة ذلت فى النهاية بطريقة غاية فى البساطة . وقد كانت هذه الطريقة — وهى سرّ طبعاً — محكمة لا يدخل عليها الخطأ فى أكثر من بضع بوصات . وبعد شهرين من تدريب مستمر — طار فيها كل رجل ١٥٠ ساعة على الأقل — قدّرت أن سربى أصبح متأهباً للاضطلاع بالمهمة .

وخلال هذه المدة كانت طائراتنا المستكشفة تطير فوق ألمانيا وتراقب سد مونيخ ، كما تراقب القطة فأراً ، وكان رجالها يرقبون قوة الدفاع وتركيزه ، ومستوى الماء أيضاً . وخير هجوم على سدّ ينبغى أن يكون حين يكون وراءه قدر عظيم من الماء ، يضغط على جداره ، فما وافى يوم ١٦ مايو حتى كان مستوى الماء وراء سد مونيخ مؤثباتاً تماماً للهجوم . وكان الجو موافقاً والقمر بدرأ ، ونحن على تمام أهبتنا للغارة العظيمة . دخل الرجال حجرة التعليمات سكوناً بعد انتظار دام شهرين ونصف شهر ، ليتلقوا أخيراً اسم الهدف . وكانوا قد حدسوا ، ولكنهم لم يصيبوا قط . وكانوا يبدون ، على حداثة سنهم ، كباراً شعناً

وحين أقبلنا من فوق الأكمة رأينا سد مونه،
وقد بدا لنا في ضوء الفجر متربعا قويا
لا يقهر. بناء كالبارجة، والقذائف المضادة
تنتقل من أوله إلى آخره، خضراً وصفراً
وحمرأ، فتعكس أضواؤها على المياه القائمة
الساكنة، فتبدو ضعف ما هي.

وخاطبت رجال سربي: «لا بأس يا إخوان
تقدموا حين آمركم. وسأهجم أنا أولاً». فلما
صرت فوق أشجار الثوب الباسقة، قال «سپام» — وهو مسدد القنابل
في طائرتي: «ستصطدم بهذه الأشجار». فقلت:
«لا تجزع، إني أجرب أن أقدر ارتفاعي»، ورآنا المدفعيون الألمان مقبلين.
وقد رأيت قبل قذائف مضادة أقوى وأكثراً،
ولسكننا كنا على مستوى منخفض، وفي عمل من هذا القليل شيء مرعب يهز
الأعصاب، فطائرتي صغيرة، والسد ضخمة
متين، وهو الآن غاضب يرمي بالشرر.

طرنا على قرب سطح البحيرة، والمدفعي
يطلق مدافعه على منشآت الدفاع، وكانت
قنابلهم ترمي مارة بنا، ولسكننا لسبب ما لم
نصب. وقال سپام: «يساراً... قليلاً
أيضاً إلى اليسار... الزم طريقك... الزم طريقك...
الزم طريقك... سقطت القنابل».

وحين حوّمنا لاحظت أن السد لم
يتفوض، ولكن انفجار ألغام كان قد

جميعاً. فدرنا بأعمال الدفاع من قبل
حواشينا، كما تتسلل سفينة في حقل من
الألغام، وطرنا نيم شطر ألمانيا. وكنا
على مستوى منخفض، حتى لقد اضطرت
غير مرة أن أشد ذراع الارتفاع لأجنب
الاصطدام بسلك كهربائي أو شجرة باسقة.

على أننا لم نصل جميعاً إلى الهدف.
فقد اصطدمت إحدى القاذفات بالبحر
فارتدت، ووقدت محركين، فعادت بالحركين
الآخرين إلى قاعدتها. وأصيبت قاذفتان
بالقذائف المضادة، فأمرتهما بالعودة.

ولم تخل الرحلة مما يشير، فوادي الرور
كان قد علم أننا قادمون، وكان يخشانا،
فقد كنا الطائرات الوحيدة التي خرجت
للعمل تلك الليلة. وقد تتبعنا الألمان في
حجراتهم التي ترسم فيها مسارات الطائرات
الغيرة، ونحن نتقدم في طريقنا إليهم.
وحين اجتزنا نهر الرين، أخذت الصنادل
المجهزة بمدافع سريعة، تقذفنا. وكثيراً
ما كانت الأنوار الكشافات تكشفنا، ولكن
طيراننا الداني — وإن كان هذا يبدو غير
صحيح — مكننا من تجنبها بأن نتواري
بالأشجار. وقد بهر الضوء الكشاف عيني
طيار إلى يميني، فتردّت طائرته كجواد
أثخنه الجراح وهوت ملتبهية.

شقنا طريقنا حتى جاوزنا «هام»،

العمليات الحربية ، ورأسه بين يديه ، يصغى إلى تقريرى عن الطائرات وهى توالى الهجوم دون ان يتقوض السد . ولكننى علمت أن البناء بدأ يتزحزح ، ثم رأيت فجأة ، حين ألقيت ألغامنا الأخيرة فى مواقعها المعينة ، عموداً عظيماً أبيض ، يرتفع إلى ألف قدم فى الهواء ، ورأيت جدار السد ينهار .

لم يكن فى ذلك شك ، ومن خلال ثغرة سعتها ١٠٠ قدم اندفق الماء فى وادى الرور ، وهو مشهد لن يرى أحد مثله مرة أخرى . وفى الوادى كانت السيارات مسرعة على الطرق ، تسابق الموجة العظيمة التى تطاردها ، وقد رأيت الماء يدركها ويفشاها واحدة بعد واحدة ، ثم رأيت ضوء مصابيحها ، بعد أن غمرها الماء ، يتحول من أزرق قاتم إلى أخضر ، ومن أخضر إلى أرجوانى قاتم ، إلى أن عدت لا أرى إلا الماء . وقد تدفق السيل جارفاً معه القناطر وسكك الحديد والجسور — كل شيء اعترض طريقه .

وأحسست ، وأنا جالس فى مقعدى الدافىء بطائرة لانكستر ، أراقب القوة الجبارة التى أطلقناها من عقالها ، كأننى فى جو من العزلة والخيال . ثم أحسست بالغبطة لأننى علمت أن هذا هو قلب ألمانيا الصناعية ، وهو المكان الذى أطلق على العالم قدراً عظيماً من البؤس والشقاء .

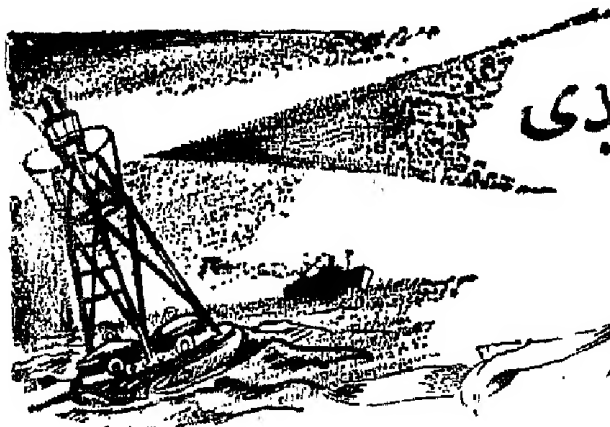
أحدث اضطراباً على سطح البحيرة ، كأن عاصفة تلهب الماء بسياطها . فكان على أن أصبر حتى يسكن الماء ، وقد استغرق هذا وقتاً طويلاً . ثم تحدثت مرة أخرى : « هالو » « مندر » هالو « مندر » . لك أن تهجم الآن ، أتمنى لك حظاً سعيداً » .

وبدأ هوبى هجومه ، وقد رأيت يدينه ، ثم رأيت يلقى ألغامه ، ثم رأيت يصاب فيسقط . وبعد دقائق كثيرة ، أمرت الطائرة رقم ٣ أن تهجم ، فهجمت . وفى تلك اللحظة رأيت جدار السد قد تحرك ، وعلمت حينئذ أننا إذا استطعنا أن نمضى فى دفعه فإنه ينهار بلا ريب . وتوالى القاذفات بعد ذلك ، فكانت تهجم وتلقى قذائفها فى مواقعها إلقاء محكما . وكنت أنا أطيّر جيئة وذهاباً وأراقب* . وكان مدفعى المؤخرة فى طائرتى يطلق قنابله على بطاريات الدفاع ، محاولاً أن يجتذب إليه بعض قذائف الدفاع .

كان قد مضى علينا ساعة ونحن فوق السد ، وخلال ذلك كله كنت على اتصال دائم بمطارى ، وبقائدى العام ، وبالعالم . وقد رُوي لى أن العالم جلس فى حجرة

* ملاحظة المحرر — الكاتب ضابط متواضع ورجل باسل معاً . فالتقارير الرسمية تقول إنه كان يطيّر جيئة وذهاباً فوق السد ليجذب إليه نيران الحماة ، وكان آخر من برح . وقد كوفى بصليب فكتوريا .

مخترع مصابيح تضيء طريق التقدم
الإنساني — ولكنه مشى في الظلام .



جوستاف دالين السويدي جالب الضوء

إريك واستم

منحقة عن مجلة « سينس نيوز »

سواحل العالم وموانئه ، وتستخدم مصلحة
النائر في الولايات المتحدة ، وحدها ٥٠٠٠
منها . وثم آلاف أخرى تستخدم في المطارات
ومدارج الطيران . وقد اخترع دالين أيضاً
— في أثناء اشتغاله بعمل هذه المصابيح —
طريقة مأمونة لحفظ غاز الإيثيلين الشديد
الانفجار وهو ضروري لأعمال اللحام .

ومن تهكم الأقدار المرء ، أن الرجل الذي
تضيء مصابيح حواشي البحار السبعة ،
لم يكتب له قط أن يبصرها . فما كاد العالم
يشرع في الإقرار له بالفضل ، والغنى يأتيه ،
حقى حدث انفجار أثناء تجربة فذهب ببصره .
ولم يثبط هذا من عزيمته ، فواصل عمله على
الرغم من عماء في الأعوام الخمسة والعشرين
الأخيرة من حياته .

ولد جوستاف دالين في سنة ١٨٦٩
بضبعة في السويد ، وكان أول اختراع له
في صدر حياته آلة دراسة تديرها عجلة قديمة

كل ربان سفينة يتحسس طريقه في
المسالك الخطرة ، وكل طيار يجتاز
الطرق الجوية التجارية ليلاً ، وكل لحام
ممسك بمشعله المضطرب ، مدين بالفضل
في سلامته « لجوستاف دالين » وهو رجل
لا شك في أنه لم يسمع به قط .

كان دالين فلاحاً سويدياً نظمه ولعه
بالآليات في سلك الخالدين من الفائزين
بجائزة نوبل ، وكان أحد عظماء المخترعين
في العالم ، وكانت الغاية من اختراعاته الكبرى
إنقاذ الحياة .

لما سمع توماس أديسون بأبرع اختراعات
دالين — صمام الشمس الذي ينير من تلقاء
نفسه ، مصابيح النائر حين يظلم الليل
ويطفئها عند طلوع الشمس — قال : « لن
ينجح » . وزعم مكتب التسجيل الألماني
أنه « مستحيل » .

ولكنه نجح ، وصارت مصابيح دالين
الآلية (الأوتوماتيكية) تستخدم على جميع

للغزل ، وبها كان ينزع القشر عن مؤونة الشتاء من البقول المجففة .

وكان ثانياً اختراع له أداة مضحكة لإطالة النوم (وكان دالين طول عمره يكره أن ينهض في الصباح ، ويصبر على النوم تسع ساعات كل ليلة) ، فجهز ساعة قديمة بحيث تدير بكرة في وقت معين ، وجعل البكرة تشعل عود كبريت ، والكبريت يوقد مصباح زيت ، بفضل ترتيب دقيق للجبال والروافع ، وعلق فوق المصباح إبريق قهوة . وبعد خمس عشرة دقيقة من ابتداء هذا الجهاز في العمل ، تحرك الساعة مطرقة تدق على لوح من الحديد ، فيستيقظ جوستاف ، ويفتح عينيه على غرفة مضاءة وقهوة تم إعدادها !

وكان لا يزال في العقد الثاني حين اخترع آلة لفحص اللبن واختباره ، لحملها إلى مستوكهولم ليعرضها على ده لافال المخترع المشهور لعازل الزبدة ، فقال ده لافال : « ما أعجب هذا الاتفاق ! » وأراه تصميم آلة تكاد تكون مطابقة لها ، تقدم بطلب تسجيلها . فرجا منه دالين عملاً في معمله ، فقال ده لافال : « ليس الآن ، توفر أولاً على الدرس » .

ولكن إخوة دالين كانوا قد تركوا القرية ونزحوا عنها إلى الدنيا ، فكان عليه

المعول في الحقل . فاضطر بكرهه أن يبقى . ثم عشق فتاة جميلة في الخامسة عشرة من عمرها ، فلما خطبها قالت له إنها لا تقبل أن تكون زوجة فلاح ، فكان هذا مما قوّى رغبته في الهندسة . ولما بلغ الثالثة والعشرين غادر الحقل والتحق بمعهد فني ، وبعد أن تخرج فيه بدرجة الشرف قصد إلى سويسرا ليتلقى دراسة عالية .

وبعد خمس سنوات من الكد المضني ، صار جوستاف أهلاً للعمل في معامل ده لافال ، وتزوج الفتاة التي انتظرت به بإخلاص ووفاء ، واتخذوا مسكنهما في شقة بستوكهولم مالبثت أن انقلبت أشبه بالمعمل منها بالبيت ، فقد كان دالين يقضي كل دقيقة من أوقات الفراغ في تجاربه .

وكانت السويد قد ظلت أعواماً عديدة تنفق فوق ما تسمح به مواردها على المناثر الكثيرة التي يحتاج إليها شاطئها الوعر ، فقد كانت كل منارة ينبغي أن يكون فيها مسكن للحارس وأسرته ، ورصيف للزوارق تنقل إليه المؤونة ، بل كان لابد أيضاً من تسهيلات مدرسية خاصة للأطفال .

وكانت الحكومة قد اهتمت في أخريات العقد التاسع إلى نور لايتطلب عناية إلا مرة كل عشرة أيام . ولكن دالين لم يرا الاكتفاء بهذا ، فظل يعمل فكره في الموضوع

وفي سنة ١٩٠٥ كان اختراعه مهياً للتجريب فوضه بأنبوبة الغاز وأشعل عود ثقاب ، وراح ينتظر وهو مضطرب ، فخرج أولاً صوت ، تبعته ومضة ضوء ساطع ، تلتها ومضات أخرى بعد فترات منتظمة على نحو ما كان ينبغي . وهكذا تم له اختراع

الضوء الأوتوماتيكي . وبلغ من إتقان هذا النموذج الأول أن الأمر لم يحتاج فيما بعد إلا إلى تغييرات طفيفة .

ولم تبق بالمنار حاجة إلى الحراس . ولما كان هذا النور لا يضيء باستمرار ، فإن اختراع دالين خفض استهلاك غاز الإستيلين مقدار تسعين

في المائة . وصارت أوعية الغاز تكفي للإضاءة عشرة أمثال المدة السابقة ، وأصبح زورق واحد يتكفل بتعهد هذه الأنوار العديدة ، ليملاء الأوعية مرة كل بضعة شهور . وتيسر وضع الأنوار في مواضع خطيرة لا داعي للذهاب إليها إلا بعد فترات طويلة . ومع أن التوفيق حالف اختراع هذا الضوء من أول يوم ، إلا أن دالين لم يقنع به ، فقد كان يستهلك من الغاز أكثر مما ينبغي ، لأنه يومض طول النهار كما يومض طول الليل . وما لبث دالين أن اهتدى إلى حل

لهذا ، فاخترع حمام الشمس الذي كان إديسون ومكتب التسجيل الألماني يعتقدان أنه لن ينجح . وكان دالين لم يعد أن طبق قانون الطبيعة الذي يتحراه الناس حين يلبسون البياض في الصيف — ذلك القانون الذي يقول إن حرارة الشمس يعكسها السطح الأبيض أو المصقول صقلاً جيداً ، ويمتصها سطح أسود أو غير مصقول . فجعل لصمامه ثلاثة قضبان معدنية مصقولة جداً وقضيباً واحداً أسود . ففي النهار يمتص القضيب الأسود من الحرارة أكثر مما تمتص القضبان البيض ، فيحدث تمدد غير متساو يؤدي

إلى تحريك ذراع تسد الثقب الذي يمر منه الغاز إلى الضوء ، وبذلك ينطفئ النور نهائياً ، أما في الظلام فإن القضبان الأربعة كلها تنقلص على استواء فيفتح الثقب مرة أخرى . والآن تظل هذه الأنوار مضيئة على مدار العام بلا حاجة إلى عناية أو تفقد . على أن دالين لم يقنع حتى بهذا ، لأن غاز الإستيلين شديد الانفجار سريعه ، وكثيراً ما أدى ذلك إلى حوادث وبيلة . ولهذا شرع في تجارب أخرى بمعاونة مساعديه ، فاهتدوا إلى مادة ذات مسام ، عناصرها

فلما دنوا منها انفجرت أسطوانة انفجاراً قويا سمع صوته من أميال كثيرة .

ونجا المساعدان بأعجوبة دون أن يصيبهما شيء يستحق الذكر ، ولكن كتلة ملتهبة وقعت على دالين وكادت تنزع إحدى حدقيه من محجرها . وأسعفه الناس وأخذوا ثيابه المشتعلة بأيديهم العارية . وكان أول ما جرى به لسانه أن سأل عن مساعديه هل أصابهما سوء ، ولما علم أن إصابتهما هينة قال : « إني مسرور ، فإن من العدل أن لا يصاب غيري إذ كنت أنا المسئول » .

وكان أطباء المستشفى يعتقدون أن دالين سيموت ، ولكنه كان ريفيا قوى البنية صارم الإرادة ، فنجا ، غير أن بصره ذهب . وكان أخوه « ألبين » قد صار أكبر أطباء العيون في السويد ، فحاول عبثاً أن ينقذ عيناً كان عصيها البصري سليماً .

ولما منحته أكاديمية العلوم الملكية السويدية جائزة نوبل لسنة ١٩١٢ في الطبيعيات أحزنه هذا التشريف ، وقال : « ماذا ينتظرون مني أن أصنع ، وأنا ماعدت أستطيع شيئاً ؟ » على أن إرادته القوية عادت إليه مع الأيام ، فاعتزم أن يستمتع بالحياة مرة أخرى ، وأن يواصل عمله كرئيس لشركة الإسيتلين المشهورة . وكان المساعدون يدهشهم حين يصفون له

الرئيسية الأسبستوس والدياتوما . وهذه الإسفنجة تتشرب الغاز وتوزعه توزيعاً حسناً ، بواسطة أسطوانة ، بمقادير ضئيلة تحول دون الانفجار . وبهذا أصبح استخدام غاز الإسيتلين في أعمال اللحام مأموناً للمرة الأولى .

فلما كانت سنة ١٩١٢ كانت اختراعات دالين محل الإعجاب في كل مكان ، وفاز بعقد لإضاءة قناة بناما ، وكان بهذا خفوراً جداً . وصار في وسعه هو وزوجته وأبنائه أن يعيشوا في خفض وسعة . وكانوا قد انتقلوا إلى دار جميلة تطل على ميناء ستوكهولم قدم عليه مهندسان أمريكيان للبحث مع هذا المخترع السويدي العظيم في المسائل المتعلقة بالأمن والسلامة .

فسألاه : « ما ذا يكون من أمر مجمع الإسيتلين في حالة الحريق ؟ » فقال لهما دالين بلهجة التوكيد : « لا خطر على الإطلاق فإن موانع الخطر محكمة » فأضرموا ناراً عظيمة بين الصخور ، وعلقوا فوقها أسطوانات مملوءة غازاً ، فأدت موانع الخطر وظيفتها على أكمل وجه — في أول الأمر — غير أنه لوحظ في التجربة الخامسة أن ضغط الغاز يقل (وتبين فيما بعد أن أحد الصمامات كان به عيب) . وانتظر دالين ومساعداه ساعة ثم اقتربوا من النار التي بدأت تخمد ،

المتحدة ، في الوقت الحاضر كل إنتاج الشركة من هذه المواعد ، لتستعملها في مراكزها القصية .

وفي سنة ١٩٣٦ دعا رئيس الشركة — وكان قد بلغ السابعة والستين — مجلس إدارتها إلى الاجتماع وقال لهم : « إن أطبائي يقولون لي إنني مصاب بالسرطان ، وإنني لن أبرا . وسأواصل العمل ما استطعت » ثم انتقل إلى جدول الأعمال .

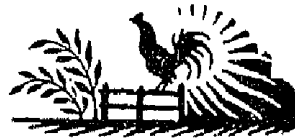
وفي يوم ٩ ديسمبر سنة ١٩٣٧ مات جوستاف دالين في داره المطلة على الميناء . ولما دخلت السفن السويدية والأجنبية الخليج في ذلك اليوم الكالح ، خفضت سرعتها ، ونكست أعلامها ، حداداً على الرجل الذي أنار لها طريقها ووفر لها أسباب السلامة .

الرسوم الآلية ، أن يروه يفتن إلى المواضع التي تحتاج إلى إصلاح .

وصار أحد ساسة السويد الكبار ، وجعلت الحكومة تستشيريه في أمور كثيرة ، وسرعان ما صار منظره مألوفاً في الحفلات الرسمية ، وكان يبدو فيها مرحاً مشرق الديباجة ، وعلى عينيه نظارة سوداء هي كل ما يدل على أنه لا يبصر .

وتفرغت على شركة الإسيتلين مصانع جديدة بإرشاده وتوجيهه ، وصار إنتاجها لا يستغنى عنه على الخطوط الحديدية والطرق ، وبفضله صار الطيران ليلاً مأموناً ميسوراً .

واخترع دالين نفسه موقداً يحتفظ بالحرارة للطبخ أربعاً وعشرين ساعة ، ولا يستهلك سوى ثمانية أرطال من الفحم . وتشتري مصلحة خفر السواحل في الولايات



سر القوة

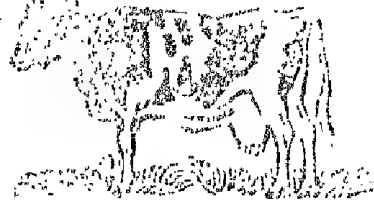
● السلطان الساكن : كل الضوضاء عبث . فاحرص على خفوت لفظك ، وهدوء تفكيرك ، وسكون عاطفتك . فاحفض من صوتك ، وترقب إنصات من يسمعك ، فإذا في كلمتك الخافطة تكمن القوة المتفجرة .

[إلبرت هبرد]

« إن شحن أنبوبة اختبار أسهل من شحن بقرة »

التلقيح الاصطناعي...

وقد تمت للعالم أجمع
أوليس برومفيلد
مخصصة عن مجلة "كيوانيس"



ماتباع بألوف الدولارات. ويستطيع العجل من هذه العجول أن يدمج بمميزاته بضع مئات من ذريته ليس إلا ، إذا قضى حياته كلها في إلقاح الإناث إلقاحاً طبيعياً ، على حين يستطيع بالتلقيح الاصطناعي أن ينسل الألوف . وذلك أن النطفة الواحدة من الفحل يمكن استعمالها في تلقيح عشرات من الأبقار . وهذا مثل رائع لاستغلال الإنسان سرف الطبيعة فيما يعود عليه بالخير . وبما أن العجل لا يتصل بالأبقار ، فالتلقيح الاصطناعي يمنع انتشار الأمراض المعدية التي تستأصل في بعض الأحيان قطعاناً بأكملها من المواشي الحلوبة .

لقد ولد في هذا العام — بويسكونسن ، ومينسوتا ، ونيويورك — أكثر من ١٠٠.٠٠٠ عجل بالتلقيح الاصطناعي ، وفي العشرين عاماً المقبلة سوف لا ترى أغلبية الأبقار السخية باللبن في أمريكا ، العجول التي ألقحتها .

إن البقرة الوليدة تظل ثلاثة أعوام حتى

مشكلة تموين البلايين من سكان المعمورة بالكفاية من الطعام تجد لها حلاً من أكثر الحلول توفيقاً ، في استيلاد النجائب من الأنعام بالتلقيح الاصطناعي بنوع خاص .

إن البقرة النجيبة تستطيع أن تدرّ من اللبن في عام ما تدرّ ثلاث أبقار أو أربع من البقر العجاف ، ومع ذلك فطعامها لا يربى إلا قليلاً على طعام إحداهن ، والدكور من نتاجها تسبق أندادها من نتاج البقر العجاف إلى السوق بأشهر ، وإنماها أسخى باللبن . وبالتلقيح الاصطناعي المنظم من عجول مختارة ، قد يزيد محصول الزبد من الأبقار في الولايات المتحدة بمقدار الثلث في بضع سنوات ، دون زيادة كبيرة في استهلاك العلف .

والتلقيح الاصطناعي يستحث إنتاج الأنعام السكرية ، وقد تستبين هذا إذا تذكرت ندرة العجول التي ثبتت قدرتها على توريث نسلها غزارة اللبن ، وأنها كثيراً

وإنما هو ناشئ من إهمال الملقح أو قلة مرانه . والواقع أنه حين تتوفر العناية والإتقان ، يكاد معدل الحمل يساوى نظيره في الإلقاح الطبيعي .

وطريقة التلقيح الاصطناعي آخذة في النمو السريع ، ومن المحقق أن نتائجها ستشمل كل مرافق الاقتصاد الريفي في أمريكا . ولقد أصبحت رؤية الطبيب البيطري أو مساعده في زريبة العجول الإقليمية بردائه الأبيض ، والصندوق الصغير المحتوى على جهازه السحري ، من المناظر المألوفة في كثير من البقاع .

وأكثر ما يستعمل التلقيح الاصطناعي للمواشي الحلوبة ، ولكنه يطرد في إنتاج سائر الحيوان والدواجن . وفي روسيا حوالي ٤٠٠٠٠ شاة موزعة على مناطق شاسعة لتربية الأغنام ، تلقح سنويا من عدد قليل من الكباش المختارة .

وليس المأمول ، مع الاحتمالات الضخمة المتوقعة لهذه الطريقة ، أن تتحسن صفات البهائم فحسب ، بل ان تتطور الأحوال الاقتصادية والاجتماعية في مناطق واسعة . ولقد رأيت قرى في الهند انقلب فيها المستوى الاقتصادي رأسا على عقب ، في خمس أو ست سنوات ، لا شيء إلا لاستيراد مواشٍ ممتازة للتناسل ، ولزيادة إنتاج اللبن الجيد والزيادة

تصير بقرة ولوداً . وحين يلقح المنتج بقرة مهيئة للحمل بنطفة عجل ممتاز ، فإنه لا يركب في أمرها الغرر ، بل كثيرأما يكون الحصول على هذه النطفة من اللقاح الاصطناعي أيسر من الحصول عليها بأي طريق آخر .

وقد بدىء في سنة ١٩٣٦ بشحن لقاح خل كريم من أمريكا إلى الأرجنتين في ثلاثة تحملها طائرة سريعة . وفي سنة ١٩٣٩ كان لقاح العجول يرسل للتلقيح بالبريد الجوي من سوق عالمية إلى أخرى ، من سان فرانسيسكو إلى نيويورك . وفي كثير من البقاع المنتجة للبن ، تخصص في وسط البقعة زريبة لتربية قطيع من العجول ، لا يزال يخرج منها في صبح كل يوم عمال يحملون أنابيب اختبار ممتلئة بنطف هذه العجول ، فينتشرون في سائر مزارع الإقليم ليلقحوا الأبقار .

وفي الإمكان أن تظل النطفة حية عدة أيام إذا أضيف إليها مُحّ البيض (صفاره) مع مركب من أملاح الفسفور ، ولقد ولد حديثاً في ولاية نيويورك عجل استولد من لقاح عمره عشرة أيام .

وقد شكك بعضهم من أن الحمل في التلقيح الاصطناعي أقل حدوثاً منه في التلقيح الطبيعي ، ولكن الخبراء يزعمون أن الذنب في هذا ليس ذنب الطريقة نفسها ،

والدواجن والبيض ، وبيعها بأثمان مرتفعة ، وقد شوهد تحسن مدهش في كل مرافق الحياة ، في دائرة نصف قطرها ٢٠ ميلا ، في كل مكان جلبت إليه المواشى الجديدة . وهذا بالتقريب هو مدى ما تستطيع الأنثى من البهائم أن تقطعه ماشية في طريقها للإلقاح . أما الآن ، وبالطريقة الجديدة لجمع اللقاح واختزانه وتوزيعه ، فإن المساحة التي تفيد منها يمكن أن تتسع مئات من الأميال . إن أوروبا التي استنزفت مواشيتها استنزافاً يدعو إلى الرثاء ، يمكن أن تستعيد ثروتها الحيوانية بمنتهى السرعة بعد الحرب ، بهذه الطريقة الجديدة للإنتاج . لقد قتل كثير

من خير مواشيتها إنتاجاً كما تدل التقارير السرية ، وما من شك أن لقاح الذكور المختارة سينقل إليها بالطائرات من الولايات المتحدة ، ليقوم بنصيبه الهام في تعمير المناطق المحرقة . إن رجال جمعية ترقية المواشى الحلوبة ونشر الزراعة ، ليتوقعون مستقبلاً مباركا لإمداد الممالك القاصية ، بطريق الجو ، بلقاح فحول منتجة مجربة . وحتى في الوقت الحاضر نرى علماء كثير من الممالك يتعاونون مع السلطات الزراعية في الولايات المتحدة على تحديد التفاصيل . وهكذا يؤثر علم التلقيح الاصطناعي في مستوى معيشة الملايين من ضحايا سوء التغذية في العالم .



أسرار

● السعادة : بنت المشقة . ومن خطئ الرأي أن يظن المرء أنه يستطيع أن يدرك السعادة عن طريق إشباع العاطفة . ومثله كمثل من يحاول أن يأكل الجمال . ولن تدرك السعادة حتى تصيدها ختلا ، فعلى تحب أن ترى الناس يكابدون ويكدحون ويضحون . ولن تجدها في القصور بل تجدها مستكنة في الحقول والمصانع ، أو محوَّمة على زحام الأعمال . إنها تضع على رأس الطفل المكب تاجاً لا يحس به .

● الزواج : السر الأعظم في الزواج الموفق هو أن يعد المرء الكارثة لمآ عارضاً ، وأن لا يعد اللوم العارض كارثة مهلكة . [هارولد نيكلسون]

« الزعماء والقيصرة يميثون ويذهبون ، أما هيئة
أركان الحرب الألمانية فينبغي أن تبقى إلى الأبد »



هذا هو العدو الألماني

أريك براملي — مور : كما رواه لفرنسيس سيل ويكوير

وليس أبعد عن الحقيقة من هذا ، فإن
الأمم المتحدة ترتكب خطأ فاحشاً إذا هي
قنعت بالقضاء على هتلر ومعاونيه . فإن هتلر
رمز للعدوان الألماني لا غير ، ومن ورائه
القوة الحقيقية ، هيئة أركان الحرب الألماني ،
ووراء هيئة أركان الحرب طبقة « اليونكر »
البروسية . وقد يقوم في ألمانيا القياصرة
والحاكمون بأمرهم ورؤساء الجمهوريات ثم
يسقطون ، ولكن طبقة اليونكر وهيئة
أركان الحرب تظل باقية لا تزول . فإن
الحرب عندهم هي الغرض ، وما السلم إلا فترة
جمام وراحة استعداداً للحروب مقبلة .

ويعلم أولئك السادة المحنكون الذين
يسيطرون اليوم على أداة الحرب الألمانية
أنهم قد خسروا الحرب العالمية الثانية ،
ولكنهم دبوا أمرهم على أن يخسروا الحرب
مرة بين الحين والحين . فهم ذوو صبر
لا ينفد ، ينتظرون عشرات السنين بل
الأجيال حتى تقترب الساعة ليضربوا ضربتهم

بين الفينة والفينة إشاعات أن
تزوج هتلر قد دنا يومه ، وأن الجيش
الألماني على أهبة تسلم زمام الحكم في الريخ .
ولهذه الإشاعات وقع جميل في عالم أعيته
الحرب ، فإن جمهرة الناس يعتقدون أن
هتلر والنازيين هم حكام ألمانيا بلا منازع ،
وأنهم هم وحدهم المسؤولون عن الحرب ،
فإذا قضى عليهم فإن الأمم المتحدة تكون قد
أدركت أعظم غرض عسكري .

أريك براملي — مور ، اسم مستعار لرجل
من رجال الأعمال الأمريكيين سلخ أكثر شبابه
في ألمانيا ، وأوفد إلى برلين سنة ١٩٣٩ ممثلاً
لأحد البنوك الأمريكية الكبيرة . وظن الألمان
خطأ أنه كغيره ممن كان في بلادهم من أصحاب
الأموال الأمريكيين ، إنما جاء لينحهم القروض ،
فرحبوا به وأباحوا له دخول الدوائر الحكومية
والعسكرية المنيع . وأتاح له بقاؤه في ألمانيا إلى
قبل نشوب الحرب سنة ١٩٣٩ ، فرصة نادرة
أن يراقب من قريب لإنشاء تلك الآلة الغامضة
الرهية القوية ألا وهي هيئة أركان الحرب الألمانية .

الموارد الألمانية ، وعلى جميع مناحى النشاط السياسى والتفكير الألمانى ، سيطرة دقيقة واسعة النطاق ، كما تسيطر على الموظفين المدنيين ، ورجال التمثيل السياسى ، وتدير مناجم الفحم والحديد والصناعات الثقيلة ، وبهذا تبسط سلطانها على الاقتصاد الألمانى كله . وكل نشاطها المتشعب إنما يرمى إلى هدف واحد — هو الحرب .

كثيراً ما تابحت ، يوم كنت أعمل فى ألمانيا ، فى شأن فكاك أموال الشركات الأمريكية واستردادها ، فهل ذهبت لمباحثة مديرى الصناعات أو البنوك ؟ كلا بل ذهبت إلى القسم الاقتصادى بهيئة أركان الحرب الألمانية . وفى كل شركة أعمال هامة فى ألمانيا رئيس للدفاع الاقتصادى ، غير مسئول أمام الشركة التى تدفع له أجره بل أمام هيئة أركان الحرب . وليس للأعمال التجارية استقلال ، فكل خطوة تخطوها يجب أن يوافق عليها الجيش ، وكل اختراع تقوم به شركة يعم فى جميع الشركات إذا رأت ذلك هيئة أركان الحرب .

إن هيئة أركان الحرب الألمانية ليست هيئة عليا لوضع الخطط الحربية والنظم العسكرية وحسب ، بل هى أيضاً أسطورة وتقليد وأسلوب « عقلى » ، قوامها مجموعة من نحو ٢٠٠٠٠ أسرة من أسر اليونكر

مرة أخرى . وفى الحرب العالمية الأولى ، حين أيقنت هيئة أركان حرب الجيش الألمانى أن الهزيمة قاب قوسين أو أدنى ، ألقت « تبعة الحرب » على القيصر ، فعزل فى اللحظة المناسبة . وسيعملون هذه المرة على أن يلقوا « تبعة الحرب » على هتلر ، فإذا ألقى فى روع الأمم المتحدة أن ألمانيا تسقط بسقوط هتلر ، فإن طبقة اليونكر وهيئة أركان الحرب الألمانية ستجد فرصة ذهبية للإفلات مرة أخرى من العقاب ، وسيخرجون من الميدان ومقدرتهم على إثارة الحرب باقية كما كانت لم تشبها شائبة .

وتمت خطر محقق يخشى أن يحدث ، فقد قيل إن دوائر واشنطن الرسمية على استعداد أن تفاوض أى عنصر مسئول فى ألمانيا يأخذ على عاتقه خلع النازيين ، حتى ولو كانت طبقة اليونكر البروسية . ومعنى ذلك ، أن تعاقب الآلة التى تحركها أركان الحرب ، ثم يرم الصالح مع ذلك العنصر « المحترم » ، الذى أثار عدوانه خمس حروب دامية فى قرن واحد ؛ والذى يعد من الآن الخطط الطويلة المدى لحرب عالمية ثالثة .

وليس فى أكثر بلاد العالم هيئة قريبة الشبه بهيئة أركان الحرب الألمانية العتيدة ، فهى أكبر من أن تكون هيئة عسكرية وحسب ، فهى تسيطر فى الواقع على جميع

الألمانية إعانة تدفع لهم على الدوام .
وقد أدلى كيرتريس ، الكاتب المشهور ،
بمخلاصة قيمة عن عقلية اليونكر فقال :
« إنهم لا يعدون أنفسهم خدام الحكومة ،
بل يعدون أنفسهم أكثر من الحكومة .
ولا يشعرون بأنهم خدام الشعب ، بل
يعتقدون أن الشعب إنما خلق لإنتاج الجنود
من أجل جيش يتولون هم قيادته . وعالمهم
عالم ليس السلم فيه إلا فترة ، والحرب هي
الحالة الطبيعية » .

ولم تفقد طبقة اليونكر شيئاً من طباع
بارونات الإقطاع هؤلاء ، فكانوا دائماً
يستخدمون ما يملكون مكاناً يعتدون منه
على جيرانهم . وقد استخدمت « براندنبرج » ،
وهي أول وحدة سياسية هامة في بروسيا ،
قاعدة لفتح بروسيا جميعها ، ثم استخدم
فردريك الأكبر بروسيا نفسها قاعدة لفتح
سيليزيا . وقد وسعت الفتوحات المتعاقبة من
رقعة بروسيا ، حتى صار لها من الموارد
ما أعانها على إثارة الحرب الفرنسية —
البروسية سنة ١٨٧٠ — ١٨٧١ . وكانت
الأتراس واللورين ثمرة الحرب هذه المرة .
وقد هيا لها ذلك — مع السيطرة على جميع
ساحل ألمانيا ، وعلى مناجم الفحم والحديد
التي هي قوام ثروة ألمانيا — قاعدة لها من
القوة ما يمكنها من إثارة حرب للتسلط على

البروسية قادوا الجيش منذ أيام فردريك
الأكبر . وكان لأشراف اليونكر العسكريين
وهم الملقبون بلقب « فون » ، أمثال فون
بسمرك وفون هندنبرج وفون سيكت وفون
رونشتد وفون فولكنهرست وفون أرنيهم
وفون ريختوفن ، سياسة ثابتة واضحة هي :
« اخطف واحكم » .

وكلمة « يونكر » مشتقة من كلمة
« يونج هر » أي السيد الصغير . فكان
اليونكر الأوائل من فرسان التيوتون الذين
عادوا من الحروب الصليبية في الأرض
المقدسة ، في أوائل القرن الثالث عشر ،
وتغلبوا على القبائل السلافية فيما هو الآن
بروسيا الشرقية ، واغتصبوا أراضيهم . وانضم
إليهم في القرن الخامس عشر عدد من بارونات
الإقطاع الألمان المغتصبين ، فقسموا الأرض
إقطاعات واسعة ، واستعبدوا الأهالي ، وأناموا
نظاماً إقطاعياً بقي حتى القرن العشرين .
ونجد اليوم في بروسيا الشرقية أربعة ملايين
من الأفدنة موقوفة لا تباع ولا ترهن ولا
تقسم ، ولا تنتقل إلى يد غير يد الوارث
الأكبر الذي يخلف المالك بعد وفاته . وتربة
هذه الأراضي ضعيفة وأكثرها لا يصلح لغير
الغابات ، بيد أن اليونكر يجبرون المؤجرين
من الزراع على زراعة الشوفان والحنطة
بالطرق القديمة ، ويفرضون على بقية البلاد

أن يستبدل هتار بفون شليخر الذى خرج عليهم . وكان فون هندنبرج قد أهديت إليه من الريخ إقطاعية أجداده ، فى نويديك بروسيا الشرقية ، موقوفة بغير ضريبة . فاتهم شليخر بأنه « بلشفي زراعى » . وأوما برأسه إيماءة ضعيفة ، وضعت فى يد هتار مقاليد الحكم .

ولم تغير الحرب العالمية الأولى شيئاً فى ألمانيا ، ولو أن المادة ١٦٠ من معاهدة فرساي نصت على : « أن تحلّ هيئة أركان الحرب الألمانية العليا ، وما مائلها من الهيئات . ولا يعاد تأليفها فى أى شكل من الأشكال » . وقد سهل على هيئة أركان الحرب أن تحتال لذلك ، فقد والى ضباطها العمل فى ملابس مدنية أو بزة عسكرية عادية ، وأخفوا ملفات محفوظاتهم الثمينة والآلاف المؤلفة من الخرائط . وشرعت هيئة أركان الحرب فى العمل بهمة أشد وأعظم ، استعداداً للحرب المقبلة .

ولم تكد الحرب تضع أوزارها حتى أخذ هاتز فون سيكت يعيد تأليف الجيش من جديد ، ولما كانت المعاهدة قد حددت عدد الجيش بمائة ألف ، فقد جعلوه مدرسة لتدريب ضباط الحرب الحاضرة ، وهم الضباط الذين هياؤا أداة حربية جديدة بأسلحة حديثة وأفكار حديثة . وأنشئت هيئة سرية

أوربا جميعها . وقد وسعت طبقة اليونكر ، بمعونة الجيش البروسى ، ولاياتها الأصلية الفقيرة المتأخرة ، حتى صارت بلداً من أقوى بلاد العالم فى أقل من مائة عام . فلا غرابة إذا ما عدّوا الحرب هى الحالة الطبيعية للعالم .

وقد طالب اليونكر فى نظير اشتراكهم فى الحروب بإعفائهم من الضرائب ، وبوقف أملاكهم وقتاً مؤبداً ، وبسلطان تام على فلاحهم الذين لا يستطيعون فكاً من الأرض ، وبقوانين انتخابية خاصة تضمن لهم التفوق السياسى . وقد حصلوا على هذه الامتيازات على حساب الشعب الألمانى عامة ، لأن طبقة اليونكر والجيش شئ واحد . وقد رسخ فى أذهان الألمان على مرّ العصور أن الجيش لا يخطئ .

وإذا ما هدد الخراب طبقة اليونكر ، أنجدهم وأنقذتهم تبرعات الشعب ، ففى سنة ١٩٣١ مثلاً اتخذت حكومة برونيج إجراءات خاصة لإغاثة بروسيا ، وفى سنة ١٩٣٢ أصبحت إدارتها فضيحة تلو كها الألسن ، ووجد مجلس الريخشتاغ أدلة على سوء الإدارة . وهدد الجنرال كيرت فون شليخر ، وهو نفسه من طبقة اليونكر ، وكان رئيس وزراء ألمانيا وقتئذ ، أن ينشر هذه الأدلة . فعاظ ذلك اليونكر ، والتمسوا من مواطنهم الشيخ الرئيس فون هندنبرج

شامل ، أن يعتمد على تأييد الشعب اعتماداً كلياً .

وكان النازيون إحدى الهيئات العديدة من الوطنيين المتطرفين الذين شملتهم هيئة أركان الحرب بالرعاية خلال عشر سنين من ١٩٣٠ — ١٩٣٠ . وقد قيل الكثير عن

« منافسة » متوهمة بين النازيين والجيش ، غير أن العلاقة الحقيقية كانت علاقة تحالف . وبدأ هتلر حياته في ألمانيا جاسوساً أجيئاً للجيش ، وقد أيقن من بدء الأمر بتفوق الجيش وسيطرته . قال هتلر في خطاب له ألقاه في نورمبرج سنة ١٩٣٥ : « الزعماء ينشأون ويموتون . ولكن ألمانيا باقية إلى الأبد . وعلى الجيش أن يحافظ على قوة ألمانيا ويدود عنها » .

ولم يكن من الممكن أن يتولى هتلر الحكم بغير تأييد هيئة أركان الحرب ، ولا يمكن أن يخلع إلا حين تريد هيئة أركان الحرب . وليس ثمة شك في أن هذا اليوم سيأتي ، بيد أنه لن يكون انتصاراً للأمم المتحدة ، فإن النصر الحقيقي لن يتم حتى يقضى على كل أثر من آثار هيئة أركان الحرب الألمانية .

إن رجال أركان الحرب الألمان لا يخضعون لما يقضى به العقل ، لأنهم لا يفهمون غير الحرب . وإنهم يشمرون من مثلنا العليا

كبيرة معروفة باسم الريخسفهر السوداء وعلى رأسها « السفاح » فون بوك ، لمقاومة لجنة المراقبة التي أقامها الحلفاء ، وللحصول على الذخائر وتخزينها ، وصرف الأموال السرية في الوجوه التي تعود بأكبر النفع على الحركة ، وتعين على إدارة الجاسوسية .

وقد عنت هيئة أركان الحرب بحالة ضباط جيش الحرب العالمية المسرحين . وقد رأيت يوم قمت بزيارة الصناعات الألمانية المختلفة فيما قبل الحرب ، عدداً عديداً من قواد الغواصات وضباط الجيش السابقين يعملون حراساً ، أو رؤساء لفرق إطفاء الحريق بالمصانع وغير ذلك .

وفي النهاية عقد فون سيكت اتفاقاً سرياً دربت بمقتضاه وحدات الجيش في اتحاد السوفييت ، فأنشئت مدرسة للطيران بالقرب من موسكو ، ووقفت أراض لاختبار الدبابات والمدفعية . ولم تدرك لجنة المراقبة السر في شهرة روسيا شهرة مفاجئة ، أنها بلد يمضى فيه القواد الألمان إجازاتهم .

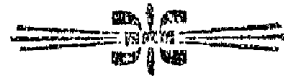
وكانت الحاجة إلى هتلر ، أو من هو على غرارهِ ، واضحة لهيئة أركان الحرب من بدء الأمر ، فقد كان ثمة طوائف كبيرة من الألمان يميلون إلى السلم ميلاً بغيضاً ، وقد كان من الضروري ، إذا ما حان وقت العمل الصادق في إعادة التسليح على نطاق

ولقد نجحوا إلى حد ما . فإنا ننحى
باللائمة على النازيين ، ولا ينال الجيش الألماني
من هذا اللوم إلا النزر اليسير . ومن الممتع
أن نلاحظ في كل مسرحياتنا ورواياتنا
السينائية ومجالاتنا وقصصنا وكتبنا عن ألمانيا
والبلاد المحتلة ، أن رجل الجستابو أو
« الجلاد » يصور دائماً بصورة بشعة
منفرة ، أما ضباط الجيش الألماني فكثيراً
ما يصورون على أنهم سادة مهذبون
لا يستسيغون النازيين .

فإذا لم ننفذ بصيرتنا إلى ما وراء هذه
الدعاية ، وإذا لم نفرق بين حقيقة الاعتداء
الألماني ومظهره ، فإن هيئة أركان الحرب
الألمانية ستثير حرباً عالمية شعواء ثالثة في
مدى عشرين أو ثلاثين عاماً .

ومن أغراضنا . اشمئزنا نحن من مثلهم
وأغراضهم ، ولا يمكن لأي قدر من التعليم
أن يبدل من قوة تقاليد النهب والسلب التي
تأصلت في الخلق البروسي منذ عصور
سحيقة ، فما دام في أيديهم قطعة من حديد
فسوف يجعلون منها أداة للاعتداء .

وعلينا أن نذكر أنهم مهرة مبرزون
في إتقاد أنفسهم ، فإن هيئة أركان الحرب
الألمانية كانت منذ ١٩٣٧ تقيم مستاراً من
الدعاية يقرب الجيش الألماني إلى القلوب ،
مفرقين بين هيئة أركان الحرب وبين
النازي كلما وجدوا إلى ذلك سبيلاً . فتلقى
« تبعة الحرب » على هتلر دون غيره ،
ويعادون أنفسهم لصالح آخر لا يقضى على
قوة بروسيا وألمانيا الداخلية .



رد مفهم

التقت فتاة بأحد خطابها السابقين ، في حفلة فقررت أن تتحاهله . فلما
قدمته إليها مضيفتها قالت : « إنني آسفة ، فلم أك التفتك اسمك » فرد عليها :
« أعلم ذلك ولكنك حتماً بذلت غاية الجهد » .

ممرضات الأسطول

آه ، لو رأيت ممرضات الأسطول الجميلات ! إن الممرضة منهن تمسك يد
البحار وتمسح جبينه ، ثم تتوقع أن تنخفض حرارته !
[بوب هوب في مدياع الشركة الأهلية للإذاعة]

« الآن وقد سيطرت عقاقير السلفا على الالتهاب
لرئوى ، فقد فقدت الأنفلونزا هولها المروع »

الأنفلونزا لا تقتل أحداً

لويس مانتوكس مير

وقد برهن العلماء على أن جراثيم الأنفلونزا
من نوع الشيروس (١) وقد اكتشفوا لها
لقاحاً ومصللاً وقائين ، ولكن ما يتسنى
الحصول عليه من كليهما أقل من أن يكون
ذا فائدة للجُمهور .

وقد قضت الأبحاث العلمية على الخرافة
القائلة بأن الأنفلونزا مرض قاتل ، فلم يثبت
الطب قط موت مريض واحد بالأنفلونزا .

أما الموت الحاصد في سنة ١٩١٨ فيعزى
للالتهاب الرئوى ، ولغيره من المضاعفات
المرضية التى أجهزت على ضحايا الأنفلونزا
النهكين . وقد استطاعت مركبات
السلفو ناميد والبنيسلين ، منذ تلك الأيام ، أن
تجعل الالتهاب الرئوى قليل الفتك إلا نادراً ،
فاستحالت الأنفلونزا من فزع قاتل إلى مرض
مستبشع ، بالحد من ضراوة الالتهاب الرئوى .
ولا تزال ثمة أوهام أخرى تلازم الأنفلونزا
فقد كان يقال للناس مثلاً ، فى ديسمبر

في السنة الرابعة من سنوات الحرب
الماضية اكتسحت الأنفلونزا العالم ،
فأصيب بها واحد من كل خمسة من سكان
العمورة ، ومات منها ٢١٠٠٠٠٠٠ ،
ولم يعرف أحد ما هى ؟ ولا من أين وفدت ؟
ولا لماذا ؟

والآن ونحن فى السنة الحُمسة من الحرب
العالمية الثانية ، ينتشر وباء من الأنفلونزا
فى إنجلترا والولايات المتحدة ، على أنه فى
هذه المرة خفيف الوطأة ، لم يترك وراءه
أكداً من الجثث ، ولكن ترى يستطيع
« هذا الوباء أن ينفجر بغتة فيكون توأم
الطوفان الشنيع الذى كان فى سنة ١٩١٨ ؟
أم ترى الحُمسة والعشرين عاماً التى تفصل
بينهما قد كشفت عن سلاح ما لمكافئته ؟
وما الذى تعاناه خلال ربع قرن من البحث
الدائب الدقيق ؟

إن العلماء الآن يعرفون أن الأنفلونزا
« ليست مرضاً واحداً ، بل مجموعة من
الأمراض ، عرف منها نوعان «أ» و «ب» ،
وتسببت جرثومتها وميزتا ، وبقى سائرهما
يضل الباحثين .

(١) جراثيم دقيقة تمر من أضيق مسام
المرشحات ، ويتحدى أكثرها إلى اليوم طاقة
الجُهمر ، ولكنها تعرف بأثارها .

إن انتشار الأنفلونزا لا يزال اليوم ، كما كان في سنة ١٩١٨ ، مما لا يمكن التنبؤ به . والمرض مرض متوطن ، أى أن الإصابة به توجد في كل وقت . وفي السنوات العشر الأخيرة ترددت أوبئته في أمريكا بمعدل وباء في كل سنتين على وجه التقريب ، على أنه لم يحدث أن غزا البلاد على شكل طوفان — أى وباء شامل — منذ سنة ١٩١٨ ، ولكن تفشى قبله طوفان واحد على الأقل وذلك في سنة ١٨٩٠

وكل أنواع الأنفلونزا في نظر المريض . والطبيب أيضاً سواء ، ففيها كلها الحمى ذات الحرارة المرتفعة ، وفيها كلها نفس الأوجاع والآلام في كل عضلة من عضلات البدن . والمرض يستمر أسبوعاً ، وما من طبيب يستطيع أن يقول لك بأى أنواع المرض أنت مصاب ، ما لم يأخذ مسحة من حلقك فيرسلها إلى المعمل ، وما يهتمك هذا أو يهتمه في الواقع ، في قليل أو كثير .

ويتوقف زمن وباء الأنفلونزا على نوع جماعة الناس التي ينتشر فيها ، فحيث يوجد الازدحام — كما في ثكنات الجنود — ينتشر الوباء بسرعة ، وينتهى في ثلاثة أسابيع أو حول ذلك ، أما في جمهور الناس فمعدل عمر الوباء ثلاثة أشهر . والرأى السائد الآن أن كل وقاية تتخذ

الأسبق ، إن الوباء الخفيف من الأنفلونزا نعمة على المصابين ، إذ يعصمهم من الخطر إذا ما انتشر في أعقابه وباء عنيف ، والواقع أن العلماء لم يجدوا أى تفاوت في الشدة بين أنواع الأنفلونزا . نعم لا يصاب المرء بنوع واحد منها أكثر من مرة في بحر ستة أشهر ، ولكن قد يبرأ من نوع ثم سرعان ما يصاب بنوع آخر منها .

ويقول الثقات : إن العقيدة الشائعة من أن الأنفلونزا لها دورة تطوف بالعالم كل ٢٥ سنة — والتي لو صحت لجعلت العالم في الوقت الحاضر مهدداً بطوفان فظيع — إنما هي لغو ، فليس للأنفلونزا دورة على هذا النحو ، كلا ، ولا هي رفيق للحروب لا مناص منه .

وليس هناك علاج للأنفلونزا ، فكل الأمراض الفيروسية ليس لها دواء . نعم إن العقاقير المسكنة كالأسبرين تلطف الحمى ، وتجعل المريض بالأنفلونزا أكثر احتمالاً للمرض بوجه عام ، ولكنها لا تقصر أجل المرض ولا مدة ساعة . بل هو يبرأ من المرض بنفس السرعة إذا لم يتعاط شيئاً على الإطلاق . على أن المريض يجب أن يكون دائماً تحت رعاية طبيب ، لا ليخفف من عذابه فحسب ، بل ليكون رقيقاً على الالتهاب الرئوى إذا حدث .

ضد الأنفلونزا لا جدوى فيها ، فالمرض ، بلا سبب ظاهر ، يفتك بقوم ويعفو عن آخرين ، وكثير من الناس تغص أبدانهم بجراثيم الأنفلونزا وهم أصحاء ولا يعرفون . وقد تستطيع أن تتقي كل شخص مريض ، ولكنك قد تخالط حامل الجراثيم .

والعكس صحيح أيضاً ، فالتعرض لعدوى الأنفلونزا ليس معناه الإصابة بها حتماً ، فكثيراً ما حاول العلماء في تجاربهم إعداد التطوعين فأخذوا ، وفي هذه الحقيقة الواقعة بعض الغزاء لأولئك الذين يضمهم منزل المريض . وبما أن زمن حضانة المرض من ١٢ إلى ٤٨ ساعة ، فإذا لم يصب الأصحاء من أهل البيت في نهاية ثلاثة أيام ، فمن المحتمل أن لا خوف عليهم من العدوى .

وقد برهن اللقاحان المكتشفان حديثاً لمكافحة النوعين «أ» و«ب» من الأنفلونزا ، أن وقائيهما من المرض لا تتعدى ٥٠ في المائة أى أن نصف الأشخاص الذين يحقنون بهما لا يفيدون منهما . ومع ذلك فإن الموجود من هذين اللقاحين لا يكفي للتوزيع الشامل . ولكي يعطى التطعيم الشامل خير ثمراته ، يجب أن يتم قبل بداية الوباء ، وليست هناك طريقة لمعرفة مبدأ الوباء أو مكانه ، ومن أجل ذلك كان التطعيم الشامل عديم الجدوى في أن يكون احتياطاً واقعياً للصحة العامة .

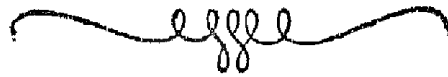
وأعظم من هذه الطريقة توفيقاً طريقة التحصين بالمصل ، التي اكتشفها جماعة من الأطباء الروسين في سنة ١٩٤٠ . وفي هذه الطريقة يحول سائل من المصل إلى بخار ، وينفث في الأنف والحلق مرة في الأسبوع . وهي طريقة مريحة تبقى تسعة أشخاص من كل عشرة يعالجون بها . ويؤخذ هذا المصل من دم الخيل أو الأرانب التي طعمت بجراثيم الأنفلونزا التي تصيب البشر . ومع أن هذه الحيوانات فيها مناعة من الأنفلونزا لسبب لم يعرف بعد — إلا أنها تنشئ أجساماً مقاومة لها ، وهذه الأجسام المقاومة السارية في دمها ، هي التي تحدث المناعة في الإنسان .

على أن المصل الواقى ، لسوء الحظ ، أكثر تكاليف من اللقاح ، من حيث المال ومن حيث اليد العاملة . ومن المستحيل في زمن الحرب إنتاج مقادير كبيرة منه ، ولكن سوف يتيسر ذلك يوم تضع الحرب أوزارها . وما من سبب قوى يحول بين هذا المصل وبين القضاء على أوبئة الأنفلونزا يوماً من الأيام .

ومع ذلك فإن ذرُور المصل عظيم القيمة عند الضرورة ، فقد كتب الدكتور فرانك ل . هورسفال الأصغر ، خبير الأنفلونزا في معهد روكفلر ، في كتاب نشر حديثاً

عن الأمراض الفيروسية ، أن في قدرة هذا المصل « أن يقي الموظفين ذوى الخطر وقاية لا بأس بها ، إذا دعت الضرورة إلى ذلك » ، وقد حصن الروس ١٨٠٠ طالب في وقت من الأوقات . وهناك آلاف من المصل ما يكفي لتحصين بعض الفئات الخاصة من الناس عند الضرورة ، كبحارة السفن الحربية وكالأطباء والمرضات جميعاً في مكان

عاث فيه الوباء . وإلى أن يصبح المصل — أو ما يمكن أن يخلفه — في يسر استعماله وقلة نفقاته كالطعم الواقي من الجدري ، ستأتي في أعقابها الإحصائيات الضخمة والنذر المروعة ، وسوف يظل العلماء عاكفين على بحوثهم في هذا الداء في عالم من الأسرار المغلقة .



قصة الشهر البوليسية

فرانس . كطاي

منذ سنوات ، تدفق في مقاطعة فيلادلفيا فيض من الأوراق المالية المزيفة من فئة العشرة الريالات ، واهتدى رجال المباحث السرية إلى أن شخصاً بعينه هو الذي كان يصرف هذه الأوراق من بعض المصارف والمخازن .

وقصد المخبرون إلى غرفته ، فوجدوا أن لديه أكثر من ألف ورقة من الأوراق الزائفة . فالقضية بسيطة فيما يبدو ، غير أن المتهم أدلى في شأنها ببيان مقبول . فقد أقر صراحة بأنه صرف كثيراً من هذه الأوراق

ولكن كيف له بأن يعرف أنها مزيفة ؟ لقد عثر عليها ، كما قال ، في ظرف من أوراق اللف الصفيقة ملقى على الأرض في حجرة الانتظار العامة في إحدى المحطات الكبرى في فيلادلفيا ، فاجتاز الشارع من فوره إلى مكتب إحدى الصحف ، ونشر إعلاناً في عمود الأشياء المفقودة والمكتومة . وذكر في ذلك الإعلان أن ظرفاً فيه مبلغ كبير من المال يعاد إلى صاحبه إذا هو أعطى وصفاً صحيحاً لما فيه .

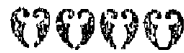
ورجع المحققون إلى الجريدة المذكورة

فوجدوا الإعلان فيه مصداقاً لقوله .
وعندئذ احتج المتهم قائلاً : إنه لا تريب
عليه إذا هو عثر على مال فأنفقه بعد أن
أعياه أن يجد صاحبه !

ومن المستغرب أن يقع مثل هذا الظرف
الضخم على أرض محطة السكة الحديدية دون
أن يلتفت إليه أحد حين وقع من يد صاحبه ،
ولكن المتهم بادري الحال إلى تفسير الأمر بأنه
قد عثر على الظرف عند إضاءة الأنوار في
المحطة ، وأن ذلك الجانب من حجرة
الانتظار الكبيرة الذي عثر فيه على الظرف
كانت تتغلب عليه الظلمة بعد العصر —
وهي ظلمة لا يستبعد معها أن لا يلتفت إليه ،
وقد اتفق أن كان هو أول القادمين عند
إضاءة الأنوار .

وكان هذا التعليل خليقاً بإثبات براءة
المتهم ، لولا أن كان جون ويلكى وقتئذ
رئيساً لقسم البوليس السرى الأمريكى ،
وكانت له قدرة نادرة على تمحيص الوقائع .
فقصده إلى مكتب الجريدة ، وكان الموظف

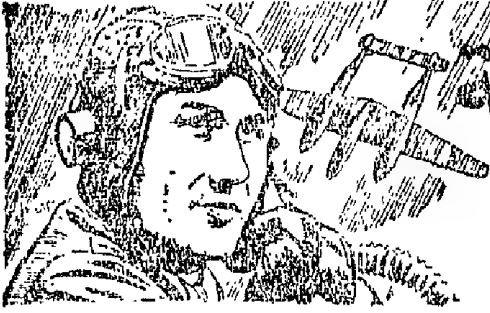
الذى تلقى الإعلان يذكره جيداً لغرابته ،
ثم هو يذكر أيضاً أنه تلقاه في نحو الساعة
الخامسة والعشرين دقيقة . وكان على يقين
من ذلك ، لأنه يستقل القطار كل مساء في
الساعة الخامسة والنصف ، وقد تلقاه حين
كان يهم بالانصراف من المكتب . وبعد
ذلك قصد الرئيس ويلكى إلى محطة السكة
الحديدية فتحقق هنالك أن إضاءة الأنوار
في هذا الفصل من السنة لا تكون إلا في
الساعة السادسة ! وكان الرجل الذى زعم
أنه عثر على ظرف الأوراق المالية في المحطة
يقرر فيما يذكر أن الأنوار أضيئت قبيل
عشره عليه بلحظة وجيزة ، وأنه ذهب على
إثر ذلك إلى مكتب الجريدة ، غير أن
الوقائع تقرر أن الأنوار إنما أضيئت في
المحطة بعد تسليمه الإعلان للنشر في الجريدة
بنحو نصف ساعة . واستطاع الرئيس ويلكى
بفضل هذا الاستدلال ، أن يوقع المتهم في
الارتباك حتى اضطر في آخر الأمر إلى
الاعتراف .



المتشائم والمتفائل

المتشائم هو من يجعل من الفرص التى تتاح صعباً ،
والمتفائل هو من يجعل من الصعاب فرصاً تفتح

ينبغي للطيارين أن يشكروا الكولونيل « هو » أن جعل طائرة « لايتنج »
أكبر الطائرات أمناً باقتضاضه الجريء من ارتفاع ٨ أميال بسرعة ٨٠٠ ميل



لم يبق سوى ١٥ ثانية

فرنسيس ثيثان دريك
مخصصة عن مجلة « أنباء الجوى »

سبتفاير بقيادة طيارى السلاح الجوى
البريطانى من أن تتلاعب بالطائرة الأمريكية
في معركة تجريبية طلب « هو » منهم تمثيلها،
فلو كانت معركة حقيقية لأستطعت طائرات
سبتفاير طائرة لايتنج .

ولكن « هو » أبى أن تفلل عزيمته ،
إذ كان يؤمن بأن تلك الطائرة الأمريكية
هى من حيث أساس بنائها طائرة قتال
ممتازة . وأقبل على العمل بعزم صادق ومعه
بعض الميكانيكيين المختارين ، يكدح في سبيل
إتقانها وتحسينها ، لاجئاً إلى جميع الحيل
التي تمخضت عنها المعرفة الهندسية . ثم عاد
إلى محطة الاختبار البريطانية للاشتراك في
معركة تجريبية أخرى .

وتبدل الحال هذه المرة ، إذ قام « هو »
بما لم تشهد السماء الإنجليز قط من
قبل — طائرة أجنبية تبدت طائرة من طراز
سبتفاير ! ثم جرّب طيارو السلاح الجوى
البريطانى ملاقاتها بطائرات فوك وولف
ومسر شميث الألمانية التي غنموها من قبل ،

هذه قصة قائد أمريكي لطائرة مقاتلة ،
تعرض بمحض إرادته لأخطر تجربة في تاريخ
الطيران ، هى عند الطيارين كالجأوس على
برميل من البارود ، ثم إشعال الفتيل . إن
قلوب الطيارين الأمريكيين في كل مكان
لتنبض بحب الكولونيل « كاس هو » من
مدينة بليموث بولاية ميشيغن ، إذ لولاه
لكان مئات منهم في عداد الموتى ، وإليه
يرجع على الأقل بعض الفضل ، إذ أتاح
لطائرة لايتنج ب ٣٨ الداعة الصيت أن
تسقط عدداً من طائرات العدو فوق المعقول .
يوم وصلت إلى إنجلترا هذه الطائرة
المقاتلة ذات المحركين والميكل مزدوج ،
اختبرها البريطانيون ثم هزوا رؤوسهم ،
وقدروا أنها ليست أهلاً للملاقاة سلاح الجوى
الألماني ، إذ تمكنت طائرات من طراز

١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١
تنازل المستر دريك عن الشيك الذي قدمته
إليه مجلة « ريدرز دايجست » عن هذا المقال لجمعية
مساعدة القوات الجوية المسلحة .

وانتظر الطيار الشاب ، في رباطة جأش عجيبة ، حتى تقل سرعته ، قبل أن يجذب حلقة المظلة الواقية ، إذ لو كان فعل ذلك من فوره لمزقته صدمة انفتاح المظلة إرباً إرباً . والذي حدث أنه سلم من مستطة الهواء بالمظلة — وهي تعادل قفزة رجل محطم الفخذين من ارتفاع ١٥ قدماً — فكأنه بعث من قبره ليروي « لكاس هو » كل ما لاقاه وحدث له مفصلاً تفصيلاً وافياً . وعاد « هو » إلى مركز الرياسة يقرب الأمر على وجوهه ، فهذه الطائرة الجديدة سلاح حربى حريّ أن يكون عظيم الشأن ، إن قيضت لها طريقة ما تجعلها تسلم من عواقب الهوى العمودى ، وهو من الحركات الضرورية في القتال الجوى . وانهى « هو » بعد أيام وليال قضاها في عمل جاهد إلى حل واحد خليق بالنجاح : وذلك بأن يتخذ قلابات الضبط — وهي أبعد الاجزاء في ذيل الطائرة ، وبتحريكها يستطيع الطيار أن يرفع مقدم طائرته أو يخفضه لتظل مستوية في الجو — لكي يحد من سرعة الهوى ، وربما نجحت تلك الوسيلة .

وفي الصباح التالى ارتفع « هو » بطائرته من طراز لايتننج إلى ٣٣٠٠٠ قدم — أى ثمانية أميال ، في ذلك الهواء الشاحب الرقيق الذى تبلغ برودته ٦٠ درجة

ورأوا الطائرة الأمريكية الجديدة تفوقها جميعاً . وهكذا حقق « لكاس هو » ما كان يؤمن به ، واستقر رأى على أن تصعد الطائرة المقاتلة الجديدة لتتلاقى طائرات سلاح الجو الألمانى .

ولكن وقعت الواقعة . فقد كان أحد الطيارين المدربين يؤدي حركة عادية بإحدى الطائرات الجديدة من طراز لايتننج ، وهو على ارتفاع ٣٤٠٠٠ قدم ، فهوت به هويًا عمودياً ومحرّكاتها تدور ، فلما حاول أن يعتدل بها انفصلت عنها الأجنحة .

ولم تمض ساعات قليلة على موت هذا الطيار حتى انقض أمرىكى آخر بطائرته من طراز لايتننج كما انقض سلفه ، وهو على ارتفاع سبعة أميال . ولم يتمكن هو أيضاً ، أثناء هويته بسرعة لم يسبق لها مثيل ، من أن يعتدل بطائرته ، وإن كان قد لجأ إلى كل حيلة معروفة . وجعله اليأس يحاول آخر محاولة في النجاة ، فقبض على مفتاح الطوارئ الذى يطلق السقف المنزلق فوق المقعد من مكانه ، فطار السقف كله لساعته ، وأحدث ذلك فراغاً مريعاً اقتلعه من مقعده ، فتحطمت ساقاه على سيور نطاق الأمان ، وقذف من المنفذ إلى الريح العاصفة كأنه ريشة في مهب زوبعة هوجاء — قذفة بلغت سرعتها ٧٠٠ ميل في الساعة .

يدور كالعجلة . ولما وصلت الطائرة إلى ارتفاع ٣٥٠٠٠ قدم بدأت تضطرب ، فقد اعتورتها تغيرات مفاجئة عنيفة في السرعة تشعر الطيار كأنما ارتطم بجدار من الصخور . وجذب « هو » عجلة القيادة ، ولكن مقدم الطائرة لم يرتفع بوصة واحدة . ثم حاول أن يخفف من سرعة المحركين الهادرين ، وكادت تكون هفوة فيها هلاكه ، إذ بدأت الطائرة تذهب في حركة الانقلاب الرهيبة التي تفضي إلى الموت المحقق . فبادر يعيد سرعة المحركين إلى أقصاها . وبذلك استمرت الطائرة منطلقة .

كان « هو » قد هوى الآن ١٣٠٠٠ قدم في زمن يقارب الزمن اللازم لاجتياز شارع ، وأحس كأنما الأرض تدنو منه في سرعة لا يصدقها العقل ، أما الاضطراب فقد أصبح من العنف بحيث أوشك أن يعجز عن أن يظل ممسكاً بيديه آلات القيادة .

كانت سرعته قد بلغت حوالى ٨٠٠ ميل في الساعة ، وهى سرعة تفوق سرعة الصوت ، بل سرعة لم يسر بمثلها مخلوق حتى من قبل ، وأصبح الألم في أذنيه عذاباً أليماً ، ولم يبق له سوى ٢٢ ثانية .

ويقول « هو » : « وعندئذ بدأت أشعر بشيء من الدعر » .

لقد أخفقت جميع الوسائل المعروفة

تحت الصفر . ويقول « هو » : « واعتزنى بعض الآلام الناشئة عن قلة الضغط — فى ذراعى ورجلى » . فتجولت حوالى ١٥ دقيقة . وأظن أنى كنت أحاول فى الحقيقة أن أجمع من الشجاعة ما يكفى كى أتنقض بالطائرة » .

كان فى نيته أن يقذف بتلك الطائرة التى تزن سبعة أطنان إلى أسفل فى خط عمودى طوله ٣٠٠٠ قدم ، على حين يكون المحركان اللذان تبلغ قوة كل منهما ١٢٠٠ حصان ، دائرين بأقصى قوتيهما . وإنه ليحقق للطيارين الأمريكين الذين يطاردون الآن فى جميع أنحاء العالم طائرات الزيرو اليابانية والمسر شمت الألمانية ، مسجلين تفوق طائرات لايتننج عليها بمعدل خمس إلى واحدة ، أن يحمداوا الله على ما كان من شجاعة « كاس هو » فى ذلك الصباح .

وهوى « هو » بعد أن ألقى نظرة أخيرة فما حواليه ، ولم يحدث شيء خلال الخمسة آلاف قدم الأولى ، وزادت السرعة ثم « فتحت أبواب الجحيم » .

زادت سرعة « هو » زيادة لا تصدق ، وظلت سطوح ذيل الطائرة تضرب فى فضاء مسحور . وبلغ مؤشر السرعة حده الأقصى وهو ٥٠٠ ميل فى الساعة ، ثم تخطاه مبتدئاً فى دورة ثانية . أما مؤشر الارتفاع ، الذى يسجل دورة كاملة كل ألف قدم ، فكان

وخفف « هو » من تأثير القلايات حين مضى مقدم الطائرة يرتفع ، مكرها نفسه على التآني في حركاته وهو في هذا الجو الصاخب . وكانت سرعة الطائرة تزيد على ٧٠٠ ميل في الساعة ، حين بدأت آلات القيادة تعمل عملها . وتساءل « هو » سؤاله الأخير : « أترى الأجنحة تحمل ؟ » وذلك قبل أن تسدر عيناه ويغمى عليه ، من حراء قوة الضغط الهائلة التي سببها تحول الطائرة من الانقضاء إلى الارتفاع .

ولما أفاق « هو » كانت الطائرة قد ارتفعت ٥٠٠٠ قدم ، وكانت مستمرة في الصعود صعوداً يكاد يكون عمودياً . ونظر حواله ، فإذا كل شيء في مكانه ، وهكذا قوى إيمانه بالطائرة الجديدة لا يتنزعج . قال « هو » : « وكان الوقود يتناقص ، فعدت إلى المطار وهبطت » .

ومضت عليه ثلاث دقائق قبل أن تهدأ أعصابه ، فيستطيع أن يشعل لفافة .

وبعد قليل ثبت أن انقضاؤه الجريء بالطائرة وتفكيره العاقل ، قد استطاعا أخيراً أن يجعلوا طائرة لا يتنزعج ب ٣٨ ، سلاحاً ممتازاً ، وذلك حين انقض عشرة شبان من الطيارين الأمريكيين بطائراتهم من طراز لا يتنزعج المعدل ، توارزهم خبرة « هو » الثمينة ، على ٢٥ طائرة مسرّشت ، فأسقطوا

التي تعين على اعتدال الطائرة ، وهذه هي آخر فرصة له إن أراد أن يقفز بمظلاته الواقية . ولكن « هو » كان قد قذف بنفسه في الفضاء ليحرب شيئاً بعينه ، وكان عزمه معقوداً على إنفاذ ما أراد . فترك عجلة القيادة ليدير البكرة الصغيرة التي ترفع قلايات الضبط أو تخفضها . ثم انتظر ليرى أن يستطيع تلك القلايات أن تعتدل بالطائرة ؟ ولكن السرعة ظلت كما هي لم تنقص ، على ارتفاع ٣٥٠٠ قدم . فلما تخطى العشرين ألفاً في انقضاؤه لم يكن قد بقي له في الحياة إلا ما يربى قليلاً على ١٥ ثانية .

عندئذ شعر « هو » بأول ما بشره باعتدال الطائرة ، إذ وافته اللحظة الدقيقة حين أبدت له سبعة أطنان من المعدن منقضة كالصاعقة ، طرفاً خفياً من الإذعان لسيطرتة . وعلى ارتفاع ١٥٠٠٠ قدم — وقد بقيت له ١٢ ثانية — بدأت الطائرة تتحيد عن الهوى العمودي . ويقول « هو » : « فاسترحت إلى شعوري ببدء اعتدالها » .

ولكن كان عليه بعد أن ينجو بالطائرة المنطاقة سالمة من شدة الضغط الجوي الذي يندفع نحوها . فأى حركة في غير موضعها خليقة أن تمزق الأجنحة ، وما عرضت قط طائرة لمثل هذه التجربة الريعة فنجت مما عرضت له .

منهاست عشرة طائرة وخسروا هم واحدة .
أما الرجل الذى يرجع إلى صبره ومجازفته
الفائقة كل الفضل في هذا الفوز وفي مئات
لاحقة ، من المانش إلى غينيا الجديدة ،
فقد قالت عنه نشرة سلاح الطيران :
« استطاع الكولونيل هو ... أن يسجل
أطول هوى في التاريخ وأقصاه سرعة ...
وقد اقتحم على علم منه وإيرادته مناطق من
الجو مجهولة ... وإن الشجاعة والمهارة
والإخلاص اللواجب التي أظهرها هذا
الضابط ، لتعود عليه وعلى القوات المسلحة
للولايات المتحدة بأعظم الفخر » .
وقد أرفق بهذه النشرة صليب الطيران
الممتاز .



اختلاف اللوحه ولكن ...

كانت «جرامى» مربيته ، زنجية عجوزاً ، وكان حفيدها «تيمى» ، زميل
في اللعب ورفيق الدائم . وكان نصيب تيمى في كل ألعابنا نصيباً لا يحسد عليه ،
فكان عليه أن يتلقى الأوامر وينقاد لها ، ولم يكن له أن يأمر أو ينهى .

وذات يوم خرجت من المدرسة وأسهرت إلى المنزل إذ كنت اتفقت مع
تيمى على تمهيد طريق من غرفة غسيل الملابس إلى البئر . ولكن ما هو
إلا أن صرنا إلى عادتنا في هونا ، فكان تيمى هو السجين المحكوم عليه
بالأشغال الشاقة المرهقة ، وأنا الحارس المتعجرف القاسى القلب . ولما بلغ
تعنيفى للزنجى الصغير مبلغ ما يأتية كبارنا من الجور على الزنوج ، وإذا «جرامى»
تصرخ بنا « يا أطفال ، هيا واحملوا هذه التدر وضعوها على النار » .

فجرنا إليها وحمّلنا التدر ثم أسقطناها من فورنا ، متعجبين كيف تطلب
إلينا جرامى أن نمس التدر وهى جد ساخنة . فالتفت إلينا وقالت بصوت
رقيق ناعم لا يزال يرن في أذنى حتى اليوم .

« لقد أحرقتكما القدر ، أنت وهو ! نعم ! لقد اختلف لونكما ولكن
القلب والشعور واحد لا يختلف » .
[كلود جونسون]

قضية أرشر-شى

مؤلف كتاب "بيننا تحت رق روما"

ملخصة عن مجلة "اتلانتك الشهرية"

في خريف سنة ١٩٠٨ تلقى المستر مارتن أرشر-شى، وهو مدير بنك في ليفربول، رسالة من قائد الكلية البحرية الملكية في أوزبورن، فخواها أن اللوردات الموكلين بالبحرية قرروا فصل ابنه جورج الذى يبلغ من العمر ١٣ عاماً، والذى كان قد التحق بالكلية كطالب فيها قبل ذلك ببضعة شهور فقط.

ويظهر أن إذن بريد بخمسة شلنات سرق من خزانة أحد التلاميذ، وبعد بحث الموضوع ونخل الأدلة لم يستطع أولو الأمر أن يثبتوا القول بأن أرشر-شى الصغير هو المجرم.

فكان من أثر هذا النبأ المروع أن خفت الأسرة كلها إلى أوزبورن. هل هذا صحيح؟ كلا، يا أبى! إذن لماذا يتهمونك؟ فلم يدر الغلام المذهول لهذا من سبب، ولم يسع القائد إلا أن يحيله على الأميرالية. ولورداتها - بالامتناع عن الرد على الرسائل، واجتناب الأسئلة المباشرة، وبالإلتجاء إلى كل وسائل التعطيل.

عن دار نشر في لندن، وأدبره، صدرت بين حين وحين منذ بدأ هذا القرن، سلسلة من الكتب بعنوان «الحاكمات البريطانية المشهورة». ولما كنت متابعاً نهماً لهذه السلسلة فتدأثرنى وحيرنى أنها لم تدون تلك المحاكمة التى اتخذت على الأيام فى السنوات الأخيرة صورة ثابتة فى مخيلتى، وصرت أعدها أهم الجميع، وأرى أن طابعها الإنجليزى أقوى وأبرز. وليس فى إنجلترا ولا فى أمريكا ولا فى أية مكتبة فهما سجل لقضية أرشر-شى، ولكنى فى خلال الشهور الأخيرة، وبفضل سلسلة من المصادفات العجيبة، وقعت على سجل خاص للقضية برمتها. وفى نيتى، فى الوقت الحاضر، أن أطبعها لينتفع بها من يحتاج إليها ليستضى بنورها، أو يتخذ منها مشجعاً. ذلك أن قضية أرشر-شى فصل قصير قوى منير فى تاريخ الحرية الإنسانية الطويل، ويبدو لى أن درسها قد يقوى عزم الذين آلوا فى أيامنا هذه أن يستنقذوا هذه الحرية من العفاء.

الغلام (وأَمْطَرَهُ وابلا من الأسئلة التي كان مشهوراً بالقدرة على توجيهها إلى الشهود) ثم نهض وقال ما معناه : « هذا الغلام لم يسرق ذلك الإذن . والآن فلنحاول الوصول إلى الحقيقة » .

وقد احتاج هذا إلى جهد . وكان مدار الصعوبة أن الغلام بالتحاقه بالكلية ليتخرج فيها ضابطاً ، فقد حقوق المواطن العادي ، ولكنه لم يكتسب تلك الحالة التي تخوله أن يحاكم عسكرياً ، ولكن كارسون صمم على طرح القضية على المحكمة . وقد قاومه في ذلك السير روفوس أيزاكس — الذي صار فيما بعد اللورد ريدنج قاضي القضاة في إنجلترا — وكان يومئذ هو المدعى العام فهو مضطر أن يدافع عن عمل الأميرالية في كل خطوة .

وأخيراً لجأ كارسون إلى وسيلة عتيقة طال إهمالها يطلق عليها اسم « التماس الحق » . وإذا تقدم أحد الرعايا إلى العرش بالتماس الحق ، ووافق الملك على التوقيع عليها بعبارة « فليجر الحق مجراه » فإن جلالتة يمكن ، في هذه الحالة وذلك الموضوع ، أن يُقاضي كأي فرد من الشعب .

ولكن الأميرالية ، بدلا من أن ترحب بهذه الوسيلة لأنها أكفل بالسرعة في فض النزاع ، لجأت إلى وجوه فنية قانونية

البيروقراطية المألوفة — يحتمون بالتقاليد المقررة التي تقول إن الأسطول هو الحكم الوحيد فيما ينبغي أن يكون عليه الضابط البريطاني .

وهكذا وجد أرشر — شئ الكبير أنه يواجه خصما قاسياً يطير العقل ، هو كتلة الجمود في مصلحة حكومية لم تألف أن تلقى عليها أسئلة ، ولا يطيب لها أن يزجها مزعج . وكان أرشر — شئ في الواقع يتحدى البيروقراطية لمنازلته .

ولو كان أرشر — شئ مكافئاً أقترعزماً وأقل عناداً وصلابة ، لآثر أن ينفذ يده من الأمر كله في عدة مراحل . ولو كان أقل مالا لاضطر إلى التسليم . ولكني أحسب أن الأب كان يعلم في قرارة نفسه أن ابنه برىء ، وعسى أن يكون مما قوى عزمه أن غلامه الصغير بكى بكاء مرأى يوم عادوا به من أوزبورن ، فلم يسعه ، ما دام فيه نفس يتردد ، وما دام في حسابه في البنك جنيه ، أن يدع فتاه يخرج إلى الدنيا بهذه اللوثة على اسمه .

وكانت الخطوة الكبيرة الأولى أنه استطاع أن يتخذ من السير إدوارد كارسون محامياً له ، وكان يومئذ في ذروة شهرته المدومة النظير . وما قبل السير إدوارد أن يتولى هذه القضية إلا بعد أن سمع قصة

ويعالجون أن يعرفوا الحقيقة ، لم يتردد قط
في قوله إنه برىء .

وكان لهذه الكلمات المدوية رجع قوى
في نفوس الإنجليز جميعاً . وراح يتبع القضية
باهتمام وألم ، الرجال والنساء العاديون ،
وقد أدركوا ببطء أن هذه ليست منازعة
تافهة حول نظم الخدمة في الأسطول ،
ولا مسألة سرقة شللات خمس وسمعة غلام
صغير ، وإنما هي خلاصة تاريخ الحرية
البريطانية الطويل . وإن ههنا في النطاق
الرئى المحدود لمصير غلام واحد يدور النزاع
على سيادة الفرد التي لا يجوز العدوان عليها
أو انتهاك حرمتها .

وكان مما يعزز مركز آل أرشش - شى في
القضية من البداية ، أن الجريمة المعزوة إلى
الغلام بعيدة الاحتمال في ذاتها ، فما كان
ثم سبب يحمل الفتى على سرقة خمسة شللات
والمال عنده وفير . ولكن إذا كان قد
سرق إذن البريد بدافع من الشيطنة
الصبيانية فإنه يبدو من الغريب أن لا يصرفها
خفية بل يستأذن علانية في الذهاب إلى
مكتب البريد - وهو خارج النطاق المسموح
للطلبة بارتياحه - وأن يتلصق فوق ذلك زمناً
حتى يجد زميلاً من الطلبة يرافقه . ومع أن
عدم احتمال هذا كله ، في ذاته ، واضح لنا
الآن بعد مضي ما مضى من الزمن ، إلا أنه

للتعتيل والإرجاء ، ولعلها كانت مدفوعة
بنوة العادة . والواقع أن نضاد صبر القضاة
- فإنهم من بنى الإنسان - هو الذى قطع
حبال هذه المطاولات . وقد كان عليهم بعد
ذلك أن يقرروا هل التماس الحق هو
العلاج الموافق والوسيلة الصالحة ، ولكنهم
في أثناء ذلك سألوا لماذا لا تدعوننا نطلع
على الحقائق ؟

وأخيراً ، بعد الجهد والعناء ، وفي يوم
قائظ من أيام يولية سنة ١٩١٠ - بعد عامين
تقريباً من سرقة إذن البريد ، وبعد أن
ضاع كل أمل في الاهتداء إلى سارقه -
عرضت القضية على المحلفين ، وكانت قد
أصبحت في نظر الصحافة « قضية مشهورة » ،
وكانت الامبراطورية كلها تتبعها وأنفاسها
معلقة . ونهض كارسون على قدميه في جلسة
المحكمة العلنية يقول عن صاحب الالتماس :
« وسم غلام في الثالثة عشرة من عمره
ودمغ ووصم طول حياته بأنه سارق ومزور ،
فأنا يا سادة أحتج على ما وقع على الغلام من
ظلم بدون اتصال بالديه ، ومن غير أن
تطرح قضيته ، أو أن تتاح فرصة لدويه
لطرحها . وهذا الغلام الصغير ، منذ أول
يوم اتهم فيه إلى هذه اللحظة ، وسواء
أكان يجتاز امتحان الشول بين يدي قائده
أم كان بين يدي والديه وهما يتلطفان به

الصباح ١٦ شلناً من المبلغ المودع باسمه عند الضابط .

وقد أخذ أولو الأمر بشهادتها ، ولكنه بلغ من غباء المحققين أن أول محضر لهذه الشهادة المحفوظة عند الأميرالية أهمل حقيقة جوهرية ، هي أنه في صباح اليوم التالي في فناء الكلية ، عرضت ستة أو سبعة من الطلبة عليها فلم تستطع أن تخرج أرشر - شى من بينهم . وقد صار هذا العجز أوضح وأقطع بعد سنتين ، حين شرع كارسون في ذلك اليوم القائل ، يستجوبها بلطف مصطنع خداع .

أو كان صرف الإذن المسروق ، وشراء الإذن بخمسة عشر شلناً ونصف شلن في وقت واحد ؟ نعم ، واحد بعد الآخر . أو كانت وحدها في المكتب حينئذ ؟ نعم . أو هناك التليفون ترد عليه ، والبرقيات تدونها في اللحظة التي ترد فيها ؟ نعم والبريد أيضاً أرتبه . أو هذه المشاغل كانت تنأى بها أحياناً عن الشباك ؟ نعم . فإذا حدث أن انصرف طالب عن الشباك وحل محله طالب غيره في أثناء بعدها عن الشباك فلهلها لا تلاحظ هذا ؟ هذا صحيح . ولما كانوا جميعاً متشابهين ، في نظرها ، فإن من الممكن أن يكون أحد الطلاب قد حل محل سواه دون أن تفتن ، حينما عاد إلى الشباك ، أنه لم يكن

فات يومئذ أولى الأمر في الكلية أن يتنبهوا له .

وكان تيرنس باك - الطالب الذى جاء إذن البريد - قد أبلغ أن إذن البريد الذى تلقاه صباح اليوم قد اختفى من خزانته ؛ فدق الضابط التليفون من فوره لمكتب البريد مستفسراً عنه ؟ هل صرف أو لم يصرف : فقيل : صرف !

وتلا ذلك أن اندفع الموظفون إلى مكتب البريد يسألون رئيسة الكتبة المس آنا كلارا تاكار ، قولى لنا يا آنسة تاكار : هل رأيت أحدا من الطلبة في مكتب البريد اليوم ؟ نعم ، اثنين - أحدهما جاء ليشتري إذناً بخمسة عشر شلناً ونصف شلن ؛ والثانى يشتري إذنين جملتهما أربعة عشر شلناً وثلاثة أرباع الشلن . أو كان أحدهما هو الذى صرف الإذن المسروق ؟ نعم ! وهل تستطيعين أن تعرفيه إذا رأيته ؟ كلا ، فإنهم كلهم يبدوون متشابهين في زيهم العسكرى . ولكنها تذكر أن الذى صرف الإذن هو الذى اشترى إذناً بخمسة عشر شلناً ونصف شان . وأيهما كان هذا ؟ إن في دفاترها جواب هذا السؤال . وكان هو الطالب أرشر - شى (وكانت به حاجة إلى ذلك الإذن ، ليعت ثمن نمودج لآلة كان ينوق إلى اقتنائها ، ولهذا سحب في ذلك

طالباً واحداً طول الوقت ؟ هذا ممكن . إذن لا تستطيع أن تقول أن أرشر — شى هو الذى صرف الإذن المسروق ؟ إنها لم تقل هذا قط ، ولا تستطيع أن تكون موقنة ، إذ تفكر فى الموضوع ، أن الإذن المسروق صرفه فعلاً نفس الطالب الذى اشترى إذناً بخمسة عشر شلناً ونصف شلن ؟ كلا ، ليست واثقة تماماً . وكان هذا هو خوى شهادتها .

وهكذا كانت فى قصتها ثغرة كبيرة تتسع لمركبة . وما كاد السير روفوس يسمع ذلك حتى أدرك أن التهمة قد سقطت . فلما فتحت الجلسة فى اليوم الرابع أعلن ما يأتى :
« بناء على الشهادة التى قدمت ، أقول الآن بالنيابة عن الأميرالية ، إنى أسلم بما قاله جورج أرشر — شى من أنه لم يكتب اسمه على إذن البريد ولم يصرف المبلغ ، وأنه يكون إذن بريثاً من التهمة » .

وخرج المحلفون من مكانهم ليصاحفوا كارسون ووالد الغلام ويهنئوها ، وتلفت المحامى المتعب باحثاً عن الغلام ليهنئه نفسه فإذا به يجد أن الغلام ليس فى المحكمة ! وذهب الغلام فيما بعد ، وهو يتسم ووجهه جذوة نار من الخجل ، إلى مكتب كارسون ليشكره . فسأله هذا المحامى العظيم كيف حدث أن غاب عن المحكمة فى ساعة انتصاره ؟

فكان الجواب أنه ذهب إلى المسرح فى الليلة السابقة فسهر ، ثم غلبه النوم فلم يستيقظ فى موعد الجلسة ! لقد ظل كارسون نفسه أسايح لا تكاد تغمض له فيها عين ! غلبه النوم ! يا إلهى ! ألم يكن يساوره قلق ما ؟ كلا ، ياسيدى . فقد كان يعلم ويشق أنه متى طرحت القضية على المحكمة فإن الحقيقة تنكشف لا محالة . فمسح كارسون العرق عن جبينه ، ثم ضحك . ومن يدري ؟ لعل هذه خير طريقة لمواجهة مثل هذه الأمور . وبفضل مجلس العموم لم تذهب هذه القضية صرخة فى واد ، ولم يسمح للجمهور وللأميرالية أن ينسايها ، فقد بادر كثير من النواب إلى المطالبة بأن تتخذ إنجلترا تدبيراً يكفل أن يظل هذا الدرس محفوظاً ، وأن لا يحدث مرة أخرى أن يطرد غلام بمثل هذه الخفة من أوزبورن من غير أن تتاح له فرصة للدفاع عن نفسه دفاعاً صحيحاً .

أما فى هذه القضية على الخصوص ، فإن الوقت كان قد فات ولم يبق محل لشيء غير الاعتذار والتعويض . ولكن الشهر ظل يعضى فى إثر الشهر ، ولا اعتذار ، وأما التعويض ، فلم يعرض أكثر من دفع جزء يسير مما أنفقه الوالد على الدفاع

ومن أجل ذلك تجددت الحملة فى مارس من العام التالى ، وبدأت بالطريقة المألوفة وإن

بحي المال (وول ستريت) واستطاع بطريته ما أن يعود إلى إنجلترا ، وأن يلتحق بكتيبة سوٲ ستافوردشير ، وأن يفوز برتبة ملازم ثان ، وأن يعبر البحر إلى فرنسا ليقضى نجه في معركة الإيبر ، في أكتوبر الأول في هذه الحرب .

وهذه هي قصة أرشر - شي الذي لم تبلغ جملة ما عاش على هذه الأرض سوى تسعة عشر عاماً . وإنى لأعدها قصة عميقة التأثير ، قوية التحريك للنفس ، وكلما مضت السنون بدت لي ذات دلالة أعمق وأقوى . ومن الممكن أن تقول عن قصة أرشر - شي أن مثلها لا يمكن أن يقع في دولة دكتاتورية وأن عليها لطابعاً إنجليزياً خاصاً - وتصور أمة بأسرها تصبح معنية بعناية شديدة من أجل مسألة صغيرة تنطوي على مبدأ ، وهي فوق ذلك قصة أبرز رجال في البلاد يتقلدون السلاح - ضد الدولة ، فلا تنس ! - لأن غلاماً صغيراً عومل معاملة غير عادلة . ومثل هذا مما يصعب أن يتصوره المرء حاصلاً في ألمانيا على عهد بسمارك وأسرة ولهم ، ومن المستحيل تصوره في ألمانيا الهتلرية .

كانت عتيقة ، وهي المطالبة بتخفيض مراتب وزير البحرية مائة جنيه . وكان كل الذين يشتركون في الحملة يتكلمون كأما لا شيء في الدنيا أعظم خطراً وأجل شأنًا من إنصاف غلام واحد لا شأن له ! وقد سيق وزير البحرية المسكين إلى موقف لم يسعه فيه آخر الأمر ، بكرهه ، إلا أن يعرب في هذه القضية عن أسفه الصريح . بل لقد قبل أن يدفع إلى والد الغلام ما تراه لجنة من ثلاثة أعضاء (أحدهم كارسون نفسه) وانتهى الأمر بدفع ٧١٢٠ ج ، وبذلك يمكن أن يقال إن القضية ختمت .

نعم انتهت القضية ، ولكن القصة لم تنته فإن لها لذيلاً . الأشخاص ؟ لقد مات أكثرهم . الغلام نفسه ؟ لما جاء دوره غمس مؤلف الذيل قلمه في السخرية . وقد تذكر أن الغلام كان في الثالثة عشرة لما طرد من أوزبورن ، ففي وسعك أن تعرف أنه لما شبت الحرب الكبرى الماضية ، كان قد كبر وبلغ سنًا تسمح له بأن يحارب ويموت في سبيل ملكه ووطنه . فهل فعل ؟ طبعاً ، كجندي . وكان في أغسطس سنة ١٩١٤ بأمرىكا يعمل في شركة فيسك وروبنسون



انبياء سارة من جهة طب الأسنان
 ج. د. د. ر. ت. ح.

مقدار كبير من النواوين وأكدت له
هذا الاكتشاف دراساته المشابهة في مدن
أخرى .

وأعلن في العام الماضي عن بحث خطير آخر في الموضوع ، فقد لاحظ الدكتور جورج و . هيرد طبيب الأسنان في إقليم ديف سميث بتكساس ، أن تسوس الأسنان لا يكاد يكون له أثر مطلقاً في سكان إقليمه ، واستنتج جماعة من الباحثين حاولوا معرفة سر هذا الحظ السعيد ، أن مرجعه إلى وجود أملاح الفلورين في مياه الشرب ، مضافاً إليها وفرة الجير والفسفور في الأطعمة النباتية في أرض الإقليم .

وئاتلف هذان العملان على إصابة هدف
خطير: أن تسوس الأسنان قد يمكن عدّه
مرضاً من أمراض نقص الغذاء . إن نقص
الفيتامين « د » من الطعام يفضى إلى إصابة
الإنسان بالكساح ، ونقص الفيتامين « ج »
يؤدى إلى مرض الأسقربوط . وقد يكون
تسوس الأسنان ، كهذه الأمراض ، تعبيراً
من الجسم عن جوعه إلى طعام خاص ،
أهم ما فيه أملاح الفلورين وبعض المعادن

نستوي
 الأسنان هو أكثر
 الأمراض انتشاراً ،
 ولو تهيأ لجة دواء أن تمنعه لكانت هذه
 اللجة من أبلغ انتصارات البحث العلمي
 في جميع الأزمان . وهناك ما يدل على
 أن عملاً مثل هذا قد يكون وشيك
 الوقوع .

إن السبب في تسوس الأسنان قد أشكل على الباحثين ألوفاً من السنين ، فقد عزاه أحد أباطرة الصين سنة ٢٧٠٠ إلى الدود ، وفي الأزمنة الحديثة نسب إلى الجراثيم وأحماض الفم والوراثة ، ولكن آخر البحوث ترد أكبر أسبابه إلى الغذاء .

اكتشف الدكتور هـ. توندلي عميد
الصحة العامة في الولايات المتحدة ، الدور
المهم الذي يقوم به الفلورين — أحد عناصر
القشرة الأرضية — في هذا الصدد ، وذلك
بدراسة شاملة لمدينتي كوينسي وجالسبرج
بولاية إلينوى ، حيث وجد تسوس الأسنان
في كوينسي ، التي يشرب أهلها من ماء ليس
فيه غير أثر ضئيل من الفلورين ، ثلاثة
أضعافه في جالسبرج التي يحتوى ماؤها على

ووضع الدكتور هاروتيان مسحوق العظم في جوب تحتوى كل حبة منها على خمس قمحات ، وهو الحجم الشائع في شق الجوب الطبية . وظل تسعة أشهر يعطى ثلاث حبات منها في اليوم لكل مريض من مجموعة المرضى المختارين للتجربة ، دون أن يغير شيئاً من حياتهم اليومية ، فقد كانوا يطعمون نفس طعام المرضى الآخرين ، ويحيون بالضبط نفس الحياة التي كانوا يمارسونها من قبل .

وطبق الدكتور هاروتيان يفحص أسنانهم شهرياً ، فوجد أن التسوس قد انقطع . وفي خلال التسعة الأشهر كلها لم تستجد سوى فجوة واحدة ١ على أن العجيب هو أن الدكتور هاروتيان في بداية تجربته كان قد احتفر السوس من فجوة في سن أحد المرضى ، وبدلاً من أن يحشوها ركنها مفتوحة ، وفي كل الفحوص الشهرية كان يجد هذه الفجوة ممتلئة ببقايا الطعام ، وهي الحالة التي كان يعزى إليها التسوس . ومع أنه لم تبذل أية رعاية لهذه السن طوال الأشهر التسعة ، فإن الفجوة لم يحدث بها أى تسوس جديد .

رفع الدكتور هاروتيان تقريراً مبدئياً ، نحاشى فيه الإسراف في التفاؤل ، عن هذه

الأخرى ، أو ذلك على الأقل ما فكر فيه الدكتور س . ج . هاروتيان ، طبيب الأسنان الأول في مستشفى طب الأسنان بوستر في ولاية ماسا تشوستس .

كان الدكتور هاروتيان يعرف تجربة تؤيد هذه النظرية ، وذهب إلى أن نقص الغذاء أمر يمكن أن يعالج . وذلك أن أحد الباحثين اختلع بعض الأسنان من مجموعة من الكلاب ثم حللها ، ليعرف مقدار الفلورين فيها ، ثم قسر الكلاب على طعام غنى بالفلورين . وبعد بضعة أشهر خلع منها أسناناً أخرى وحللها ، فوجد مقدار الفلورين قد ارتفع إلى حد كبير . فإذا كانت أسنان الكلاب تمتص المواد الضرورية لبناء الأسنان ، أفتراه في وسع الأسنان البشرية أن تفعل ذلك ؟

بدأ الدكتور هاروتيان يبحث عن طعام صالح فيه كفاية من الجير والفسفور وأملاح الفلورين التي بدت له واقية من تسوس الأسنان ، وفي النهاية وفق إلى العثور على مادة غنية في العناصر الثلاثة — وهي عظم البقر مطحوناً مع دقيق .

وأخذ يعد التجربة ، فمن بين ٢٤٠٠ مريض بالمستشفى ، اصطفى تسعة كانوا أشد الجميع قبولاً لتسوس الأسنان ، وكان متوسط عدد المرات التي شكوا فيها كل منهم من التسوس ٤٥ مرة .

التأج المبشرة لمجلة الجمعية الأمريكية لطب
الأسنان ، جاء فيه :

« إن أهم ما يحدوني لذكر هذه النتائج
هو الأمل في استنهاض باحثين آخرين ليعيدوا
التجربة ويتوسعوا فيها ، وإذا كانت مقاومة
تسوس الأسنان من اليسر والسهولة بحيث
تنهض بها ، إلى هذا الحد الظاهر ، إضافة
دقيق العظم إلى الطعام ، فإن هذه النعمة
يجب أن لا يحرمها الجمهور زمناً أطول
مما تقتضى به الضرورة » .

وكان لهذا المقال أثره المطلوب ، فإن
عشرات من مجاميع أخرى من المرضى
يختبرون الآن للاستيثاق من النتائج ،
ولا تفتأ هذه التجارب تسير إلى الأمام .

وفي الوقت نفسه يأخذ الدكتور هاروتيان
على عاتقه بحثاً أضخم ، وفي هذه المرة يستعمل
مجموعة من المرضى قوامها ١١٥ ، وأخذ
يفحصهم ستة أشهر بانتظام ، ويسجل معدل
تسوس الأسنان فيهم . وقد انتهت هذه الفترة
ولما تكبد ، وسيدأ بعد ذلك بإعطاء هؤلاء
المرضى طحين العظم مثل هذا الزمن . فإذا
اتضح أن هناك تناقصاً بيناً في مقدار التسوس
فلا ريب في أننا قد حصلنا في النهاية على درع
تدود عنا علة هي منبع الكثير من تعاسة
البشر ، وسيكون الدكتور هاروتيان قادراً

على الإجابة على هذه الأسئلة في الحريف
القادم .

ومن الممكن أن يصبح دقيق العظم في
متناول الناس أجمعين ، فالمذايج (السلفانات)
تطحن كل عام ألوف الأسنان من العظام
لتحويلها إلى سماد ، وفي استطاعتها بنفس
السهولة أن تصنع منها طحيناً أدق يتألف
منه الدقيق المطاوب ، وقد يباع هذا الدقيق
كما تباع الفيتامينات في مخازن العقاقير ،
أو قد يستعمل في إخصاب الحنطة والخبز
والمرقيات .

ويحذر الدكتور هاروتيان المرضى
المتسرعين من تعاطي هذا الدواء قبل أن
تصل التجارب الحاضرة إلى أقصى مداها .
ففي الوقت الحاضر قد يكون في تعاطيه خطر
إذ أن الفلورين الموجود في دقيق العظم سام
جداً ، حتى إنه ليؤلف عنصراً هاماً في كثير
من سموم الجرذان . ويتغلب الباحثون على
سمة بخلط عظام العجول الصغار ، المحتوية
على قليل من الفلورين ، بعظام أبقار مسنة
تحتوى على كثير منه . وليس في طاقة عامة
الناس أن يختاطوا لأنفسهم هذا الاحتياط .
وستعلن النتائج النهائية لأبحاث الدكتور
هاروتيان عند الفراغ منها بأسرع ما في
الإمكان .

تتفق هوليوود بسخاء على أن تجعل تفصيلات رواياتها
مطابقة للحقيقة ، ولكنهما تزلّ بين آونة وأخرى .

“سأدقّي الأعداء : إنكم تضحكونني...”



جرتا بياتر
مخصصة عن مجلة “زيس ويك”
وصحيفة “نيويورك هيرالد تريبون”

وشنطون ، إلى سيسيل ب . دي ميل
يسأله كيف جاز لجورج بانكرافت أن
يأكل تفاحة من تفاح «جوناثان» في مشهد
حدث قبل استنبات هذا النوع من التفاح
بخمسة سنوات !

وضبطت شركة بارامونت متلبسة باستعمال
مقياس حرارة حديث الصنع في رواية عن
القرن الثامن عشر ، ومن يومئذ أعدت
الشركة أدوات طبية لجميع العهود منذ
سنة ١٦٠٠

وقد اتخذت الإستديوهات الكبيرة
مكاتب ، في كل منها ما يربى على ٢٠٠.٠٠٠
مجلد وأكثر من ١٠٠.٠٠٠ صورة
فوتوغرافية لكل شيء ، من الكرب إلى
الملوك ، لكي تضمن الصدق في التمثيل .
وهي تتبادلها ويباح لها جميعاً أن تستعمل
المجموعة البديعة من قوائم الطعام الفرنسية
والبرامنج ، وتذاكر السكك الحديدية ،
والجرائد السرية ، التي تبرع بها شارل بوايه

من بين ملايين الناس الذين يذهبون
إلى السينما كل أسبوع خبراء ثاقبو
النظر في معرفة كل شيء ، من الفلك إلى
دروع القرن الثاني عشر . فإذا ما وقع
أحدهم على زلة في أحد الأفلام كتب تعنيفاً
إلى الإستديو ، بل يأتي ما هو أسوأ ،
فيرسل صورة منه إلى جريدته المحلية . ولما
كان مما يضر بأعمال منتجى هوليوود أن
يرموا بالجهل ، تراهم يستخدمون طائفة من
الباحث المدققين ، حتى تكون رواياتهم قوية
السند ، ولكنهم لا يربحون المعركة أبداً .
فقد ظفرت شركة إخوان وارنر في فامها
الأخير « هذا هو الجيش » بالمعاونة الفنية
من وزارة الحرب الأمريكية ، ومع ذلك
فلم يكد يظهر الفلم حتى كتب صبي كشاف
أن وجه النسر الأمريكي ، في المشهد الأخير ،
إلى « اليسار » . ويقول كتاب الصبي
الكشاف إن ذلك ينبغي أن لا يحدث أبداً .
وكتب زارع تفاح في « ياكما » بولاية

وتحتفظ الإستوديووات بمجموعات كبيرة من الأدوات - ما بين سيارات ، وتليفونات وآلات كتابية ، قديمة العهد ، ومن الآلات الكتابية نماذج على أنواع مختلفة من الحروف الأجنبية . ويفخر أحد الإستديووات بمجموعته الكاملة من مكائن ربات المنازل ، من ذلك النمط المصنوع من أغصان الصفصاف إلى آخر نمط في هذه الأيام . وتجدد رخص السيارات ، لكل ولاية ولكل بلد ، في كل عام .

وللوحات الرسوم في كل عهد فائدة كبيرة ، فإن الرسامين الأقدمين كانوا مصورين أمناء ، فلو اردت أن تعرف كيف كان شارع ما في أمستردام في القرن السابع عشر ، كان ذلك أيسر عليك من أن تعرف ماذا كان يلبس رجال المطافيء في نيويورك منذ خمسة عشر عاما . وهكذا يحدث في أتفه الأشياء ، فقد أراد أحد الإستوديووات نموذجاً لغيلون قديم من الصلصال ، ليستعمله في فلم ما ، فوجد ما يطلب في صورة قديمة ترجع إلى سنة ١٦٦٨ ، فصنع الغيلون على غرارها ولم يستعمل في الفلم إلا لنفخ نفخة واحدة .

وقضت شركة ر . ك . و . شهراً كاملاً نتعرف ماذا كان يلبس موقد الصابيح في ماساتشوستس ، في الحلقة الأخيرة من

لهوليوود ، حتى أن شركة القرن العشرين « فوكس » لم تجد ، بعد طول البحث ، ترتيب التوقيعات على معاهدة فرساي إلا في هذه المجموعة .

وما من كتاب هو أئمن عند رجال البحث ، من المجموعة الكاملة لكاتالوجات المبيعات عن طريق البريد خلال خمسين سنة ، أو جداول مواعيد السكك الحديدية الخاصة بجميع بلاد الدنيا ، وبفضلها استطاع أحد الإستديووات أخيراً أن يعرف في زمن لم يزد على ربع ساعة ، كم تستغرق الرحلة من باريس إلى إلكهوفو في بلغاريا .

وصرف سيسيل ب . دي ميل شهوراً وهو يحاول أن يجد تذكرة من تذاكر السفر التي كانت مستعملة حوالى سنة ١٨٠٠ في البواخر ما بين نيو أورليانس وأوروبا . (وقد صرفت التذكرة الأولى في سنة ١٨٣٥ فلم يستطع معرفة ذلك إلا المتحف البريطاني) ويجمع الرجال والنساء ، الذين يرأسون هيئات البحث هذه ، بين العلم المدرسى والخبرة بشئون الحياة . وعليهم أن يحرصوا على أن لا يقع خطأ في البروتكول عند ترتيب جالوس السفراء على الستار ، وعليهم أن يعرفوا آداب المائدة في جميع البلاد ، وكل ما من شأنه أن يمس شعور الجماعات المختلفة من الوجهة الدينية والقومية .

« مغامرات مارك توين » خمسمائة صورة فوتوغرافية لذلك المؤلف في أعمار مختلفة ، كما قدم أيضاً ضفادع نطاطة ، ونسخة دقيقة من آلة مهجورة لصف حروف الطباعة وزنها طنان ، رفعت بالآلة الرافعة من الدور الذي يشغله المعهد السمثسوني لعمل نموذج منها .

ولإخراج رواية « رجال مجنحون » وهي قصة الشقيقين ولبر واورثيل رايت ، سئل رجال البحث في شركة بارامونت : « هل كان هناك مكتب للأرصاد الجوية في كيتي هوك ، في كارولينا الشمالية ، في ١٧ ديسمبر سنة ١٩٠٣ ؟ وهو اليوم الذي قامت فيه أول طائرة برحلة جوية - وإذا كان الأمر كذلك ، فاحصوا على حقيقة وصفه ، بما في ذلك اللون » . ولقد كانت في مكتب الولايات المتحدة للأرصاد الجوية سجل للآلات التي كانت بهذه المدينة يومئذ ، ولكن رجال المكتب رجحوا أنه لم يكن هناك بناء . ولما كان عدد سكان المدينة في ذلك العهد لا يزيد عن ٢٥٠ نفساً ، فلذلك لم تكن بها غرفة تجارية محلية تخدم بالتفصيلات النافعة كما جرت العادة . فلما يئس رجال الإستديو ، أرسلوا رجلاً إلى كيتي هوك ، فزار أكبر السكان سناً في المدينة ، فوجد أنه كان كوخاً بني اللون ، وهدم في سنة ١٩٠٤

القرن التاسع عشر ، وبأى أنواع المسارج ، على التحقيق ، كان يوحد غاز الاستصباح . وأخيراً صنعت هذه المسرحية ، التي ظهرت أقل من ثانية واحدة في فلم « الصاغ الحديدي » ، على غرار مسرحية قديمة استكشفت في مخزن أحد مصانع أدوات غاز الاستصباح في بوسطن .

وأما الروايات التاريخية التي تسجل ناحية من الحياة في عهد قريب ، فهي خاصة محفوفة بالخطر ، فقد يهزأ بها أى عجوز بين النظارة لأضال هفوة فيها . وقد اقتضى فلم « ودرو ويلسون » الذي أخرجه شركة فوكس ، إتقان عمل مبورة الأهداف ، والرايات ، وملابس اللاعبين ، والبرامج ، التي استخدمت في ملعب كرة القدم بجامعة برنستون في سنة ١٩٠٩ . وكان ذلك عملاً غير غريب ، ولكن من الأسئلة التي اقتضت هذه الرواية الإجابة عنها ما يمثل عناء المخرجين ، مثلاً : بأى الألفاظ تكتب برقية بأنك قد فزت بجائزة نوبل ؟ وقد سئلت ستوكهلم في ذلك . ثم ، كيف كان تصميم عربة السكة الحديد الخاصة بالرئيس ويلسون على وجه الضبط ؟ ولم تستطع شركة بولمان أن تدلى بالبيانات اللازمة إلا بإذن من « البوليس السرى » الذي رفض يومئذ أن يقول شيئاً . وقد قدم قسم البحث لرواية جيسى لاسكى

وتسبب الحيوانات كثيراً من المتاعب ،
فقد احتاجت إحدى الروايات - ذى يرتج -
إلى خنازير ، وعجول ، ومهور تربي كلها
معاً حتى يكمل نموها فى الوقت المناسب ،
والى ٤٠٠٠ رءوس جرة فيها قمح نام مختلف
الطول ، يمكن أن يغرس فى الأرض فى ليلة
واحدة ، لإظهار الموسم الملائم .
وقد يدعى متخصص فى البحث ليعرف
لماذا يحيط بمنظر من المناظر جو لا يقنع
الناظر بأنه الجو الحقيقى . فقد تحير موظفو
« آرثر هورنبلو » فى منظر جمهور مزدحم
فى نيويورك ، التقط فى شارع بلوس أنجلس ،
وكانت لوحات الإشارات ولوحات الشوارع
قد غيرت ، وكانت الزينات كلها تبدو متقنة .
وأخيراً وقع أحدهم على مصدر الفساد ، وذلك

أن أهل كاليفورنيا يتلكأون فى السير على
حين أن أهل نيويورك يسرعون .
إن هوليوود تنفق بإسراف لتكفل صدق
التمثيل ، ولكنها يئست من الطموح إلى
النجاح الكامل . وإن المخرجين ليعلمون
أنهم قد ينفقون عامين و ٣٠٠٠٠٠٠ دولار
فى رواية واحدة - وأنهم قد
يستأجرون مستشارين فنيين ، وينقبون
فى مكتبات العالم ، ومع كل ذلك ، لا يكاد
ينقضى شهر واحد على عرض الرواية ،
حتى يصل كتاب من متخصص فى تدريب
الصقور ، أو فى ضربات السباحة الحبشية ، قد
أغضبه ما رأى ، فيرمى فى وجوههم بكتاب
يقول فى أوله : « سادتى الأعزاء : إنكم
تضحكوننى . . . »



امنعن ذلك

مكعب من الخشب مدهون بالسواد ، ثلاث بوصات طولاً وعرضاً وارتفاعاً :
١ - كم ضربة تقسم هذا المكعب إلى مكعبات طول كل منها وعرضه
وارتفاعه بوصة واحدة ؟

٢ - كم عدد المكعبات الناشئة عن هذا التقطيع ؟

٣ - كم عدد المكعبات التى لكل منها أربعة وجوه سود ؟

٤ - كم عدد المكعبات التى لكل منها ثلاثة وجوه سود ؟

٥ - كم عدد المكعبات التى لكل منها وجهان أسودان ؟

٦ - كم عدد المكعبات التى لكل منها وجه واحد أسود ؟

٧ - كم عدد المكعبات التى ليس لأحدها وجه أسود ؟ [الجواب ص ٨٩]

« رحلة استكشاف ليس أشهى منها ثمرة ،
في وسع كل منا أن يقوم بها ويجربها »

تستطيع أن تكون شيئاً - وأنت وحدك

ماري إرين تمبر

مستادة الأدب الانجليزية بكلية سميت
ومؤلفة كتاب " الزمان العلمية "

مقدمة عن مجلة " سيل "

كما أشاء ، وأسأخ من ساعات الليل في
المطالعة ما أسأخ ، وأعني في حجرتي على
هواي ، ولا أبالي أن أخرج عن النعم ،
وأعفاني ذلك من السعوة إلى المشاركة في
الألعاب على ظهر السفينة ، وهو ما لا أحسنه .
واتسع وقتي للتفكير في حوادث العام الماضي ،
وفي التدبير للعام القادم ، وتسنى لي أن
أوازن بين وجهات النظر المختلفة في كل
موضوع يخطر على البال ، وأن أستقر على
رأى لي صريح في كل منها . واستطعت أن
أنظر إلى نفسي وأتأملها ، كأني كنت أحاط
شخصاً آخر بلا حاجة إلى مغالطة النفس .
وقضيت ساعات ، ذات يوم ، أحاول أن
أتذكر ما صنعت ، وأين كان ذلك ، في
إجازات الصيف في الخمسة والعشرين عاماً
الماضية ، فكان من أثر هذا المجهود أن
أدركت مبلغ الغموض الذي يغشى معظم
تجاربنا ، لا لأنها ليست بذات قيمة ، بل

منذ اثني عشر عاماً تقريباً ذهبت إلى
إنجلترا - إلى إقليم كورنويل
فيها - بمفردي ، وكانت الرحلة بمثابة تجربة .
وأعترف صراحة أنني وإن كنت قد أحببت
دائماً أن أفرد بنفسى ساعات ، بل أياماً ،
إلا أنني جعلت أنظر إلى قضاء صيف كامل
في بلد غريب ، بشئ من القلق . وقد
اعطلحت على نفسي كل دواعي القلق العادية ،
كأن أمرض وأنا وحيدة ، أو يقع لي حادث
وأنا مستفردة ، وشر من ذلك كله ما كنت
أجده من الوحشة . ولكن عزمي صبح
فنجيت ذلك كله عن ذهني ، وسافرت ،
وكانت لي حجرة خاصة ، ومائدة لا يشاركني
فيها أحد .

وبدأت أفطن إلى المزايا الاستفادة من
الوحدة . ويقول هازليت : « إن منزلة
السفر هي أن يكون المرء حراً في أن يفكر ،
ومحس ، ويعمل كما يحلو له » فكنت أقرأ

نادرة نعتاد أن نسكن إليها ونعتمد عليها ،
لأنها مألوفة عندنا وإن كانت جديدة دائماً .
وكنت في الصباح الطويلة البطيئة أقعد
على ربوة تطلّ على بحر كورنويل الذي
لا يهدأ ، وأروح أقرأ . ولم أكن جلبت معي
سوى ستة كتب — ستة أستطيع أن أقرأها
وأن أعيد قراءتها: شعر فرجيل ، وجمهورية
أفلاطون ، والإلياذة والأوديسا لهومر ،
ومختارات أ كسفورد من النثر الإنجليزي ،
ومختارات بلجريف من الشعر الإنجليزي .
ولم أفرغ من هذه الكتب قط . فقد كنت
أرفع عيني عن الصفحة كلما أردت ، وأفكر
فيما قرأت ، وعيني على الأفق البعيد الذي
يتصل عنده البحر بالسما .

وفي العصر كنت أتمشى وحدي ، وأقطع
أميالا فوق العشب الأخضر وبين الأشجار
المتوشجة ، واشترت كتباً عن الطيور
والأزهار الإنجليزية ، وخرجت في رحلات
أستكشف وأرتاد . وكنت أشرب الشاي
مرة هنا ، ومرة هناك ، وفي حدائق
الأكواخ حيناً ، وحيناً آخر على جانب
هذا الجدول أو ذاك .

وللمرة الأولى في حياتي ، كانت يدي
قابضة على ناصية الزمن ، وكان ينسلّ
ويتفلت وينأى عني ، ولكني كنت حاضرة
وهو يذهب ويمضي عني ، فأراقبه وأقول :

لأننا لم نعن بتفديرها في حينها ، أو بأن
تذكرها ونحيّاها كرة أخرى في السنين
التالية . وفي يوم آخر نشرت ما انطوى من
حياتي إذ أنا طفلة صغيرة ، وأخرجت من
ظلمة الماضي الأشياء والأشخاص والأماكن
واللهي التي اشتركت في تكويني . وكان
مما يسليني في الأسابيع التالية أن ألتقي بنفسي
وأنا في الخامسة من عمري ، أو العاشرة أو
الثالثة عشرة ، وأعرف كيف كانت أذواق
ورغباتي وعاداتي وأهوائي يومئذ ، وأن
أدركها كما لم أكن أفعل من قبل .

ولما دنونا من « سويمبتون » أدركت
خفاة ، وأنا شاكرة ، أنه ليس ثم أحد
أحتاج أن أشاوره وأن أرتب الأمر معه .
ففي وسعي أن أتلکأ في « الغابة الجديدة »
أسبوعاً إذا أحببت ، وأن أرقد تحت شجرة
وأنام . وخطر لي أني ما كنت قط حرة
بالمعنى الصحيح من قبل ، وظلت هذه
النشوة معي طول الصيف على الرغم من
لحظات وحشة عارضة تمر بنا جميعاً ، ويكون
من فضلها أن تزيد ، لا أن تنقص ، ما نشعر
به من الاغتراب والرضى .

وسأظل دائماً أذكر وأحمد تلك الأيام
الطويلة في كورنويل ، وقد كان تعاقبها في
سكون يكسبها قوة ، ويجعل لها شخصية
كأنها أفراد ، وكانت تبدو لي كأنها أشخاص

« إنك لم تهرب مني . ولقد جدت على بهباتك ، واستطعت أنا للمرة الأولى أن آخذها . والساعة الآن الخامسة بعد الظهر ، وسأذكر دائماً هذا الطائر الصغير وهو يلتقط بمنقاره قطعاً من كعكتي ، ونور الشمس على الخليج المتورد ، وذلك الغدير الساكن » .

ولن شاء ، وهو مسافر وحده ، أن يخاطب الأغراب ، وإذا أثر أن يجتنبهم فلن يدرى أحد أنه أحجم . على أن المسافر بمفرده يسهل عليه أن يكتسب أصدقاء كما لا يسهل على من يكون في رفقة منهم ، لأنه يلفت إليه أنظار الغير ويشير اهتمامهم ، وفي وسعه أن يتقبل ما يفضلون به عليه ، أو أن يعتذر ويأبى — فإنه حر .

وذهبت عني الوحدة في خلال هذا الصيف الذي قضيته بمفردي ، ولم تعد إليّ ثانية ، وحل محلها عزم مصمم على أن أحفظ من كل يوم ، وبأى ثمن ، بنصف ساعة على الأقل أقضيها في خلوة تامة بنفسي ، وتبينت أن القراءة أقل عناء من إعادة القراءة ، وأن ققرة جيدة يعيد المرء قراءتها مرات أنفع وأجدي على العقل والروح معاً من كتاب بأسره يعبره المرء خطفاً . ووجدت أيضاً أن النظر إلى شجرة واحدة عشر دقائق يكشف لك عن شخصية كانت من

قبل محجوبة حجباً تاماً ، وإن رقعة صغيرة من الساحل الوعر المتعرج يمكن أن تظل تتجدد لك كلما ألقيت عليها عينك المنقبة . عرفت أن مجرد الانتظار في سكون ، وبدون تفكير في الظاهر ، يجيئك لا محالة بشرة مفاجئة شبيهة . واستفدت علماً جديداً بنفسى ، وبما لى من مزايا ، وما فى من مواطن ضعف فيما يتعلق بعملى فى الحياة . وأحسست أنى تجددت حين عدت من كورنول فقد صح بدنى ، وأفدت قوة من السير الطويل تحت الشمس وفى المطر ، وأصبحت لى فى رأسى ملاجىء أعوذ بها وأحتمى وأتراجع إليها ، كلما أحسست بالحاجة إلى ذلك — آراء جديدة ، أو قديمة اكتسبت قوة ، وفهم جديد ، وإدراك حديث ، وذكريات طريفة . واكتسبت من الوحدة احتراماً جديداً للغير وتقديراً غير معهود لاضطراباتهم وقلقهم وصرت أستطيع أن أنظر إلى أصدقائى نظرة تقدير جديد ، لأنى غبت عنهم ، ولأنى أيضاً فهمت نفسى فهماً جديداً . وشعرت لأول مرة بالقدرة على معالجة المطالب التى لا تخصى لحياة العمل ، وأقول متواضعاً إنى شعرت للمرة الأولى أنه صار عندى ما أمنحه الغير ، من الهبات والاتحاف التى فزت بها على غير انتظار . ولم يتيسر

عنه ، شهراً ، كان ذلك خليقاً أن يزيد
سعادة الاجتماع مرة أخرى ، ويجعل حياتهما
معاً أحفل بالحب .

ولقد ألفت الكتب وأصحابها خالون
لأنفسهم ، وينبغي أن تقرأ وتدرس في
خاوة ، وصورت الصور في حالة الخاوة
أيضاً . ومهما بلغ من اعتمادنا على رأى الغير
فيها ، فإن آراء الغير لا يجعلها تتبدى لنا .
وسينظر الفن والموسيقى سراً إذا كنا نذهب
إلى المعارض جماعات ، أو أن نشهد الحفلات
الموسيقية جماعات . ولن تكون للطير
المغرّدة فوق الحقول الأمريكية معنى ، إلا إذا
ذهبنا وحدنا لنراها تحلق في الجو وتصيح
في نور الشمس .

وقد خرجت أمس أتمشى في الريف
مسافة طويلة ، وكنت وأنا أنظر إلى الطيور
الحافقة الجناح ، وأسمع تغريدها وسجعها ،
أفكر في حب الإنجليز القوي للقنابر التي
يعيدها سانتايانا رمزاً للروح الإنجليزية
وعنواناً عليها . وعجبت لماذا لا يكون لكل
الأمم مثل هذا الحب العميق للطيور والزهر
والشجر التي في بلادهم ، فإن العشب في
نظر الأسكتلندي جزء من نفسه ، فلماذا
لا تكون وجوه أرضنا رموزاً وعناوين
لوطننا ، وبعضاً منا لا يتجزأ ؟
وأكثرنا لا ينشد كنوز الريف من

لى من قبل أن أفوز بصيف كامل أقضيه
وحدي . على أنى قد تبينت أن أسبوعين
ليس إلا ، يستطيعان أن يضاعفا أيامهما
وساعاتهما إلى غير نهاية . ولست أدع يوماً
واحداً ينقضى دون أن أظفر منه على الأقل
بنصف ساعة من الوحدة ، وقد أقضى
نصف الساعة في النظر إلى الثلج وهو
يسقط ، أو أناجى نفسي بما حفظته قديماً
مما لا يمحي ولا يبل ، وفي التفكير أو عدم
التفكير ، فينشط عقلي وينتفش ، وتقوى
روحي .

وينبغي أن تمنح كل أسرة أعضائها فترة
من الوحدة ينمون فيها شخصياتهم الفردية .
وأخلق بمن يحفّسون بالموقد أن يكون
اجتماعهم أطيب وأدعى إلى الرضى ، إذا كانوا
يقضون بعض الوقت كل يوم منفردين .
وأحر بالأسرة حين تخرج تنزه معاً أن تفيد
مسرة جديدة ، إذا كان أعضاؤها يجدون
ما يشجعهم على الخروج وحدهم أحياناً .

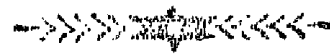
والأزواج يستعيدون شخصياتهم والشعور
بها كأفراد ، لا كأزواج مرتبطين ، إذا كان
كل من الزوجين يذهب وحده بين حين
وحين ، فيعود الذي فعل ذلك وقد صار
عنده ما يتحدث به بالهجة الثقة التي يكسبه
إياها لاحالة ، أن أمره كان إليه دون مشاركة .
وإذا نأى الزوج عن زوجته ، أو نأت هي

هناك من يؤازرنا إذا كنا على الجانب الآخر غير المقبول . ولم تعد لنا قدرة على اعتصار خلاصة التجارب لمشاركة غيرنا لنا فيها وبهذه المشاركة لم تعد تجاربنا نحن .

فإذا أردنا أن نعيد الألوان إلى شخصياتنا الباهتة ، والحيوية إلى عقولنا الفاترة ، فإن علينا أن نعمل ونفكر وحدنا ، وأن نحاول أن نكون شيئاً بمفرده . وإذا أردنا أن نستفيد من عالم التجارب والناس ما يقدمه إلينا ذلك العالم ، فإن من واجبنا أن نكثر من اعتزاله ، وأن ننشد تجارب جديدة في أنفسنا . فإن بنا حاجة إلى استمداد القوة والثقة بأنفسنا ، من قوة أعظم منا لا سبيل إلى الفوز بشيء من فيضها إلا بالعزلة من حين إلى حين .

تلتاء نفسه ، ونحن إما أننا لم نعتد أن نكون بمفردنا ، أو أننا نخشى ذلك فعلاً ، وقد اعتدنا زماناً طويلاً أن نأكل ونشحدث ، ونشاور ونجادل ونفكر ونفنى ، بل نقرأ أيضاً ، جماعات جماعات ، حتى صرنا نشعر بالحيرة ، ولا ندرى ماذا نصنع بعقولنا وأبداننا حين نكون وحدنا . وأصبحنا جمهوراً لا أشخاصاً ، والذي كان فيما مضى فردياً فينا قد شعث ورقرق بالجماعة ، حتى فقد القوة واللون .

وبذهاب الشجاعة ذهب الكثير من الكرامة الشخصية ، فلسنا نثق بآرائنا وأحكامنا ، وأصبحنا لا نجرؤ أن نمدح أو نذم كتاباً أو صورة ، أو شخصاً أو فكرة إلا بعد أن تلتفت حولنا عسى أن يكون



مرح الحيوان

وقفت في ليلة قمرء في طرف حقل ، فرأيت جماعة من الأرانب تلعب ويثب بعضها من فوق ظهور بعض . ووقف اثنان منها على خلفتيهما ، كأنما يتأهبان للصراع ، وبعضها جثم على الأرض في حين ظل بعض آخر يثب من فوق ظهورها . وتصنع بعضها هيئة القتال وهي تتقلب متمرغة على الأرض . وظلت تتسابق وتلعب ألعاباً كثيرة أخرى ، وكنت أسمع حيناً بعد حين صيحات الفرح . ولم تكن هذه الأرانب صفاراً في طباعهن حب اللعب ، كسائر صفار الحيوان ، بل كانت كباراً تستمتع بمحظاتها الوافی من اللهو والحبور .

المرواة في هذه الحرب - ١



وليم برادفورد هي • صفحة عن مجلة "أميريكان ميركوري".

بل هو ياباني ! عدو بغض مزدري ذو أنياب،
يكره أمريكا والأمريكيين . وكان أيضاً
قدراً قذارة تفوق الوصف ، وكانت تفوح
منه رائحة خبيثة حادة خائفة هي أشبه شيء
بنتن الفيران الميتة . وأطلّ مدفعي من
الشرفة التي ركبت فيها المدافع المضادة
للطائرات وصرخ : « وى يا إخواني !
ألقوا هذا اللقيط في اليم قبل أن نخنق
جميعاً » . وأخذ جندي من المشاة ، ضئيل
الجسم ، مطعون في فخذه طعنة نجلاء ،
يجاهد حتى استطاع أن يقوم على مرقبيه
وصاح : « أعطوني خنجرى لأجهز على
هذا اللعين » .

وإذا أنت سترت أنفك وحدقت في وجه
إيتو رأيته يقاسى رعباً قاتلاً ، وإن كان
يبدو مصمماً على كتمانها . لم يؤسر إلا بعد أن
استنفد هو وزميل له ذخيرتهما وهما مختبئان
في جحر ، ثم أمسك كل منهما بآخر قبلة
يدوية بقيت له ، وأدناها من بطنه وشد
فتيلها ، فانطلقت قبلة زميله فمزقت أحشاءه
وهشمت ساق إيتو الذي لم تنفجر قبلته .
ومكث إيتو عدة أيام غارقاً في دماءه

الدكتور « كاس ستمسون » ، ومن
نزل ساعده من الأطباء في سفينة أمداد
أثناء الهجوم على جزيرة أتو — من تلقاء
أنفسهم ، ليعاونوا الجيش الأمريكي في العناية
بجرحاه . وأخذ الدكتور ستمسون ومعه
« ماك كروسكي » طبيب التخدير بيدلان
جهدهما في إنجاز العمليات ، فقد كانت
زوارق الصليب الأحمر البخارية لا تنقطع
تعدو وتروح بين الشاطئ والسفينة . وعلى
ظهر السفينة ، حيث يرقد كثير من الجرحى
ينتظرون دورهم صابرين متجلدين ، أخذ
كبير الصيادلة الضابط « كوفتز » ومساعداه
يخرجن البحار ، يمدانهم بحقن الدم والمورفين
ومشتقات السلفا العجيبة . وبعد القتال
العنيف الذي دار في شيكاجوف ، ظلت
المصاييح الضخمة المسلطة على مائدة العمليات
مضاعة طول الليل .

ثم جاء إيتو وكان بحينه صدمة عنيفة
مفاجئة ، فقد دهش كل من في السفينة
وتميزوا من الغيظ حين وضعه حاملاً
النقالات على السطح مع جرحانا .
لما كان إيتو من إخوانهم في القتال ،

إيتو لم يطل تردده حتى قال : « هل من رجالنا من ينتظر دوره في غرفة العمليات ؟ » فأجابه كوفتز : « لم يبق لدينا الآن أحد ياسيدى ! » فقال الدكتور : « أدخلوه إذن » .

وسرعان ما خلعت عن إيتو ثيابه العسكرية القذرة ، وحلبت عنه أربطته ، ثم صب عليه الصابون المذاب والسوائل المطهرة ، وحقن بدم ، وخدر نخاعه الشوكي ، ثم تقدم الدكتور ليقتر ساقه المتقيحة .

وقد ظل إيتو ، حتى تلك الساعة ، ووجهه متجههم ينطق بالازدراء . ولم يسلبه التخدير نشاط عقله ولا وعيه ، فلما رأى الدكتور حياله منكبا على العمل ، أخذ يدير مستفهماً عينيه الصغيرتين المنحرفتين . وكان الواضح أنه في نزاع نفسي ، فقد كان على ثقة من أن الأمريكيين سيعذبونه ، ولكنه الآن يغالب اعتقاداً أخذ يسيطر عليه أن ما لقن لم يكن إلا كذباً صرفاً ، فاضطربت شفتاه وتصبب العرق من على وجهه ، وأراد ذهنه أن يتصيد كلمة تروى عنه ، وأخيراً وجدها فتمتم : « أمر - يكا » ، « أمر - يكا » واغرو رقت عيناه بالدموع وهو يحاول إقناع نفسه : أنه اكتشف أمراً لا يصدق ، وافترت شفتاه عن ابتسامة خفيفة ، وأخذ يهز رأسه هذا متواصلاً .

ودامت العملية أكثر من ساعة ، وكان

وذى بطنه ، حتى صارت ساقه كتلة خضراء ملوثة بالوحل والدم ، تفيض منها عفونة الصديد . وحين عثر عليه الجنود الأمريكيون كان لا يزال محتضناً قبلته التي لم تنفجر .. وقد أدرك إيتو ، ولا ريب ، لم لم يقتله الجنود الأمريكيون العاقلة ، فقد قال لأحد التراجمة إنهم إنما حملوه حياً إلى آلة أعدوها للتعذيب خاصة ، فهم سيضطامون أذنيه وسيحطمون أسنانه ثم يمزقونه إربا إربا . وها هو الآن يرقد على ظهر السفينة ، تكاد الآلام تقضى عليه ، ولكنه قد عقد العزم على أن يشهد هؤلاء البرابرة الأمريكيين كيف يواجه الياباني الموت .

فماذا تراهم يفعلون به ؟ أيحق لكوفتز أن يجري في عروق هذا الياباني دماً جاد به الأمريكيون - وإنما جادوا به لإتقاذ حياة من هو أمريكي ؟ وهل يحق للدكتور ستمسون أن يخاطر بنفسه ، ويتعرض لما تقذفه جروحه المتقيحة من عفن معد ؟ أليس عميل الأمريكيين اليوم هو قتل اليابانيين لا إتقاذهم ؟ وكان اليابانيون قد اخترقوا منذ يومين خطوط الأمريكيين ، وذبحوا بعض رجال الخدمة الطبية وهم عزل من السلاح : أفلا يحق إذن أن تلقى هذه القذرة المتعفنة في اليم ؟

ولكن الدكتور ستمسون حين رأى

الجرحى الأمريكيون . وأخذ في اليوم الرابع يسعى في اجتلاب صداقة كل من كان في السفينة، وهو لا ينفك يحكي ويتهم، وانتهالت عليه الهدايا من السجائر والحلوى بغير حساب . وكانت هدايا البرتقال تهزّ هزة فرح ، فيظل يحكي ويتسم .

ولشد ما كانت خيبة أمله يوم حلت ساعته كي يغادر السفينة ، ولم يفتن إلى ما سيتم في أمره إلا وهم يدبرون أمر تدليته من على ظهر السفينة . فصاح ينادى الدكتور فلما جاءه ووقف بجانب النقالة ، تعلق إيتو بساقيه باكياً ، فإنه يريد أن يرافق الدكتور إلى أمريكا . فهدأ الدكتور روعه وأرسله إلى المعتقل .

وقد جلست مع الدكتور بعد ذلك في غرفته فدار الحديث بيننا حول ما جرى فقال الدكتور : « لو كنت قد صادفت إيتو مختبئاً في ذلك الجحر وأنا مسلح ، لطعنته وقتلته فيما أرجح ، إذ ربما كانت معه ، ومن يدري ، قنبلة يدوية أخرى . ولكن الجندي الذي عثر عليه لم يطعنه ، إذ أن الأسرى كثيراً ما يكونون غنيمة جديدة بأن تواجه من أجلها أشد المخاطر . وعلى كل حال فإن إيتو حينما وصل إلى السفينة كان إنساناً يتألم ، كما كان أسير حرب له حقوق نحترمها ، ولم يكن في وسع القسم الطبي بالجيش

الدكتور يعمل بحذر ، ويتريث بين الحين والحين حتى يبلل له ماك كروسكي قناعه بمحاول يقيه شر العفونة . واتبع في بترساق إيتو خير الطرق المعروفة ، وذلك أن تشدّ طبقة من اللحم حتى تغطي طرف الساق المنبوضة ، وبذلك يصير تركيب الساق الصناعية ميسوراً مريحاً .

ولما حلوا أخيراً وثاق يديه ، أمسك إيتو بذراع الدكتور وانتحب وصاح مرة ثانية : « أمريكا » ثم وضع يديه تحت ذقنه وحاول أن يركع عدة مرات . وكانت الدكتور يبدو منهكاً ، فابتسم له وقال : « خذوه أيها الفتيان - والقفوا هذه الساق في البحر ! » فحملها بيرجن ورفعها إلى حافة السفينة وقذفها . ثم تشبّث بالحاجز وأخذ يقذف ما في جوفه .

ولما خرج إيتو من غرفة العمليات استقبلته همهمة الجرحى والبحارة :

— « كان يجب على الدكتور أن يتر هذه الساق من عند رقبته ! » .

— « أراهن أن إخواننا في كوريجدور

يلقون مثل هذه العناية ؟ أف ! يا للعار ! »

إلا أن هذه الهمهمة لم تكن موجهة إلى

الدكتور، إذ ما كاد يخرج حتى وقف كل من

يستطيع على سطح السفينة وقفة المزهو .

لم يقل ما لقيه إيتو من العناية عما يلقاه

فأجاب : « بلا شك ، فإن الطبيب إذا ما مد يديه كي ينقذ نفساً بشرية لا يتفاوت مجهوده ، فما كان في وسعي أن أبذل عناية بربان السفينة أكثر مما بذلت لهذا الياباني » .

الأمريكي إلا أن يبذل له خير ما لديه من عناية . فسأله : « وهل بذلت قصارى جهدك وعنايتك يأتو كما كنت خليقاً أن تفعل بالأمريكيين ؟ » .

المروءة في هذه الحرب - ٢



الرحمة الأولى



وأخيراً أوماً روميل إلى الضابط البريطاني وقال :

« يخبرني رجالى أن علاجهم لا يختلف عن علاج جرحاكم البريطانيين ، وأن أدويتكم آخذة في النقصان ، ومع هذا فإنهم يظفرون منها بنصيب عادل . سأمر بإرسال الأدوية إليكم ، فتابعوا عملكم ، ولن يزعمكم أحد » ، ثم خرج .

ووصلت الأدوية التي وعدهم بها من فورها ، فانتفعت بها المستشفى أيما انتفاع في إنقاذ أرواح كثير من البريطانيين والألمان على السواء . وتم ما وعده الجنرال ، فلم يتعرض أحد لأعمال المستشفى .

وبعد بضعة أيام تبدل الحظ في الحرب مرة أخرى تبديلاً مفاجئاً ، وإذا قوات روميل تولى الأدبار هاربة ، ولكنها لم تمس

كلنا يدكر كيف كانت معركة طبرق أشبه شيء بحركة المنشار في الحملة الأفريقية ،

إذ كانت تتداول البلدة يد البريطانيين تارة ويد الألمان تارة أخرى . وقد روى الواقعة التالية ضابط يرأس مستشفى بريطاني ، قال :

لما استولت قوات روميل على طبرق بهجوم مفاجيء ، ظل هذا المستشفى يتابع عمله في هدوء ، بل كان يتقبل ما يأتيه به حاملو النقلات النازيين من جرحى ، سواء أمن الألمان كانوا أم من البريطانيين . ثم خيم الصمت حين قام على الباب شبخ يحجب الضوء ، هو الجنرال روميل نفسه . ووقف الجنرال برهة يحدق في صفوف أسرة المستشفى ثم دنا من جندي ألماني جريح ، وسأله سؤالاً مقتضباً ، وأصغى منتبهاً إلى رده . ثم جعل يمشى بين الصفوف ويترىث ليسأل بقية الجرحى الألمان .

ظل المستشفى ، في الهزيمة والنصر يعمل ،
 المستشفى عند انسحابها بأى أذى . وهكذا
 لم ينقطع عن تأدية رسالته الرحيمة .
 [ماجور بيتر . و . رينير]
 من هيئة أركان حرب الجيش الثامن البريطانى

المروءة في هذه الحرب - ٣

عاشوا بالذكرى

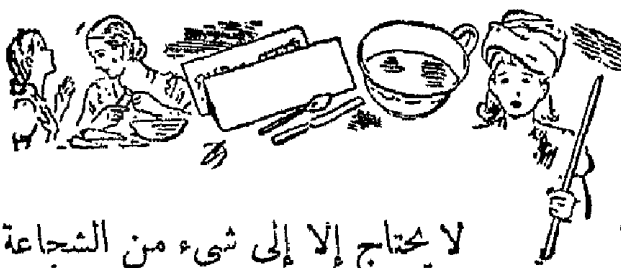
منذ أسابيع . وكانت ذخيرة السفينة من
 المعدات الطبية قد قاربت النفاد ، فقام
 الأطباء البريطانيون بتضميد جراح المصابين
 بالأربطة الطبية ، ووهبوا للأطباء الألمان
 مقادير كبيرة من الأدوية . ولما أفلقت
 السفينة حرسها نفس المدمرة التي قبضت
 عليها حتى أوصلتها إلى قريب من الشاطئ
 الإيطالى .

جرى كل هذا بدون تكلف ، وفي جو
 يسوده الرضى والطمأنينة ، ويتجلى فيه ،
 فوق هذا وذاك ، إنكار الذات . وأضاف
 محدثى ، أن نبأ ما جرى قد استفاد بعد
 بضعة أيام بين جميع أفراد القوات الألمانية
 فى إيطاليا وأصبح مدار حديثهم . وقد صاح
 الجرحى وهم يغادرون السفينة فى نابولى :

« إذا كان هؤلاء هم أعداؤنا ، فلن
 نصبر على هذه الحرب أكثر مما صبرنا ! » .

أرشد فردنبورج مراسل صحفى سويدي
 فى كتابه « خلف الجدار الفولاذى » .

الى طبيب عسكري فى الجيش الألمانى
قال إبان انهيار الألمان فى شمال أفريقية :
 إن آخر سفينة من سفنهم غادرت تونس ،
 كانت من سفن المستشفيات ، فأدركتها
 مدمرة بريطانية وقادتها إلى بنزرت ، وهى
 وقتئذ فى قبضة الحلفاء . وقتشت السفينة
 عند وصولها أدق تفتيش ، ولما لم يلق بها
 القائد البريطانى شيئاً يخالف ما اتفق عليه
 قدم اعتذاره ، وأذن لها أن ترحل لساعتها .
 وكانت تحمل ألفى جريح مع نفر من رؤساء
 الخدمة الطبية فى الجيش الألمانى . وقال
 القائد إن ما توخاه من الدقة فى التفتيش
 إنما يرجع إلى أن سفينتين إيطاليتين من
 سفن المستشفيات ، أقدمتا من قبل على نقل
 الغازولين ، فكان إغراقهما جزاءً وفاقاً .
 وقبل أن ترحل السفينة صعد إليها أطباء
 بريطانيون ، ووزعوا خمرًا وقطعاً من
 الحلوى وسجائر ، قال لى عنها محدثى الألمانى
 إنها كانت أول سجائر طبية دخنها الألمان



كيف تعلم أولادنا الحياة

لا يحتاج إلا إلى شيء من الشجاعة والخيال ، حتى يعود خيراً ما كنت تحسبه شراً . [سوزان كوبر]

نصف ونصف

خرجت يوماً أتمشى ، وكنت في الثانية عشرة من عمري ، فرأيت مدرستي تعمل في حديقتها ، فدنت من سور الحديقة لتتحدث إلي . ولم يطل حديثنا حتى سألتني لماذا يبدو عليّ الهم والقنوط منذ قريب ، فأخبرتها بخيبة شديدة أصابتني ، أخشى أن تدمر عليّ حياتي . فنظرت إلى نظرة فاحصة وطلبت إليّ أن أدخل المطبخ . وهناك وضعت شيئاً من الماء في كأس ورفعتها إليّ قائلة : « أهذه الكأس مترعة إلى نصفها أم فارغة إلى نصفها ؟ » .

فقلت في تؤدة : « كلاهما هي ! » . فقالت : « نعم كلاهما هي . ولن تجدي أحداً كأس حياته مترعة كلها أو فارغة كلها . ولكل منا نصيب من السعادة ونصيب من الشقاء . وإنما يسعد أحداً أو يشقى بنظرته إلى كأسه . فإن رآها مترعة إلى نصفها سعد بها ، وإن رآها فارغة إلى نصفها شقى بها . وما زلت أذكر ، إذا ما نزعت نفسي إلى

شيء من الشجاعة والخيال

كلفت القيام بواجب منزلي ، فكان عليّ أن أرسم سلم المنزل ، فأتممت الرسم . وبينما كنت أرفع زجاجة الحبر سقطت نقطة منه في وسط الصورة ، وكان الوقت لا يسمح برسم أخرى . فتولاني من اليأس ما جعلني أجهش بالبكاء . ولما علم والدي بما أصابني قال لي في رفق : « لا تأس يا بني ، فإن نقطة الحبر تبدو كبقعة سوداء في جنب كلب أبيض ، فما عليك إلا أن ترسم حولها كلباً . لا تكن قريب اليأس يا عزيزي ، فرب أمر لا يحتاج إلا إلى شيء من الشجاعة والخيال حتى يعود خيراً ما كنت تحسبه شراً . واعلم يا بني أن ما يرجي خيره من الأمور قليل ، وإن يثت منه أول وهلة » .

ورسمت كلباً حول البقعة ، وفي اليوم التالي فازت صورتي بالمكان الأول . وقال المدرس : « انظروا ماذا يفعل شيء من الخيال . فهذا الكلب الصغير قد زاد الرسم الجميل كمالاً » . وما زلت أذكر ، إذا ما اربدت الأمور ، ذلك الكلب ذا البقعة السوداء . فتتردد في سمعي كلمات والدي المشجعة : « رب أمر

فقلت لى: «إذن، فليست كلمة سحرية؟ هذا ما أردت أن تعرفيه، فإن كلمة «إنى آسفة» لا تمحو بقعة كان يمكن تجنبها بشيء قليل من الحذر». ولم تعد والدتى تذكر لى الإهمال، فإذا بدا لى على وشك أن أعود إليه، وجدت المنشقة وعصا الزجاج على وسادتى عبرة لى وتذكيرة». [روث . ك . فوريناش]

بطاقات

كنا على العشاء ذات ليلة وصفحة العيش فى طرف من المائدة، ومدت أُمى يدها تحت المائدة، وبدلاً من أن تقول كلمتاد «قدم الخبز من فضلك» أبرزت بطاقة صغيرة كتب عليها «قدم الخبز من فضلك». وانقضت عدة ليال، فبينا كنت أُمسح الزبد على كسرة كبيرة من الخبز، برزت أُمى بطاقة مكتوب عليها «قطع الخبز من فضلك». وتوالى ظهور هذه البطاقات على المائدة بين حين وآخر. فكان منها: «لا تطلب قسطاً آخر من الطعام حتى يفرغ والدك من قسطه الأول» و «لا تراحم جارك بمرقيقك». وجلس يوماً ما ضيف غير منتظر إلى مائدتنا، فوجد بطاقة تستقبله جاء فيها: «لا تتكلم حتى يخافوك من الطعام». وكان هذا آخر العهد بالبطاقات، بيد أن دروسها بقيت راسخة فى ذهنى إلى اليوم. [الن . ر . جولدبرج]

الجزع، أن الكأس مترعة إلى نصفها، لا فارغة إلى نصفها، فإذا ما فعلت رأيت متاعبى كفاء النعم. [كارولين . ه . موزيس]

الاسحرفى الكلمات

كنت طفلة مهملة، فى يوم واحد ترججت على مقص الأشجار فكسرتة، وتسلفت شجرة ومعى دميقي الجديدة فمزقت ضفائرهما حتى صارت خيوطاً، وكسرت طبقاً جديداً وأنا أنشف الصحون. وبعد كل حادث كنت أبادر فأقول: «إنى آسفة»، وكانت هذه الجملة فيما أعتقد جواز العفو والغفران.

وفى اليوم التالى أسقطت قشدة اللبن على غطاء المائدة فقلت: «إنى آسفة»، فما كان من والدتى إلا أن جعلت على رأسى عمامة بيضاء، وناولتنى عصا من الزجاج خلعتها من حامل المناشف وقالت لى: «أنت الآن ساحرة وهذه عصاك السحرية، فرددى الكلمة السحرية «إنى آسفة» عشر مرات على بقعة القشدة هذه» فأطعت أمرها، وظل سائر أفراد الأسرة يكتمون ضحكهم، فلما انتهيت قالت لى: «هل زالت البقعة؟». فقلت وقد خنقتنى العبرات: «لا، إنها لن تزول حتى إذا قلت «إنى آسفة» مليوناً من المرات».



حراس حيوان البر

أرشيبولد روتلدج

ملخصة عن مجلة « الحقل والجدول »

وقفت

ذات مرة ، تسترني أغصان كثيفة دانية من شجرة أرز ، أراقب غزالين من الغزلان البيض الأذنان التامة القرون ، يرتعان في غيضة من غياض البراري ، فسحرنى في أول الأمر نبل شمائلهما ورشاقتهما ، ولكن سرعان ما تبينت غرابة ما يفعلان : فقد كانا يتناوبان المرعى . فبينما يقضم أحدهما الكلاً مسترخياً ناعماً ، يقف الآخر — تالـح الجيد ، ينفـض بصره مسارب الغياض ، ويستروح أنفه الهواء — يحرسه من عدو يدهمه . ولقد ظلمت أرسدهما نصف ساعة ، فما توانت في التناوب على الحراسة لحظة واحدة .

ومرة أخرى ، قاذى رئيس عمالي ندباً ديبياً إلى طرف طريق في غابة ، حيث رأيت وعُـلـين قد رقادا كلاهما على الجنب الأيمن متدبرين ، وبذلك نصبا وجوههما شطر اتجاهين مختلفين . وهذه طريقة محكمة يحميان بها أنفسهما من الخطر من أى وجه أقبل .

وكثير من الحيوانات البرية ، وبخاصة ما يسير منها أسراباً ، تحفظ غيرتها بأن

تتخذ من بعضها خفراء يحرسونها . ولم تقع عيني على سرب من الطباء بلا رقيب ، إلا يوم رأيت خمسة منهم في أكمة ، غير أنها كانت ترتع سامية الأعناق ، فلم تكن بها حاجة أن يقوم لها أحدها مقام الحارس . والثور الأمريكى ، الذى يسرح فى سهول أمريكا الغربية ، يتخذ أبداً حراساً ، وكذلك البقر الوحشية ، والمعزى الوحشية ، والأرواي (كباش الجبل) ، والوعول الأمريكية ، والأيايل ، والظباء ذوات القرون المحددة الأطراف .

وحراس الطير والحيوان تتخذ ضرورياً من الصراخ سرعان ما تصبح لها أخواتها ، فالأيايل تقبع (يخرج الصوت من منخرينه فزعاً) ، والغراب يشوب نعيقه بصوت منذر مرتفع ، والسنجاب يخلط نباحه بهمهمة غضب .

ويقدم الدجاج الهندى طلائع تنفض له الأرض من أرجائها ، وحين يبدأ بعض السرب يأكل ، يظل بعضها حذراً ينظر ويصغى . وقد رأيت مرة ديكاً رومياً رائعاً يحرس آخر يعفّر نفسه فى حفرة رمل ،

مضيفها البدين الجسيم ، من أجل أنها تلتهم الحشرات التي تؤذيه وحسب ، بل لأنها أيضاً تنذره باقتراب الصيادين .

وحين تمشي أسراب الطباء أو تعدو في الغاب ، يقف أكبر الذكور سناً يحرس مؤخرتها . ويظن كثير من الناس أنه يدع سائر السرب يتقدمه حتى يكون هو الذي يتلقى عنفوان الخطر الداهم ، ولكنى أعتقد أنها ذكرى موروثة ، مذ كان أشد الخطر من الذئاب يباعثها أبداً من المؤخرة ، ولذلك يتخذ الظبي المسن مكانه هناك ، من فرط إشفاقه على ضعاف السرب .

وقد يهمل الحارس أحياناً في حراسته ، فتلك الأوزة التي تكون على رأس عصاة الأوز وهي طائفة على هيئة الثمانية « ٨ » ليس عملها أن تضبط سرعة الطير ، واتجاهها ، وارتفاعها عن الأرض ، بل هي أيضاً الرقيب الأول ، فينبغي لها أن لا تقود صواحباتها إلى غمرات الخطر . وذات يوم ، مرت من فوق عصاة من الأوز القواطع تسير على هيئة « ٨ » ، ورأيت قائدها يسف بها مقترباً من ظهر زريبة ، وعندئذ أسرع إليها الفلاح ورمها برصاصة ، فما هو إلا أن ضجت العصاة ضجة عظيمة ، كأنها تؤنب قائدها العاجز ، وسرعات ما استبدل به غيره .



فينفش ريشه ، ثم يستلقي على جنبه وهو يرتق بعينه في الشمس متثاقلاً ، وساقاه الكبيرتان ممدودتان على هيئة قبيحة مضحكة . وبعد قليل هب من مضجعه متمهلاً ، وسوى جسمه الفخم ، ونفض عن بدنه الملوكة سحابة من الغبار ، واصلح ريشه بمنقاره ، ثم ذهب يضطلع بأمر الحراسة . ولم يلبث صاحبه أن بدأ يستمتع بتعفير بدنه مطمئناً إلى رقيب لا يغفل .

وأذكر أني سألت كارل آكلبي ، الرائد الإفريقي ، عن حراسة الطير والحيوان ، فأخبرني أن من دأب قطعان الجاموس الوحشي الإفريقي أن تبث أمامها الطلائع ، وأن فيلاً أو فيلين يقومان دائماً بحراسة سائر السرب ، وأن المرامري (الكودو) ، وهو جنس من الطباء الكبيرة ، يرسل ربيته على أعلى ربوة في الجنب ، كي يتاح لها أن تشرف على أقصى أطرافه . وقال : إن الأسرة من أسر الغورلي لا يزال يكلؤها أبداً فرد منها أو فردان ، كل عملهما أن ينذراها عند إقبال الخطر .

وفي أفريقية نوع معين من صغار الطير ، من جنس مالك الحزين ، يقضى أكثر وقته على ظهر الكركدن (وحيد القرن) ، وطعامها الحشرات التي تنهاوى على هذا الحيوان الضخم . وليس يصبر على هذه الطير

أن يتسلل منها ، فما كانت إلا خنزيرة ضخمة مسنونة صلب الظهر ، قد دلفت إلى بقعة جرداء في غابة الصنوبر ، حيث وقفت قلقة حذرة متوجسة . وقبعت قباعاً خافتاً خرج على إثره رعييل واحد فيه تسعة خنازير صغار . ولقد استروحت الأم رائحتي ، ولكنها لم تتبين أين كان مكاني .

فلما أقبل إليها صغارها ، راقني منها أن الصغار جميعاً جعلن يقلدن أمهن في وقفة الحذر ، فلما شالت بذنها تبعن الخنايص (صغار الخنازير) ، على ضالة ما يعرضن من أذنا بهن . فلما استقر رأيها أخيراً أين مكاني ، قبعت قباع التحذير ، وانفلتت هاربة تتوارى ، ولحقها صغارها بعزم وجرأة . وخفضت من سرعتها لكي تطيق الصغار أن تتبعها . وعسى يكون هلاكها في إبطائها ، ومع ذلك أبطأت — إنها حارس حق من حراس البر .

وأنبأني بعض الأدلاء من الهنود الحمر في كندا ، أن من دأب الفساد أن تقيم على أنفسها حراساً ، وبخاصة حين تكون في ضجة عملها وهي تقطع الأشجار وتسقطها . وكذلك تتخذ كلاب البراري ، والسناجيب الصيدانية ، والمرايط ، على أنفسها حراساً . وكثيراً ما اختبأت لكي أراقب ما تصنع ، فأرى مرموطاً يخرج من جحره ، ثم ينفذ المكان بعينه الثلاثين النافذتين ، فإذا أشعرهن أن لا خطر خرجت تسعى إلى مراعاها ، ولكن يتخلف أحدها ، على الأقل ، فيختار نشزاً عالياً ليضطلع بحراستها ، ويمضي سائر القطيع يرعى ما بقي الحارس ساكناً . فإذا جئت أنا فبدوت لها ، أو آنس حارسها فزعاً ، فعوى لها عواءه القصير ، تفرقت مبادرة إلى أجحارها .

سمعت يوماً ما ، وأنا في البرية ، خفيفاً خفيفاً في غابة يازائي ، جلست لأنظر ما عسى



● التقدير نصف الكسب .

● والتودد نصف العقل .

● وحسن طلب الحاجة نصف العلم . [الحسن البصري]

✽ لا تسأل الله أن يخفف عبثك ، بل سله أن يشدد مثثك .

[تيودور روزفلت]

وبأى سلاح تحارب ، وأن يشرف على قتالها
بوجه عام . وهو الذى اختار القواد فى
البر والجو وسلاح الخدمة ، وقواد الميادين .
وقد وضع الخطط العامة للحرب ، إذ كان
أكبر أعضاء مجلس أركان الحرب المتحد

— وهو المجلس المكون من كبار قواد البر
والبحر والطيران من الإنجليز والأمريكيين ،
فكان فيه شخصية غالبة ، تفوذها فى زيادة
مستمرة . وهو يعرف القيمة الحيوية
لتوحيد جهود الحلفاء ، وله أكبر الفضل

لوحتان من حياة ...

— ١ —

فى نزل سان جورج بالجزائر نحو ستين من المراسلين الحربيين ، نصفهم أمريكيون
وسائرهم بريطانيون ، ممن صقلتهم التجارب الكثيرة فى هذه الحرب العالمية ،
بنظرون مقابلة الجنرال جورج س . مارشال .

فتح الباب فساد الصمت ، ودخل الجنرال مارشال ، وهو يدور ببصره فى أرجاء الحجرة
وفى عينيه الهدوء وعلى وجهه الثبات ثم قال : « توفيراً للوقت ، سأطلب من كل واحد
منكم أن يذكر لى ما يدور فى فكره من الأسئلة » وحول عينيه إلى أول مراسل وقال :
« عم تريد أن تسأل ؟ » فسأله هذا سؤالاً نفاذاً ، فأوماً الجنرال مارشال برأسه ثم انطلق
إلى الثانى ... وهكذا راح يطوف الحجرة حتى سأله ستون مراسلاً أسئلة مخرجة ، تجمع
بين الخطط الاستراتيجية العليا ، وتفاصيل الحرب الفنية ، فى اثنتى عشرة جبهة مختلفة .

حدث الجنرال مارشال فى الفضاء حوالى ثلاثين ثانية ، ثم مضى يتحدث أربعين دقيقة
تقريباً ، فكان حديثه قصة سهلة مترابطة مشرقة أحاطت بكل شىء عن الحرب . وكانت القصة
من السهولة بحيث تصلح أن تكون باباً فى كتاب ، فقد تضمنت إجابة كاملة عن كل
سؤال وجهناه إليه .

وكان أعظم ما أدهشنا منه أنه حين بلغ فى قصته موضعاً يتعلق بسؤال معين حول بصره
إلى الذى سأل هذا السؤال .

وقد سمعت بعد من المراسلين تعقيبات كثيرة . فبعضهم قال : « إننا عرفنا اليوم
أعظم عقل حربى فى التاريخ . وعجب آخرون من سعة إحاطته بالتفاصيل التى يستطيع أن
يتذكرها كلها ، ولكنهم جميعاً أجمعوا على أمر واحد هو : « إن هذا هو غرة الاجتماعات
الصحفية التى حضرتها أبداً طول حياتى » .

[فردريك س . باينتون]

في نجاح تعاون الجيوش البريطانية والأمريكية. «أحد زملائه الأدينين» لم يحمل نفسه عنثاً ، ويقال إن الرئيس روزفلت والمستر تشرشل لم يرفضاه رأياً في مسألة من المسائل الحربية . وقد قام الجنرال مارشال بواجباته الباهظة في سهولة ورفق واقتدار ، وكما قال عنه

أحد زملائه الأدينين « لم يحمل نفسه عنثاً في طلب ما ليس في طاقته . وقد عرفت قدرته منذ باكورة نشأته ، فقد كان ملازماً أول صغير السن يوم أكد القائم مقام « ج . فرانكلين بل »

* * * * *

جندى أمريكا الأول ...

— ٢ —

عصر يوم من أيام الآحاد في الصيف الماضي ، خرج جماعة من المتفرجين يقودهم دليل في نواحي ميدان موقعة جيتسبرج إحدى مواقع الحرب الأهلية الأمريكية ، وكان الدليل يلقي عليهم بدلاقة لسانه حديثاً استظهره ، عن الجنود الأبطال في ملابسهم الزرقاء الرمادية ، وما فعلوه في هذا المكان . وبعد قطعة مؤثرة التفت أحد رجلين ارتديا لباساً لا يستوقف النظر . . . وسأل في هدوء : « ولكن هل وقع ذلك على أكمة سيمتري ؟ أليس صواب اسمها سيمتري ؟ »

فقال الدليل في سرعة : « والآن سننتقل إلى الأثر الثاني . الآن هنا . . » وبعد لحظات سكّت مرة أخرى فسأله الرجل الثاني برفق في لهجة إنجليزية : دلي على الصواب ، من فضلك ، أفلم يكن هجوم جيوش الجنوب يوم ٢ يولية متأخراً عن الميعاد الذي ذكرت . . عند الساعة الرابعة مثلاً . .

وشاعت حمرة الخجل في وجه الدليل وتنحنج وتأتأت ، ثم قال إنه غير واثق . وعلى هذا المنوال سار الأمر ، وكلما تدفق الدليل في حديثه أنهالت عليه أسئلة الرجلين ، وعجز عن أن يجيب ، ولكن الزائر لم يريد بذلك أن يتعالم بل كانا يريدان التحقق . وحين رأيا أن حيرة الدليل تزداد ، انسجبا في هدوء مثلاً قدما .

وراح جندى بين النظارة يؤدي لهما تسمية عسكرية حين مرأ به . وسأل الدليل : « من عسى أن يكونا ؟ »

فأجاب الجندى « حقاً ، إن الرجل الطويل الذي سأل أول سؤال هو الجنرال مارشال ، والآخر هو الفيلد مارشال السير جون ديل . وحين تتحدث إلى هذين عن المعارك الحربية يجب أن تحاسب نفسك على كل كلمة . » [توماس م . جونسون]

علانية أن خطط مارشال وأوامره التي أصدرها في مناورات الفيلبين كانت من أحسن ما أنتج العقل الأمريكي الحربى منذ عهد ستونول جاكسون. فلما كانت الحرب العالمية الأولى عُرف في دوائر الجيش أن نجمه سيرتفع. ولما حرك مليوناً من الجنود لأعظم المعارك، وهى المهجمات «على سنت ميهيل» و«موز أرجون»، وكل ذلك فى ثلاثة أسابيع وتحت أستار الليل، دون أن يكشف ذلك الألمان، كما أكد الجنرال فون جالوتز بعد ذلك فى مذكراته، أصبح من أجل ذلك يدعى «أحسن منظمى الجيش». وقد كانت هذه الخبرة ذات قيمة لا تقدر، حين أسند إليه أمر توجيه حركات الجيوش على إثر هجوم اليابانيين على بيرل هاربور.

ومما أعين به على هذه القدرة الفائقة فى وضع الخطط والتنظيم فى حدود التسهيلات المكفولة للتموين والنقل، ذاكرته التى بلغت من القوة مبلغاً خارقاً للعادة. فهى ذاكرة تمكنه من أن يوضح غرضه لضابط صغير بأن يذكر له تفصيلات بعض حوادث سنة ١٩١٨، فيذكر له مثل هذه التفصيلات الدقيقة: «فى صباح يوم ٣ مارس كان الضابط سميت ومعه مائتا جندي من الكتيبة الأولى من فيلق المشاة التاسع، فى الطريق المرتفع على

مسيرة ميل ونصف من موسى...». وهى ذاكرة تمكنه من أن يحضر اجتماع الكونجرس فيذكر الأرقام والتواريخ والتفصيلات المعقدة لتنظيم الجيش وأعماله، خلال ثلاث ساعات لا تنقطع فيها الأسئلة، دون أن يستعين بمساعدين أو بمذكرات. وقد ذكر فردريك باينتون قصة عن قوة ذاكرة مارشال العجيبة فى أول اجتماع صحفى فى أفريقية الشمالية، وأنا أعرف أن الجنرال قد كرر ذلك مرات، ولم يفعله تظاهراً بقدرته، إذ ليس من أهل الخيلاء والمباهاة، وإنما هى فى رأيه الطريق الفعال المختصر للقيام بالعمل. وليس الجنرال بالفخور المعتز بذاكرته، وهو يصفها لك بأنها ذاكرة تقوم على رأى العين لا على السمع، فهو يرى الصفحة المطبوعة بها الأرقام، أو المنظر على طريق موسى الأعلى، أو جميع ما يريد أن يستذكره.

وقد بلغت هذه القدرة فيه مبلغاً عظيماً حتى إنه ليرى الرسالة كلها رأى العين قبل أن يملها. وقد استطاع بذلك أن ينشئ تقريره فى شهر سبتمبر عن تقدم الحرب، الذى أثنى عليه المعلقون والصحفيون لا لصراحته ووضوحه فحسب، بل لأسلوبه أيضاً. وقد تمثّل بصر الجنرال مارشال الثلاثين ألف كلمة التى احتواها التقرير، قبل

أن يكتب حرفاً واحداً ، وأملأه بعد ذلك ، ولم يكده غير سطرٍ واحداً حين شرع منه الكاتب على الآلة الكاتبة .

ولكن يقابل هذا العقل الذى يفوق المؤلف فى كل الأوقات ، شعوره بأن جيوشه ليست إحصاء على الورق ، أو قطعاً على رقعة الشطرنج ، وإنما هى من البشر ، فلذلك وقف قدرته على وضع الخطط ، وقوته فى التحليل ، وخبرته فى الحرب العالمية الأولى ، على أن يشتري النصر بأقل ما يستطيع من الخسارة فى الأرواح .

وموقف جورج مارشال من الكونجرس وموقف معقول هادى مستقيم . وهو يقول إن القواد قد يكسبون المعارك ، ولكن الشعب هو الذى يكسب الحرب ، ونواب الشعب من حقهم أن يعرفوا ما يقوم به جيش الشعب . وهو يرحب بالنقد الحق الصادر من المجلس لأنه يحملهم على مراجعة أعمالهم وتدبرها .

وهو فى الغالب يحصل على ما يريد ، وأعضاء المجلس يقولون : « إذا قال مارشال إنه فى حاجة إلى رجال فهو كما قال ، ونحن نستطيع أن نثق به » . وفى واشنطن الحافلة بالقييل والثقال ، لا تتناوله الألسنة بالأحاديث ، إذ لم يقف أحد بعيداً كل البعد عن الأحزاب والشيوع كما وقف .

وهو أنيق الملبس ، ملوَّح البشرة ، منتصب القامة ، يبلغ طوله سبت أقدام . وهو يحمل وزنه البالغ مائة وثمانين رطلاً بخفة ورشاقة ، ويبدو عليه أنه أقل عشر سنوات من سنه التى تبلغ ٦٣ سنة . وكان والده ضابطاً من ضباط الاتحاد فى الحرب الأهلية ، وهو لا يستطيع أن يتذكر يوماً واحداً لم تكن له فيه رغبة فى أن يكون جندياً . وقد ولد فى « يونيون تاون » بنسلفانيا ، والتحق بمعهد فرجينيا الحربى ، فلم يكن إلا شاباً حياً وحيداً من أهل الشمال فى مدرسة من مدارس أهل الجنوب ، ولكنه كان عند تخرجه على رأس فرقته ، ولذلك التحق بالجيش مباشرة .

وعندما بدأت الحرب العالمية الأولى كان ضابطاً ، وخرج منها أميرالاً ، وأكبر مساعدى الجنرال برشنج وصاحبه المختار ، وقويت العلاقة بينهما حتى أصبحت كعلاقة الوالد بولده . وكان أول لقاءهما لا يبشر بهذه العاقبة ، فقد انتقد برشنج بكل عنف أعمال الجيوش فى المناورات التى كانت فى فرنسا ، فأجابه مارشال ، ولم يكن حينذاك إلا ضابطاً ، بصراحة لا يقدم عليها غيره : ينبغى للجيوش فى مثل هذه المناورات المعقدة أن تستعد مدة أسبوعين ولا يكفى يوم واحد ، فنظر إليه القائد مشدوهاً ،

لحظة ثم انطلق يقول له : « أنت على حق » .
وساعد مارشال في وضع خطة هجوم
الجيش الأمريكي في كانتيني ، وسمعت أن الهجوم
سيبدأ ، فهرولت إلى هناك ، فرأيت مارشال
في محباً وقال لي : « سأبسط لك الخطة » ،
وأخذ يوضح لي معالم خطة المعركة ، ونقلت
ذلك كلمة كلمة ، فلما انتهى القتال أرسلتها
إلى الجريدة التي كنت أرسلها بنصها وفصها ،
ولقد كانت بياناً مفصلاً لما وقع ، قد أملاه
مقدماً ١

وبعد الهدنة عاد مارشال إلى رتبة
بكبائشي ، واشتهرت قدرته على التنظيم في
دوائر الأعمال ، فعرض عليه عمل بأجر
قدره عشرون ألف ريال أمريكي في السنة ،
فرفض ، لأن برشنج قال له : « واجبي أن
أبحث كيف أجنب بلادنا تكرار الأخطاء
الحزنة التي كلفتنا خسارة الكثير من
الأرواح ، فابق وساعدني » . وصار
برشنج رئيس هيئة أركان الحرب ، وصار
مارشال مساعداً له .

وكان نتيجة عملها القيام بمشروع الدفاع
الوطني الذي رمى إلى إعداد جيش مدرب
قوامه ٤٥٠.٠٠٠ جندي . ووافق المجلس
على المشروع ، ولكنه نسي التخصصات
اللازمة للقيام به ، ووقف مارشال وغيره
مهيضي الجناح ، ورأوا كيف يفتن الجيش

الذي أرادوه .

ومرارة هذه الذكري لا تبرح فكر
مارشال ، وهي تقوى تصميمه على أن يكون
هناك تعاون بين الجيش والمجلس ، وقد قال
حديثاً : « إن الموقف الحديث المروع ،
وما سيجر من الديون الباهظة ، كان يمكن
تجنبه ، لو قبل الوضع العلمي للدفاع الوطني
الذي رمى إليه مشروع ١٩٢٠ » .

وفي سنة ١٩٣٩ عين الرئيس روزفلت
مارشال رئيساً لأركان الحرب ، مع أنه كان
هناك ٣٤ قائداً أسمى منه منصباً . وقام
صابراً بأعباء عمله في رئاسة جيش ليس به
سوى ١٧٤.٠٠٠ جندي منظم ، ناقص
العتاد قليل التدريب ، جيش يكاد يكون
على الورق لقلة المال الموقوف عليه . فأخذ
يتحدث ويكتب ويتعاون مع الصحافة
والسينما والراديو ، ليظهر البلاد على الحقيقة
المفرعة ، وهي أن لأمريكا جيشاً ، ولكنه
غير مهياً للحرب بل غير مهياً للدفاع ، وتعهد
أنه لن يتكرر ثانية ما حدث سنة ١٩١٧ ،
إذ أرسلت أمريكا إلى الحرب شباناً قليلي
التدريب ، وقال : « هذه جريمة قتل » .

وصدرت من إدارته أوامر أدت إلى
وجود جيش قوى مدرب أحسن تدريب ، طبقاً
لأحسن برنامج في تاريخ أمريكا . ولما كان
يكره الأوامر المعقدة والمساعدين الكثيرين

سوى سnade للمذكرات، وزوج من النظارات أطرافها من الصلب ، وعلبة من الحشب الكابلى لحفظ الأوراق . والمساعد الذى لا يتعلم الإيجاز فى عرض المسائل عليه لا يبق معه طويلا . وينظر الجنرال فى التقارير الملخصة ويبت فيها سريعا ، ويكتب عليها « نعم » أو « لا » وتحتها إمضاؤه بالحروف الأولى من اسمه .

وأصعب الأعمال التى يتولاها هى الحصول على أقدر الرجال ملء المناصب ذات التبعة ، وهو فى هذا العمل يفيد من التجربة . وهو يذكر كيف أن أقوى هجوم أمريكى ، وهو هجوم موز أرجون فى الحرب الماضية ، قد قام به قادة الكتائب الذين لم تكتشف مقدرتهم إلا بعد أشهر من الاختبار والخطأ . وكان من أهم أغراض المناورات الواسعة النطاق التى أصر عليها الجنرال مارشال ، اكتشاف الضباط القادرين على القيادة المهمة ، وتدريبهم على سياسة عدد كبير من الجيوش فى الميدان . ومعظم القواد الذين اختارهم قد نجحوا ، ولكن كان عليه أن ينجد القليل ممن أخفقوا فى المعركة .

وهو يؤيد الضباط الأكفاء ، ويكلا بعنايته هؤلاء الذين تسوء صحتهم ، ويمنحهم الأجازات أو يعطيهم عملا آخر . ووثب مرة بقاءم مقام إلى رتبة فريق ، لأنه أصاب

القليل الخبرة ، فقد قسم الجيش ثلاثة أقسام متساوية تقريبا فى الكثرة والقوة . وهى القوى البرية والفرق الخاصة بالخدمة وقوى الطيران ، وعلى أنه هو نفسه من المشاة ، إلا أنه قد صرف قدر قوة الطيران من أول الأمر ، وأيد تعزيز قوى الطيران إلى أبعد حد .

والجنرال مارشال يعتقد أن الجيش يمكن أن يكون قويا ودمقراطيا معاً ، ويقول : « ليست هذه ديكتاتورية » ، ويوصى ضباطه بأن يعلموا جنودهم أسباب الحركات ودواعيها . ولما زار مارشال جنوداً جرحى فى المستشفى ، وأدرك من أسئلتهم أنهم لم يفهموا سير المعركة التى اشتركوا فيها ، أمر بإعداد نشرة توضح تفصيلات المعركة ، وسبب وضع الوحدات وعملها ، ووزع هذه النشرة على الجرحى وعلى سائر رجال الفرقة بعد ذلك .

وعلى الرغم من التبعة الجسيمة الملقاة على عاتقه ، ترى عينيه الزرقاوين صافيتين لاثمان على هم أو جهد ، ولا يتخلل شعره الأسود سوى شعرات من الشيب ، وهو يقوم كل يوم ، فى هدوء وسكينة ، بعمل يستفد جهد معظم الرجال .

والوقت عنده مسألة جوهرية ، وهو رجل نظيف المكتب ، ليس على مكتبه

حيث أخطأ هو . وهو يتيح الفرصة والتقدم للضباط الأتفاء الذين لا يحجبهم هو نفسه ، ويعد غير الكفاء يوم يتجلى عجزه بصورة واضحة .

والجنرال يسترخى ويسترد نشاطه بسهولة ، وقد حلل المهم ، وعرف كيف يتغلب عليه ، ومتى أنجز العمل فقد انتهى منه .

وحين يوصد باب مكتبه يصبح الوصول إليه متعذراً إلا في حالات الطوارئ ، وبذلك يحتفظ بقوته .

وهناك صورة في منزل مارشال في فورت ماير بفرجينيا ، وهي صورة شمسية للجنود الأمريكيين يصلون في كنيسة خربة فرنسية ، وهي تكشف عن جانب آخر من أخلاق الجنرال مارشال ، وتمثل عمق عقيدة الرجل الذي قال عن نزولنا الموفق في أفريقية : « كانت يد الله معنا » .

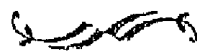
وقد قورنت صفات جورج مارشال بصفات غيره من القواد العظماء ، وقد قال عنه ونستون تشرشل : « إنه رجل نسج وحده في سمو العقل والأخلاق » . وربما قال رفقاؤه القليلون إنه شديد الرأفة بجنوده شديد الحذر ، ولكنهم قد نسوا فكاهة القوى الذي يسترعى النظر ، وأنفه الذي يدل على الشدة ، وأنه ، وإن يكن يستغرق وقتاً حتى يستوثق من أنه في جانب الحق ، إلا أنه متى صح عزيمته انصلت في طريقه لا يلوى على شيء .

وهناك كلمة ذائعة على الألسنة يرددونها في واشنطن كلما نجمت أزمة حربية : « لنعتمد على الله ثم على الجنرال مارشال » .



● إذا كان في القاضى خمس خصال فقد كمل : علم ما كان قبله ، ونزاهة عن الطمع ، وحلم عن الخصم ، واقتداء بالأئمة ، ومشاورة أهل الرأي .

[عمر بن عبد العزيز]



● املك زمام نفسك حين تزعجك صغائر الأمور ، واحتفظ بقواك لعضائها ، فما يضنيك الجبل الذي تستقبله ، بل الحصاة تكون في نعلك .

تشق صناعة الأطعمة المجمدة طريقها ، لكي تيسر للناس جميعاً ألواناً من الطعام اختصت بها المطاعم الشهيرة .



العمل : فتتولى تلك المحال بيع أجهزة التجميد ، وتتولى مخازن البقالة توزيع الأطعمة المجمدة .

ولقد نجحت إحدى الهيئات التعاونية في تجميد الخبز النضيج ،

وتتولى جمعيات زراعية تعاونية أخرى أن تشيد مصانع للتجميد ثم تدخل سوق الأطعمة المجمدة . وكليفورد أ . كلينتون يشرف على سلسلة من المطاعم الفاخرة (كافيتريا) في كليفلاند الجنوبية ، فأعد مشروعاً لطهي الطعام في مطابخ مركزية ، ثم يجمده ويوزعه على عدد كبير من المطاعم المنتشرة في أرجاء القطر ، فيتلافى بذلك التبذير ويضمن الاتساق .

وأخذ معمل الأبحاث الإقليمي الغربي بإحدى مدن كليفلاند في إتخاذ الفاكهة المنحطة حجماً وشكلاً ، فيصنع منها عجينة سريعة التجمد تشبه الثلجات (الندرمة) ، وهذا ينبئ عن ظهور حلول جديدة رخيصة ، غنية بأنواع الفيتامين .

وهناك مشروع يرمى إلى استعمال سفن التبريد بعد الحرب ، فتنتقل إلى الأسواق أنواعاً من الأطعمة قد لا توجد الآن حتى في قوائم الطعام .

وإذن نستطيع أن نضيف إلى المستورد

يَزعم اليوم أصحاب مصانع أجهزة التجميد المنزلية أن الأطعمة المطبوخة إذا جمّدت ، ثم نفّض عنها الحمّ بعد حين ، ثم أعيد تسخينها ، وجدت مذاقها هو هو كأنما طبخت لساعتها . أما الفطائر والكعك والخبز والرقاق فتصبح أرق وأجود .

وفي أمريكا قسم « للتجميد المتغافل » تابع لشركة المنتجات الآلية ، يسلم اليوم منازل شيكاغو الأطعمة المجمدة : من البطاطس الفرنسية المقلية والحساء والدجاج وأصنافاً أخرى يهيئها مطعم محلي شهير . وتتوقع هذه الشركة قيام نظام جديد لتوزيع الأطعمة فتطبخ مقادير كبيرة وألوان متباينة من الأطعمة ، ثم تجمد في مخازن عامة ، ثم توزع على المنازل .

وقد تردد القول باحتمال الاتفاق مع المطاعم الشهيرة على الأصناف التي تجمدها . ويقال إن المحال التي تلبي طلبات زبائنها بالبريد تفاوض مع شركات مخازن البقالة لاقتسام

والدواجن وجميع أنواع المأكول الأجنبية،
تطبخ كلها أولاً ثم تجمد تجميداً سريعاً،
لتكون معدة للمائدة حين ينفض عنها الجمد
وتسخن . ولما كانت البلاد التي اختصت بها
تستطيع أن تنتجها بنفقة يسيرة ، فلذلك
يمكن استيرادها إلى شتى الأسواق ، وهي في
حالة التجمد الشديد ، فتعرض بأمان مربحة
حتى بعد توفية الضريبة الجمركية .

من الحبز والزيت والتين و « الفواجرا »
المعجون ، أصنافاً غريبة كمثل ريشستافل
الهنود الشرقيين ، الذي يحوى عشرات من
العناصر الغريبة ، وكمثل فاكهة المناطق
الاستوائية السريعة العطب التي لا تحمل
النقل بالمرأكب ، والتي يجب أن تؤكل بعد
قطفها مباشرة ، وكمثل الأسماك التي لم يسمع
بها إلا علماء السمك ، واللحوم والصيد



لغز السيدة المخفية

الكندر وكوت

منحقة عن مجلة « النيويوركر »

كان من المراهقين في الهند . وكانت السيدة
وابنتها قادمتين من بومباي إلى بلادها .
وكانت باريس مزدحمة بالوافدين لزيارة
المعرض ، حتى إن السيدة عدت نفسها
وابنتها مجدودتين لظفرها بغرفة في فندق
« كريون » . وقد ارتاحت الفتاة أشد
الارتياح إذ لم تضطر إلى طرق البيوت
بيتاً بعد بيت بحثاً عن غرفة ، فقد كانت
أما تبدو منهوكة القوى من هذا السفر
الطويل بالقطار . وكان لونها يومئذ شاحباً

يأتي بعد ذلك ماروي إلى مئذسنوات،
نهر على أنه منقول نقلا من سجلات
شرطة باريس السرية ، عن امرأة اختفت
تمام الاختفاء على حين فجأة في زمن المعرض
العالمى بباريس .

وجرى ذلك على الوجه الآتى :

مرّت امرأة إنجليزية وابنتها الغريبة ،
وهي فتاة في السابعة عشرة من عمرها أو
نحو ذلك ، بباريس . وكانت الأم وسيمة الوجه
ضعيفة البنية ، وهي أرملة ضابط بريطاني

مزودة برقعة منه اقتصاد في الوقت وتخفيف من القلق . وفي الردهة السفلى دار بين الطبيب ومدير الفندق حديث حامى الوطيس كان من جرائه أن تولى المدير بنفسه أمرها ، وهو ظاهر العطف عليها ، وأركبها عربة ، وأرشد السائق إلى ما يجب أن يفعله . وعندئذ بدأ عذاب الفتاة ، وقد درجت المركبة القديمة المتهدمة في الشوارع المزدحمة ، وخيل إليها أن البيت في أقصى الدنيا . وأخيراً وقفت المركبة أمامه . ولقد قرأت زوجة الطبيب الرقعة مرة بعد أخرى ، ثم أجلس الفتاة في حجرة انتظار لا هواء فيها ، وتركها طويلاً حتى أنها جعلت تبكي من شدة اليأس ، إلى أن وجدت الزوجة الدواء ، ولفسته وسلمته إليها .

ولقد نهضت الفتاة أثناء هذا الانتظار مائة مرة ، وهمت إلى الباب مصممة أن لا تبقى أكثر مما بقيت . ولقد ظلت الأسابيع التسعة التالية تسخط ألف مرة على نفسها ، إذ لم تستجب لهذا الهاتف الخفى . ثم جاءت رحلة رجوعها إلى المضافة اليمنى كابوساً آخر ، إذ كانت المركبة تزحف بها زحف القوقعة ، ولم تنته هذه الرحلة إلا حين رأت من الحوضى إصراراً كإصرار البغل العنيد على أن يذهب بها إلى فندق آخر في ميدان قندوم . فلفزبت من المركبة إلى

حق أن أول شيء فكرت فيه الفتاة أن تستدعى طبيب الفندق ، ضارعة أن يكون ملماً بالإنجليزية ، إذ كانت هي وأمها لا تعرفان من الفرنسية حرفاً .

وجاء الطبيب ، وكان رجلاً ضئيلاً أغبر ، كرهه الراضحة ، مغضن الوجه ، يغيب من شواربه الكثيفة في مثل الأجمة ، وفي عروة سترته ما تطمئن النفوس به ، وهو شارة « اللجيون دونور » ، وقد كان يعرف شيئاً من الإنجليزية . وبعد نظرة طويلة مغمومة ، وبعد إلقاء بعض الأسئلة على السيدة المتعبة في فراشها ، دعا الطبيب الفتاة إلى قاعة الاستقبال ، وأبلغها صراحة أن حالة أمها خطيرة ، وأنه لا سبيل لها إلى التفكير في الرحيل إلى إنجلترا في الغد ، وأنه خير لها إذا كان الغد أن تنقل إلى المستشفى . . . إلى آخر ما قال .

وسيقوم هو بنفسه على هذا كله . وقد طلب إلى الفتاة في الوقت نفسه أن تذهب من فورها إلى داره ، وتأتى بزجاجة دواء ستعطيها لها زوجته ، وهو دواء لا يمكن الحصول عليه سريعاً من الصيدليات . ومما يؤسف له أنه يسكن في الجانب الآخر من باريس ، وليس عنده تليفون ، ومن المخاطرة الاعتماد على رسول وباريس كلها في هرج ومرج . وما من شك في أن ذهابها

الطريق واستغاثت ، في ذعرها ، بفتى دلتها ثيابه الغريبة الحشنة وحذاءه ، على أنه من أبناء جلدتها .

وكان الفتى لا يزال إلى جانبها يحرسها حين وصلت في آخر الأمر ، بعد خمس دقائق ، إلى فندق كريون ، ووقفت تطلب مفتاحها . فإذا بالموظف الذي ناولها القلم هذا الصباح لتسجيل اسمها ، ينظر إليها نظرة من لا يعرفها ، ويسألها متلطفاً : « من تريد الآنسة ؟ » وعندئذ ملأ قلبها الخوف واستسلمت فجأة لذلك الفرع الذي غالبته واستسخرته حين طرقها في غرفة الانتظار بمنزل الطبيب ، ذلك الفرع الذي تولد في نفسها حين ذكرت قول الطبيب لها عرضاً أن ليس عنده تليفون ، ثم سمعت جرس تليفون يذق دقه المزعج من وراء الباب . وها هو ذا موظف الفندق ينظر إليها الآن كأنها مخلوق به مس يريد أن يدخل غرفة ليست له .

« ولكن ، لا ، الآنسة مخطئة ولا ريب ، أنقول الآنسة أن غرفتها رقم ٣٤٢ ؟ آه ، ولكن الغرفة رقم ٣٤٢ يشغلها المسيو فلان وهو بها منذ أسبوعين أو أكثر » .

فطلبت الفتاة جذازات التسجيل ، فإذا الجذاذة التي ملأها ليست بينها . فلما أن جعل الموظف يلم الجذاذات ، وقع بصرها

على خاتم حجر الدم المدهش الذي كانت قد لمحته في أصبعه حين ناولها القلم هذا الصباح ، وكان الخاتم يبرق لها مؤيداً اعتقادها .

ومنذ ذلك الحين وهي لا تلتقي في وجهها إلا أبواباً موصدة . فهذا طبيب الفندق الذي أرسلها على عجل في هذا الشوط الذي لا طائل وراءه في شوارع باريس — يحتاج الآن بكل ما أوتى أهل فرنسا من هزٍ للكثفين وإيماء باليد ، مؤكداً أنه لم يرها في حياته . وهذا مدير الفندق الذي عاونها على ركوب العربة ينكرها بتاتاً ، وإن كان يبدى لها في أدب استعداده لتقديم حجرة أخرى تستجم فيها ما شاءت من الوقت ، إلى أن تستطيع تذكر الفندق الذي نزلت فيه حقيقة ، إذا كان . . .

ذلك أن صوته المذهب كان فيه دائماً تحفظ لا يصرح به ، أن هذه الحكاية الغريبة كلها قد تكون من اختراع عقلها المضطرب . ويومئذ ، وفي الأيام المهلكة التالية ، شعرت الفتاة أشد الشعور بمراوغة الجميع لها — سواء في ذلك موظفو الفندق ، وملحقو السفارة الإنجليزية ، ومراسلو جريدة هيرالد في باريس ، ورجال الأمن — وأنهم جميعاً بغير استثناء يعاملونها معاملة إنسان محبوس العقل . ولقد كان يخيّل إليها أحياناً أن باريس كلها تتلفت إليها وتشيعها

بأنظارها ، وأن القوم ينقرون بأصابعهم على جباههم إشارة إلى مصابها في عقلها . وكان سندها الوحيد وعزاؤها ، ذلك الفتى الإنجليزي ، فقد آثر تصديقها على جميع الأدلة والشواهد التي أخذت بها باريس كلها ، وكان كالركن الركين في قوته وعنده ، وكان إيمانه بها لا محالة غير منطقي ، لأنه بدأ يزعم أن جميع هؤلاء الخلق ، لسبب لا يدركه ، متواطئون على ستر الطريقة التي تمّ بها اختفاء السيدة . وقد زاد إيمانه رسوخاً حين وفق ، بعد أن ماطلوه يوماً ، إلى إكراه القوم على السماح برؤية الغرفة رقم ٣٤٢ ، فوجد أنه لم يبق شيء من أثاثها إلا وقد تغير عما عهدته الفتاة وارثهم في ذاكرتها .

بقي عليه أن يثبت تفاصيل تنفيذ المؤامرة ، ويحدث بالبائع الخفي عليها — وهو لا محالة باعث قوى بحيث استدعى اشتراك باريس كلها في طي ذكر امرأة لا خطر لها ، ثم

هي فوق ذلك امرأة لا عدو لها على وجه الأرض . وأخيراً وقع على عامل يلصق الأوراق على الحيطان ، وكان هو الذي قضى ليلة كاملة يعمل بهمة وعجالة في تغيير معالم الغرفة رقم ٣٤٢ ، فلما اشترى اعترافه بالمال بدأ الحفاء يبرح واللغز ينجلي .

ولعل التنازع نفسه قد سبق ففطن إلى السر ، وهو أن الطبيب قد رأى فيما تشكو منه السيدة أنه إصابة بالطاعون أتت بها من الهند . فكان أول ما أملت عليه بديته أن يبعد الفتاة حتى يخلو له الجو فينقلها سرا من الفندق المهدد . فلما ماتت السيدة في عصر ذلك اليوم ، اتسع الأمر حتى صار مؤامرة من الشرطة لإخفاء هذه الوفاة — مهما نال الفتاة من ذلك — فلو تسرب خبرها لخلت باريس بين عشية وضحاها ، ولحل الخراب بمدينة قامت بالأموال جزافاً في سبيل معرضها العظيم الذي فتحت له أبوابها على مصاريعها .



● إنما تنتصر المرأة بالتشبث لا بالكفاح ولا بالشجاعة إنها كالإعلان تنال

ما تريد بالتكرار .

[ول دورانش]

« أحفل الأدوية التجريبية بالأمل في تاريخ السل »

الدِّيَّاسُون

أمل جديد لضحايا الطاعون الأبيض

رالف والاس — ملخصة عن مجلة « يورلايف »

عولجت بالدياسون ١٤ في المائة .
وفي تجارب مبدئية على حوالي مائة مريض
من البشر ، ظهر التحسن على ٧٥ منهم بعد
أربعة أشهر ليس إلا من هذا العلاج
الكيميائي ، وبارح المصحّة كثير من ضحايا
السل الذي كانوا لا يستجيبون لوسائل
العلاج الأخرى بالمصحات . وأعجبت من هذا
ما سجله الأطباء من اختفاء الآفات في
مرضى واصلوا أعمالهم بلا علاج ، سوى ثلاث
حبات من الدياسون في اليوم .

والآن تجرى تجربة عظيمة شاملة ، ففي
عشرين من المصحات المختارة بعناية في شتى
أنحاء أمريكا ، يعطى الدياسون لحوالي
١٠٠٠ مريض تحت رقابة علمية .

وكما هي العادة في جميع الحروب ارتفعت
حديثاً نسبة الإصابات بالسل ارتفاعاً
شديداً ، ففي إنجلترا زادت نسبة الوفيات به
١٠ في المائة ، ولا أقل من هذه الزيادة
في ألمانيا . وقد سبب هذا الارتفاع الشنيع
في إصابات الطاعون الأبيض ووفياته قلقاً

السل — ذلك الداء الآثم
القتال — على ٦٠.٠٠٠
أمريكي في كل عام ، ويحكم
على ٢٠٠.٠٠٠ من ضحاياه الجدد بالاعتلال
شهوراً أو سنوات . وقد عجز الأطباء حتى
اليوم عن الطب له طباً يحسمه ، فمنها هي
إلا الراحة والهواء الطلق ، مقترنين أحياناً
بضغط إحدى الرئتين ، يمهذون بذلك
للطبيعة أهدي سبيل للتغلب على الداء .

وها هو العقار المسمى بالدياسون —
وهو أحد مركبات أسرة السلفا المنقذة
للحياة — ينطوى على أمل التقدم خطوة
نحو السيطرة على ذلك القاتل الرواغ . إن
الحنازير الهندية مثلاً يقتلها السل في أقل
من عام بلا استثناء ، ومع ذلك فالاختبارات
الدقيقة التي عملت بمؤسسة مايو في روتشستر
بولاية مينسوتا قد أنجحت عن آية مدهشة ،
فإن نسبة الوفيات إلى الإصابات كانت
٧١ في المائة في الحنازير التي تركت بلا علاج
كضابط للاختبار ، وكانت في الحنازير التي

يقضى

للسلطات الصحية ، وفي الوقت الحاضر يشغل
ضحاياه في أمريكا ١١٠.٠٠٠ سرير من
أسرة المصحات .

إن تركيب الدياسون يعود فضله لأحد
أساطين الكيمياء في أمريكا ، وهو عالم من
مواليد روسيا وخطه الشيب يسمى الدكتور
جورج و . ريزيس مدير قسم الأبحاث في
معامل آبوت بفيلا دلفيا . وفي الحرب الماضية
ركب ريزيس السالفرسان — الذي أحاطت
ألمانيا قبل ذلك سره بحصن منيع — بعد
سنة أشهر من البحث الدائب الجيد ،
واكتشف بعده المتنافين وهو من أفعال
المطهرات الزئبقية المعروفة في أمريكا .

ولما اكتشف العلماء منذ اثنتي عشرة
سنة البواكير الأولى لمركبات السلفوناميد ،
بدأ ريزيس يجرى سلسلة طويلة من التجارب
ليشتق منها مركبات أقوى وأنفذ . وفي
سنة ١٩٣٨ قرأ أن العلماء الإنجليز توصلوا
إلى تركيب مركب جديد هو « الداى . أمينو .
داى . فينيل . سلفون » وأن هذا المركب
أثبت أنه أقوى من السلفوناميد أثراً في
كفاح عدوى ميكروبات معينة ، ولكنه
سام شديد السم ، ومع ذلك كانت تكمن
في صلبه قوة علاجية : إذ دلت الاختبارات
في مستشفى جونز هوبكنز على أن « الداى

أمينو . داى . فينيل . سلفون » قد يكون
له أثر مضاد للسل .

كان ريزيس يدرك أن عشرين مادة زكته
الدعايات الطنانية ، كصبغات الأنيلين ، وزيت
الشولجرا ، وأملاح الذهب والنحاس ،
والجير ، والتيوبركلين ، بدأت حافلة بالأمل
في شفاء السل ، لتنتهى فيما بعد بإخفاق
محزن أثناء التطبيق ، ومع ذلك فقد تابع
بحشه لاشتقاق مركب قليل السم . وفي
سنة ١٩٣٩ ، وبعد اكتشاف عشرات من
مركبات السلفا وإهمالها ، حصل ريزيس على
مادة سماها الدياسون ، وفي نفس الوقت
توصل ه . باور و س . م . روزنثال من
أطباء صحة الولايات المتحدة إلى تركيب
نفس المادة .

وثبت من تجارب ريزيس وزملائه المبدئية
لهذه المادة على جراثيم السل ، أنها تنطوى
على أمل ، وفي سنة ١٩٤٢ استرعت هذه
المادة انتباه الدكتور ولم فيلدمان من أطباء
مؤسسة مايو ، فبدأ تجربتها في الخنازير
الهندية على نطاق واسع .

أعدى فيلدمان بالسل ٢٨ خنزيراً سليماً ،
ثم شطر الخنازير المريضة شطرين ، كل
منهما ١٤ خنزيراً ليظل أحدهما بلا علاج ،
ويعطى الآخر الدياسون ثلاث مرات
في اليوم .

الفترة كان المرضى جميعاً يعالجون علاج المصحات المعتاد .

وحدث تحسن شمل تلاشى الآفات ، واختفاء الجراثيم من البصاق ، وتضاؤل السعال والبلغم ، وازدياد العافية ، في جميع الحالات المبكرة ، وفي ٩٠ في المائة من الحالات المتوسطة و٧٦ في المائة من الحالات الشديدة . ووقع شفاء مماثل في أربع من كل خمس حالات من سل العظام ، وهو أحد المظاهر المروعة للطاعون الأبيض . ويشبه هذا في عظم شأنه أن الآثار السامة المعتادة لعقاقير السلفا ، لم يك أى واحد منها مما يدعو إلى الإزعاج .

وقد فحست حديثاً مع الدكتور تشارلس ك . بتر كبير أطباء مصحة إقليم ليك ، سجلات عشرين حالة من الحالات المعالجة بالدياسون ، وكان من بينها مهندس في الخامسة والأربعين من عمره ، دخل المستشفى في نوفمبر سنة ١٩٤٢ ، وكان السل قد سلبه ، ٤ رطلاً من هيكله المتداعى ، وألهب جسمه بالحمى ، وأنهكه بنوبات السعال ، فكشفت الأشعة السينية عن كهف فاغر في يمين رئتيه ، وعن آفات حديثة في اليسرى ولم تنتج الراحة التامة في السرير ثلاثة أشهر ولا الترويح الجزئى (أى ضغط الرئة لتستريح الأنسجة المعتلة) إلا تحسناً تافهاً في الحالة .

وفي الحال بدأ معظم الخنازير المعالجة بالدياسون في التحسن . ويعادل هذا في قيمته أن العقار لم يحدث في هذه الحيوانات أى أثر ضار . ولما انتهت التجربة بعد ٢٢٨ يوماً ، كان ١٢ من بين ١٤ خنزيراً عولجت بالدياسون لا تزال حية ، على حين لم يبق على قيد الحياة سوى أربعة فقط من الخنازير التى لم تعالج . وأشد من هذا توجيهاً نلنظر أن رثات ٦٥ في المائة من الخنازير المعالجة بالدياسون لم تظهر عليها آفات على الإطلاق .

كان ريزيس متحققاً من أن عقاره الجديد قد يخطئ إصابة الهدف في الجسم البشرى ، أو قد يحدث فيه بجانب أثره العلاجى رد فعل خطير ، ومن أجل ذلك يجب أن يختبر بمنتهى الحذر على يد متخصصين مدربين . واختار ريزيس وزملاؤه لهذا الاختبار مستشفى من أحدث مستشفيات السل في أمريكا ، وهو مصحة إقليم ليك في مدينة ووجكان بولاية إيلنوى .

واستعمل الدياسون في الربيع الماضى لأول مرة في ووجكان . وفي ستة أشهر أعطى في مدة ٦٠ يوماً أو أكثر لـ ٧٨ مريضاً ، في ثلاثة أدوار مختلفة من أدوار السل الرئوى المبكر ، والوسط ، والشديد ، وفي هذه

وبدئ علاج المهندس المريض بالدياسون في شهر مارس ، وبدلاً من إبقائه بالسرير في راحة تامة — وذلك ما كان يعدّ على الدوام مثلاً أعلى للعلاج — شجع المريض على الرياضة الخفيفة . لقد كان هذا الامتحان امتحاناً بالغ القسوة للدياسون ، ولكنه خرج منه منشور الأعلام . ففي بحر ٩ يوماً زاد وزن المريض ٣٠ رطلاً ، وانتقلب بصاقه سليماً ، والتأم الكهف ، وتلاشت الآفات حتى سوّغ له مبارحة المصحة ، واليوم يستأنف المهندس عمله القديم متمتعاً بكل مظاهر الشفاء .

وهذه فتاة في الثالثة والعشرين كان في قاعدة إحدى رئتيها آفة بالغة (والآفات القاعدية أبطأ الآفات استجابة للعلاج) تصحبها آفات في الرئة الأخرى ، وبعد ستة أشهر من تعاطى الدياسون عادت إلى عملها وتلاشت هذه الآفات . وقد وفدت إلى مصحة إقليم ليك ربة منزل في حالة مرض حاد ، بعد أن قضت سنتين طويلتين تبحث عن علاج . كانت حرارتها ١٠٢ (٣٩° سنتجراد) وفي يسرى رئتيها آفة درنيّة حديثة ، وفي التجويف البلوراوى سائل ، فبدأت تعاطى الدياسون في مارس ، وفي نوفمبر عادت إلى بيتها لتقوم بشأنه بعد برئها من الداء .

وهناك حالة مراجع الحسابات الذي كان يشكو من سل شديد في الرئة اليسرى ، والذي رفض العلاج في المستشفى فتكهفت الإصابة في ثلاثة أشهر . وبعد تعاطى الدياسون يومياً وهو يقوم بعمله المعتاد ، التحم الكهف ، واليوم يبدو من صورة الأشعة أن الرئة سائرة في طريق الالتئام . ومن المسلم به أن هذه النتائج لا تنطبق على جميع الحالات بلا استثناء ، فالدكتور بتر يؤكد بشدة أن الدياسون لا يشفي كل ضحايا السل ، وأنه لا يوجد حتى الآن دليل قاطع على أن هذه الحالات المدهشة بشفائها السريع ، ربما لم تكن سوى فلتات منشؤها التركيب الجسماني أو الكيميائي في المريض نفسه ، بل هناك من يتحدث بصراحة عن حالات أخفق فيها الدياسون . ففي ثلاث حالات قاضية لم يكن للدياسون تأثير ، ومات المريض الثلاثة . وفي ٤٢ حالة متوسطة ترك الدياسون حوالى ١٠ في المائة أسوأ حالاً أو تركهم على ما كانوا عليه ، وفي ٢١ حالة شديدة بقي خمس من أصحابها لم يتحسنوا أو ازدادوا سوءاً على سوء .

أما كيف يؤدي الدياسون عمله الشافي فذلك لغز فسيولوجي . وتدل التجارب على أنه ، كسواء من مشتقات عقاقير السلفوناميد ، لا يهاجم الجراثيم هجوماً مباشراً ، ولكنه

ومع ذلك فإن السلطات الطبية تحذر — ولها العذر — من أن يعدّ الدياسون حتى الآن إلا أنه عقار تحت التجربة . نعم إنه أحفل المركبات بالأمل في تاريخ السل ، ولكن يحتمل أن تظهر له آثار إضافية خطيرة في المجاميع الكبيرة من المرضى ، أو قد يثبت أنه أقل كفاية بكثير مما تدل عليه التجارب الحاضرة .

ومن أجل هذا الظل من الريب الذي تلقيه عليه سلسلة الأدوية التي كانت تعد « شافية » من السل ، ثم أخفقت في شفاؤه ، يحذر الأطباء من المبالغة في التحمس للدياسون ، حتى تثبت كفايته فوق كل نزاع بالمقياس العلمي الثابت الوحيد ، وهو التجربة الطويلة على نطاق شامل .

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢

لأن الدياسون سوف لا يصبح في متناول الجمهور ولا الأطباء في عملهم الخاص ، ولا حتى معظم المستشفيات قبل سنة ١٩٤٥ ، وقد وقف كل ما أنتج منه في أمريكا للعموم مصحّة من مصحات الدرن التي تختبر العقار الجديد .

يكفّ توالدها ، ومن ثم يعين الكريات البيض في الدم في قتالها للغزاة . ويعقب استعماله آثاراً أخرى تشبه ما تعقبه عقاقير السلفوناميد الأخرى — أى الصداع والاضطرابات المعدية ، والخفقات ، والاضطرابات البصرية أحياناً وزرقة الجلد ، ولكن لم يحدث في أية حالة أى أذى للكلية أو الكبد . ولم يوجد ما يسوغ وقف تعاطي الدياسون لقلة احتمال المرضى له ، إذ لم يضعف عن احتماله سوى أربعة منهم .

على أن هذه الاضطرابات البدنية البسيطة يقابلها في الكفة الأخرى حقيقة واقعة هي أن مصابى ثلثي المرضى ، الذين عولجوا بالدياسون ستين يوماً أو أكثر ، صار سلبياً ، وأن ٥٩ من ٧٨ مريضاً بدا تحسن لا نزاع فيه على صورهم المأخوذة بالأشعة السينية ، وهذا انتصار مجيد . وأهم منه أن الدكتور بتر يقدر أن ٧٢ من الـ ٧٨ مريضاً المعالجين بالدياسون ، كان لا بد من ضغط وثأتهم على أية صورة ، لولا هذا العقار المدهش . ولم تعمل مثل هذه العملية بعد بدء تعاطي العقار السلفوني الجديد إلا في ثلاث حالات .



سوزان أنتوني... ممتدة الطريق

أ. ك. د. ارستيد



مختصة عن صحيفة
كهرستيان سياتس مونيتور

ومسحت سوزان
أنتوني ما أصاب
وجهها وملابسها، ثم
استمرت تتكلم دون
أن يبدو عليها أثر
من غضب أو وجل،
وتضرعت إليهم أن

ينصفوها وينصتوا إليها، فهدأت القاعة،
ولكن أكثر الحاضرين أخذ يتسلل،
ولم يبق إلا قليل منهم لكي يناقشها بعد
فراغها من خطبتها.

وقالت سوزان فيما بعد لبعض أتباعها:
«كان اجتماعاً حسناً. لقد بدأنا نضيء
الطريق». ولم يكن قذفها بالبيض والخضر
ليثير دهشتها، فقد حدث ذلك خلال
ست سنوات مضت، وهي تناضل في سبيل
نصيب أوفر من الحرية للنساء، وقد تعودت
أن يقابلها المحررون والوزراء والسياسيون
بكثير من عبارات التهكم والاستهزاء.

قرأت سوزان أنتوني في سنة ١٨٤٨،
يوم كانت مدرسة في «هارد سكرابل»
بنيويورك، عن اجتماع برياسة السيدتين
«إليزابيث كادي ستانتون، ولكريسياموت»

استطاعت مجلة «ريدرز دايجست»
في سنواتها الأخيرة، أن تقدم إلى قرائها
نخبة طيبة من المثاليين والمصلحين
الاجتماعيين الذين ساعدوا على التقدم
الإنساني، ويسرها اليوم أن تقدم إليهم
قصة مؤثرة عن فتاة فضفاضة اللبس
ملتزمة الذكاء، استمر جهادها ثمانية وخمسين
عاماً، فازت في نهايتها باعتراف المجتمع
بكثير من الحقوق لبنات جنسها.

في عام ١٨٥٤ ازدحمت قاعة معتمة في
مدينة شيكاغو برجال ذوى وجوه
عابسة — بينهم قليل من النساء، وقد اجتمعوا
ليستمعوا إلى فتاة حديثة السن تحدثهم عن
موضوع مثير جديد هو «تحرير النساء».
بدأت الفتاة حديثها في وقار وهدوء
قالت: «سيداتي وسادتي. أنا سوزان
أنتوني، جئت لأطالب بقسط أوفر من
الحرية لبنات جنسى».

عند ذلك قاطعها رجل: «وهل تريدین
بذلك أن يلبس النساء السراويل!» فضجت
القاعة بالضحك. ثم صاح فيها جلف من
الرجال: «ولم لا تتزوجين؟» ثم قذفها
بطاغم أصايتها في صدرها. وكانت هذه
إشارة البدء، فانهال عليها من جميع أرجاء
القاعة وابل من البيض والخضروات الفاسدة.

للمطالبة بحقوق المرأة السياسية والقانونية . فكان هذا الاجتماع هو أول ما حفزها ، ف عاشت بعد ذلك ٥٨ سنة ، قد وهبت نفسها لهذا الكفاح الطويل المستمر الذي لم يشهد الإصلاح الاجتماعي مثله ، فجميع رؤساء الجمهورية الأمريكية من « لنكولن » إلى « تيودور روزفلت » صاغوا هذه المرأة التي يشتعل الإيمان في قلبها ، وقد علت من المنابر ما لم تعل مثله امرأة في التاريخ .

وكانت القوانين الأمريكية ، يوم بدأت سوزان ، تجعل رب الأسرة حاكماً مسيطراً ، وكانت تخوّل له ملكية كل شيء ، حتى ثياب زوجته وأموالها . ولم يكن للوالدة أن تتولى الوصاية على أولادها ، وكان للزوج أن يحرمها ميراثه فيتركها فقيرة معدمة . ومنعت التقاليد المرأة من الاشتراك في الأعمال العامة ، بل من التحدث أمام الجمهور ، وأغلقوا في وجهها أبواب الأعمال إلا الموسيقى أو التعليم ، ولم يكن لها أن تتخطى مرحلة التعليم الابتدائي .

وحب سوزان للحرية راجع إلى أنها تنحدر من سلالة « الكويكرز » الذين كانوا يساوون بين حقوق الرجل والمرأة في البيت . وقد ولدت سوزان في سنة ١٨٢٠ في بلدة « أدامز » بولاية

« ماساتشوستس » ، وكان والدها « دانييل أنتوني » يعدّ متطرفاً بين جماعة « الكويكرز » ، لأنه كان يشجع بناته على الغناء وهن يغزلن ، كما كان يسمح لهن بالرقص أيضاً . وربما كان لنصحه أكبر الأثر في تكييف مزاج ابنته سوزان إذ قال لها : « من الخير أن تفعل ما يدلك عليه عقلك » .

وتركت سوزان عملها ، بعد لقاءها للسز « ستانتون » ، ووقفت وقتها كله على كتابة المقالات وتنظيم الاجتماعات . وكانت مسز ستانتون لا تطالب بأكثر من حق الانتخاب للمرأة ، ولكن سوزان أمكنها أن تقنع زميلاتها بأن حق الانتخاب ليس إلا جزءاً من تحرير شامل يخلصهن من جميع القيود والأغلال .

وقد أعلنت بجرأة على الملائكة حافلاً : أليس على المرأة ما على غيرها من رجال الأمة ؟ أليس يجب عليهن أن يطعن القانون ويدفعن الضرائب ؟ إذن فينبغي أن يكون لهن ما لساير رجال الأمة من الحقوق المدنية . وجعلت تطوف بالأبواب لتنبه الناس إلى ما تريد ، ولكن النساء أنفسهن كن يقابلنها بقولهن : « ياسيدي . . . دعيني فلي زوج يعني بأمرى ١١٠٠ »

ورفمت سوزان في سنة ١٨٥٣

عينها القاتمتان من حماسها المنقذة ،
أما صوتها القوي الساحر ، فكان يرغم كثيرين
ممن جاءوا للمشاهدة على أن يلتزموا الصمت
وهم يستمعون إليها .

وانهالت عليها طلبات الزواج وأكثرها
ممن يرغبون في الشهرة ، وكانت هي نفسها
تحسن إلى حياة البيت ، لولا أن احتل كفاحها
المكانة الأولى من نفسها

وفي سنة ١٨٥٧ وصلت الأنباء إلى
« سوزان » و « مسز ستانتون » بأن
مجلس النواب بولاية نيويورك سينظر في
إعداد تقرير عن حقوق المرأة ، فأسرعت
إليها مزودتين بالثقة القوية في النجاح ،
وبأحمال ثقيلة من الالتمسات ، ولكن
الأعضاء أخذوا يقرأون تقريراً بذىء العبارة
مثيراً للضحك ، يعلنون فيه أن النساء قد
حصلن من قبل على جميع حقوقهن « فإن
لهن أن يخترن مكانهن من المضاجع
والأصناف المتنوعة من المأكول ، ومن أجله
أرديتهن الفضفاضة أبيع لهن مكان أوسع
من مكان الرجال » . واستمعت سوزان
إلى ضجيج الأعضاء بالضحك ، وهي تكاد
تتميز من الغيظ . وقد نصحتها كثير من
أصحابها أن تترك الجهاد فهو جهاد في غير
طائل ، فما كان جوابها إلا أن تعقد اجتماعاً
قالت فيه : « كل ميثوس منه فليس بحق » . وبعد

إلى مجلس النواب بولاية نيويورك أول
ملتبس رفع إلى هيئة تشريعية للمطالبة بحقوق
المرأة ، ولكن أحد الأعضاء الحاضرين
اتهمها بأنها خطر يهدد المجتمع ، وأعلن
أن النساء ليس لهن من الذكاء ما يؤهلهن
لفهم الأمور المدنية . وحمل « جيمس
جوردون بنيت » في جريدته « نيويورك
هرالد » حملة عنيفة على ما سماه : « المسوخ
المتكررة في ثياب النساء » .

ولكن سوزان لم تثبط همتها ،
وظلت تطوف تحاضر الجماهير الذين كانوا
ينادون بسقوطها ، فزارت في سنة ١٨٥٤
أربعاً وخمسين مقاطعة من مقاطعات
نيويورك التي تبلغ الستين ، وأنشأت في
أكثرها أندية للمطالبة بحقوق المرأة ،
وخطبت في عشرين ولاية أخرى . وقد
كتبت تقول : « إننا نخطب في اليسادر
والأكواخ حيث لا توجد إلا مقاعد من
الحشب وقناديل للإضاءة ، ولكن الناس
يقطعون عشرين ميلاً من كل حدب مقبلين
علينا ليستمعوا إلينا » .

وكانت سوزان ذات شعر أشقر
متموج مفروق في وسط الرأس ، ولها فم
دقيق سرعان ما يفتر عن ابتسامة حلوة ،
وكانت أنيقة الملبس ، وكان وجهها البضاوي
المستدير يكاد يضيء حين تتكلم ، وتبرق

للنساء ، ثم ثابرت في البقية الباقية من حياتها على أن تقدم إلى لجان الكونجرس في كل دورة من دوراته طالبة تعديل القانون لتقرير هذا الحق لهن .

وفي سنة ١٨٦٩ ذاعت أنباء تبث على الدهشة بأن الهيئة التشريعية الأولى لمنطقة «ويومنج» قد منحت النساء حق الانتخاب . وكانت سوزان قد خطبت في هذه المنطقة من قبل ، وكان جماعة من الأعضاء قد أصغوا إلى حديثها ، فوافقوا على تقرير حقوق المرأة ، كما وافق غيرهم على المشروع — على سبيل المزاح — واثقين بأن الحاكم لن يعبأ به ، ولكن الحاكم وافق عليه ، وهنا رجال الهيئة التشريعية بأن جعلوا ولايته أول ولاية في العالم تقرر حق الانتخاب الكامل للنساء . ولم تتورع سوزان عن الالتجاء إلى الأساليب المسرحية في نشر مطالبها ، فتهزت فرصة الانتخاب العام في سنة ١٨٧٢ وتقدمت إلى إحدى الدوائر الانتخابية تريد أن تعطى صوتها ، ولكنهم أمروا بالقبض عليها وحبسها ، فلما ذاعت الأنباء أحدثت ضجة عنيفة كما كانت تتوقع . وغرمت مائة دولار ولكنها تحدت الأمر قائلة : « لن أدفع دولاراً واحداً من هذه العقوبة الجائرة » ولم يشأ القاضي أن يرفع من شأنها ، فأمر بالإفراج عنها .

ثلاث سنوات من يومئذ جلست مرة أخرى في شرفة مجلس النواب بنيويورك لتستمع إلى صيغة القانون الذي أباح للنساء إدارة أملاكهن ، فكان ذلك أول تشريع ظفرت به . ودبرت سوزان عند ذلك عقد اجتماعها الحافل الأول في مدينة نيويورك ، وكان لابد من حفل زاهر لتغطية النفقات فأسرفت في الإعلان ، فازدحم البهو بالناس . ولكن ما كادت الخطابة تبدأ حتى أخذ جماعة من المشاغبين يقاطعون الخطيبات ، وحاول جماعة من الحضور أن يمنعوهن ، فنشبت بين الفريقين معركة ، وأغمى على النساء حين كان الرجال يلكم بعضهم بعضاً ، وهرب أكثر الحاضرين .

فلما انتهت الحرب الأهلية الأمريكية همنحوا العبيد حقوقهم المدنية وحق الانتخاب ، أرادت سوزان أن تظفر يمثل هذه الحقوق للنساء ، ولكن نائب «ماساتشوستس» اعترضها بفظاظة قائلاً : «إننا على ثقة من أمر العبيد في التصويت ، وأما النساء فلسنا على ثقة من أمرهن .!!» وأصدرت سوزان عندئذ نشرة إلى زميلاتهما المجاهدات قالت فيها : « أظن أنه لم يبق لنا إلا أن نستمر في نضالنا » .

واستمر النضال على أشده ، وكونت سوزان الجمعية الوطنية لتقرير حق الانتخاب

زاخرة ، ودعتها الملكة فكتوريا لتناول الشاي معها . فلما كانت سنة ١٩٠٤ حضرت أول اجتماع للجمعية الدولية للنساء في برلين — على أنها سيدة أبطال نساء الأرض . ثم أسرع عائدة إلى أمريكا فتحدثت مع « تيودور روزفلت » وأقنعتة بالموافقة على تأييد متحفظ لمنح النساء حق الانتخاب . وفي آخر مؤتمر شهدته في « بليمور » في سنة ١٩٠٦ ، وهي يومئذ في السادسة والثمانين من عمرها ، استقبلها الجمهور بعاصفة من الحماسة والتقدير .

ثم ماتت سوزان في نفس السنة ميتة هادئة ، ولكن جهادها لم يمت ، فأكمله غيرها حتى بلغ الذروة عند نشوب الحرب العالمية ، حينما شغلت النساء مكان الرجال في المكاتب والحوانيت والحقول . وفي سنة ١٩٢٠ أبرم التعديل الدستوري الخاص بمنح النساء حقوق الانتخاب ، فتم بذلك تنفيذ برنامجها في وطنها . فلما كانت سنة ١٩٤٣ أصدرت ولايات كثيرة في أمريكا قوانين تسمح للنساء بأن يكن محلفات في المحاكم ، فتمت بذلك لمن جميع حقوقهن المدنية .

ولو بقيت سوزان إلى اليوم لأدهشها كيف تحققت أحلامها كاملة ، ولكن من يدرى ، فربما استمرت في جهادها . فإن طريق التقدم طريق لا نهاية لها ...

وانقلب الحظ شيئاً فشيئاً في مصلحة سوزان ، فقبلوا شيئاً بعد شيء جميع الإصلاحات الاجتماعية التي اشتمل عليها برنامجها ، وكان اختراع الآلة الكاتبة سبباً في الاستعانة بالنساء في المكاتب والصناعات . واستبدلت المدارس العليا بالمعاهد النسائية فكان ذلك أيضاً سبباً في انتشار « التعليم المختلط » الذي طالما دعت إليه سوزان حتى اتهمت بإفساد الأخلاق . وبدأت الهيئات التشريعية تمنح النساء حق الملك ، وفي سنة ١٨٨٧ منحتهن ولاية « كانساس » الحق في التصويت للمجالس البلدية . ثم مرت سنوات قليلة فإذا ثلاث ولايات أخرى هي « كولورادو » و « يوتا » و « أيداهو » تمنحهن أيضاً حق الانتخاب العام .

وكان المشيب يومئذ قد جلى رأس سوزان ، ولكنها احتفظت باعتدال قوامها وبالحماسة المتوقدة وهي تتكلم . وأولوا لها ولية كبيرة في مدينة واشنطن احتفالاً بعيدها السبعيني ، ولكنها وصلت متأخرة عن الموعد ساعة كاملة ، ثم تقدمت إلى المانقين لها معذرة : « كنت أحادث نقرأ من رجال الكونجرس » .

فلما كانت سنة ١٩٠٠ كان نضالها قد عم جميع الولايات الأمريكية ، وبلاداً أجنبية أخرى . وقد خطبت في إنجلترا جماهير

وعد صادق بتحسين جديد في الأرز
وهو عماد الطعام لألف مليون من البشر .

ثورة في تحضير الأرز

جورج كنت . ملخصة عن مجلة " واشنطن بوست "

وعمرأ أطول . أما الرجلان اللذان أحدثا هذا الانقلاب في تحضير الأرز فهما غوردون هارويل وأريك هوزنلوب ، ومصنعهما ينتج الآن حوالي ٢٠٠.٠٠٠ رطل من الأرز المحول كل يوم ، يستنفدها جميعاً جيش الولايات المتحدة . وسيضعف هذا الإنتاج مصنع جديد يتم إنشاؤه في مدى أشهر ، وسيبدأ العمل حالا في أربعة مصانع آخر يديرها ناس آخرون .

كان هارويل - من قبل - سمسار محبوب في هوستون ، وهي مدينة من مدن الأرز الكبرى ، فأناره ما قرأ عن نقص التغذية في الأرز الأبيض ، وهتف في قلبه هاتف أنه يستطيع بطريقة ما أن يستبقي فوائد الأرز إن هو طهاه على نسق خاص ، فأخذ يطهى قبضات من الأرز في أوعية الضغط البخاري . وخين بدا له أنه يسير على النهج القويم ، ترمى إليه خبر ما عمل هوزنلوب ، وهو كيميائي إنجليزي ، متوفر على مسائل الغذاء وكان قد قضى عشر سنوات يبحث الموضوع نفسه ، ثم أخرج للناس الأسلوب الصناعي الضروري لتحضير الأرز . فكتب هارويل

مخزن قديم في هوستون بولاية **في** تكساس الأمريكية ، أخذ رجلان حاذقان يعملان في تحقيق فكرة قد تجلب الصحة والعافية للسواد الأعظم من سكان العمورة . فهما ينتجان أرزاً أبيض هو غذاء كامل ، يحتفظ بنحو ٨٠٪ من الفيتامينات والمواد المعدنية التي في حبوب الأرز الناضجة في الحقل ، ولقد أطلقا عليه اسم « الأرز المحول » ، وله لون القشدة يتحول بعد الطهي إلى أبيض ناصع .

و « الضرب » يسلب الأرز العادي قدراً كبيراً من مواده المغذية ، فيصل إلى يد المستهلك وهو مادة نشوية خالصة على الأكثر . والدين يأكلونه غير مخلوط بالخصر الأخرى واللحم يعانون ضعفاً مزمناً ، ويعرضون أنفسهم لمرض البرى برى والبلاجا . ولكن هذا الأرز الجديد يحول بين المرء وبين أمثال هذه الأمراض الناشئة عن نقص في التغذية .

ونصف سكان العمورة البالغ عددهم ٢٠٠٠ مليون نسمة يتغذون بالأرز على الأكثر ، فبعد أن تضع الحرب أوزارها ، سيعينهم هذا الأرز على أن ينالوا صحة أتم

الآلات المستعملة بإحدى المدن ، ووجد غلاية في مدينة أخرى . ثم سحب من البنك كل ما ادخر ، وطرق كل باب يستطيع أن يقترض منه ، وأجر مخزناً قديماً ثم أخذ يجهز آلاته ليبدأ إنتاج الأرز الحول .

وحين زرت المصنع في هوستون منذ قليل ، ألفت عشرات من العمال يملأون عربات الشحن بالأرز الجديد . وفي مكتب صغير راح غوردون هارويل وإريك هوزنلوب يضعان تصميماً لتوسع آخر في العمل .

ولكي ندرك معنى هذا الانقلاب في صناعة الأرز ، يجب أن نعرف شيئاً عن طريقة ضرب الأرز . فالأرز الشعير تغلفه قشرة متفككة قليلاً ، ثم ثلاثة أغلفة أكثر تماسكاً . وهذه الطبقات الأربع تحوى الأصول المختلفة لفيتامين ب المركب والمواد المعدنية . ورغبة الجمهور في الحصول على طعام أبيض ، هي التي حفزت ضاربي الأرز إلى أن يزيلوا الأغلفة الأربعة ليكشفوا عن حبة لؤلؤية تشتمل - في الأكثر - على النشا وهذه الحبة تغطى في الخطوة الأخيرة بطبقة من التلك والجلوكوز لتكسيبها رونقاً .

وحين يصل الأرز إلى المطبخ تتناوله ربة الدار فتألفه في مصفاة وترسل عليه الماء ليزيل التلك ، وبذلك تزيل أيضاً كل أثر لما يكون عالقاً به من فيتامين ب .

رسالة إلى إنجلترا . ولكن هوزنلوب كان منزعج العزيمة حين وصلته الرسالة ، فلقد كان مشروعه يرمى إلى إنشاء مصانع في الهند وفي البلاد الأخرى التي تعتمد في غذائها على الأرز ، غير أن الحرب وقفت عقبة في سبيله ، فما حركته كلمات هارويل ، إذ ماذا عسى تكون ستة أرطال يستهلكها الفرد الأمريكي في السنة ، إذا قورنت بما يستهلكه الهندي الواحد وقدره ٣٥٠ رطلاً وكتب هارويل رسالة ثم أبرق ثم اتصل بالتلفون . وأخيراً رحل الإنجليزي إلى الولايات المتحدة . ولم يكن أول همه أن يزور هارويل ، بل قضى أسابيع يزور مصانع الأرز الكبرى فما استطاع مشروعه أن يغرى أحداً ، فأخذ أهبطه - وقد استبد به اليأس - ليعود إلى وطنه . وانطلق هارويل إلى المطار ليراه قبل أن يرحل . غير أن حادثاً تافهاً وقع ، فكان من الحوادث الكثيرة التي تقع لتغير مجرى حياة الإنسان : زلت قدم هوزنلوب ، فأنخلعت كتفه ، خمل إلى المستشفى . وبعد أسبوع ، وقبل أن يترك الإنجليزي فراشه ، كان هارويل قد عقد معه اتفاقاً . كان ذلك في أواخر سنة ١٩٤٢ فأقنع هارويل مجلس الإنتاج الحربى الأمريكى أن يمنحه بعض ما يحتاج إليه . فعثر على صهرنج للضغط في مخزن

الكولونيل رونالد . ا . إيسكر ، مدير الأبحاث بسلاح الأمداد والتأمين ، أن الأرز الحديث من أهم التطورات العلمية في الحرب العالمية الثانية . وقال الدكتور ر . ر . وليم ، عضو المجلس الأهلي للأبحاث إن تحويل الأرز هو « أفضل الأساليب العملية لزيادة قيمة الأرز الغذائية » ، ثم أعرب عن رأيه بأن هذه العملية قد تحدث تطوراً أساسياً في طريقة ضرب الأرز في جميع أنحاء العالم .

ويعتقد المشايخون لهذه الطريقة أنه يمكن استخدامها في جميع أنواع الحبوب . وبها أنتج هوزنلوب قمحاً كامل الفيتامين ، وعالج بها الشعير وجريش النيرة . وهذا الأخير مهم ، لأن نقص الفيتامينات في النيرة يحدث كثيراً من أمراض نقص التغذية بين فقراء الولايات الأمريكية الجنوبية . ولهذا الطريقة ميزة أخرى ، فيها يمكن حقن الأرز والقمح والحبوب الأخرى بفيتامينات وعناصر معدنية لا توجد في أنواعها الطبيعية . وقد ظل الأرز طعاماً حوالى ٥٠٠ سنة فلم يدخل عليه تحسين جوهري ما ، إلا ما كان من تحسين في أصناف غزيرة المحصول . ولعل الأرز المحوّل ينفث في مستهلكى الأرز في كل أمة ، حيوية جديدة تزيد شيئاً كثيراً في ثراء العالم وسعادته .

وفي طريقة هوزنلوب ينظف الأرز الشعير ويوضع في صهاريج مفرغة من الهواء ، فيمتص الهواء من الحبوب ، ثم يدفع الماء الساخن مضغوطاً ضغطاً عالياً جداً لملأ الفراغ الحادث في الحبوب . وهكذا يندفع فيتامين ب ، ذائباً في الماء ، نحو مركز الحبة ، ثم يستعمل البخار فيختم على الفيتامين في جوفها . وحين يجف الأرز تبدأ المضارب في إزالة القشرة والأغلفة ، تاركة حبة صلبة يميل لونها إلى الاصفرار ، لا تزول موادها الغذائية إذا ما غسلت بالماء .

وقد أثبتت التجارب الدقيقة التي أجراها الجيش ، أن الأرز المحوّل يقاوم التلف سنوات ، في شتى الأحوال الجوية . أما السوس ، الذي يكلف ضاربي الأرز الملايين كل سنة ، فلا يستطيع أن يجد طريقه إلى تلك الحبوب الزجاجية القاسية . وهي تنفكك تفككاً سهلاً إذا ظلت على النار ما بين عشرين دقيقة وثلاثين ، وتظل محتفظة بحالتها ليلة كاملة ، إذا هي حفظت في الشلابة .

ولقد قرر الدكتور م . س . كيك ، كيميائى الأرز بجامعة أركنساس ، في جريدة « ريس جورنال » أن مقدار فيتامين ب في الأرز المحوّل ، هو ضعف مقداره في الأرز الأبيض المصقول أو ثلاثة أضعافه . وأعلن

« دافيد برجر ، رجل فرد يقوم
مقام معهد في إصلاح الصغار
الذين يضلون عن سواء السبيل »



مُنقذ الطفولة المشرّدة

وب والدوت

ملخصة عن « سانت
لويس پوست دسپاتس »

فقال لهم : « لا أستطيع أن أوافيكم الآن ،
وسأحضر قبل الظهر ، فهلا حجزتموه
حتى أوافيكم ؟ » ثم كلا والدة الغلام أيضاً ،
وكانت تعيش بعيدة عن أبيه ، فقالت في
حقه ومرارة : « لماذا يجب عليّ أن أعنى
بشأن هذا الغلام ؟ إن والده هو المسؤول
عنه » وألقت سماعة التلفون .

« تصور هذا — طفل في الثامنة من
عمره يتسكع في مكان مريب في الساعة الثالثة
صباحاً ، ولا من يعنى بأمره من والد أو
والدة ، وليس في وسعك أن ترسل غلاماً
في الثامنة من عمره إلى معهد الإصلاح ،
فما عساك تصنع به ؟ » .

« فإذا ما واجهتنا مثل هذه المعضلة أرسلنا
في طلب « الصغير » ، فإنه معهد من معاهد
الإصلاح و . . . » ثم تردد رئيس الشرطة
قليلاً حين نطق بتلك الكلمة الرنانة وأردف
قائلاً : « إنه وحي الإصلاح في هذه المدينة .
فما مرّ يوم واحد حتى أنزل الغلام منزلاً
كريماً عند زوجين كريمين هاما بحبه » .
حدث في صباح يوم بارد ، منذ ثلاثة

كنت راكباً مع دافيد برجر في
شوارع بعض أحياء سانت
لويس الفقيرة المزدهمة ، وإذا برجل من رجال
شرطة المرور تنبسط أساريه ويصيح به
مرحباً : « مرحباً يا صغيري ! » هكذا يسمونه
جميعاً — عاملات المصاعد ، ورجال الصحافة
والقضاة ، ونساء الطبقة الراقية .

ودافيد برجر قصير بدين أدعج العينين ،
وهو صاحب مصنع للقمصان ، بيد أن شغله
الشاغل في الحياة هو أن يعين الصغار على
أن يسلكوا سواء السبيل . وكل من في
سانت لويس يعرفون الكثير من خبره .

دخلت مرة مع برجر مكتب جيمي
متشل رئيس الشرطة ، فابتدره متشل :
« مرحباً يا صغيري ! » ثم تحول إلى قائلاً :
« أتريد أن تعرف رأينا في هذا الرجل
أعني برجر ؟ إليك إذن : في الساعة الثالثة
صباحاً من الليلة الماضية ، وجد رجالان من
رجال الشرطة غلاماً في الثامنة من عمره
يتكفف الناس ويسألهم في حانة في أحد
الأحياء الفقيرة ، فكلمنا والد الصبي بالتلفون

السلع مع رسول ، ولكن تاجر الجملة كان قد وقع من قبل في شرك الرسائل المسروقة من المتاجر ، فاتصل بالترفون بتاجر القطاعي ، فكان ستيف هو الفريسة .

وقال برجر : « إني توسمت الصدق في ستيف حين كلمته ، ويمكنك أن ترى ذلك في عينيه » .

ولما قدمت قضية ستيف إلى المحكمة طلب برجر أن يطلق سراحه وأنه هو ضامنه ، فسأله القاضي : « ومن أنت ؟ » فأجابه برجر : « إني صاحب مصنع للقمصان ، ولكني محام أيضاً . وقد بحثت قضية هذا الغلام ، وأنا مقتنع أنه كان أداة بريئة في يد عصابة من العيارين (البلطجية) ، فأطلق سراحه في ضماني ، وسأتعهد بنفسي أن يسلك سواء السبيل » .

وقد كان لصراحة برجر ومظهر ستيف أثرهما في المحكمة فقال القاضي : « لك ما تريد ، وجرب ما تستطيع أن تصنعه بهذا الغلام » .

وهياً برجر عملاً لستيف ، وروده بكتب يقرأها ، واصطحبه إلى المباريات الرياضية ، وكان في كل ذلك الأخ الصادق لا الرقيب العتيد ، ونجحت التجربة وصلاح حال ستيف .

وبعد أسابيع قصده امرأة تسأله المعونة ،

وعشرين عاماً أن وقف برجر ليشتري صحيفة في أحد أحياء المدينة الفقيرة ، فرأى أصابع الصبي بائع الصحف بارزة من حذائه فقال له : « تعال يا بني » واقتاده إلى محل أحذية . وبينما كان الحذاء يقيس الأحذية على قدم « إيدي » صاح به برجر : « إنه يحتذى مقياس ما أحذيه . خذ ، جرب هذين » وخلع حذاء جديداً كان يعقر قدميه فجربه إيدي وصاح : « إنه يصلح لي تماماً فقال له برجر : « إذن عليك أن تلبسه لي » . فكان إيدي بعد ذلك يلين لبرجر أحذيته ، وصار يحتذى من الجلد أحسنه .

وحدث ذات يوم أن اندفع إيدي إلى مكتب برجر جافلاً مذعوراً وابتدره : « مستر برجر ، لقد قبض على أخي ستيف ، فهل صنعت من أجله شيئاً ؟ » .

كان ستيف متعطلاً فلقى صديقاً دله على أسلوب سهل يكسب منه بعض المال ، وكل ما كان عليه أن يعمل هو أن يسلم كتاباً إلى أحد متاجر البيع بالجملة ، ويتسلم صرة يحملها إلى رجل ينفحه بثلاثة ريالات . بيد أن ستيف حين سلم تاجر الجملة الكتاب طلب إليه التاجر أن يترث ، فما هو إلا أن طلع عليه رجل من رجال الشرطة وساقه إلى السجن . وظاهر الكتاب أنه من متجر معروف يطالب التعجيل بإرسال ساعة من

فقد وقع ولدها في براثن عصابة قبض عليها وهي تسرق إحدى محطات البنزين بتهديد السلاح . واقتنع برجر ، بعد أن رأى الغلام ، أنه كان أيضاً فريسة بريئة لتلك العصابة ، فقد قال له رفقاء السوء : « تعال معنا ، فسنلهو بحض اللهو » ولم يدر بخلد أنهم سيقترفون سرقة بالإرهاب .

ولما طلب وكيل النائب العام الحكم على جميع أفراد العصابة بالسجن اعترضه برجر : « إن أولئك الصبية الآخرين قد اعتادوا الإجرام ، أما هذا الغلام فليس كمثلهم . اعهدوا به إلى » .

فقال له القاضي : « إذا كنت مقتنعاً بذلك فخذ . وأنت مسؤول عنه » .

وعاد الغلام إلى المدرسة ، وحرص على أن يزور برجر مرتين في الشهر . وقد قال برجر عنه : « كان غلاماً رضى الخلق ، فلم يتورط في إثم بعد ذلك » .

فلما ذاعت أنباء برجر في سانت لويس كانت القضية تجر في ذيلها قضية أخرى ، وظل برجر « الصغير » ثلاثة وعشرين عاماً ينقذ من السجن مئات الغلمان ممن أجزموا لأول مرة ، بل لعله أُنقذهم — والسجون على حالها التي نعرف — من حياة كلها فساد وإجرام . ويقول برجر إنه لم ينكث العهد الذي قطعه على نفسه إلا ثلاثة وحسب

من الغلمان الذين محضهم صداقته . ولست أدري أترجع غاية الغايات ، التي أدركها برجر في الإصلاح ، إلى فهمه الفذ لعقل الشباب ، أم ترجع إلى شخصيته المحبوبة ؟ بل لعله راجع إليهما معاً ، فقد كان برجر رجلاً ودوداً محبباً . وقد قال غلام منهم : « ليس في وسعي أن أرتد فأخون عهد ذلك الرجل ، فإن أفعل ذلك كنت كمن يلقي القدر على أخيه » .

ويقول برجر « ربما صدق ما أُنبأ به » ، ثم يروي قصة غلام اختفى أبوه ، وزلت أمه في مهاوى الرذيلة ، وقد قبض عليه وهو يسرق سجائر ويبيعها ، وقد تعود السرقة مذ كان طفلاً صغيراً . فأطلقت المحكمة سراحه وعهدت به إلى برجر ، فحصل له عملاً في فرع التصدير بأحد مصانع الأحذية . فقال أحد أصدقاء برجر : « ياله من مكان يغري بالسرقة ! كيف يستطيع الغلام أن يكبح نفسه وقد اعتاد السرفة طوال حياته ؟ » وأسرَّ برجر إلى الغلام أن الكثير الكثير يتوقف على وفائه بعهده : وقال عنه : « لقد صلح واستقام حتى أصبح بائعاً ثم مديراً وصار رب أسرة كريمة ، وبلغ دخله في العام الماضي ثلاثة وثلاثين ألف ريال » .

رحل والد برجر من فينا إلى أميركا منذ ستين عاماً مضت ، وكان يطوف بسلاعة

من الأسباب . وقد استطاع الشر منذ شهور في سانت لويس حتى ألفت إدارة الشرطة فرقة للأحداث، من رجل وامرأة، يرتديان الملابس المدنية، في كل حي من أحياء المدينة، لينزلوا ما يسعهم من عون للأولاد والبنات . ورئيس هذه الفرقة سرچنت توم موران، وهو ضابط حصيف العقل والرأى .

ويقول موران : « إن غرضنا هو أن نحول دون وقوف الأولاد أمام محكمة الأحداث، فإذا تورط أحدهم في إثم، تحدثنا إليه وإلى والديه، وجهدنا في إصلاح أمره من فوره قبل أن يستفحل » .

وقد استطاعت فرقة الأحداث أن تبت خارج المحكمة في ثلاثين من القضايا الألف التي قامت ببحثها خلال الأشهر الثلاثة الأولى . وألفت الفرقة فرقاً رياضية لألعاب كرة القدم وغيرها في جميع أحياء المدينة، وقد وهبت لها كثير من الأراضي، وأُجرت بريال واحد في العام . وحوالت المدارس إلى منتديات للأولاد يجتمعون فيها بعد انتهاء الدراسة . ويساهم برجر في جمع التبرعات للأدوات اللازمة، وهو يقول في ذلك : « إنني أفضل أن أطوف بعشرة رجال فأخذ من كل منهم ٢٥ ريالاً على أن آخذ من رجل واحد ٢٥٠ ريالاً ، فإن ذلك خليك أن

من بيت إلى بيت ، فجمع بعض المال وأصبح شريكاً في مصنع للقمصان ، ثم صار إليه المصنع كله ، أما ابنه دافيد برجر فقد لقب « بالصغير » ، مذ كان بالمدرسة ، لصغر جسمه ومظهره الطاهر البريء .

وكان مطعم دافيد أن يكون من رجال القانون، وكان يدرسه بمدرسة الحقوق بجامعة هارفرد حين قامت الحرب العالمية الأولى ، فجنّد ، وخرج من الحرب ملازماً أول ، فأتم دراسة القانون واشتغل به حقبة في سانت لويس ، ثم سافر أخوه الأكبر إلى نيويورك ، فاستقر رأى دافيد على أنه يجب عليه أن يتولى أمور المصنع .

ولما سئل كيف يجد متسعاً من الوقت لعماله في مساعدة العلمان أجاب : « إنني لا أشرب الخمر ولا ألعب الورق ، ولست منتسباً في أي ناد من أندية الريف ، وأنا فوق ذلك أعزب ، فلا يسعني إلا أن أجد شيئاً يصرفني عن حصر فكري كله في صناعة القمصان » .

والسبب الأكبر في فساد الأولاد ، فيما يعتقد برجر ، هو انهيار الحياة المنزلية ، وكذلك الحرب ، فهي بما تقتضيه من ذهاب الأمهات إلى المصانع تؤدي إلى نفس الأخطار التي تؤدي إليها انهيار الحياة المنزلية من جراء إدمان الخمر أو السجن أو غير ذلك

أصدقاء الشباب من بنات وأولاد . وهناك قالت له : « أخشى أن أزل من سىء إلى أسوأ فأسألك المعونة » وأصغى الضابط إلى قصتها مشفقاً ثم تحدث إلى أمها ، واتفقا في النهاية على أن تدخل معهداً للبنات .

ويقول أحد ضباط الشرطة : « تصور غلاماً يقصد نقطة الشرطة طائعاً مختاراً يطلب العون منها ! إن ذلك لم يكن ليحدث منذ سنوات قليلة » .

وقال برجر : « إن ضباط الأحداث على شىء عظيم من الشفقة والصبر والعقل والرقّة ، وإنهم ليؤدّون عملاً باهراً مجيداً » .

وليس لنا إلا أن نقول إنهم إنما يحذون حذو « الصغير » برجر لا أكثر ولا أقل .

يفيخ بين الناس الاهتمام بما تقوم به » . وشرع برجر في السنة الماضية يذيع بين الناس كلمة مأثورة : « الشرطى صديقك ، فإذا ما وقعت فى ورطة ففرّ إليه ولا تفرّ منه » . ويقول رجال الشرطة إن هذه الكلمة قد آتت ثمارها .

كانت أميلى ، وعمرها أربعة عشر عاماً ، تعيش مع أخيها الأصغر وأمها ، وهى ساقية ليلاً بإحدى الحانات ، وقد هجر أبوها أسرته منذ سبع سنين . وشوهدت أميلى ترتاد مواضع الريبة فى صحبة بعض الجنود . وفى ذات يوم قصدت أميلى بمحض إرادتها إلى نقطة الشرطة ، لتفنى إلى ضابط الأحداث بأمرها ، فقد علمت أن ضباط الأحداث هم



المقام الأول

إن المدنية ، وهى كلمة أسىء استعمالها كثيراً ، تمثل ما هو أعظم من التلفونات والمصاييح الكهربائية . فهى النشوة بآيات العقل ، والولوع بالجمال والشرف ، والرقّة ، والأدب ، ولطف الحس ، وهى جميعاً لا تقاس بمقياس ولا توزن بميزان . ولا تبلغ المدنية ذروتها إلا حيث تظفر هذه الأشياء بالمقام الأول فى الحياة . [دافيد جريسون]

الجواب عن السؤال (صفحة ٤٣)

- ١ - ست ضربات . ٢ - ٢٧ - مكعباً . ٣ - ولا واحد .
٤ - ٨ مكعبات . ٥ - ١٢ مكعباً . ٦ - ٦ مكعبات . ٧ - مكعب واحد .

الشعار الروسي: اعمل وادرس وتعلم

موريس هندس

ملخصة عن مجلة "نيويورك هيرالد تريبيون"



زراعة ، أو مدير
مشروع ما يدخل
في نطاق تخصصه .
والكتاب يقومون
بأبحاثهم ،
ويسافرون خلال

البلاد يحاضرون في المصانع ، وفي المزارع
الجماعية ومعسكرات الجيش .

ومما له دلالة بيّنة من قبل السكان المدنيين
هو إقبالهم على الدرس والتعلم . فمهما يكن
من أمر الكارثة التي يأتي بها خذلان حربي ،
فإن هذا الإقبال الجارف لا يتمهل أبداً .
يسأل بعض الناس : كيف نجحت روسيا

في رد الجيش الألماني عن أبواب موسكو
وشوارع ستالينجراد ؟ والجواب على هذا
يستكنّ إلى حد ما في الإلحاح العنيف الذي
لا ينقطع ، من رغبة كل إنسان في أن يمعن
في إتقان العمل الذي بين يديه ، أيّاً كان
وبفضل الحملة القوية للاستزادة من دراس
العلم العسكري ، اكتسب الروس من المهار
والقدرة ما مكنهم من أن يدكوا الحصود
الألمانية ، وأن يطوقوا القوات المعادية

بينما يحارب الجيش الروسي ، تكبّ
روسيا المدنية على العمل والدرس
إكباباً لا مثيل له من قبل في تاريخها .
فليس ثمة إضراب ، ولا وقف للعمل بأمر
الإدارة ، ولا عطلات . وليس لأحد ، غير
ذوات الأطفال الصغار ، أن يعيش عيشة
فراغ ، وليس ثمة سهر للهو .

وقد أصبح العمل مدى ثمانى ساعات في
اليوم ذكرى فحسب ، إذ صارت القاعدة
هي العمل إحدى عشرة ساعة في اليوم ،
منها ثلاث ساعات من العمل الإضافي
الإجباري . أما العمل الإضافي الاختياري
فقد شاع بين الناس تبرعاً للجيش المحارب .
ولست هناك ساعات عمل محدّدة
للمديرين ، ورجال الفكر ، ورجال العلم .
فجميع المديرين في الكرملين قد وضعت
تبعاتهم أو صارت ثلاثة أمثالها . فمثلاً مدير
الشئون الخارجية مولوتوف هو أيضاً رأس
صناعة الدبابات ، ولافرنقي ب . بریا ، مدير
الشئون الداخلية هو المشرف على إنتاج المدافع .
وأما أستاذ الكلية فلا يحاضر الطلاب
فحسب ، بل هو أيضاً مستشار صناعة أو

صاحب خيال وعمل ، وأن يكون عالماً
ومنظماً فضلاً عن قدرته في إدارة الأعمال
التجارية .

ولقد نهضت النسوة والفتيات بتبعاتهن
بقدره ونشاط ، حتى صار الإنتاج الزراعي
وما تقدمه أمريكا من المساعدة ، يمكن
الحكومة الوطنية ، من أن تكفل طعاماً
ممتازاً للملايين الكثيرة من جنودها ، وأن
تعذى السكان المدنيين بما يكفيهم في القيام
بواجباتهم اليومية . ففي سنة ١٩٤٣
كانت المساحة المزروعة في روسيا تزيد
٢٠٠٠٠٠٠٠ فدان على ما كانت عليه في

سنة ١٩٤١

وقد فتحت في جميع أنحاء روسيا
مدارس خاصة لرؤساء المزارع الجماعية ،
ولعمال الجرارات وما شاكلها ، ولعمال
منتجات الألبان ، ولزراعي البساتين ،
والنحالين وغيرهم ، وفي هذه المدارس ثلاثة
ملايين على الأقل من الفلاحين ، معظمهم
من النساء والفتيات . وشعار هؤلاء جميعاً
هو شعار كل أهل روسيا ، جنوداً وعمالاً :
« ادرس وتعلم ، تعلم وادرس » .

لقد قابلت في كيف « قائم مقام »
روسيّاً استجوب أسيراً ألمانيا برتبة يوزباشي
في المدفعية . فقال الأسير : « إن الذي أزعج
الضباط الألمان هي السرعة التي استطعتم بها
أيها الروس أن تعرفوا أساليبنا في القتال .
إنكم تعرفون الآن كل حيلنا » .

وإذا كانت المجاعة لم تقع في روسيا فما
ذلك إلا بالمعجزة التي أتمها الزراعة الروسية ،
وكان ذلك أمراً مستحيلاً لولا الحملة المكثفة
التي جعلت هدفها أن يتعلم كل فلاح أساليب
جديدة خيراً من أساليبه . فأصحاب الحبوب ،
ومربو الخنازير ، والعمالات في مصانع
الألبان ، والبستانيون ، والنحالون ،
وزارعو الفاكهة ، والقطن — جميع
هؤلاء يحثون حثاً مستمراً على درس
وسائل تحسين أنواع الإنتاج ومقاديرها .
لقد ذهب نصف مديري مزارع روسيا
الجماعية إلى الحرب ، وحل محلهم نساء
وفتيات ، بعضهن لا يزيد عمره عن ثمانية
عشر عاماً ، وتعوزهن الخبرة والتجربة .
ومعدل مساحة المزرعة الجماعية حوالى
٤٠٠٠ فدان ، فيجب أن يكون مديرها



انتفىج بجارى

اشتغل هوناً ما

چون برسين

تاقت نفسى إلى الكتابة ، غير أن الإلقاء وإعداد الدروس ، واجتماعات اللجان استنفدت وقتى ، نهاره وليله . ومضت سنتان لم أخط فيهما حرفاً ، وكان عذرى أن الوقت أضيق من أن يتسع لذلك ، ثم تذكرت ما كان كارل وولتر قد قاله لى .

وفى الأسبوع التالى قمت بتجربة ، فكنت كلما أتيح لى من الفراغ خمس دقائق أقعد وأكتب حوالى مائة كلمة .

فأدهشنى آتى وجدت عندى فى آخر الأسبوع كراسة مهياة للمراجعة .

وقد كتبت فيما بعد قصصاً ، وجريت فى كتابتها على نفس هذا الأسلوب فى اغتنام الفرص القصيرة السانحة . ومع أن واجباتى المدرسية صارت أثقل ، إلا أنى كنت أجيد فى كل يوم دقائق فارغة يمكن اقتناصها والانتفاع بها . بل لقد مدت إلى التوقيع على البيانو أيضاً ، فقد وجدت أن هناك فترات قصيرة فى كل يوم تتيح لى وقتاً كافياً للكتابة والبيانو جميعاً .

ومن المهم أن تعرف كيف تحسن الانتفاع بالوقت ، فعليك أن تشرع فى العمل بسرعة

احسبني كنت فى الرابعة عشر من عمرى وقد اعملت الحادثة بما هو معهود فى الشباب من سهولة التهاون وقلة العناية ، ولكن ما قاله لى كارل وولتر فى ذلك اليوم عاد إلى ذاكرتى بعد سنوات وصار عندى ذا قيمة لا تقدر .

وكان كارل وولتر يعلمنى البيانو ، فسألنى فى أثناء درس عن تدريجى على التوقيع وما أقضى فيه من وقت ، فقلت ثلاث ساعات أو أربع ساعات فى اليوم .

فسأل : « هل تتدرب فترة طويلة — ساعة فى كل مرة مثلاً ؟ » .

قلت : « إنى أحاول أن أفعل » .
قال : « إذن لا تفعل ، فإنك متى كبرت لن تجد الفراغ يطول أمامك . تدرب دقائق ليس إلا كلما سنحت لك فرصة — خمس دقائق أو عشرأ قبل الذهاب إلى المدرسة ، وبعد الغداء ، وهكذا . واجعل التدرب موزعاً على مدار اليوم ، فيصبح التوقيع على البيانو جزءاً من حياتك » .

ولما توليت التدريس فى جامعة كولومبيا

بسهولة متى انتهت الدقائق الخمس أو العشر المتاحة ، ولكن الحياة كفيلة بأن تجيء بأسباب التعطيل . لقد كان لكارل وولتر أثر بالغ في حياتي . وإني لمدين له بأن عرفت أن الفترات القصيرة جداً من الوقت ، مضافاً بعضها إلى بعض ، هي حسي من الساعات الغامضة التي أحتاج إليها إذا عكفت على العمل بلا تلكؤ .

لأنه إذا لم يكن أمامك غير خمس دقائق للكتابة ، فإنه لا يسعك أن تبدد أربعاً منها في عجم القلم بأسنانك . وينبغي أن تكون قد اتخذت أهبتك العقلية من قبل وتهيأت للكتابة ، وأن تحصر خواطرك فيها متى آن أن تكتب . ومن حسن الحظ أن سرعة تركيز الخاطر أسهل مما يظن الكثيرون . وأعترف أنني لم أعلم قط كيف أضع القلم

[جون أرسكين أستاذ اللغة الانجليزية بجامعة كولومبيا منذ ١٩١٦ ، وله شعر وروايات عدة . وهو أيضاً عازف ماهر على البيانو . وقد قام برحلة للتوقيع على البيانو بمفرده ، وكان مع فرقة نيويورك سيمفوني] .

٢- ”ما الداعي إلى تعلم الفرنسية؟“ دوروثي كافيلد فيشر

الألمانية الجذابة الصبيحة الوجه التي كانت تشاطرنى الحياة فيها ، وكانت زميلة لى فى المدرسة حيث كنا ندرس اللغة الألمانية وآدابها .

وكنت قد تلقيت جانباً كبيراً مما تعلمت فى فرنسا ، حيث درست تاريخ الأدب الفرنسى الطويل الباهر ، ثم أرسلت إلى هانوفر لأتوفر على تحصيل اللغة الألمانية . وقد نعت هناك زمناً بالرقص ، وركوب الدراجات ، ومشاهدة التمثيل فى المسارح ، مع طائفة من الفتيان والفتيات من الألمان

لم يكن شيئاً يذكر . كان سؤالاً فضولياً تافهاً ألقته فتاة على أخرى وكنا قبل ذلك بعشر دقائق نجرب طريقة جديدة لتصفيف الشعر . وبعد ذلك بعشر دقائق كنا نرتب أمر نزهة . ولكن فى هذه الأثناء

إني أذكر كل كلمة فى هذا الحوار الوجداني الذى دار عفواً ، لأنه كان إلى حد كبير بليغ الأثر فى مجرى حياتى كلها . والآن وقد مضت أربعون سنة ، لا أزال أستطيع أن أرى غرفة الطالبات البسيطة ، والفتاة

وقالت بجدّة : « إن لك ضحكة فظيعة ، فهل تعرفين ذلك ؟ » .

ولكنى كنت قد كففت عن الضحك ، وخطر لى أنها ما تكلمت كلام طفل يباعث من الجهل البرىء ، ولا بد أن يكون ما قالت هو الذى تعلمت أن تقول ، لأنها إحدى ثمرات عشرين عاماً من التدريب المتواصل المرهق . والذى علمتها إياه بلادها هو الذى تعلم كل أمة جيلها الجديد . إن ثقافة وطن المرء تفوق ما عداها بمراحل ، حتى ليصح إهمال غيرها ، بل إن الآخرين لمن الفقر والجذب بحيث يكون من الخير أن يحملوا على اتباع أسلوب الحياة الذى يجرى عليه وطن المرء .

وتذكرت مئات من العبارات كهذه ألقيت عرضاً ، وكلها مظهر للغطرسة القومية السخيفة . ولقد كنت أعلم حق العلم أن الشبان الفرنسيين حين يبلغون العشرين يكونون قد لقنوا أن ثقافتهم القومية تفوق كل ثقافة أخرى بلا شك ، فحرت فيهم هذه العقيدة مجرى السماء . وأنا ، فى بلادى أمريكا قد اقتنعت أعمق اقتناع بأن أساليبنا الأمريكية خير ما يمكن أن يتصوره عقل . ولم أكن أو من بهذا فحسب ، بل كنت أعرف أنه كذلك ، شأنى فى هذا شأن لويزا تماماً .

الظراف ، ولم تكن هذه البيئة التى يتوقع المرء فيها أن يلهم عقله شيئاً بيناً .

ولكنى كنت ذات مساء أتصفح رواية من قلم جى د . موباسان ، وكانت لويزا ترفو جورباً ، فوقعت عينها على اسم الكتاب على غلافه ، وكأنا أذكرها ذلك شيئاً كانت تريد أن تسألنى عنه ، فقالت باستخفاف : « كيف اتفق لك أن تتعلمى الفرنسية ؟ » فلم أجد لكلامها معنى ، وأعدته بغير فهم : « كيف اتفق لى أن أنعلم الفرنسية ؟ » . فقطعت الخيطان بأسنانها وقالت : « نعم ، لماذا يعنى بأن يتعلمها أى إنسان ؟ إن قدومك إلى ألمانيا لتتلمى الألمانية — هذا شيء أفهمه — ولكن ما الداعى إلى تعلم الفرنسية ؟ » .

فأمسكت لحظة وأنا فى دهشة ، ثم قلت مترددة : « لست أدري ماذا تعنين ؟ » .

فضاقت صدرأ ببطء فهمى وقالت : « بل أنت تعرفين — أنه يبدو من الغريب أن تتجسمى كل هذا العناء لتعلم لغة لم يكتب بها أى أدب جيد » .

فبدالى أن هذا من أبعث ما سمعت على الضحك ، وانطلقت أقهقه قهقهة عالية « هاها ! » — فعل من وجد ما يسليه . فامتعضت لويزا وظهر عليها الحنق ،

صوت لبيتهوفن وتخرجه إخراجاً رائعاً ،
ويروح كل منها يعد نفسه الموسيقى الوحيد ،
ويحاول أن يخرس كل آلة غير آلهته . فيالها
من صنعة سخيفة ! وإنما للأسفة ، وإنه لما
لا يطاق أن تترك وتظل مستمرة .

وكنيت إلى ذلك الوقت كلما فكرت في
المستقبل ، لا أراه ، كغيري من الشبان
والشابات ، إلا متمثلاً في حياتي وأنا ونجاحي
أنا ، ولكن تحولاً روحياً عميقاً حدث في
قلبي تلك اللحظة التي اتجهت فيها إلى السعى
لإيجاد الاحترام بين الأمم ، فكان لهذا أثره
البالغ في حياتي . وكأنا ربت على كتفي حسن
الحظ ، بل خير ما يمكن أن يلقاه المرء من
حظ حسن . واهتديت إلى قضية أستطيع
أن أخدمها ، وهي أولى وأحق بذلك من
خدمة نفسي .

وتذكرت نكتة لنا عن ضابط بريطاني
زعموا أن أمريكياً قال له وهو يفطر: « إننا
نلف على الخبز المحمر فوطه ليظل ساخناً
فلماذا تضعونه أتم معرضاً للهواء ؟ » فكان
جواب الضابط الإنجليزي طبيعياً جداً ، فما زاد
على أن قال: « أوه ! هذه هي الطريقة الوحيدة
لتقديمه على المائدة » . وقد أضحكنا يومئذ
احتقاره لكل ما يخالف الأساليب الإنجليزية ،
ولكن الأمر لم يكن مع ذلك مضحكاً .

وليس في هذا أو ذاك ما يضحك ، إلا
إذا كان من بواعث التسلية أن ترى فأساً
في يد مخبول ، وإنما لفأس في يد مخبول .
وقد رأيت للمرة الأولى الجنس الإنساني
— وكله إخوة — يحيل مادة السعادة
مثاراً للصراع العظيم . وما أشبه هذا بأسرة
من الموسيقيين تترك أن تتعاون على عزف

[دوروثي كانفيلد فيشر ، تجمع بين شهرتها ككاتبة ممتازة ، وبين المساهمة الفعلية في أعمال الترقية
ومساعدة اللاجئين ، في الحرب . ومن كتبها « الفصن الثني » و « الجدول العميق » .]

— ٣ —

قلت إني سأكافح - وقد فعلت

البرت بيسون ترجمون

أربعة أميال في الساعة ، عائداً من نزهة
المساء . وقد مضت السيارة في سبيلها بكامل
قوتها ، وأما أنا فحملت .

كانج السيارة تقطع الطريق المظلم
بسرعة ٥٠ ميلاً في الساعة ،
وكنت أنا أسير في الاتجاه المضاد بسرعة

وكان أول ما فعلت أن أبيت عليهم أن يستمروا في جفتي بالمورفين . حقاً لقد كان المورفين يخفف الألم الدائم الممض ، ولكن لن يتسنى لامرئ أن يقتحم معركته الكبرى إلى الظفر وهو « مسطول » .

وبدأت الرياضة يومئذ ، رياضة ما عالجت مثلها قط في الماضي قسوة وألماً ، وظللت أثني ساقى وذراعى المشاغلتين وألويهما عدة ساعات كل يوم ، تتخللها فترات راحة قصيرة .

وكان هذا العمل شاقاً منهكاً ، وأشد ما كان يجعله كذلك أن انقضت ثلاثة أسابيع وهو لا يبشر بخير ، ثم جاء وخز الآلام يبشرني بيا كورة الشفاء ، وجاءت معه المقدرة على أن أحرك العضلات المعزقة حركات بسيطة ضعيفة . وأخذت الحياة تدب دراكا يوماً بعد يوم ، وطفقت آلام العافية تشتد في الذراع والساق .

وحاولت أول ما حاولت أن أدور في الغرفة وأنا أحجل معتمداً على عكازتين ، وانجلت محاولاتي الأولى عن عثرات متتابة وقضيت حوالى شهرين أتعلم المحافظة على بعض الاتزان ، ولكنى في النهاية أجدت السير بالعكازتين .

وفى انتقالى من العكازتين إلى عكازة واحدة قضيت فترة رياضة متعبة ، ولكنها

وعادوا بي إلى المنزل على صورة ماء فطرحوني في سرير ، وأخذ الأطباء ومن بينهم جماعة من الإخصائيين يفحصون بقاياى ، وظللت راقداً جثة هامدة عاجزة بضعة أسابيع ، ثم انتهى الأمر بأن حكموا على الحكم الآتى :

ينبغي أن لا آمل في العمل المنتج (إنها « صدمة القنابل »* التى يحتمل دوامها ، وهى كفيلة بهذا) ولن أستطيع المشى كما كنت أفعل ، وأن من الحكمة أن يبتز جزء كبير من ساقى اليمنى ، وثلاثة أصابع على الأقل — بل ربما بترت اليد جميعها .

وكان هذا هو نهاية رجل كان على الدوام رياضياً نشطاً ، وكاتباً وافر الإنتاج .

رأيت يوماً سكيراً ثملاً يفيق من ساعته حين صفع صفعه شديدة ، وضب عليه ملء جردل من الماء المثلوج . وكذلك كان هذا الحكم المشؤوم الذى حكم به الأطباء ، فقد أقفقت من خدر الغفوة التى بدأت تزمن .

وقلت لأولئك المتنبيين المنسدرين إنهم مخطئون ، فلن يكون بتر ، كلا ، ولن يكون عجز وعطلة أطوى بهما العمر في السرير . ثم قلت إنى سأكافح ، وإنى سأنتصر ، وكذلك فعلت .

* راجع المختار عدد يناير ١٩٤٤ ، سدمة القنابل « صفحة ٤٥ »

أقصر أمداً ، وفي شهرين آخرين استحوالت
المكازة إلى عصا اتخذتها من أجل ذلك
خاصة ، وعندئذ افتقدت كل الافتقاد
ما كنت أجده في المكازة من سندٍ قوى .
فكان على أن أدرس فن السير على أسلوب
يكاد يكون جديداً .

وفي النهاية جاء يوم من الأيام ، يوم
رضت نفسي على أن أمشي ٣٦ قدماً ، هي
طول غرفتي ، بلا سند ، حتى العصا تركتها ،
وكبوت ثلاث مرات ، ولكن الكبو
أخذ يقل كلما تقدمت في التمرين .

ومارست المشي وأنا أرقب اتزانى أمام
مرآة كبيرة ، فكان منظري مدعاة للرائاء
والضحك ، وكانت صورتى صورة
« أبو جلمبو » وأنا أتأوّد وأتخلج ذات
اليمن وذات الشمال .

على أنى اجتهدت في تصحيح كل هفوة
من هفوات القدم والبدن ، بنفس العناية
التي كنت أجتهد بها في إصلاح أخطائى
في المصارعة ، ورمى الأنتال ، والجرى
والمسابقة . لقد كانت لى تجربة طويلة في مثل
هذا الموضوع كما ترى ، وفي أقل من عشرة

أما من حيث « صدمة التنازل » فقد
عامتني قرينتى كيف أقمعها إذ قالت لى :
« إذا كنت مصاباً بالحمل التيفودية أو بكسر
في عظمة الترقوة ، فإن هناك آلافاً من
الأطباء يستطيعون أن يبرئوك ، ولكن
ما من أحد غيرك يستطيع أن يشفيك من
تخاذل الأعصاب » .

وكانت هذه حكمة نادرة ، ولو أن
الاستفادة منها كلفتني أشهراً في إجهاد دائم
لقوة إرادتى ، ولعل هذا كان أشق
ما فى المعركة كلها . ومع ذلك فى العام
التالى كنت - أنا الذى « لا ينبغي له أن
يأمل أبداً فى عمل أدنى منتج » - أجنى
للمرة الثانية فى حياتى خير الثمرات وأطيبها .
لقد كان هذا الحكم المتشائم من إجماع
الأطباء أنفع ما مر به من تجارب الحياة ،
فقد جعلنى أ كافح بجنون ، وكذلك أتقضى
من قضاء البقية الباقية من عمرى الطويل
مقعداً بليداً فى كرسي ذى عجل .



مرضات الطيران يشيخ

ألفريد توميس
مختصة عن مجلة
«مسار صدم كوسبانيوت»



بالمورفين ، وتضع لآخر طبقة سميكة من الشاش المعقم تحت جيرة ساقه المكسورة لتقيها الاهتزاز . وحام حرس من طائرات القتال حول الطائرة الناقلة الكبيرة ، إذ لم تكن تحمل شارة الصليب الأحمر ، فإن الطائرات المخصصة لحمل الجرحى من ميدان القتال تذهب إليه محملة بعناد الحرب ، فلا جرم أن كانت هدفاً مباحاً في كل وقت . ولهذا يستهدف ممرضات الطيران لكل أخطار الحرب الجوية .

وبعد ساعات قليلة كان الجرحى الذين حملتهم هذه الطائرة يرقدون بين أغطية بيض نظيفة في مستشفى أمريكي ضخم بالجزائر ، على مئات الأميال من ميدان القتال ، حيث يتسنى لكل امرئ منهم أن يستعيد أسعد ذكرياته — تلك الفتاة ذات الشعر الذهبي التي تعهدته حتى وصل سالماً .

ما أكثر ممرضات الطيران اللاتي أُلفن أن يخاطرن بأرواحهن في كل ميادين القتال المترامية ، حتى أتممن بنجاح أحد أعاجيب

لم تكد تمضي ساعات معدودة على غزو صقلية حتى هبطت تزجر من سماء البحر الأبيض المتوسط طائرة نقل كبيرة ، ولما وقفت تدفق منها مدد لجنود الحلفاء . ثم برزت فتاة متسرلة برداء الطيران ، وعلى شعرها الذهبي قبعة طيار قد أمالتها بدلال . وصاح أحد رجال الخدمة الطبية : « لدينا ١٨ جريحاً على النقالات ، يا آنسة » . وهو يجتهد أن يعلو صوته على دمدمة المدافع . وفحصت الفتاة اللوحات المعلقة على المرضى وكنتم واحداً واحداً ، وابتسموا هم لها ابتسامة الضعيف . وأخذ حملة النقالات الأشداء ينفذون أوامرهم المقتضية ، وهم يحملون الطائرة . وقالت وهي تنظر إلى اللوحة الأولى : « إصابة في البطن . صفّوه في الصف الأوسط حيث يسهل على الوصول إليه » .

وما مضت عشر دقائق حتى عادت الطائرة إلى الجو ، وأخذت الفتاة تنتقل من فراش إلى آخر تفحص حالاتها ، فتحقق هذا

ممرضات الطيران ما رواه لى فتى فى مستشفى (والتر ريد) بوشنطن ، وقد ترقرق الدمع فى عينيه وهو يستعيد ذكرى حمله من ميدان قتال فى أفريقية ، قال وهو يشير إلى حيث كانت ساقه قبل أن تبتر: « كنت شديد الغم من أجلها ، أشعر بألم كس النار ، والهواجس تساورنى . وحملونى إلى الطائرة فرأيت الممرضة ، وكانت فتاة حسناء رشيقة صهباء . إننى لا أعرف اسمها ، ولكنى أعرف أن ألى سكن لساعته . ولم تكن حقنة المورفين هى السبب ، بل كانت هى وحدها السبب » .

ومن أجل هذا لا عجب أن تطيب نفوس فتيات كثيرات بتجشم كثير من المصاعب ليظفرن بقلب يفخر به هو: « ممرضة طيران » . فى غينيا الجديدة تم حمل ٧٠٠٠ مريض وجريح من المناطق الأمامية فى بحر شهر واحد ، هذا ورحلة الطائرة تستغرق ساعة واحدة ، ولكنها كانت مرحلة تستغرق ثلاثة أسابيع على ظهور البغال . وفى حملة شمال أفريقية نقلت الطائرات ١٨٠٠٠ رجل لم يهلك منهم سوى رجل واحد .

ويتلقى ممرضات الطيران الأمريكيات تدريباً خاصاً فى مدرسة حمل الجرحى بالجو فى بومان فيلد بولاية كنتكى ، وهى تابعة لسلاح الطيران بالجيش الأمريكى ، فيتعلمن

الأعمال الطبية فى هذه الحرب ، ألا وهو حمل الجرحى من ميادين القتال ، إذ تمضى ممرضة الطيران إلى المواقع الأمامية فى الميدان حيث يكون الجرحى قد جمعوا وابتدأ علاجهم . فإذا بدأوا رحلتهم ظلوا فى الجو بضع ساعات خطيرة ، ربما توقفت نجاتهم فيها على مهارة الممرضة .

وتروى أمثلة مؤثرة عما يتركه صنيع هؤلاء الممرضات فى نفوس الجنود المحاربين . وحدث فى شهر مارس الماضى أن هبطت مع الفجر على وادى الكنار طائرة تقل ضخمة ، ولما فتح الجندى بابها حملق مبهوتاً يقول : « يا إلهى ! امرأة فى الطائرة ! » ونزلت منها ممرضة الطيران « ماى أولسون » وهى أول سيدة تراها الجزيرة منذ بدأ فيها القتال . وانتشر الخبر انتشار النار فى المشيم ، وهروول إليها رجال طوال اللهى قد علاهم القدر ، وتهلل الجرحى بشراً حين رأوها . ولم تمض ساعة واحدة على وصول الممرضة ماى أولسون حتى تبدلت حال الجزيرة . فلما جاءت الممرضة فى المرة التالية بعد بضعة أيام بطائرة حمل الجرحى استقبلتها مناظر جديدة : جنود عليهم سمة النظافة قد حلقوا لحاهم ، يتسممون طمأ ، وكلهم يغبط من سيطير من الجرحى .

وخير مثال على ما يشعر به الجنود نحو

الجرحى والمرضى فى ساحات القتال يعوق الحركات الحربية ، ومن قبل كان حملهم يؤدى إلى سد الطرق الحيوية الموصلة إلى الميدان بسيارات الصليب الأحمر . وكان تقل ٥٠٠ مصاب من ميدان القتال يقتضى عشرات من عربات الإسعاف أو قطارين كاملين ، على حين تستطيع ٢١ طائرة أن تنقل ٥٠٠ رجل ، مسافة ٤٠٠٠ ميل فى ٤٨ ساعة .

ولم يعد يبحث العرب فى قلوب الجرحى ما عسى أن يلاقوا فى السفر الطويل من عذاب بئس وهم محمولون عائدين إلى العمران .

أن الطيران الشاهق خطر على بعض الجروح ، وأنه ينبغى أن تزداد جرعات بعض الأدوية أثناء الطيران ، وبعضها ينبغى أن يقلل . ويتعلم معالجة أمراض غريبة خاصة بأفريقية والشرق والمناطق القطبية . ويتعلم أيضاً كيف يعيش فى ميدان القتال ، فيأوين فى خيام قد نشبت من حولها معركة وهمية ، ويكلفن مهمات فى « المناطق الأمامية » عرضة لنيران القناصة المختبئين الذين يتلهون بقذف من يتخلف منهم برصاص من الورق . ولسرعة حمل الجرحى بالجو وكفائته قيمة حربية ، إلى قيمته الإنسانية ، فإن بقاء



الغايات . وقد استطاع فى الأربعين سنة الأخيرة أن يستخدم الكهرباء فى آلات تحصيل النقود ، وأن يدخل الإضاءة الكهربائية المستقلة إلى المزارع . وأن يصنع جهاز الابتداء الكهربائى فى السيارات ، وأن يبتكر وقود البنزين المتطير للسيارات (وهذا أدى إلى اختراع آلات للسيارات والطائرات ذوات ضغط عال جداً) كما استطاع أن يستخدم آلات الديزل فى القاطرات المناسبة ، وفى الغواصات البعيدة المدى . وفى معهد كترنج للأبحاث الطبية أمكنه أن يرشد إلى صنع الآلة التى ترفع حرارة الجسم ، وأن يساهم فى إتقانها .

يشغل تشارلز ف . كترنج كاتب فصل « التربة تبدأ فى البيت » ، منصب مدير معامل الأبحاث لشركة جنرال موتورز ، وقد وهب حياته للنهوض بتقاليد الابتكار والاختراع . ولد فى مزرعة بالقرب من لنديل فى ولاية أوهايو عام ١٨٧٦ . وقد استطاع ، وهو بعد تلميذ فى المدرسة ، أن يظهر مقدرته الفائقة ، بأن نصب محطة تليفون فى البلدة من غير خبرة سابقة . وقد وصف نفسه بأنه عامل يشتغل بعدة التجار والحداد . ولكن وراء هذه العدة خيالاً واسعاً ، وعزيمة صادقة ، تأبى أن تقرر بالعجز أمام أى اعتبارات نظرية تحول دون تحقيق غاية من

التربية تبدأ في البيت

تشارلس ف. كترنج

مختصة عن مجلة "المدرسة والمجتمع"

[في وسع الآباء أن يصوغوا مصير العالم غداً
وهذا أجل الأعمال على مر العصور].

لم نزد على أن لمسنا بأيدينا ظاهراً المعرفة
والكمال ، ومخترعات الغد ستجعل ما لدينا
كأنه شيء بسيط مثل صناعة الدبابيس .
ولكن إذا كان مقدرآ لأبنائنا أن يبدؤوا
ما عملنا ، فلا بد أن تبدأ حياتهم بدءاً أفضل
مما أتيسر لنا ، وأن يمموا شطر المستقبل
وهم أقل رهبة وتخطيطاً وضلالاً . فإن الدنيا
تفسح الطريق لشاب يعرف أين مذهبه .
وخير وسيلة تساعد بها شبابنا — نحن
الدين سنخلف لهم هذا القدر الهائل من
عمل لم يتم — هي أن نكون على ثمة من
أننا اتحنس لهم جميع الفرص التي تربي في
نفوسهم تلك الصفات الثلاث التي هم أشد
احتياجاً إليها في طريق الفتح والابتكار ،
ألا وهو : البصيرة ، والخيال ، والشجاعة .
فالبصيرة يرون الأمور على حقيقتها ،
والخيال يستطيعون أن يحملوا بعظام
الأمور التي ينبغي أن تُنال ، وبالشجاعة
تدفعهم الجرأة إلى أن يحققوا تلك الأحلام .
ولكي يستطيع أطفالنا أن يجتازوا

صبياً يهتف حين مررت به
صباح اليوم : « سيكون الغد
يوماً جميلاً » وكان واقفاً ينتظر سيارة
المدرسة ، فقلت لنفسي : « لئن كان الغد
يوماً جميلاً ، فما ذلك إلا لأنك أنت وملايين
من الأبناء مثلك ، قد جعلتموه جميلاً .
وبعد أن تنتهي الحرب ستضططعون بأكبر
عمل عاجله الإنسان منذ القدم ، ألا وهو
إعادة بناء العالم ، وذلك بأن تضعوا أسساً
أشد وأقوى يقوم عليها طريقنا في الحياة .
كان من عادة لنكولن ستفنز أن يقول
للشباب : أن لا شيء في الحياة قد فرغ من
عمله كما ينبغي ، وأن الدنيا مليئة بأشياء
كثيرة يجب أن تصنع من جديد ، وأن
تصنع باتقان (١) . وهذه العبارة ستكون أعظم
صدقا على عالم الغد .

ونحن — معشر الكار — نعرف أننا

(١) راجع في المختار شهر سبتمبر ١٩٤٣

مقال « المستقبل دائماً للشباب » ص ٧١

ما يرون ، لا بد من تدريبهم على التفكير بأنفسهم، وإذا لم يبدأوا ممارسة هذا في بيوتهم فلن يتعلموه على الوجه الصحيح . ومع ذلك يصبر كثير من الآباء على أن يغرس في أطفاله ضروباً من التمييز ، والأحكام ، وآداب السلوك ، وهي لا تقل في روائتها وقدمها عن أثاث الأسرة العتيق . وليس حشوع عقل الطفل بتلك الخلفات المتوارثة بالسبيل القويم لتربيته على التفكير بنفسه أو على التفكير إطلاقاً .

وللصبي بالفطرة ، عقل منقب ، وعلى الوالدين أن يجعلوا أطفالهما يمشون في التنقيب بحيث يصبح كل حادث يحدث ، فرصة للبحث عن هذا المجهول المألوف ، ويجب أن يشجع الأطفال على أن يستنبطوا الأسباب والنتائج لكل شيء يجري من حولهم . فإذا سقطت إحدى العجلات من آلة الانزلاق ، أو إذا لم تنضج إحدى الفطائر في الفرن ، أو إذا بطل عمل إحدى الدراجات فدعوهم يسألوا ليعرفوا : ما السبب في هذا ؟ وكيف نستطيع أن نمنع حدوث هذا مرة أخرى ؟ فكل من استطاع بالبحث والتنقيب ، من الفتيان والفتيات ، أن يستنبط بنفسه جواب هذه الأسئلة ، فقد اكتسب بهذا عادة تزيد قيمتها على قيمة جميع آلات الانزلاق والفطائر ، والدراجات في جميع الأسواق . وفوق ذلك لا بد من أن يباح للأطفال

أن يعالجوا جميع الأعمال التي تتطلب شيئاً من التصرف والابتكار ، بطريقتهم هم ، لا بطريقتنا نحن . وأنا كلما دنوت من السبعين ، تبين لي أنه ما من شيء يعمل إلا ولعمله وسيلة أخرى صالحة . فالكلب يحك جلده بخلفيته ، والخنزير يفعل ذلك بأن يتمسح في جدار أو عمود ، ومع ذلك فكلاهما يتقن حك جلده . وإذا كان طفلك يصصر على أنه يستطيع أن يصنع أقراصاً من الطين بالماء الساخن أحسن مما يصنع بالماء البارد ، فدعه يغلي شيئاً من الماء ، ويمضى في عمله ، لكي يتحقق بنفسه أخطأ هو أم مصيب .

وأطفالنا اليوم قد ألفوا — كما ألفنا نحن — أن يضغطوا زرّاً أو يديروا مفتاحاً ، لكي يحصلوا على النور أو الحرارة أو الماء وغير ذلك من ضرورات الحياة ، ولكن ينبغي أن نكون على ثقة من أنهم لا يتوهمون أنها تأتي عفواً . وهم إذا نظروا إلى البر والبحر والسماء بدت لهم هذه الأشياء عظيمة جليلة ولكن يجب علينا عندئذ أن نذكرهم بقلة ما قمنا به في إخضاع العالم لسلطاننا . فالطوفان كثيراً ما يطغى ، والعواصف يشتد هبوبها ، والشمس قد يشتد إشراقها أو يقل ، فيكون من جرّاء هذا كله أن تجوع ملايين من الناس ، أو تغدو بلا مأوى ، أو يدركها الموت .

أُتيح له أن يتخذ لنفسه رأياً يمضى في تنفيذه بجرأة وتصميم تجددت شجاعته وثقته بنفسه. وهناك نوعان من الشجاعة ، أحدهما اندفاع فطرى حين تثور الغرائز للقاء خطر طارىء ، أما النوع الآخر فهو الذى يثبت ويتجلى برغم الإخفاق المتكرر والصعاب المتتالية ، وهو ما يسميه الملاكمون « القلب المحارب » ، وهو العزم الصادق على النهوض بسرعة من كل سقطة . وكل مبتدئ في أشد الحاجة إلى هذا الضرب من الشجاعة ، وشبابنا في حاجة إلى شيء كثير منها حين ينزلون إلى عالم الغد .

لقد اعتدنا أن نضع بين أيدي أطفالنا تلك الابتكارات المتقنة التى أنتجها اجتهد الإنسان — مثل المذياع والتليفون ، والعقاقير التى تنقذ الحياة — دون أن نذكر لهم الجهود المضيئة ، التى تم بها إنتاج هذه المعجزات . وقمنا نكلف أنفسنا المؤونة ، فنوضح لهم أن كل تحسين كبير فى الطيران والمواصلات ، وفى الأعمال الهندسية والصحة العامة ، لم يحدث إلا بعد إخفاق متكرر . ومن الواجب أن نؤكد لهم أن من المستحيل تقريباً أن يحىء الشيء متقناً من أول محاولة ، والإخفاق ، بل الإخفاق المتكرر ، هو بمثابة السُّوى التى تهدي إلى النجاح ، وأن المرة الوحيدة التى لا ينحفي المرء فيها هى المحاولة

وحين ننبه الطفل إلى الأشياء التى لم تصنع بعد ، أو التى أسىء صنعها ، أو إلى مشكلة التبذير والفاقة ، التى لم تحل بعد ، أو إلى المستكشفات التى لم تتم حتى اليوم ، وإلى الأغاني التى لم تؤلف بعد — يجب علينا أن نجعله يحس أن عالم الغد سيشتمل على فرص كثيرة تتيح له أن ينهض هو بهذه الأعمال ، أو بأى عمل آخر لا يقل عنها خطراً . ولكن ينبغى أن نعلم كل العلم أن الحق الذى سيمكن الطفل من استخدام أسمى مواهبه فى تغيير العالم ، لن يكتسب إلا بإعداد قوى شامل . إن الرجال الذين ذللوا صعاب الحياة يحاولون دائماً أن يذللوا لأطفالهم كل شيء بقدر الإمكان ، وهم بهذا يحرمون أبناءهم ذلك النظام الصارم الذى أجدى عليهم ما أجدى فى تربية أنفسهم وفى كفاحهم . وأمثال هؤلاء الآباء يذكروننى بأحد الهواة ذوى القلوب الرقيقة ، الذى كان مولعاً بتربية الفراش ، وقد بلغ تأثيره لمنظر الفراشة وهى تجاهد للخروج من الشرقة ، أن أخذته الشفقة الباطلة ، فشق الشرقة بظفر إبهامه ، حتى يستطيع ساكنها الضعيف أن يخرج بلا مشقة ، فكانت العاقبة أن ظلت هذه الفراشة عاجزة عن الطيران . كلما لاقى السبى مشكلة من الطراز الأول فقهرها ازدادت بذلك أجنحته قوة ، وكلما

للراحة والتغذية ، والمدرسة أو العمل تتناهى
ثمانى ساعات أخرى ، ولكن الساعات الثمانية
ملك لنا ، تنصرف فيها كما نشاء . وكثير من
هذا الوقت ينفق فى الإنصات إلى الإذاعات
أو فى الرقص ، أو فى السينما .

إن مجرى التاريخ البشرى كثيراً ما يتأثر
أبناخ التأثير بأعمال رجال ونساء أحسنوا
استخدام أوقات الفراغ . فهناك مثلاً
أنطون ليفهوك ، وهو رجل هولندى غير
متعلم ، حرفته التى يرتزق منها تنظيف دار
البسالة فى بلدة دلفت ، ولكنه فى أوقات
فراغه كان يدرب نفسه كيف ينحت العدسات
الصغيرة ويصقها ، وبفضل هذه العدسات
تم الكشف عن ذلك العالم المدهش الهائل :
ألا وهو عالم الميكروب . ولعل هذا هو
أعظم كشف فى تاريخ الطب كله . ثم هناك
قصة الأخوين رايت ، وكانت حرفتهما ،
إصلاح العجلات ، تدر عليهما رزقاً ضئيلاً .
ولكنهما وقفوا وقت الفراغ على ذلك الحلم
ذى الأجنحة المسمى « طائرة » . ولن
يستطيع أطفالنا أن يكونوا من رجال
النهضة والابتكار ما لم يعلمهم آباؤهم كيف
يخصصون جزءاً من نشاطهم للاستعداد
للمستقبل ، وأن يستخدموا أوقات الفراغ
فى أمور عملية .

الأخيرة التى تفضى إلى الفوز ، وأن المرء
ينجح ماضياً فى طريقه إلى غاية النجاح .
وكثيراً ما يكون نجاح المرء فاتحة لكفاح
أشدّ عنفاً ، فالمخترع الشهير وستنجهاوس
قد ابتكر الفرامل الموائية ، وهو دون
الثلاثين من العمر ، ولكنه اضطر إلى أن
يجاهد جهاد المستميت حتى أشرف على سن
السكّهولة ، قبل أن يتاح له أن يرى اعتراف
الناس بأن ابتكاره هذا من أعظم المخترعات
فى عصره . ولا يستطيع أحد أن يصى عدد
المستكشفات التى ضاعت ، لأن أصحابها لم
يرزقوا من قوة الإصرار ما يمكنهم من الثبات
حتى يرغموا الناس على التصديق والتسليم .
ويجب أن يدرك الشباب أن المجاهد
المبتكر ، الذى استطاع بعد العناء والتفكير
والإجهاد ، أن يصنع طائرات أو منازل
أو آلات جراحية ، خيراً مما عرفه الناس ،
إنما بدأت متاعبه الحقيقية عندئذ . فإذا
أدركوا هذا أصبحوا أشجع قليلاً ، وأشد
ثباتاً وعزماً حينما يضطرون إلى الاصطدام
بعقبات لا مفر منها .

وهناك حقيقة أخرى لا بد من أن
نوضحها لشبابنا ، فإن جميع أبنائنا وبناتنا
يبدأون حياتهم ومعهم رأس مال خطير ألا
وهو الوقت الذى يستطيعون أن يتصرفوا
فيه . فالطبيعة البشرية تتطلب ثمانى ساعات



أصدقتاؤنا... قاضي الرؤوس أريك ستياربي

قفز عمرون مسافراً من طائرة نقل أمريكية
فوق برما طلباً للتجاة ، وهذا الفصل أول قصة
عن مغامراتهم العجيبة في أدغال الهمج .

يادارة الاقتصاد الحربى الأمريكية ، وكانوا
ثلاثتهم قد أمضوا سنوات في الصين .
تمنطقنا بالمظلات حين ركبنا الطائرة
— وتبادلنا النكات المألوفة السخيفة عن
ردها إلى أصحابها إذا هى لم تصلح للعمل —
وأخذت أنا في تدوين ملاحظاتي استعداداً
لمقال وعدت بأن أكتبه .

وبعد ساعة ، حين دخلنا منطقة مفعمة
بالضباب ، صعد الكوربورال ستانلى
وتربرى على الحقائق ، وصاح في أذنى بارتياح
يخالطه شيء من السرور ، قائلاً : إننا نطير
بمحرك واحد ، لأن المحرك الأيسر قد تعطل
تماماً ، ومع ذلك ظلت أكتب .

فلما كانت الساعة التاسعة والربع دفع
رجال الطائرة بابها على مصراعيه ، وعادت
الصيحة : « ألقوا جميع أمتعة المسافرين ! »
فارتعت وفرعت ثم ثار غضبي ، فقد قضيت

كان ذلك في الصباح المشرق ، ثانى
أغسطس الماضى ، حين قفزنا نحن
العشرين بالمظلات إلى غابات الجبال ، حيث
تلتقى حدود الهند وبرما والصين . وأماحى
الآن ، وأنا أكتب هذا ، ما يجدد ذاكرتى ،
وهى مسودة مذكراتى خلال الشهر الذى
قضيناه بين قاضي الرؤوس الهمج ، والتعليمات
التي كانت تلقىها الطائرات التي عثرت علينا ،
من يوم إلى آخر ، وبعض ملابس أظن أنه
سيستحم على أن أحرقها .

كانت الطائرة كاملة الجولة حين تحركت
لارحيل في الساعة الثامنة من صباح ذلك
اليوم ، ولم أكن أعرف من السفر سوى
اثنتين : جون ديفز السكرتير الثانى بالسفارة
الأمريكية في شونكنج ، والكابتن دنكنلى ،
وهو محام سابق في نيويورك . وتعرفت
قيل قيام الطائرة بوليم ستانتون الموظف



نال لاريك سيفاريد شهادته من جامعة ميلسوتا سنة ١٩٣٦ ، ورحل إلى أوروبا ليدرس الاقتصاد والسياسة ، وظل هناك ليصف التاريخ الذي رآه وهو يتخلق . وصار مراسلا صحفياً ، ثم محرر الشؤون المالية في طبعة باريس من جريدة المهرالد ، ثم محرراً في شركة الأنباء المتحدة بباريس ، ثم مديعاً في شركة كولومبيا للإذاعة . ولما غزا الألمان فرنسا سافر إلى لندن حيث وافي الصحف بأبناء الحرب الجوية الحافظة سنة ١٩٤٠ . ثم سافر إلى الولايات المتحدة لرأس مكتب شركة كولومبيا للإذاعة في واشنطن . وفي الصيف الماضي زار الصين والهند مراسلاً حريياً بالراديو . فلما عاد واصل لإذاعته من نيويورك .

وكان نصفها الأعلى قد خرج من مكانه ، أما نصفها الأسفل ، وعليه المعول ، فرأيتُه باقياً في مكانه ، فصحت قائلاً : « كل شيء على ما يرام » . فأومأ لي برأسه .

وازدهم الباب بالواقفين ، وكل امرئ منهم يحجم عن الوثوب ، ثم قفز جون ديفز وعلى وجهه تقطبية غريبة ، فقلت لنفسي : « وداعاً يا جون » ، فلست أتوقع أن أراه ثانية . وفضّ جون بجراثة الأغلال عن الناس ، فتبعه نفر منهم ، وإني لأذكر بيل ستانتون وقد صاح بلهجة بريطانية خالصة : « أناشدكم الله أن تفسحوا الطريق إذا لم يكن في نيتكم أن تثبوا » ، ونحى رجلين جانباً ثم وثب .

ورأيت قمة خضراء تظهر تحت الطائرة مباشرة ، على مسافة لا تزيد على مائتي قدم ، فوثبت كبقية السفر ، لأول مرة في حياتي . وكانت الطائرة قد بدأت تتقلب ، وبابها

الأساييع في جمع حوائجى ، واسترداد أمثالها يقتضى تأخيراً طويلاً . وركع عند الباب الجاويش نيد ميللر ، وهو من قدماء المحاربين ، وراح يقذف بالصناديق والحقائب فتختفى ولا يسمع إلا صفيها في الهواء . ومرت الدقائق ، واستطعت أن ألمح قمم الجبال على الجانبين ، ومن تحتنا الغابات الخضراء ترى من خلال السحب المتقطعة .

وبدأ رجال الطائرة فجأة يهثون لأنفسهم مظلات الهبوط ، فأدركت معنى ذلك ، ولكنى لم أستطع أن أصدق ، فما كنت أتصور أن يقع هذا لي أنا . وطفق ديفز ، الذى أظهر من حضور الذهن ما بدنا جميعاً يسأل أين نحن ؟ فلم يفز بجواب في هذا العصر السائد .

وكان معنا ضابطان صينيان برتبة الكولونيل ، جذبنى أصغرهما واسمه « كوه لي » من كى ، وأشار إلى حلقة مظلاته



بلسع حشرات الغابات ، ومن ذعري
تركت مطلق ومضيت أتخلل الغابة أقصد
الحطام ، محاولاً أن أصبح بين نوبات
الغثيان . وكانت هذه أسوأ لحظات مررت
بى فى الحياة .

لم تكن لدى أية فكرة عن المكان الذى
هبطنافيه ، ولا عن سكانه : أأصدقاء هم أم
أعداء ؟ وهأنذا بلا طعام ، ولا لباس سوى
ما أرتدى ، وما معى من سلاح سوى
مبراة ، وها هو الدم يقطر على سراويلي
من لدغ الحشرات ، وها هى الهواجس
تتراحم فى رأسى : كيف أستطيع أن
أعيش ؟ على الفا كهة البر ؟ هل أستطيع
أن أجد مخرجاً من هذه الغابة وحدى ؟
تذكرت صبيّاً من ولايتنا عاش . يوماً
فى غابات غينيا الجديدة . فإذا كان هو قد
استطاع ، فإنى مستطيع . كلا أنا أعلم أننى
لا أستطيع . . .

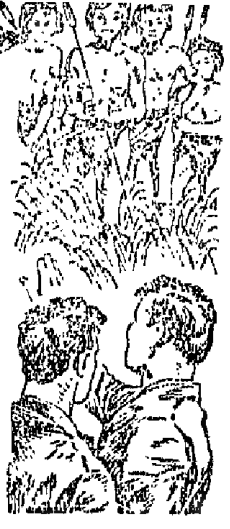
وأخذت أسمع نداءً خافتاً ، فهذا روعى
قليلاً ، فمن العزاء أن أعلم أننى لن أموت
وحدى . ثم فكرت فى زوجى وولدى
التوأمين . وطغت على موجة من الندم .
وبينا كنت أسقط متعثراً ثم أ كافح ناهضاً على
قدمى مرة بعد أخرى ، جعلت أحسى مال
الادّخار ومال التأمين ، وكم سنة يكفى أن يصدّ

إلى أسفل ، ولهذا هويت ورأسى إلى
الأرض ، فأغمضت عيني وأحسست بعصفة
ريح هائلة ، وكنت كأنى على ثقة مما أفعل ،
فانتظرت ثانية طويلاً قبل أن أجذب الحلقة
بكلتا يدي . فاعتدل جسمى برجة هائلة
وصرخت صرخة عالية ملؤها الدهشة
العظيمة : « يا رب ! إننى سأعيش ! » .

وفتحت الصدمة عيني ، فارتسم أمام
ناظرى فى لحظة منظر الوادى كله : قرية
تبعد نحو ميلين ، ونهر ، وكأنى أرى تحتى
مباشرة ينبوعاً خفيفاً احمر اللهب ، يتفجر
من جانب الجبل . ورأيت ثلاث مظلات
أخرى ، إحداها تهوى بسرعة إلى اللهب ،
فدعوت قائلاً : « اللهم لا تتركنى أسقط
فى هذه النيران » ، لأننى أيضاً كنت
مندفعاً نحو الحطام المضطرم .

ثم وجدتنى ، على حين غرة ، أندحرج
وأندحرج خلال الغابة الكثيفة ، فلما
وقفت تبينت أننى لم أصب بأذى . ولم تدم
فترة الملبوط كلها سوى عشرين ثانية .

حاولت جاهداً أن أتخلص من وثاق
المظلة . ولم يكن بصرى يمتد إلى أكثر
من عشر أقدام تقريباً فى وسط هذه الغابة
التي تفوق فى كثافتها حدود العقول .
وسرعان ما ابتلت ملابسى بالماء ، وشعرت



غائبة الفقرر عن أسرتي .
ثم التفتت بالجاويشين
ملر وفرنسيس سنيور
وكلاهما هادىء رابط
الجالش .

ووجدنا في الطريق

إلى الطائرة الجاويش والتر أوزوالد عامل
الراديو الذى ظل فى مكانه حتى آخر لحظة
ممكنة ، يعطى الإشارة عن مكاننا ، فإذا هو
ممسك بأحد كعبيه وقد انكسر ، ويقول :
« يا للجنة ! أضخم رجل بين الجميع يقدر
عليه أن يصاب ! » وكان وزنه ٢١٠ من
الأرطال . فلففت حول كعبه قطعة من
حرير المظلات ، ثم جاء قائد الطائرة
يزحف ، وهو الضابط الطيار هارى نيفو ،
وقد كسر أحد أضلاعه ، وتقدم ميللر يشق
الطريق فى الغابة بسكين كبيرة ، وتعاوننا
نحن فى مساعدة أوزوالد على السير .

وجلسنا هنالك نحو ساعة لا ندرى ماذا
نصنع . ثم سمعنا طائرة ، وكان يبدو من
الاستحيل أن يعثروا علينا بهذه السرعة ،
ولكنهم فعلاوا بفضل أوزوالد ، وجاءوا
فوق دخان الحطام تماماً ، فلوحناهم بمظلاتنا
متحمسين ، وأخذنا نصيح ، وجعلوا يطيرون
فوقنا جيئة وذهاباً ، فقال نيفو : « إنهم

سيلقون إلينا بالموثون ، وهم يريدون منا أن
نخرج إليهم فى منطقة خالية » .

وتركنا سنيور مع أوزوالد ، ثم تسلفنا
التلّ فى غناء بين الأدغال ، حتى وقعنا على
طريق ضيق فأسرعنا نحو القرية . فلما بلغنا
منطقة خالية ، جاءت الطائرة وهبطت
وانخفضت ، ورأيناها تاقى صرتين عثرنا على
أولاهما ، وكانت تحوى بندقيتين من طراز
(سبرنجفيلد) ومؤونة محفوظة ، ومقادر
وافرة من الماء والسجائر والكبريت ،
وسكاكين طويلة للنايات ، وأغطية . أما
الصرة الثانية فلم تفتح مظلتها ، وقد استنتجنا
من لونها الأصفر أنها تحمل جهازاً للراديو .

وبينا كنا نبحث عنها سمعنا صيحات
الأهلين تتجاوب على الدرب ، فجريت لأدرك
نيفو الذى كان يحمل مسدساً ، وانتظرنا
قلقين حتى جاء الأهلون يحملون الحراب
والمدى ، وكانوا قوماً غلاظ الأجسام ، على
أذرعهم وعلى ذقونهم الوشم ، يرتدون
ما يستر عوراتهم ، وعليها أحزمة من الجلد
فيها أغمد السكاكين . وشددت قبضتى على
مديتى وانتظرت ، ونهيت نيفو همساً عن
لمس مسدسه أو إظهار ما يدل على العداء
أو الرهبة .

ولم يلبث الأهلون أن ركزوا حراهم



ولم تنقض بضع دقائق حتى اختفت البقية
الباقية من أسباب قلقى ، إذ أقبل أحد
الأهلين يعدو من الناحية المقابلة ، وناولنى
مذكرة مكتوبة بالقلم الرصاص من جون
ودنكان يقولان فيها : « الحقوا ببقية
الجماعة فى قرية ب . . وسيدلكم عليها حامل
هذه » . وكان جون قد قفز قبلنا بقليل
فلا ريب فى أنه كان على بضعة أميال منا .

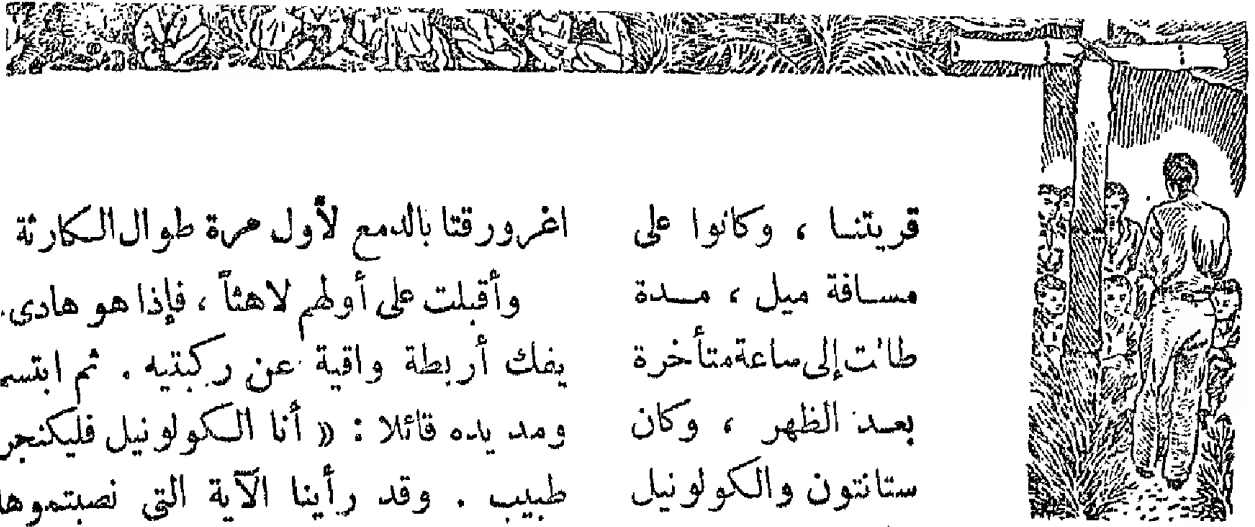
وعندئذ أقبل على الدرب فريق آخر من
الجماعة يتصبون عرقاً ، وجاء الملازم رولند
لى وهو يعرج من كسر فى أحد كعبيه ،
على حين جاء الأهلون وهم يتغنون ، وقد
حملوا السرجنت أوزالت على ناقلة مصنوعة
من سترى ميدان وبعض أعواد الخيزران ،
وكان قد أغمى عليه وهو سائر على الدرب .
وكتبت أنا مذكرة إلى جون قلت
فيها : « هنا أحد عشر رجلاً ، اثنان
مصابان فى ساقيهما ، وقد ألفت المؤن هنا .
وستعود الطائرة إلى هنا ، وفرقة الإنقاذ
فى طريقها . أرجو أن تحضروا إلينا .
وسنكون فى قرية تبعد ميلاً إلى الجنوب
من حطام الطائرة . إلى اللقاء » وكفأت
الرسول فأعطيته المظلة الواقية الصفراء ،
فانطلق مسرعاً .

واستغرقت مهمة إحضار الجميع إلى

فى الأرض وأقبلوا علينا باسمين ، وقدموا
لنا بضعة مصنوعة من القمح والأرز ، لها
رائحة كرائحة طعام الخنازير . فتظاهرننا
بشربها ، وقد جلسوا من حولنا القرفصاء ،
وراحوا يحسون ملابسنا بأيديهم . وكان
هارى يحمل ورقة سجلت فيها بعض
مالاغنى عنه من كلمات مكتوبة ليستعين بها
المهابطون بالمظلات فى تلك الجبال ، ولكن
اللغة التى كتبت بها لم تكن لغة هذه القبيلة
فلم يفهموا منها شيئاً .

واستطعت بالإشارة أن أجعلهم يبحثون
عن الحقيقة المفقودة ذات المظلة ، وسرعان
ما عثروا عليها ، فوجدنا جهاز الإرسال قد
تخطم ، ولكن جهاز الاستقبال ظل سليماً .
ووجدنا بالحقيقة أشرطة طويلة من نسيج
أيض كى ينشر علامة للطائرات ، ومعها
رسالة رمزية عن طريق استعمالها . ووجدنا
ما هو خير من هذا كله رسالة بالآلة الكاتبة
جاء فيها :

« ابقوا بجوار الحطام حتى تصل فرقة
الإنقاذ . إنكم هنا عما من من الأعداء .
أعطوا الطائرات التى تبحث عنكم إشارة
تدل على بقائكم أحياء ، بأن توقدوا ناراً
أو تنشروا آية من المظلات الواقية . سيصلكم
مزيد من المؤونة بطريق الجو غداً » .



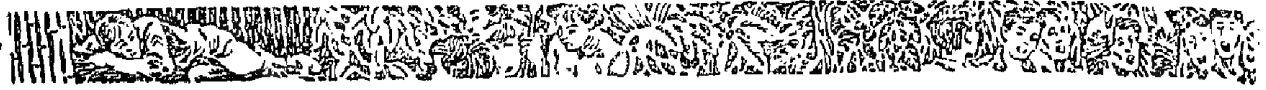
اغرورقتا بالدمع لأول مرة طوال الكارثة
وأقبلت على أولهم لاهثاً ، فإذا هو هادي .
يفك أربطة واقية عن ركبتيه . ثم ابتسم
ومد يده قائلاً : « أنا الكولونيل فليكنجر
طبيب . وقد رأينا الآية التي نصبتموها
قائلين إنكم تطلبون معونة طبية » .

ولم نكن نصدق أن يأتي هؤلاء الرجال
بمحض إرادتهم ليقاسمونا مصيرنا ، لقد
نضب ريتي ، ولم أستطع سوى أن أطرق
كأدبلة . إن كلمة « نبيل » كلمة عزيزة ولم
أستعملها قط في حياتي ، ولكنها الكلمة
التي تنطبق على تصرف الكولونيل دون
فليكنجر ومساعديه السرجنت ريتشارد
باسي والكوربورال ولیم مكنزي . أما
فليكنجر وهو من حملة وسام صليب الطيران
الممتاز فلم يصدر إليه أمر بأن يلقي نفسه
إلينا ، ولم يسبق للآخرين أن هبطا بالمظلة
من قبل .

وفي (الباشا) التي نزلنا بها تلك الليلة
جبر الكولونيل فليكنجر ، على ضوء المشاعل ،
كعب أوزوالد المسكور ، ووضع عليه
جبيرة من الخيزران . وقد جلس حول
النار بعض رؤساء القبيلة ، يأكلون غزاة
حديثه الدبح ، على حين راحت مشات الأعين
ترقبهم من خلال الثقوب .

قريننا ، وكانوا على
مسافة ميل ، مدة
طالت إلى ساعة متأخرة
بعد الظهر ، وكان
ستانتون والكولونيل
دائج ، والجندى ولیم
شرانت ، ورجل أو اثنان آخران قد
وصلوا فعلاً . واستقبلنا شرانت وهو يمسح
شفتيه ويصيح راجياً أن ندخل من فورنا ،
قائلاً إن الدجاج والبيض من صنف طيب .
وقد نقل أوزوالد شمولاً إلى (الباشا)
الرئيسية ، وهي تشبه دار الضيافة ، ومن
خلفه مئات من القرويين كأنهم عراة .
وعندئذ سمعنا طائرة تعود إلينا ، وبعد
لحظات كان معظمنا مشغولاً بجمع صرر
الطعام التي ألقتها ، محاولين جهدنا أن
نحول دون الأهليين أن يختطفوا المظلات
ويفروا . وكانوا يتقاتلون في سبيلها بكل
شيء إلا السكاكين !

وعادت الطائرة مرة أخرى ، فأسقطت
ثلاث صررات ، وفتحت الثلاث ، ولكن
كم كانت دهشتي حين رأيت الصررات ،
تبدو ذوات أرجل ، ثم تنقلب رجالاً !
وقد هبطوا على سفح التل ، فجريت نحوهم
كالأعمى — وأقول كالأعمى لأن عيني



كانوا معه قد هبطوا على مقربة من قرية
ب... على العدو الأخرى من الربوة ،
فأقبل زعيم القبيلة ومعه رجاله المحاربون .
ولما كان جون خيراً بحيل التجار وخدمهم
فقد أوهمهم أنه يعلم علو مكانهم ورفيع
قدرهم . وسحرت الزعيم طريقة وصولهم ،
فما كان من جون إلا أن لف حوله المظلة
الواقية، وراح الشيخ الوقور يرقص والمظلة
تتدلى من خاصرته !

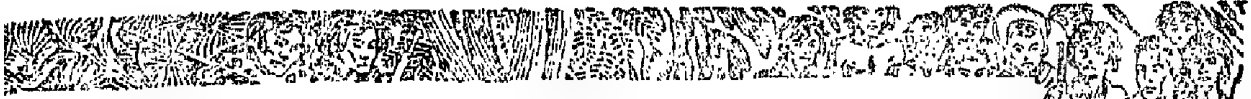
ثم جيء بعنزة صغيرة تنغو ، وسكين
طويلة ثقيلة يسمونها (داه) . ويقول جون
إنه ظل برهة لا يدري أية رأس كتب
عليها أن تطيح ، رأسه هو أم رأس
العنزة ! واختار الزعيم السرجنت ويلدر
ليكون جزار الشرف . فأغمض عينيه
وأطاح برأس العنزة ، ثم أدير جسمها
ليتناوب الحاضرون شرب دمها الحار ،
ويشاء الحظ الحسن أن لا يقيئه أحد من
رجالنا .

ونزع جون ساعته من معصمه ولفها
باحترام وإجلال على معصم الزعيم ، ثم بعث
إلى برسالته ، فلما وصله ردّي رحل هو
ورفاقه في طريقهم إلينا مسيرة سبعة أميال
تحت وابل من المطر المdrار . وكان
الكولونيل كوه ، الذي شهد التقهقر

وكان يجلس من خلفي شيخ متخدّد
الوجه ، وقد ربط على ظهره طفلاً ، وهو
ينتحب بصوت خافت ، فأشار الرجل إلى
خارج تحت أذن الطفل ثم أشار إلى الطبيب ،
وبسط يده عن بيضة جاء بها ليدفعها أجراً
للطبيب ! ولما فرغ الكولونيل من
اوزالت ، أعطى الشيخ بعض الدواء ،
وشرح له بالإشارة طريقة العلاج . وكانت
هذه فاتحة عيادة طبية يومية أعدها
الكولونيل للأهلين .

لقد كان يوماً مشهوداً ، جلست بملاسي
المبللة على الحصير أصغى إلى وقع المطر الهطال ،
فلما انتصف الليل سمعت صياحاً في الخارج ،
ورأيت من خلال الثقوب ضوء المشاعل
الوهاج . ثم اقتحم (الباشا) رجلان من
طراز أولئك الأهلين المقاتلين الذين رأيته
أول النهار . وارتفع بعد ذلك صوت مرح
يقول : « الدكتور سفاريد على ما أظن ! »
كان هذا جون ومعه دنكان وثلاثة آخرون
من السفّر ، هم الكولونيل كوه ، والسرجنت
إيفان ديلاور والسرجنت جوزيف جيجيور
وهكذا التأم الشمل ، واجتمع ركاب الطائرة
كلهم إلا الطيار المساعد الملازم تشارلز
فيلكس والكوربورال ليمن .

وقد روى لنا جون أن الخمسة الذين



عن برما ، يشكو المأ
مخاضاً من كسر في أحد
كعبيه ، ولكنه لم
يتوان أن يعين على
السير أولئك الذين
كانوا على وشك

التخلف ، وكادوا يؤثرون النوم على قارعة
الطريق .

وفي اليوم التالي أسقطت الطائرة مست
صرر أخرى ، ورسالة بالآلة الكاتبة جاء
فيها : « إن المندوب السياسي البريطاني
معنا ، وهو يحاول أن يتبين مكانكم .
وستبدأ فرقة الإنقاذ حين نعرف أين أنتم .
بهنا أن تبقىوا حيث أنتم حتى نأتي إليكم .
المندوب يعلم عن يقين أن من حولكم
وطنيون لا يحبونكم ، ويجب أن يبت في أمرهم
قبل أن تستطيعوا المرور من بينهم آمنين .
وربما استغرق الوصول إليكم أسبوعاً .
أخبرونا بما تحتاجون إليه » . وكانت الرسالة
بتوقيع المايجور سانت كلير ماكيواي ،
ضابط الاستعلامات الجوي ، وقد كان قبل
الحرب من كتاب المجلات المعروفين .

سقطت الصرر في حقول القمح الخضراء
حول القرية ، وقد اعتقدنا أن هذا هو
السبب في طلب أحد الرؤساء أن ننقل إلى

مكان سخال يبعد نحو نصف ميل ، فاستولى
الذائق على الكولونيل فليكنجر ، إذ ظن أنهم
ربما أرادوا إخراجنا من القرية حتى يتسنى
لهم أن يتخلصوا منا — وإن لم يذكر لنا
حيث شئنا من تلك الخناوف .

وبينما كنا ننقل خيامنا ، وصل أحدهم
يعدو ويشير ، بما يدل على وجود رجل نائم
في الغابة ، فضرب ركبته عدة مرات بحافة
يده ، فقلنا : « إنه ليمن أوفيلكس ، قد
كسرت ساقه » ومضيت أنا وباسي وما كنزي
والسرجنت جلين كيتلسون ، ومعنا نقالة ،
فلما رأيت الأهليين يتحولون عن الطريق إلى
مكان الحطام أيقنت أننا سنجد جثة ميت .
لقد عثر الأهليون على الطيار المساعد
فيلكس تحت الحطام . وقد فصلت ساقه
عند ركبته . ويظهر بالبداهة أنه مات لساعته
عندما سقطت الطائرة ، بعد أن أدى واجبه
وساعد على الاحتفاظ بالطائرة المعطوبة
في الجو حتى تجاوزنا أرض العدو . وقد
قام ما كنزي وباسي بدفن فيلكس في مظلة
واقية ، ونصبا صليباً على قبره ، ووقف الأهليون
ينصتون ساعة ، وراح ما كنزي يصلي عليه
والدموع تفيض من عينيه .

ولما عدنا وجدنا الأهليين قد نصبوا بضعة
أكشاك من الخيزران وسعف النخيل



لمبيتنا ، فلما نمنا جعلنا على مقربة منا تلك
البنادق الأوتوماتيكية الخفيفة التي ألقها
الطائرة إلينا ، وتناوبنا الحراسة بهذه
البنادق طول الليل ، وإن كنا قد حرصنا
على أن لا نلوح بها أمام الأهلين تلويحاً
ينم على التهديد .

وبعد بضعة أيام جاء (سانجهاه) من
قرية تبعد ٢٥ ميلاً ، وهو مواطن في تلك
القرية يمثل البريطانيين في المنطقة . وكان
ملماً بالإنجليزية ، بسيطاً ، ذكياً ، كيساً ،
وكنا نلجأ إليه كلما اختلفنا حول صفقة
من صفقات التبادل ، إذ كان من عادتنا أن
نعطيهم علباً من الطعام المحفوظ والملابس
ونأخذ منهم دجاجاً وبيضاً وخشباً للوقود ،
وحصلنا بالمقايضة كذلك على بعض السكاكين
والحراش المحلية ، وسرعان ما رأينا الأهلين
قد اتخذوا قطع الضمادات الملطخة بالدماء ،
ومفاتيح علب الطعام المحفوظ ، زينة
قرطوا بها آذانهم !

وراح رؤساء القبائل يأتون من مسيرة
بضعة أيام ليروا أولئك الرجال البيض
للهشين الذين سقطوا من السماء ،
وأكثرهم لم يكن رأى من قبل رجلاً أبيض ،

فكنا نعطيهم الهدايا ونسمح لهم بأن يجلسوا
القرفصاء باسمين صامتين حول نارنا .
وكانوا يحبون الملح على حين كانوا يلفظون
السكر وقطع الحلاوى الجامدة .

ووجدنا على مر الأيام شخصيات متفاوتة
الطباع بين هذه الوجوه القائمة المغولية ،
فكان بينهم الكسالى وذوى الهمة والنشاط ،
والشاكرون والكافرون ، إلا أنهم جميعاً
كانوا أمناء فلم يسرق من شيء قط ، على
أنهم لو شاءوا لاستطاعوا أن يجردونا من
ثيابنا . وكان بينهم نفر ذوو عيون جميلة
ووجوه يصح أن توصف بالحسن في شعب
متحضر ، ولقد أحببنا بعضهم حباً صادقاً .

ولم يكن يباح لنسائهم أن يقتربن من
معسكرنا ، وكنا نلتقي بهن عرضاً في حقول
القمح ، وبعضهن جميلات نظيفات جداً ،
ممشوقات القوام معتدلات السوق ، إلا أن
كعوبهن كانت نادرة صلبة . ولم يكن لهن
من لباس سوى جلابيب قصيرة من النسيج
القائم اللون .

وبعد أربعة أيام من نزولنا جاء العداءون
وهم في أشد الفزع ، وأشاروا بما يفهم منه
أن أحد رفاقنا محمول إلينا ، وأدركنا أنه
لا بد أن يكون الكوربورال ليمن ،



فسارعنا إلى الدرب
بالنقالة ، وقابلناه قادمًا
يترنح ، وذراعا على
كتفي رجلين من
الهمج الشداد الأسر .
وكان لئمن قد هبط على
مسافة ثلاثة أميال أو

أربعة لا تزيد ، وظن أنه سقط في منطقة
يابانية ، فكان يختفي كلما لمخ قادمًا من
الأهلين ، وانهاالت عليه الحشرات تلسعه بلا
رحمة ، وابتل ما معه من الكبريت ، فكان
يمضغ سبائره طلباً للتنبيه ، فإذا جن الليل
حاول أن يغطي نفسه بأوراق الموز ولكن
المطر كان يغمره .

وأخيراً يئس وظل يزحف إلى أن بلغ
كوخاً نائياً ، فلما رآه الأهليون من سكان
قرية ب . . . كان الإعياء قد بلغ منه حتى
لم يعد يفزع . فجلسوا من حوله وراحوا
يربتون على كتفيه وأوقدوا له ناراً ، ثم جاءوا
به إلينا ، وعلى الرغم من سوء ما أصاب
قدميه لم يلحقه أذى خطير .

وظلت الطائفة تأتي كل يوم ما سمح
الجو لها ، سواء أرادت أن تلقى شيئاً أم لم
ترد ، وذلك لتذكر الأهلين بأننا لم نهمل .
ولم أرقط أجراً طيراناً منهم ، إذ كان

الطيّارون ينقضون من خلال الضباب الذي
يغطي قمم الجبال في وادينا الضيق ، ويهبطون
إلى ارتفاع لا يزيد على ٥٠ قدماً فوق
رؤوسنا ، ويلقون إلينا بالطرود أو بكتل
الملح للأهلين . ففي أعناقنا لهؤلاء الطيارين
ديون كثيرة .

وسمعنا يوماً ما ، بعد الظهر ، صياحاً ،
ثم انحدر من الجبل مئات من الأهلين
يجرون ثوراً صغيراً ليدبح تكريماً لنا ،
والتقوا به خارج معسكرنا . ثم جاء أحد
زعماء القبائل فألقى خطاباً مستفيضاً ورمي
نحره بحربة ، ثم غرسوا في الأرض قائمة
خشبية ربطوا فيها أحد حوافر الثور بفروع
من الكرم . وبعد خطبة أخرى طويلة
أفهم الكولونيل أن عليه أن يربط حافراً
آخر في قائمة خشبية أخرى ، ففعل ذلك
محتالاً . وبدأ لنا أن الخطاب لا يكفي ،
فجمع الكولونيل جماعتنا ورحلنا نغني إحدى
الأغاني ، على حين وقف الأهليون يصغون
في سكون رهيب . وهكذا أصبحت صداقتنا
صداقة موثقة .

ومضى أسبوعان متطاوِلان في انتظار
فرقة الإنقاذ ، كنا ننام خلالها على فراش
زكي الرائحة — هو خمسمائة رطل من الشاي



م ... » الذى طالما حدثنا عنه « سانجياه »
فى عبارات ملؤها الاحترام كأنه هو الملك
الحقيقى لكل هذه الجبال .

وعلمنا من أدمز أن الدين أضافونا
قوم غامضون فى نهاية الخطر ، فلو قرب واحد
من جماعتنا واحداً منهم لكان أقرب ما يحتمل
— كما يقول — أن تطير رؤوسنا جميعا .
فقد كان لتلك القرية شهرة سيئة ، إذ حدث
قبل أربع سنوات أن عاقب أدمز أهلها
على توغلهم فى الأراضى الواقعة تحت الحكم
البريطانى ، وجرّد عليهم فرقة من الجنود
وأحرقها بعد معركة شديدة ، وبعد ذلك بعام
عاد وعقد معهم صلحا .

وكانت قرية ب ، التى تقع فى العدو
الأخرى من التل ، خارجة عن سلطانه ، فما
من أحد يستطيع أن يسيطر على أولئك
المحاربين . وقد علمنا الآن أن أحد الأهلين
من أصدقاء البريطانيين قطع الطريق عدواً
إلى م ... ليخبر أدمز أن فريقاً من الشبان
المتهورين فى قرية ب ... يصرون على تمزيقنا ،
وكان هذا أحد الأسباب التى دعت إلى
إغداق الهدايا من الطائرة ، حتى يتم أدمز
زحفه لإتقاننا . وكان قد أرسل أولاً ٣٠
كشافاً من الأهلين لمنايتنا ، وكانوا ينتخبون

ألقيت إلينا لسبب لاندركه . وكانت البراغيث
تلتهنا ونحن نيام ، إلا أن بعض الليالى
مرت لطيفة ونحن حول النار نتحدث عن
الطعام الطيب ونغنى كل أغنية تخطر بالبال .
وربما زحفت من الجبال القائمة طبقات من
الضباب الأبيض كأنها جبال الثلج العائمة .
وقد شخصت أبصارنا ليلة عند نصف
الليل ، إلى قوس قزح كامل فى ضوء القمر .
وجاء منقذونا من خلال الضباب فى ساعة
متأخرة بعد ظهر أحد الأيام ، وهم فيليب
أدمز الضابط السياسى البريطانى ، والملازم
أندرو لابونت والسرjent جون ديشين
من سلاح الإشارة فى جيش الولايات المتحدة .
وقد وصلت إلينا الفرقة بعد أن اضطرت
إلى أن تمشى خمسة أيام من مخفر بريطانى .
كان أدمز شخصية لا تنسى . وهو فتى
من سسكس فى التاسعة والعشرين من العمر ،
جعد الشعر أشقره ، وقد جاء مرتدياً
سراويل قصيرة زرقاء ، وحذاء مكشوفاً ،
وقيصاً أزرق — وقد تدلى من بين شفتيه
فم سيجارة طويل . وكان رقيق الكلام ،
يتشدد بلهجة فصيحة خالصة ، وفى صحبته
حرس من الهميج وعشرات من العمال ،
وأقراص من النعناع ، وشطرنج ، جاء وكأنه
زائر يهبط ليتناول الشاي ١ . وهو «صاحب



على طول الطرق المؤدية
إلى معسكرنا دون
أن نعلم شيئاً .

وكان رئيس هؤلاء
الكشافات تانج بانج ،
وهو الأخ الأكبر

لسانجياه ، وهم برهبون جانبه لأنه أخبث
القتلة في أرجاء الجبال ومن دواعي فخاره ،
أوعاره ، أنه قتل ١٧٥ نفساً . وقد أحيينا
تانج بانج ، وهو رجل شديد البأس ، يرتدى
جلد فهد ، ويتحلى بحمل ثقيل من العلاج ،
لا يمشى بل يثب على الطريق كالنمر ، كثير
الضحك مولع بقوسه التي كان يشدها إلى
ساقه ليقتذف بها سهماً مسموماً يحكم رمايته
إلى هدف على مسافة ٧٥ ياردة .

وبدأنا نعد العدة لرحلة مضية تستغرق
مسيرة سبعة أيام للخروج من الجبال ، وقد
ألقنا الطائرات أطناناً أخرى من الملح
قسمها أدمز بين رؤساء القبائل ، بل إن
الطائرات ألقنا مظلات شمسية ، فكنا
نراها عملاً سخيفاً في أول الأمر ، ولكنها
كانت في الواقع عظيمة الفائدة . ولم يدخر
هؤلاء الطيارون وسعاً في الاهتمام بأصغر
الأشياء ، حتى لقد ظلوا يطوفون حولنا

عصر أحد الأيام ساعة كاملة لكي يعرفوا
بالإشارات مقياس حذاء كل واحد من
الجماعة .

ولكن حرس أدمز المسلح ، طارد
أصدقاءنا القرويين ، فأحال جو الثقة عداء
وكراهية . وقد حدث ذات ليلة أن سرق
اثنان من الحرس علبتين من الصفيح من
الكوربورال واتبري ، وكان هذا من ناحية
المبدأ عملاً خطيراً ، فما كان من أدمز الجريء
إلا أن أوقف الحرس صفوفاً ، ولما لم يتقدم
المذنبان عمد بكل هدوء إلى جمع أسلحتهم
جميعاً ، وأعلن أنها لن ترد إليهم حتى يسلموا
إليه المذنبين ، ففعلوا في خلال ساعة واحدة ،
وأعيدت المدى إليهم جميعاً ما عدا المذنبين
اللذين عوقبا بإرغامهما على نقل الأحمال -
كالعمال طول اليومين الأولين من سيرنا
على الأقدام .

وحدث ليلة سفرنا أن تقدم أحد الأهليين
في رفق من الكولونيل فليكنجر ، وكان
يعالج طفله من جرح في رأسه ، ثم وضع
تحت قدمي الكولونيل أعز ما يملك ، وهو
قوس جميلة من الخشب الأحمر والعاج .

وفي ١٨ أغسطس ، تحت المطر والضباب
قوضنا خيامنا ، فأصبحنا أقرب ما نكون



مائة من الجمالين .

وكانت رحلتنا صعوداً وهبوطاً طيلة النهار ، فالأهلون يبنون قراهم على قمم الجبال خشية الهجوم المفاجيء ولهذا تكاد الطرق جميعها تذهب إلى أعلى ثم إلى أسفل . وقد شرب بعضنا كثيراً من الماء فمرض ، وراح آخرون مثلي يصيحون من ألم النفايات ، وغيرهم في مثل آلامهم آثروا الصمت . وقد أغمى على الطيار نفو إغماء تاماً بعد ظهر أحد الأيام ، ولكننا بقينا أكثر الوقت على حال لا بأس بها . وكان الكولونيل فليكنجر يعنى بنا ويعالج أمرنا كل ليلة ، لا يبالي أين بلغ من الإعياء . فإذا أحس أحدنا أنه لا يستطيع أن يخطو خطوة أخرى صاح به ديفز : « إلى الأمام وإلى أعلى يا أصحاب الفنون ! يا أهل الإبداع ! » وفي أشد لحظات الألم والتعب كان يلتقط أغاني الأهلين ويصوغها بألفاظ مضحكة تطربهم وتسرى عن نفوسنا .

وفي الليلة التالية بلغنا قرية سانجباء ، فوجدناه مريضاً بالحمى منذ بضعة أيام ، وجلسنا على الحصار في داره النظيفة المنظمة ، وشربنا « زو » ، وهي جعة الأرز ، قدمتها إلينا زوجته الجميلة السمرء ، على حين راح الكولونيل يعبر له عن شكرنا صنيعة بنا ،

من الكارثة ، فقد تركنا كومة من الملابس والجبال الحريرية والعلب المحفوظة والطعام ، وحز في نفوس الجمالين أن يأخذ القرويون هذا كله ويحرمون ، وهم الذين يعملون لنا ، فتجمعوا جماعات صغيرة تنذر بالشر ، وكثرت غمتهم ، ثم جرد أحدهم سكينه وراح يتوثب محرضاً الآخرين على الإقدام ، وكان بدء حركة كهذه نذيراً بثورة ومذبحة .

فتقدم أدمز وليس معه من سلاح سوى فم سيجارته ، ولم يظهر على وجهه أقل أثر من آثار التردد أو الوجل ، وهو يدفع السفاكين يميناً وشمالاً ويجذبهم من شعر رؤوسهم ، دون أقل اكتراث . وإننى لأنعى على الطبقة الحاكمة البريطانية أشياء كثيرة ليس منها شجاعتهم وقوتهم ، ومن هذا الصنف ولد أدمز ، وهو خير ممثل رأيته لهذه الطبقة . وأظن أنه لو أظهر شيئاً من الخوف لكان كل شيء قد انتهى ، ولكن الفتنة قمعت وبدأت الرحلة . وقد حمل ثمانية من الأهلين أوزوال في مقعد من الخيزران وراحوا ينشدون أناشيدهم وهم يسرون ، وامتد طابورنا مسافة ميلين على طريق الغابة اللتوى ، ومعنا ٦٠ كشافاً مسلحين بالبندق ، و ٢٦ رجلاً أبيض ، وأكثر من



فأبدي سانجياه أسفه
أن لا يستطيع مواصلة
السير معنا كما كان
يريد وانتصب قائماً على
قدميه في ضعف ،
ونزع عن الحائط قناعاً

منحوتا صغيراً من النحاس ، كان يحتفظ به
تذكراً عزيزاً عليه ، قدمه إلى الكولونيل
فليكنجر بابتسامة شاحبة ، وكادت الدموع
تطفز من عيوننا جميعاً .

وقد حدث ذات ليلة أن كنا نعسكر على
رهوة جبلية عالية ، فألقت الطائرة حقائب
فيها الملح الصخري ، فأصابت خيامنا ثلاث
مرات بثلاثة أكياس وحطمتها ، فعلا
ضجيجنا . وإذا بمساعد الطيار يقول لنا
بالراديو : « سنستعمل غداً مظلة مضيئة »
ولكنه أضاف إلى ذلك قوله : « وبعديوم
أو اثنين سنلقى عليكم مثلجات ودجاجاً محمراً
— وهذا جد لا مزاح ! » وقد بروا
بوعدهم ، وجاءوا أيضاً بجعة — جعة
أمريكية حقيقية ، حملق فيها بعض الرفاق
قبل أن يشربوها .

ومرت بضعة أيام ، أخذ الطريق بعدها
يتسع ، وأخذ طعم جعة الأرز يحلو ،
وأخذ الأهليون يبدوون أصغر وأضعف ، إذ

كانت الحضارة تزداد بالتدريج قرباً .
واستطعنا أن نلمح سهول الهند من الممرات
الجبلية التي أمامنا ، ثم رأينا ذات صباح صفاً
ممتداً من سيارات « الجيب » الأمريكية ،
واخترقنا بطارية من عدسات التصوير ،
وأخذت أخذاً إلى الميكروفون لكي أتكلم
فكانت تجربة أضنتني أكثر مما أضاني أي
يوم من الأيام التي قطعناها سيراً على الأقدام .
وهكذا سرنا عشرة أيام قطعنا خلالها
أكثر من ١٤٠ ميلاً في طرق وعرة وعورة
لا يكاد يتصورها العقل ، فكان هذا مما
استخرج الدهشة والعجب من أدمع الذي
لا يقهر ولا يدحر ، وقد اقتضى حادثنا أن يعمل
مئات من الضباط والجنود عدة أسابيع ،
وكلف إنقاذنا ألوفاً من الدولارات ،
ولكننا نجونا ، وخرجنا أحياء .

وإننا لنذكر الذين أضافونا من أهل
الجبال بالحب والتقدير ، فقد كان مما يسهل
عليهم أن يتبعوا تقاليدهم المألوفة ، ويجهزوا
علينا جميعاً ، ولكنهم ساعدونا على أن
نعيش . ولست أدري على التحقيق ماذا كان
رأيهم فينا ، ولكنهم يعرفون الجنس الأبيض
الآن ، ولعلنا كفلنا بذلك لأولئك الذين
يثبون من الطائرات نجاةً بأرواحهم ،
ما يزيد أمنهم في تلك الجبال النائية . . .

النفوس المعذبة

إرشنج ستون

مأخوذة عن كتاب « شهوة الحياة »

[قضى أرفنج ستون — على سبيل التحضير لهذه الترجمة القوية الخيال لحياة فنست فان جونغ — أكثر من عام ، وهو يقفوا أثر هذا الفنان في هولندا وبلجيكا وفرنسا . فزار كل معاهد فنست ومسارح حياته ، وحادث كل من وجد ممن كانوا يعرفونه ولو قليلا . بل بلغ من أمره أنه في ليلة الذكرى لوفاة المصور ، نام على السرير الذي مات وهو راقده عليه . وفي إيتين — وهي بلدة في إقليم برابانت رسم فيها فنست صوره الأولى — زار المستر ستون عامل البريد الذي صوره الفنان ، على حين كان أهل البلدة يخشونه لظنهم أنه مجنون . ولا يزال عامل البريد محتفظاً بصورة من آثاره أعطاه إياها .

وما زال كتاب « شهوة الحياة » يفوز ، منذ نشر ،

برواج مستمر]

لما فاز فنسنت فان جوخ للمرة الأولى بالراحة الكبرى ، وهو لا يتجاوز السادسة والأربعين ، لم يمش وراء جنازته إلا سبعة رجال . ولما حدث أخيراً أن أقام أحد المتاحف بنيويورك معرضاً لصوره ، بلغ عدد الذين زاروه ليزوا هذه المجموعة ١٢٣,٣٣٩ ، واضطر المتحف أن يرد أكثر من هذا العدد . ولم يتجاوز ما كسبه من عمله طول حياته ، كفنان ، مبلغاً زهيداً يقرب من ١٢٩ ريالاً . وبعد موته بيعت صورة واحدة مما رسم بمبلغ ٨٥٠٠٠ ريال ، وتقدر جملة ما ارتفع إليه ثمن صورته بحوالى عشرة ملايين ريال .

وكانت صور فنسنت «عمل حياته» بالمعنى الحرفي ، ولقد قال أحد النقاد إن « فان جوخ قضى على نفسه ليرسمها » . وكان الناس يذكرون فان جوخ فيقولون عنه : « المصور الهولندي المجنون » ولكن والتر باتش يذهب إلى ما هو أبعد من ذلك فيقول : « إن حياته كانت انتصاراً ، وكانت ظروفها من أقصى وأمر ما عانى إنسان ، ولكنه ما من مصور إلا وهو يعد ذلك ثمناً هيناً ، إذا هو أعان على إكساب الألوان مثل هذه الحيوية ، وإضاءة الوجوه بمثل هذه التعبيرات ، وإفادة الضوء مثل هذا السطوع على القماش » . وقد كانت نيران « البوتقة المضطربة » في ذهنه ، هي التي خلقت هذه الصور الوهاجة ، وما كان لهذه النار أن تهمد إلا بعد أن تأتى على العقل نفسه .

ولا مفر في التلخيص من الاقتصار على نواحي من الحياة التي جعل منها المسترستون في كتابه « شهوة الحياة » قصة مؤثرة غنية بالتفاصيل .

النفْسُ المَعْدِيَّة

ودارت على عقبها وقالت بصوت خفيض
كالهمس كان له في نفسه وقع الصيحة : « ياله
من أحرق أحمر الشعر ! »

وأدارت هذه اللطمة رأس فنسنت ،
ولكن الألم - وهذا من دواعي العجب -
أرهف إحساسه بالألم في نفوس الغير ، وجعله
أيضاً لا يطيق النجاح الرخيص الصائب .
وكان يقول : « كيف يستطيع رجل أن يقضى
حياته كلها يبيع السخفاء من الناس صوراً
رديئة ؟ » وقل ما يبيع من الصور حتى لم يعد
ذا قيمة أو نفع للمتحف . وبعد شهر أعلن
في هدوء أنه نفذ كفيه من تجارة الصور .
وصار قسيساً في مدرسة لطائفة النظاميين
(ميثوديست) ، وكان تلاميذها من أحياء
لندن الفقيرة . وفي بيوتهم عرف فنسنت
لأول مرة معنى الفاقة الحقيقية ، فقد كانت
الأسر تحشد كالتقطيع من الماشية في غرف
باردة عارية وهي تنفض من البرد ، والسقم
يطل من عيونهم ويرسم على وجوههم .
وتذكر ، وهو يصغى إلى قصص بؤسهم
وشقوتهم قول رينان : « إن الإنسان لم يخلق
على هذه الأرض ليسعد فقط ، ولا ليكون
شريفاً فحسب ، بل لينهض للإنسانية بمساع
عظيمة ، وليرتقى إلى مرتبة النبل » . وخطر
لفنسنت أن من الخير والنعمة أن يكون

بعض الناس يواتيهم الحظ كله . انظر
إلى صاحبنا هذا : عمه يملك
نصف متاحف جويل في باريس ، وبرلين ،
وبروكسل ، والهائى ، وأمستردام ، ويقال
إن هذا العم الهرم ينوى أن يوصى له بما
يملك . وله عم آخر يملك دكاكين كبيرة
للصور في بروكسل ، وآخر يملك أكبر
متجر في هولندا . والحق أن أسرة فان
جوخ هي أكبر أسرة تتجر في الصور في
أوربا ، وسيجيء يوم يسيطر فيه صاحبنا هذا
ذو الشعر الأحمر على الفن في القارة كلها .
وكان زملاء فنسنت فان جوخ الموظفون
في متحف جويل بلندن يقولون عنه
— وهو في الثانية والعشرين من عمره ،
ومرتبه خمسة جنيهات في الشهر — إنه شاب
له مستقبل حسن جداً ، وإن كان على شيء
من الشذوذ . ولكن فنسنت نفسه فقد فجأة
كل لذة يمكن أن تستفاد من بيع الصور .
فقد أحب للمرة الأولى في حياته ، وقوبل
جبه بالامتهان .

وفي الليلة التي قال فيها لأورسولا ، وهو
يتلثم ، إنه يريد أن يتزوجها ، نظرت إليه
وعيناها مفتوحتان وقالت : « زوجتك !
ولكن هذا مستحيل ! فإني مخطوبة ،
وخطيبي في ويز » وأرسلت يدها من يده ،

في بلجيكا ، والمعدنون هناك يعملون وهم أبداً في خطر من الغاز والانفجار أو الفيضان ، وأجورهم لا تكاد تكفي لما يحفظ الرmq ، ومساكنهم أكواخ خرعة ، وأسرهم تقضى معظم السنة وهي تنتفض من البرد والحمى . فهؤلاء الناس بهم حاجة إلى رجال مثلك يافنسنت ، وما أشك في أن اللجنة الإنجيلية تقبل أن تندبك .

وقد ذهب فنسنت ، ولم يبق كوخ في القرية إلا حمل إليه الطعام وزاره مواسيا ، ومرّض السقيم وصلى مع البائس . وكانت حول أكواخ المعدنين بضعة أشجار هامة وحفر غاصة بالرماد ، وفوق هذه وتلك جميعاً تنشر المداخن الطويلة سحبا من الدخان الأسود أربعاً وعشرين ساعة في اليوم . وكان المعدنون دقاق الأبدان محني الظهر معروقين ، وكانوا يسمون « ذوى الأشداق السوداء » لأن الصابون كان ترفاً لا سبيل إليه ، وكانوا يعيشون ما يعيشون ثم يموتون ولا يفارق رماد الفحم وجوههم . وكانت القرية تبدو في النهار مهجورة . وتحتها بعد نصف ميل يوجد « تيه » المدنية التي يقضى فيها السكان ساعات اليقظة ، من الطفولة إلى المات . وما من معدن يسعه أن يدخر عشرة فرنكات ، وكثيراً ما كان فنسنت يندل لهم ما معه من فرنكات قليلة ،

المرء « إنجيليا » في مثل هذا الحى . وفي أحد أيام الآحاد ، وكل إليه أن يلقي عظة في كنيسة مهمة على جمهور كبير مرضاته عسيرة ، فكان لغيرته ، وقوته ، وعينيه النافذتين وقع عظيم . ولما التف حوله السامعون ليصاخفوه كان يحدث نفسه أن لو كان يسعه أن يحمل نجاحه هذا إلى أورسولا ويضعه عند قدميها ، ويشركها معه فيه ، وذهب يمشى تحت المطر الدافق ، فألقى بيته مضاء كله ، والمركبات على بابه ، ورأى أورسولا ومعها شاب نحيف مديد القامة ، واقفين عند الباب ، والناس يخرجون وهم يضحكون ويلقون عليهم الأرز . . . فعاد فنسنت أدراجه بخظى ثقيلة في المطر المنهمر ، وحزم أمتعته ، وغادر لندن إلى غير رجعة . وما لبث أن أدرك أن التربة الدينية لا تلائم . وكان السؤال الذى يضنيه في الليل والنهار هو : هل ينبغي أن يكون قسيساً محترماً بارعاً ؟ وما القول فيما ينشد من القدرة على إسداء الخير والمعونة للفقراء والمرضى والمرهقين ؟ وقال لنفسه وهو يحاورها : « إنى أريد أن أقوم بالعمل الذى يفرضه علينا الله — الآن ، لا بعد خمسة أعوام من الآن » .

وقال له صديقه : « اسمع يافنسنت ! لماذا لا تذهب إلى البوريناج ؟ إنها منطقة فحم

وكان لا يخفى عليه أن هذا عبث ، فقد كان هناك مئات يتضورون جوعاً ويهرؤهم البرد في بوريناج .

وعاد فنسنت إلى غرفته ذات يوم وهو يكاد يجن من الأسى والآلام المحيطة به ، وأجال عينه في سريره المريح وغطائه النظيف ومخدراته الوفيرة ، ونظر في صوانه الحافل . وخطر له أن عنده من الطعام لوجبة واحدة أكثر مما عند هؤلاء المعدنين في أسبوع . وشعر فجأة أنه كذاب منافق ، وجبان يعظ الناس ويزين لهم فضائل الفقر ، وهو يعيش في رعد وسعة . وجمع ما تجاوز مقدار حاجته من الثياب ليخلعها على من هو أحوج إليها ، وانتقل إلى كوخ لا نافذة له ، ولا بلاط له غير الأرض ، والريح مع الثلج تغشاه وتعصف به ، وراح يعيش كما يعيش المعدنون ، ويأكل من طعامهم ، وينام على سرير كأسرتهم . بل لقد مسح وجهه بتراب الفحم لبدو مثلهم ، فصار أخيراً واحداً منهم ، واكتسب الحق في أن يبلغهم كلمة الله !

وكان شهر فبراير من ذلك العام قاسياً ، وشغل فنسنت بجمع الفحم وإعداد الأشربة السخنة والعقاقير ، واستغرقه ذلك فلم يتسع قط وقته لفتح الإنجيل ، فقد صارت « الكلمة » ترفاً لا تسمح به حال المعدنين . وما كاد

البرد يقل وتخف وطأته ، حتى حلت الحمى محله ، وكان فنسنت ينفق معظم مرتبه على الآخرين ، وأضناه الإمساك إلا عن طعام العمال ، وكان يروح ويعدو وهو محموم ، وعيناه كأنهما ثقبان ناريان في محجريهما ، وأعصابه تكاد تتمزق ، وقد تهضم وجهه وذهب لحمه ، ولكنه ظل متشدداً صحيح العزم كما كان .

ثم جاء يوم رأى فيه فنسنت أشخاصاً سوداً يعدون فارين من البناء ، وهم يلغطون : « وقع حادث ! وصار قوم في مثل الفخ ! » وأقبل الأطفال والنساء في دعر ، ومنهن من تبكى وتولول ، ومنهن التي تحرق مفتوحة العينين ولا ترى . وظهرت جماعة يحماون ثلاثة أطفال لفت عليهم أغطية ، وقد احترقت أجسامهم ، وكانوا بنتين في نحو التاسعة وغلاماً في العاشرة ، وكلهم غائب عن رشده ، وقد أكلت النار الجلد والشعر فما كان غير مستور من أبدانهم ، وعلت أصوات الباكيات الحزينات الموجهات . ودخل فنسنت كوخاً ونزع الثياب عن الطفل الأول وصاح : « الزيت ! الزيت ! بسرعة ! والضمادات ! » فجاءت الأم بقليل من الزيت ثم وقفت شاخصة وتمتمت : « ليس عندنا ما يصلح أن يكون ضماداً » ، فخلع فنسنت سترته ، ومزق قميصه وشعاره ، وعصب البنت

من فرعها إلى قدمها ، ثم صنع مثل ذلك بالنت الثانية ، فلما جرى بالغلام احتاج أن يمرق سراويله ليتخذ منه ضمادات .

وصارت فرق المتطوعين تعمل ١٢ ساعة بلا توقف . ولما كان الفحم لا يخرج أحد من جوف الأرض ، فإن العمال لم يأخذوا أجوراً . ومع أن القرية كلها لم يكن مع أحد فيها سنتيم واحد ، فقد أضرب المعدنون . وأنفق فنسنت خمسين فرنكا كانت كل ما بقي معه ، على الطعام ، ثم لم يبق شيء ، وقعد المعدنون ينظرون إلى ذويهم وهم يتضورون . وفي ذلك الوقت أعلنت «اللجنة الإنجيلية» أن سلوك فنسنت «شائن وأخرق» ، وقطعت عنه مرتبه ونهته عن الوعظ . وأعلنت شركة التعدين أن المنجم سيغلق ما لم يعد العمال إلى العمل من فورهم . فأقبل لقيف منهم على فنسنت يسألونه : «ماذا نصنع ؟ إنك الرجل الوحيد الذي نثق به ، فإذا أشرت علينا بالعودة ، عدنا ، وإذا قلت جوعوا صبرنا وتشدنا » فحاول فنسنت أن يقنع مدير الشركة بإيثار الحسنى ، ولكنه أخفق واضطر أن يقول للعمال ارجعوا . وشعر عندئذ أنه لا يستطيع أن يلقي عليهم عظة ما ، حتى لو كان مأذوناً له في ذلك . وقد تخلى القدر عن العمال ، وما استطاع هو أن يكون أداة اللطف فيه .

وأفلس مرة ثانية ، لا عمل ولا مال ولا صحة ، وشر من ذلك أنه فقد شجاعته وقدرته على الابتداء من جديد ، وصار لا يكلم أحداً إلا في الندرة ، ولا يدخل كوخاً ، وأحس أن الله خذله ، وأنه هو فقد نفسه .

وبعد شهر ، استيقظ شيء في نفس فنسنت ، وحدث نفسه أنه لابد أن يكون ذا مزية ما ، وأنه ليس بالعاجز كل العجز ، وأن في وسعه أن يساهم في إسداء بعض الخير إلى العالم . ولكن أي شيء ؟ وشرع وهو جالس عند باب المنجم يرسم المعدنين إذ يخرجون ، وفي ذلك المساء ، وبينما كان يعيد رسم صورته ، أدرك بغتة أنه يحن إلى عالم الصور . وعكف على العمل بعد ذلك ، وعاد إلى الأكواخ يدخلها - - - ومعه ورق وقلم بدلا من الإنجيل ، ورسم الأطفال وهم يلعبون على الأرض ، والزوجة وهي مائلة على القدر ، أو الأسرة وهي جالسة إلى عشاءها ، وكان سعيداً . وأحس أن خدمة الكنيسة لم تجلب له مثل هذه النشوة التي يحدثها له الفن الإنشائي . ومرة به أحد عشر يوماً وليس معه سنتيم ، وكان يعيش في خلاها على بضعة أرغفة اقترضها ، ولكنه لم يشك ، ولم يتذمر . حتى فيما بينه وبين نفسه . وما قيعة جوع بطنه ، وروحه شعاع ريان ؟

ومرت شهور أخرى ، ثم مرض ، فم قد

على سريريه مكتئباً ظامياً الوجنتين ، غائر العينين من الحمى . وعلى هذه الحال وجدته أخوه ، تيو ، وكان قد جاء دون أن يسبقه خبر . وكان في الثالثة والعشرين ، ولكنه كان تأخر صور ناجحاً في باريس ، ينعم بمسرات المجتمع كلها . وكان فنسنت قدراً ، ولحيته الحمراء الشعر تغطي وجهه ، فاستفزع تيو هذا الحال الذي ألغى أخاه عليها ، وكان فنسنت عنده أهم إنسان في العالم . والآن صارت بفنسنت حاجة إليه ، ولا بد من استنفاذه من هذا الحجر وإقامته على قدميه فقال له : « اسمع يافنسنت ! إذا كنت قد اهتديت حقاً إلى العمل الذي تحسنه فلنؤلف فيما بيننا شركة . . أنت تقدم العمل ، وأنا أقدم المال . وفي وسعك أن تعيش حيث تشاء ، في باريس ، أو أمستردام ، أو الهاي ، فما أبالي ولو استغرق ذلك سنين وسنين » .

وهكذا استقر فنسنت في الهاي ، وتعلم على أنطون موف وهو مصور معروف ، واستأجر استوديو بأربعة عشر فرنكا في الشهر ، وجاء إليه بمائدة وكرسيين وبطانية ، وجعل ينام على الأرض . ولكن النماذج التي يحتاج إليها ليصورها كانت غالية . وكانت ربما تأخرت الفرنكات المائة التي يبعث بها إليه أخوه تيو كل شهر ، فيفلس ، وتقل

حيلته . أفتراه سيظل يجوع طول عمره ؟ ألم يكتب له أن يستريح ويطمئن لحظة واحدة في أي مكان ؟ وكان يشعر بألم الوحدة فوق ألم الجوع ، فما كان ثم أحد يتجه إليه ويرافقه ويحادثه . واتفق ذات ليلة ، وكان معه بضعة فرنكات ، أن جلس في مقهى عمال ، وإذا بالخدام يخاطب سيدة جالسة إلى المائدة المجاورة ، بلهجة جافية ويقول لها : « أتريدين كأساً أخرى من النبيذ ؟ » فقالت : « ليس معي مليم » .

فأدار فنسنت إليها وجهه وقال : « هل لك في قدح معي ؟ »

وكانت لا صغيرة ولا جميلة ، بل زاوية حزينة العينين — كأنما تخطتها الحياة — فقالت ، وهي تحادثه على الشراب : « ماعملك ؟ » — « أنا مصور » .

— « أوه . إن هذه جحيم أيضاً . أليست كذلك ؟ إني غسالة إلا حين يقعد بي الضعف » .

— « حينئذ ماذا ؟ »

— « حينئذ أخرج إلى الشوارع ، فلا بد من الطعام للأطفال » .

— « كم هم ؟ »

— « خمسة . وأنا أحمل سادسهم معي الآن ! » وأخرجت عقب سيجارة وأشعلته . وصمتا ، ثم تكلمتا ، ثم عادا إلى الصمت .

وأخيراً سألها فنسنت : « أسمحين لى أن أذهب معك ؟ إنى وحيد جدا » .

ولما استيقظ فنسنت فى صباح اليوم التالى وإلى جانبه إنسان آخر ، بدا له العالم أقل جهامة ، وشعر أنه مدين بالشكر لكرستين .

وبعد قليل صارت تذهب إليه كل يوم ليرسمها ، ثم صارت على الأيام تطبخ له طعامه ، وتغسل له ثيابه ، وترفو ما يتمزق ويبلل منها . وكان ينقدها على ذلك كله فرنكا فى اليوم ، ولكنها لم تكن ربة بيت صالحة ، فقد كانت كثيراً ما تثور تأثرتها وتجري لسانها بأبدا الألفاظ . وكثيراً ما كان يفلس ويذهب طعامه قبل أن يجيئه مال من تيو بأسبوع .

وتلقى فنسنت أول طلب لصوره من عمه كورنيليوس فان جوخ ، وهو تاجر صور غنى ، طلب منه ١٢ صورة ، كل واحدة بفرنكين ونصف ! فإذا أعجبته كلفه أن يرسم له ١٢ صورة أخرى ، كلها مناظر من امستردام ! فانتشى فنسنت بخمر النجاح ! وبعث بالصور الاثنتى عشرة ، ولكنه احتاج أن ينتظر حتى يتلقى الثلاثين فرنكا . وفى أثناء ذلك انهال عليه السخط من كل جانب : « إنك تنسى أنك من آل فان جوخ ! وقد شوهدت فى أما كن غير لائقة ومعك امرأة فاجرة » ... « شئ جميل يا فان جوخ !

لقد ذاع وشاع فى البلدة أنك اتخذت خليله — وأى خليله ! « وتلقى من عمه كتاباً قال له فيه : « يا فنسنت ! لقد بلغنى الآن أنك تسير سيرة شائنة ، فألغ من فضلك كل ما طلبته من صورك . ك . ف . ج . » ولم يبق له الآن معول إلا على تيو ، وقد كتب فنسنت رسائل طويلة يشرح فيها الأمر ، ويؤكد أنه ينوى أن يتزوج كرسنتين ويرجو من تيو أن لا يتخلى عنه . فوعده تيو فى النهاية أن يواصل معونته له ، ووافق فنسنت على إرجاء الزواج إلى أن يصبح قادراً على كسب رزقه .

وعاد فنسنت إلى العمل وفى قلبه سلام جديد . وفى البوريناج كان يخدم الله ، أما هنا فقد صار له دين جديد : صورة عامل ، أو رقعة من رملة أو من البحر أو السماء . وهى موضوعات صعبة ولكنها جميلة ، وتستحق أن يقف حياته على معالجة التعبير عما تنطوى عليه من شعر . ومضى الصيف حميداً ، وكان يغادر البيت فى بكرة الصبح فلا يعود إلا مع دخول الظلام . ولكن الشتاء جاء ، واضطره إلى العمل فى البيت فتعذر الأمر . وكان يستيقظ فى الساعة الخامسة صباحاً ليعنى بأمر البيت ، وليتفرغ بعد ذلك لتصوير كرسنتين ، ولكن كرسنتين كان لهما رأى آخر ، فكانت

تغضب وتقول له : « لم أعد نموذجاً ! وهذا كل ما تريدني من أجله ! لتقتصد ! فلست إلا خادمة لك ! » وأخيراً اضطر أن يزيد نفقاته ليستأجر النماذج ، وبذلك زاد عدد الأيام التي يقضيها بغير طعام .

وبدأ الشتاء يمضي والربيع يقبل ، فزادت أحوال فنسنت سوءاً ، وأخيراً كتب إلى تيوينبث أنه اعتزم أن يقطع صلته بكرستين ، فجاءه الرد في صورة مائة فرنك إضافية مقرونة بالموافقة . وراقفته كرسيتين إلى المحطة لتوديعه ، ثم كتب إلى تيوي فيما بعد : « عزيزي تيوي : ذهبت إلى آرل . علق بعض الصور على الجدار حتى لا تنساني . أصافك تخيلاً . فنسنت » .

ورأى ألوان الريف الجنوبي فوضع يده على عينيه الحائرتين الزائفتين ، وراح يتساءل : أتى له أن يرسم هذه الألوان للدهشة ؟ زرقة السماء العميقة ، والشمس التي تبدو في صفرة الليمون ، وحمرة الأرض القانية ، وزهر البساتين ؟ وكان يستيقظ كل صباح قبل الفجر ، ويعود كل مساء بصورة تم رسمها . وراحت السنون التي قضاه في الكد تملأه بفيض من النشاط الموفق . وصار كل لوح يرسمه ترجمة بارعة وهاجة للطبيعة . ولم يكن يحيا حياة شخصية ، وإنما

كان أداة رسم عمياء ، تعمل لأنها لا تستطيع إلا أن تعمل . وكانت حياته شيئاً واحداً ليس إلا : القدرة على الخلق والإبداع . ولم يلبس قبعة قط ، ولو أن الشمس الحامية كادت تعميه . وكان يشعر بالليل كأن رأسه قد وضع في كرة من النار ، وكان أهل آرل يرونه ينطلق إلى هنا وها هنا ورأسه عار ، وشعره أحمر كاللحم النيء ، وعينه تومض كالمحموم ، فسموه « فورو » وكان هو يقول : « المجنون ذو الشعر الأحمر ؟ ربما ! ولكن ماذا أستطيع أن أصنع ؟ » وجفاه النوم ليلة فقصد إلى « الميزون ده توليرانس » فتسللت فتاة إلى كرسي بجانبه وتبسمت له وقالت : « أنا راشيل » .

فنظر إليها فنسنت فرأى وجهاً رياناً ، وعينين واسعتين زرقاوين ، وشعراً أسود فقال : « أنت جميلة ياراشيل » .

فابتسمت وتناولت يده وقالت : « يطيب لي أن يستلطفني الرجال ، فإن هذا أحلى ؟ أليس كذلك ؟ »

ولما هم بالانصراف لثمت أذنه وقالت : « يالها من أذن صغيرة ! كأنها أذن جرو ! تعال كل ليلة لتراني » .

فقال : « ليس كل ليلة ياراشيل ، وحسبك أن ليس معي المال اللازم لهذا » . قالت : « إذن هات أذنك ، فأني أحب

فاتقاها هذا ثم حمل فنسنت إلى البيت .
فبقى هادئاً عدة أيام ، وبعد عشاء
تناولاه ذات ليلة في صمت واكتئاب ، غادر
جوجوين البيت بلا كلام ، فسمع وهو خارج
خطى قصيرة سريعة غير منتظمة يعرفها ،
وهجم عليه فنسنت وفي يده موسى ، فدار
جوجوين على عقبه ، فوقف فنسنت يحدق ،
ثم انكفأ يعدو إلى البيت . فبات جوجوين
ليلته في فندق .

وبعد ذلك بقليل ارتقى فنسنت في التل
إلى « المزون ديه توليرانس » ورأسه معصوبة
بضمادات كثيرة ودعا إليه راشيل ، فأقبلت
من فورها وقالت : « إنه أنت يا فوروا
أصاعد أنت معي ؟ »

قال : « لا ، ولكن إليك هذا التذكارا »
— « ما أطفك ! ما هو ؟ »
— « افتحي وانظري ! »

خلعت الرباط ونظرت مرتاعة إلى أذن يعنى
يقطر منها الدم وسقطت مغشياً عليها على السلم .
ولما استيقظ فنسنت في اليوم التالى كان
تيو إلى جانب سريره ، فتناول كف فنسنت
وراح يكي بلا خجل : « تيو .. دائماً ...
حين استيقظ وأحتاج إليك تكون الى جانبي »
ولم يستطع تيو أن ينبس بحرف .

وبعد أسبوعين أذن الدكتور راي
لفنسنت في التصوير ، ولكنه حذره من

أن تكون معي لألعب بها ، فلا تنس أن
تبعث بها إلى » .

وظل طول ذلك الصيف يرسم كأنه
قاطرة بخارية حتى كاد يقتله العمل . وذهب
ما معه من المال مرة أخرى وعاش أربعة
أيام على ثلاثة وعشرين فنجاناً من القهوة
ورغيف من الخبز . ثم قاده الحظ إلى بيت
أصفر — بيته الأصفر المشهور — فاستولى
على هواه ، وكان بيتاً قائماً بذاته ، وأرضه
من البلاط الأحمر ، وجدرانه بيض ،
وواجهته إلى الشمس ، وكل ذلك بخمسة
عشر فرنكا في الشهر ! وكان واسعاً يكفي
اثنين ، فما أبدع أن يستقدم إليه صديقه
الفنان جوجوين ! وينبغي أن يحىء تيو إليه
دائماً ليقضى فيه إجازاته !

وأقبل جوجوين ، وكان لقاء صاخباً
حاراً ، ولكنهما ما كادا يستقران في البيت
حتى بدأ يختلفان ، وإن كانا قد عكفا على العمل
كأنهما شيطانان . وكانا بالنهار يتراميان
بألواح الألوان ، وبالليل تتنازع وتتصارع
شخصيتاهما الهوجاوان ، فلجأ إلى شراب
« الأيسنت » لتسكين أعصابهما ، ولكنه
هاجهما إلى ما بهما . واعتراها مثل الكظة
من الشمس والألوان فتلاحيا ، ومزق بعضهما
بعضاً . وفي إحدى الليالى كانا في مقهى ،
فتناول فنسنت قدحه وقذف بها جوجوين ،

وفي تلك الليلة ، وبينما كان كل المستشفى نائماً ، نهض من فراشه وهبط حافى القدمين إلى مخزن الفحم ولوث يديه ووجهه بترابه وجعل يقول : « ألا ترى الآن أى منهم ؟ الآن أستطيع أن أبلغ كلمة الله إلى المعدنين » .

ووجدته الحراس هنا في الفجر ، يهمس بصوات مضطربة مختلطة ، ويجيب الأصوات التي تصب في أذنه أخباراً عجيبة . وكان الطبيب صديقاً عطوفاً ومحباً للتصور . فقال له يوما : « أما يافنسنت لو أننى رسمت صورة واحدة كهذه ! إني أشفى المرضى وأبرئهم وأذهب عنهم الألم ، ولكنهم يموتون في النهاية . أما بنات الشمس هذه من أزاهيرك ، فإنها تستل الآلام من قلوب الناس ، وتسعدهم قروناً . بعد قرون . وهذا هو السبب في أن حياتك ناجحة ، وينبغي أن تكون سعيداً » .

ولكن فنسنت كان طليحاً كليلاً ، وكان عقله في عذاب دائم ، وكان لا يزال يسأل نفسه : فلنفرض أن تيو فقد عمله ! ولنفرض أن النوبة التالية تركته مجنوناً يهرف ، ولنفرض . . . ! وحمل عصر يوم أدوات الرسم وصعد التل إلى حقل القمح الأصفر ، ورفع وجهه إلى الشمس ، ووضع فوهة مسدس على خصرته وشد الزناد ! وارتقى على الأرض الحصبة ، وعادت طينته اللينة إلى أمها الأرض .

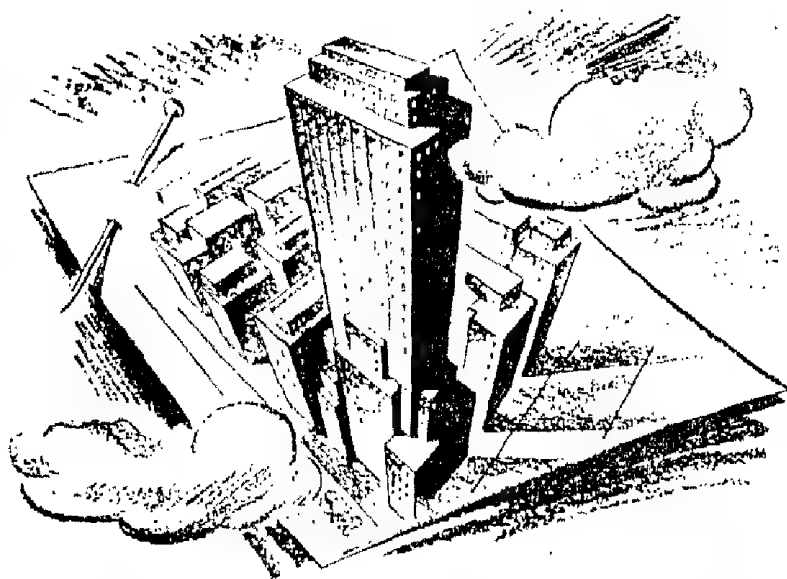
التهاون أو الإغراق . ومضت أسابيع ، ثم حدث فجأة ذات ليلة أن كان في مقهى ، فدفع الطبق إلى الأرض ، ووثب ، وركل المائدة وصاح : « أتم تحاولون أن تسموني » .

وجاء اثنان من الشرط وحملاه إلى المستشفى . وما لبث الدكتور راى ، بموافقة تيو ، أن نقله إلى سنث ريمى ، فأوصدت عليه بوابة مستشفى الأمراض العقلية .

ولاحظ فنسنت فيما بعد ، وهو يتدبر أمره ، أن النوبات التي تعتريه دورية ، وأنها تتناوب كل ثلاثة شهور . ثم جاءت رسالة مسجلة من تيو : « أخيراً ! بيعت صورتك » الكرم الأحمر « بأربعمائة فرنك ! فأهنتك ! وأنا واثق أننا سنبيع صورتك قريباً في كل مكان بأوربا » ، وكان هذا الصك « الشيك » أكبر مبلغ كان معه في أى وقت . فأفاده حسن حظه الصحة ، وأقبل على عمله بحماسة خرساء . غير أنه صار يتحزز بعد أن عرف مواعيت النوبات ، فكان يرقد بضعة أيام ثم ينهض مرة أخرى ويعكف على العمل .

وقبل أن تعتريه إحدى النوبات بيومين أوى إلى فراشه في صحة جيدة ، وجاء اليوم المنتظر ، وتلاه آخر ، وكان لا يزال يشعر أن حالته عادية . ومر يوم ثالث فضحك وقال : « ألا لقد غلط الطبيب ! فقد ذهب عنى المرض وبرئت . وغدا أعود إلى العمل » .

صغيرة كالديوس كبيرة كاطحات السحاب



من بناء اطحات السحاب الشاغة الى صنع ديوس دقيق تلك مهمات « يونيتيد ستيتس ستيل ». واليوم تنقطع شركة « يونيتيد ستيتس ستيل » بمواردها الواسعة ومهارتها الفنية وأبحاثها العديدة لتعجيل يوم النصر. وحين يستتب السلام ستقوم شركة « يونيتيد ستيتس ستيل » - وهي التي اشتهرت في العالم أجمع بتوريدها الصلب الممتاز منذ أكثر من ٤٠ عاماً - بتزويد جميع المرافق المنزلية وجميع الصناعات بأنصاف الصلب من الدرجة الأولى، ساعدت الحرب على تحسينه إلى أقصى حد.

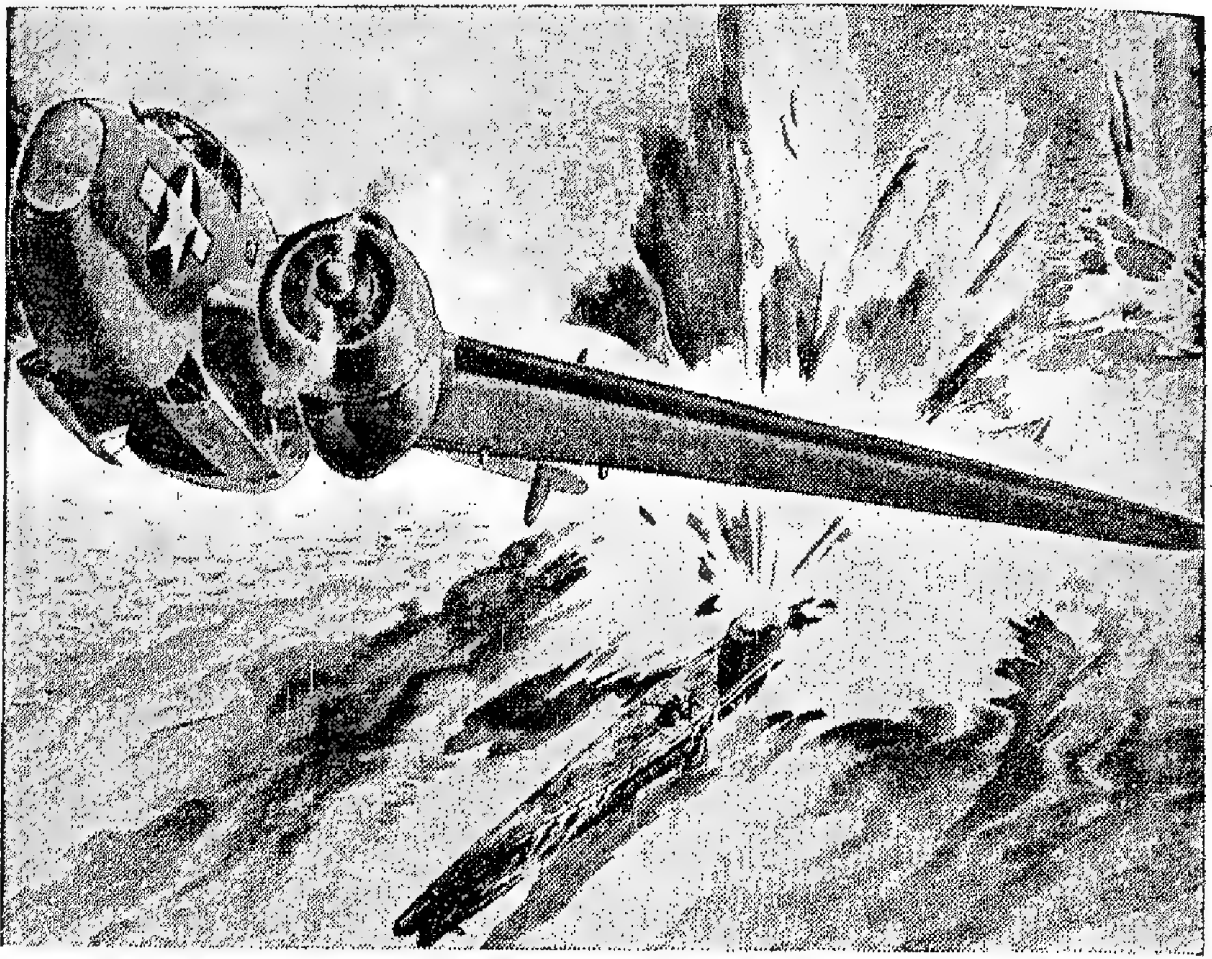


UNITED STATES STEEL EXPORT CO.
30 CHURCH STREET, NEW YORK, U.S.A.

مخفف خدمة العالم



ب. ن. پیچرو تل ابیب فلسطین * ا. ب. س. و شرکاء عدن
ا. و. س. عدس لمتہ - بغداد. العراق



في ميدان البطولة والكفاءة

خلال ساعات مضنية بل خلال أيام وأشهر .
وهذه الثواني المعدودة جزاء أيضاً لغبرهم
— ونعى بهم الرجال والنساء الذين ساهموا
في بناء طائرات فنتورا بمصانع لوكهيد . إنهم
قد حرصوا عند بناءهم هذه الطائرات أن يهيئوا
لها السرعة ، وبعد المدى ، والقدرة على تحمل
الحمولة الثقيلة . . . وفوق هذا وذاك الضمان
المطلق — ضمان البناء المتين الذي يعتمد عليه

انقضت الطائرة كالساعة . . . وسحلت
إصابتها . . . وعادت في طريق متعرج . . .
وعندئذ شرعت الغواصة المصابة تغوص في
البحر . . . وبدأ أن هذا الهجوم قد استغرق
دقائق مع أنه تم في بضعة ثوان .
وهذه الثواني المعدودة هي أعظم جزاء
نالها رجال طائرة لوكهيد P-38 فنتورا في
استطلاع ممل ، فوق بحار لا حدود لها ،

تذكر أن **Lockheed** رمز الاستبوق والتفوق

LOCKHEED AIRCRAFT CORPORATION, BUNBANK, CALIFORNIA, U.S.A.

في خدمتك

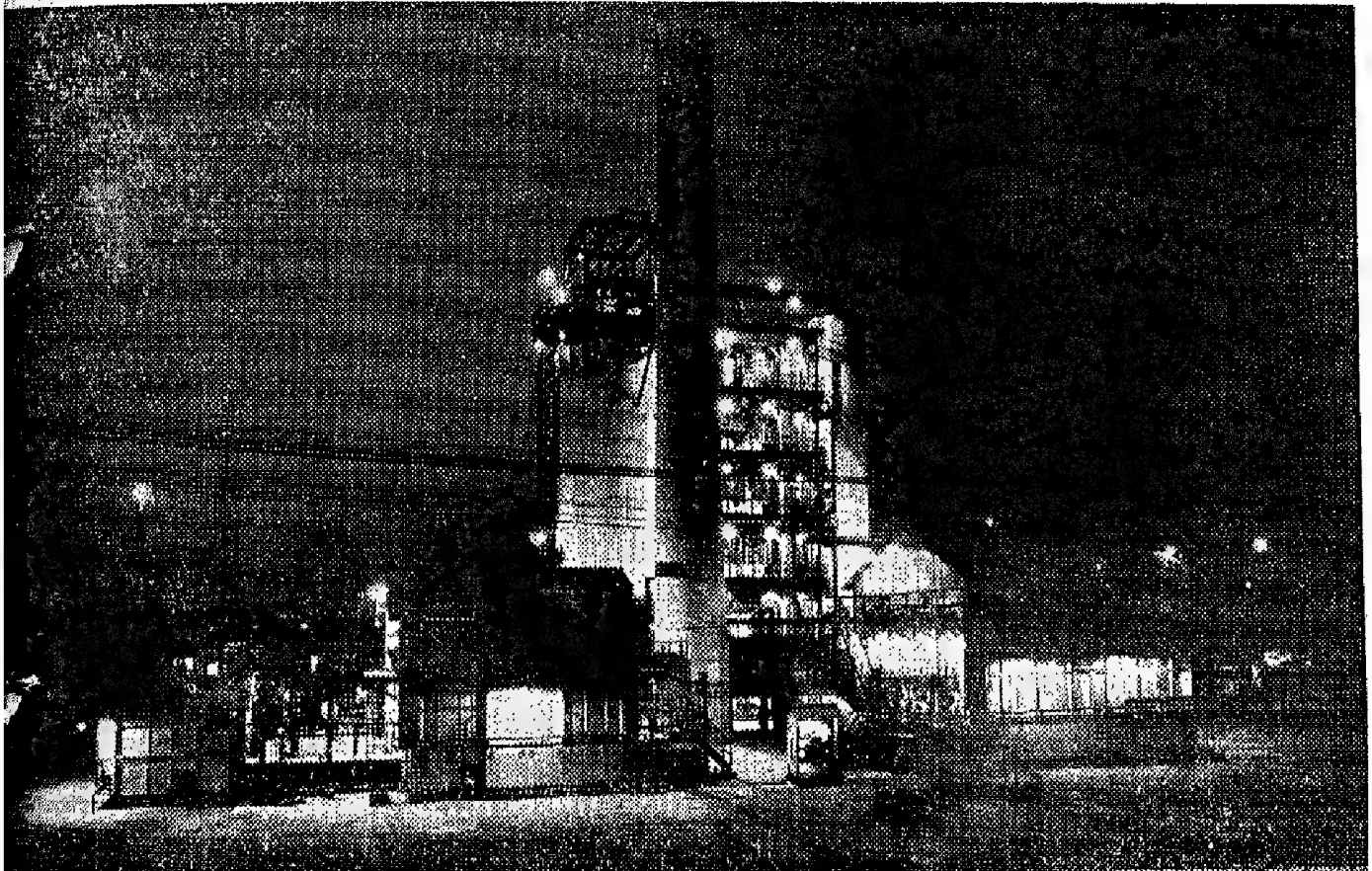
هنا أفضل منتجات البترول

على مدار الساعة ، وفي جميع أرجاء العالم ، توزع مؤسسة
كالتكس النادرة الانتشار أنواعاً ممتازة من الجازولين والكيروسين-
والشحومات ووقود الديزل وزيوت الوقود .



إن جهود الرجال والعلم قد تضافرت لإنتاج هذه المشتقات
البتروية ، الحيوية في الحرب . الجوهرية في السلم .

CALIFORNIA TEXAS OIL COMPANY, Limited
and its distributors



كالتكس لا ينتج البترول

لماذا يجب أن تعني بأسنانك

١- راجع هذه القائمة

٢- والآن إقرأ هذا

□ لتنظيف الأسنان

□ لإعاش الفم

□ لتدليك اللثة

□ لتكسب الأسنان والابتسامة تألقاً

□ للتغلب على رائحة الفم الكريهة

□ لإيجاد طعم لذيذ في الفم على الأثر

أنعم الفكر ملياً في هذه البنود سواء
أكنت قد اعتمدت بعضها أو كلها . إن
معجون الأسنان ليسترين قامت به بصنع
هيئة من العلماء لشركه تخصصت في صحة
الفم منذ أكثر من نصف قرن . فجميع
هذه المستلزمات المذكورة روعى توفرها
في معجون الأسنان ليسترين الذي يبلغك
هذه الأهداف جميعاً بسرعة وأمان .

جرب اليوم معجون الأسنان ليسترين
وانظر بنفسك كيف يؤدي المهمة التي
تنتظرها من معجون الأسنان على أكمل وجه .

معجون الأسنان
ليسترين

مصنوعة بطريقة علمية تجعلها
تصل إلى جميع الأسنان عند التنظيف
حتى الأسنان الخلفية الصعبة المبال

يساعد على مكافحة العدوى
منذ أكثر من ٦٠ عاماً . يفتك
بالجراثيم ولا يضر الأنسجة .
إن ليسترين هو المطهر المأمون .

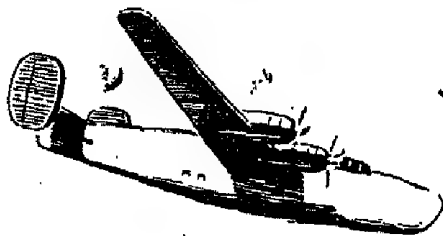


السلام

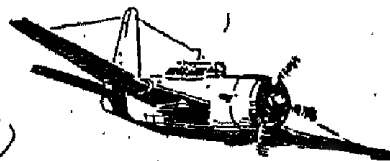
حين يبرز فجر السلام سيشرق نوره على عالم جديد ، عالم قرّبت الطائرات بين أقاليمه .

والطائرات لم تقرب بين مختلف بقاع العالم فحسب بل قربت أيضاً بين شعوب العالم .

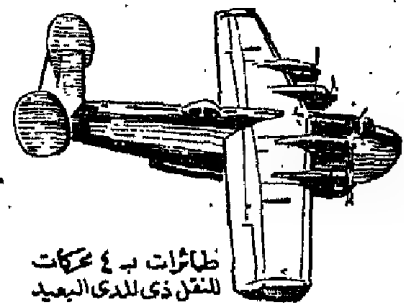
وقد أنشأت الولايات المتحدة والأمم المتحدة منذ بدء الحرب أكبر شبكة جوية عرفت حتى الآن ، وقد تعلمت جميع هذه الأمم — وهي تعمل معاً — كيف تتعارف وتتفاهم ، وكيف تتعاون . وبديهي أن الأشياء التي تعلمتها الأمم المتحدة إبّان الحرب لن تنساها في زمن السلم .



سفن طائرات
بمحركات للدي الطويل



طائرات صغيرة
بمحركات فردى



طائرات بـ ٤ محركات
للنقل ذي المدى البعيد

CONSOLIDATED VULTEE AIRCRAFT CORPORATION

UNITED STATES OF AMERICA

مثل هذا أنا هنا...



إن العالم اليوم في ميس الحاجة إلى الطعام ... وقد أدركنا
أذن أنه لم يكن في الدنيا طعام كاف في يوم من الأيام ! فعلى كل
مزارع مسؤولية جديدة ... وهي إنتاج مقدار من الطعام تزيد على ما الأيام .
ولكن إذا طلبنا من الأرض إعطاءنا أقصى حد من الإنتاج أصبح من
الضروري المحافظة على خصوبة التربة .. وعلى المزارع أن يخلق للأجيال القادمة
أرضاً أكثر خصوبة وأوفر إنتاجاً وإلا نكون قد أضلنا قطبنا . الحساب
ولكن يبلغ المزارع هذه الأهداف ينبغي أن يعتمد على الآلات
الزراعية الحديثة ، فالقوة الآلية هي التي تمكنه من القيام وحده
بمسل جماعة من الرجال ، وإنجاز هذا العمل على وجهه . ثم ، على أن
الإنتاج المائل للنبود يضع المزارع أمام مهمة ضخمة ... بل
أمام تحد لم يعرفه من قبل ! بيد أنه عندما يزن الأمور يميزها الحق
سيفعل : « مثل هذا أنا هنا »

وسواجه للمزارع في المستقبل شتى المشكلات وستكون شركة « مينيا
بوليس - مولين » سعيدة بمعاونته على حلها . حين تضع الحرب أوزارها
ستتبع في صنع آلات زراعية جديدة من مختلف الأنواع . خليفة
بمساعدة مزارعي العالم على إنتاج مقدار أوار من الطعام والألياف
والزيت ، بكاليف أزهدي ، وهذه الطريقة تهيئ لجميع - كان العالم الاستفادة
من الإنتاج الزراعي الوافر ، وتساعد المزارعين في كل مكان على بلوغ
مستوى أعلى في الحياة ... نعم إن آلات « مينيا بوليس - مولين »
الحديثة ستساهم مساهمة فعالة في تدعيم أسس السلام عندما يكتب لنا النصر .



MINNEAPOLIS-MOLINE
POWER IMPLEMENT COMPANY MINNEAPOLIS 1,
MINNESOTA, U.S.A.

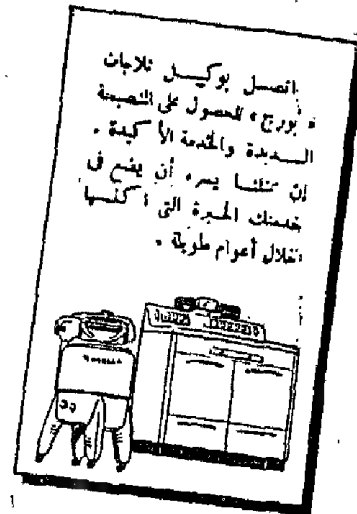
ذهبت اليوم... غداً
وستعود غداً



ن-و-ر-ج وانبنا بحديقة بالانتظار!

إن مصانع « نورج » منقطعة الآن بكل قوتها ومقدرتها لكسب الحرب... فقد ذهبت أجهزة التثليج Rollator وأدوات الفسل والطبخ Ro-ta-tor التي تنتجها « نورج » ، بقيام الحرب .
و حين يستتب لنا النصر والسلام ستعود « نورج » من جديد وفي أقصر وقت لتأدية مألوف مهمتها، وعندئذ ستقلب خبرة « نورج » التي اكتسبتها في الحرب إلى معجزات في الأدوات المنزلية العالية الكفاية، الشديدة الاقتصاد .

أيها التجار والموزعون ! هل سمعتم عن مشروع « نورج » لما بعد الحرب ؟ إن قسم « نورج » - وهو واحد من ٢٥ شركة صناعية يضمها اتحاد « نورج وايز » - يهمنه أن يتلقى أية استعلامات من الشركات الحالية عن مشروعه لما بعد الحرب ، والامتيازات العظيمة التي يتيحها لمن يتعامل معه .



NORGE

لادوات المنزلية
والصناعات
التجارية

نورج

* احدي صناعات نورج وارنر *



زوارق
هيجنز

دائمًا في طليلة سفن الغزو

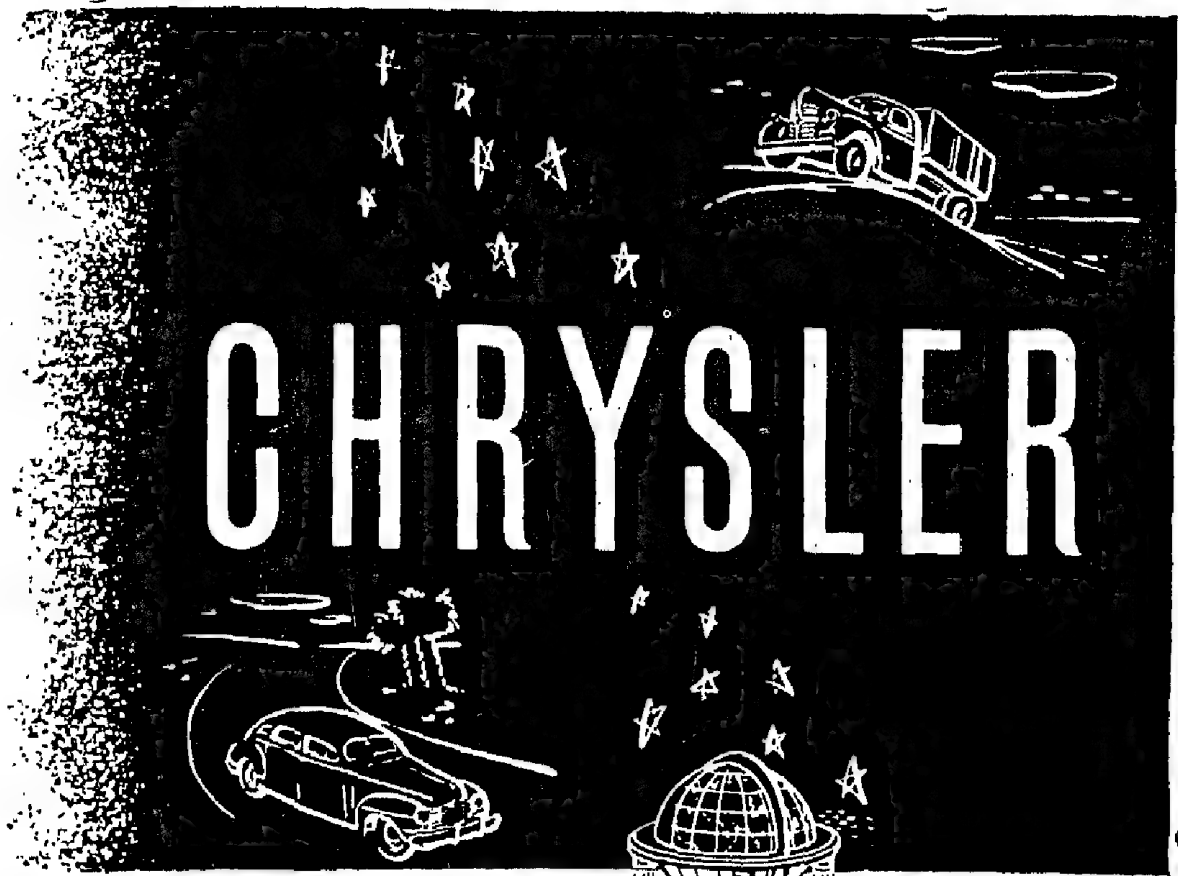
افريقيا ! جزر سليمان ! المانش !
غينيا الجديدة ! أتو ! إيطاليا !

إن زوارق هيجنز التي صممت وبنيت خصيصاً لأغراض الأمم المتحدة ، يصفها المقاتلون المحكون الذين اشتركوا في حملات وادي الكنار وشمال أفريقيا بأنها « أحسن زوارق في العالم على الإطلاق » . وهذه الشهادة البليغة صادرة من رجال عركوا قوة هذه الزوارق تحت وابل من النيران ، رجال تتعلق مصائرهم على مرونة هذه الزوارق ومتانتها وسرعتها وشدة مراسها ويسر تسييرها . وقد نبأت زوارق هيجنز مكان الزعامة بلا منازع بفضل ما تصادفه من ثناء في جميع البيادين التي يسرع فيها نار القتال ؛ وهذا التفضيل الإجماعي له مغزاه الكبير عند الذين ينوون شراء زوارق هيجنز بعد الحرب سواء للتجارة أو للجرد التمتع . وصفات الكمال والاحتمال التي تمتاز بها زوارق هيجنز مسجلة ، ولا توجد في سواها . وهذه حقائق جديرة بأن تتذكرها في المستقبل !



Higgins
INDUSTRIES INCORPORATE

أعظم صانعي الزوارق في العالم
مقرهم في سان دييغو كاليفورنيا



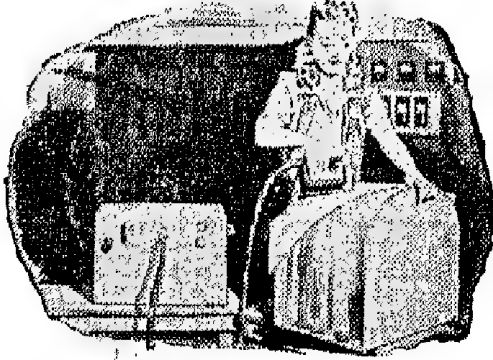
« كرايزلر كورپوريشن » **إِن** مؤسسة
 هي زعيمة هذا العدد الكبير من المصانع التي ذاع صيتها في مضمار السيارات . -
 وجميع أقسام كرايزلر الآن تساهم مساهمة جدية في إنتاج شتى المعدات الحربية ،
 وستساعد الخبرة التي اكتسبتها هذه الأقسام إبان الحرب على تحسين السيارات
 ومركبات النقل التي ستنتجها أقسام كرايزلر للتجارة والنقل المدني بعد أن يكتب
 لنا النصر . . . كرايزلر كورپوريشن ، قسم التصدير ، ديترويت ميشيغان بالولايات
 المتحدة الأمريكية .

CHRYSLER CORPORATION, EXPORT DIVISION, DETROIT, MICHIGAN, U.S.A.

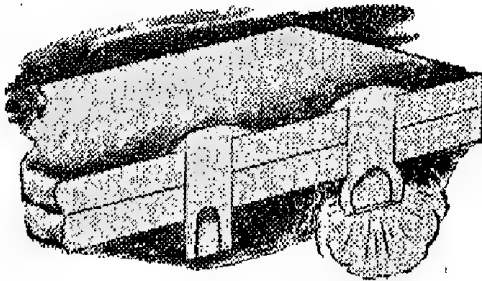


RCA تقدم

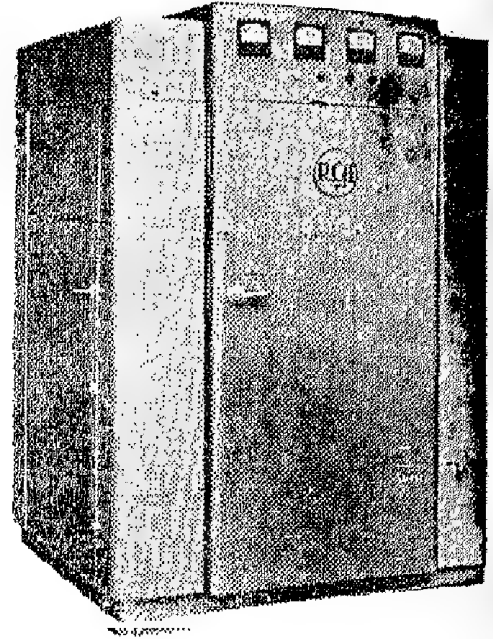
أحدث الآلات



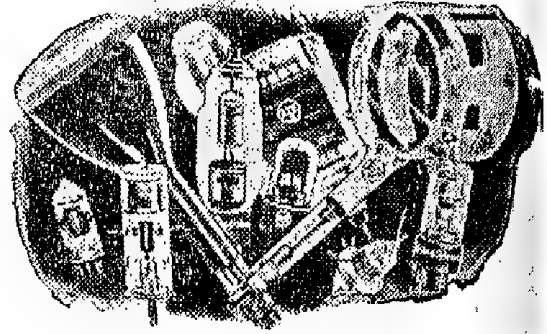
مكواة اليكترونيه ؟ لا بل لاصق اليكترونى .
أنتجته RCA بدفع الطاقة الأليكترونية بين طبقات
« الألبلكاج » فيحمي الغراء ، ويربط طبقات
الألبلكاج بعضها ببعض وهو يساعد على بناء الطائرات
المصنوعة من الخشب على جناح السرعة ويهيئ شتى
التسهيلات لصناعة الخشب وسائر الصناعات المتصلة بها .



تفجير البرشام بالراديو : يفجر طرف البرشام
المحتوى على مادة مفرقة بواسطة طاقة أمواج
الراديو . وهذه الطريقة الجديدة تسهل الإنتاج
الصناعى وتعجله .



الحرارة الصناعية بواسطة قوة التذبذب اللاسلكى :
إن الحرارة المتولدة من معدات جهاز RCA
لأليكترونى (كمولد التذبذب نموذج B - 15 المين
هنا) من شأنها أن تبسط وتزيد سرعة إنتاج
العجائن والأخشاب المرنة . ونستخدم كذلك بمتهى
النجاح فى عمليات الربط والتصنيف والتجفيف
وعمليات تقسية المعادن وتليينها واللحام والتفجير .



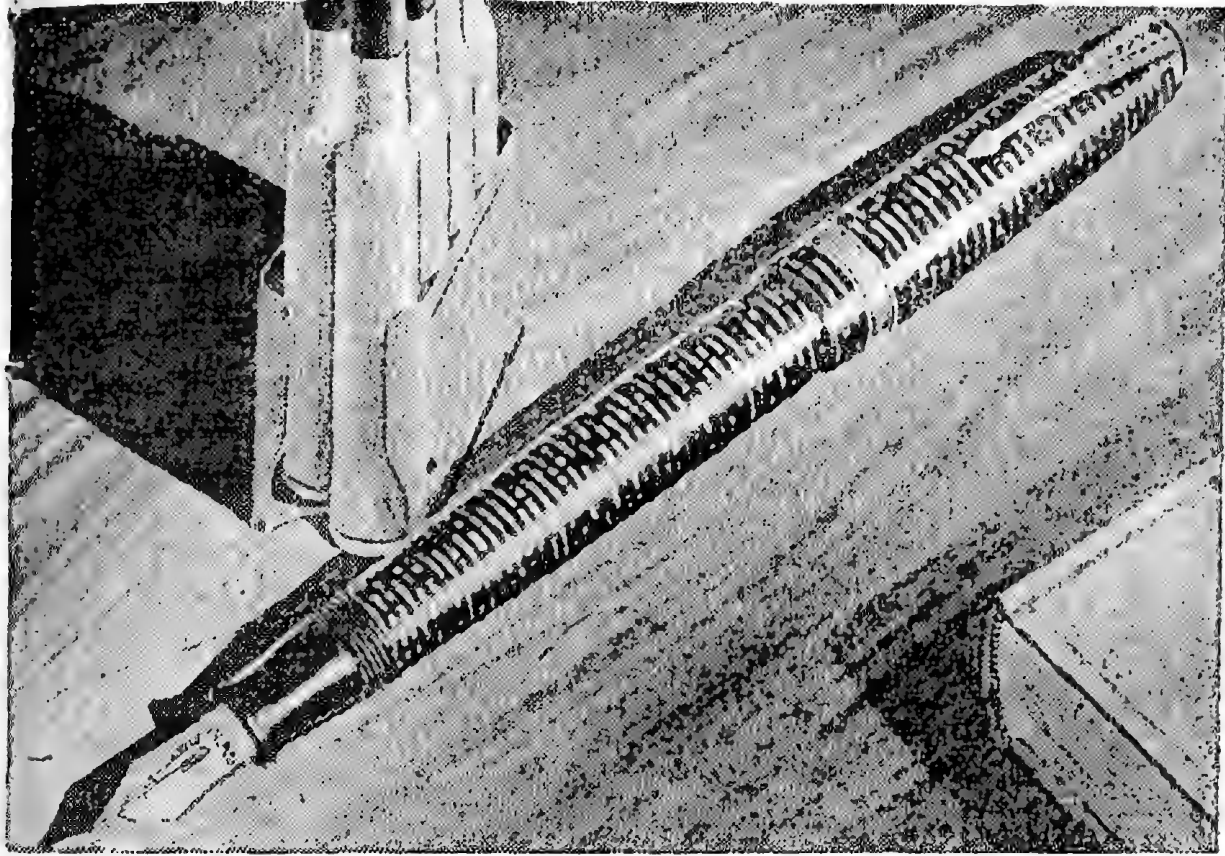
مميزات السرعة والحساب : تقوم بها أتايب
RCA الأليكترونيه التى نستطيع أن نرى ونسمع
ونشم ونحب وتلمس وتدوق وتكلم وتتذكر . .
إن هذه الأتايب قد أحدثت انقلاباً حقيقياً فى الإنتاج
الصناعى وهناك أنبوبة اليكترونية RCA لكل غرض



RADIO CORPORATION OF AMERICA

RCA Victor Division, Camden, N. J., U. S. A.

هو اليوم أعز منه في كل وقت

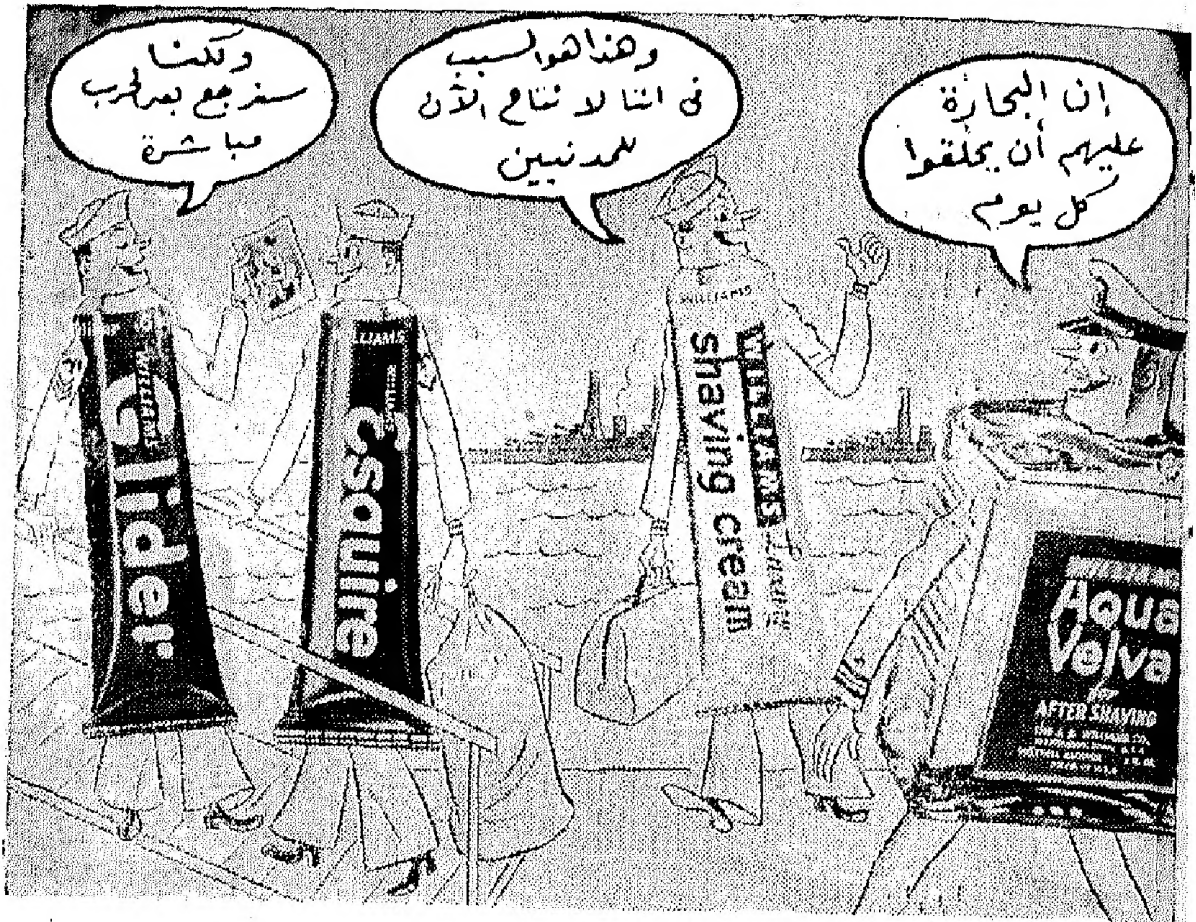


الكتابة : اليوم شأن أى شأن . . . وهذه الأهمية تنطبق أيضاً على حياة قلم جبر باركر الجليل الدقيق الصنع .

أنظر إلى قلم باركر فاكوماتيك المشهور في العالم أجمع . إن طراز الأبوية ذات الحلقات يمر هذا النوع من الأقلام ، ورجال الأعمال الذين يقدرون كل دقيقة يقدرون كذلك مستودعه الشفاف الكبير الحجم الذى يتيح مراقبة مستوى الحبر على الدوام . أما طرف ريشته الناعم المصنوع من الأسبرينديوم النادر فهي لك طلاقة وسهولة في الكتابة لم تكن تعرفهما حتى الآن .

إن الجمال الممتاز والدقة المتناهية هما طابع كل قلم من أقلام فاكوماتيك . . . فاطلب هذا القلم المشهور من موردك اليوم ، نجده في ه ألوان مميزة ، ولا تنس الماشية الزرقاء على منسكه فهي صمان منا بأن يخدمك مدى الحياة .

باركر PARKER
منتجات أشهر أقلام حبر في العالم منذ ١٠٠ سنة



كريد حلاقة جليدر واسكوابر
منما تخيلنا للرجال الذين
عليهم أن يخلقوا كل يوم

أكواقلقا ويليامز

أشهر لوسبيوت بعد الحلاقة في العالم،
نقي ، لطيف ، مشيط ، منشر الرائحة

كريد حلاقة ويليامز الفاخر

يعتوى على منادة لانولين اللطيفة التي تهيج الك
لحلاقة ناسة دون أن يسبب للبشرة أي تهيج

WILLIAMS

منتج مستحضرات الحلاقة الفاخرة منذ أكثر من مائة سنة

شركة إتش. بي. ويليامز ، جلاستونبري ، كونيكيتكت ، الولايات المتحدة

زيت موبيل بطيل عمر السيارات اقرأ هذه الحقائق الناصفة عن أشهر زيت سيارات في العالم

إنَّ الجودة التي اتصف بها دائماً زيت موبيل جعلته أكثر زيوت السيارات رواجاً في العالم . فهو مقطر ومكرر ومجرد من المواد السمية ومرشح إلى أعلى درجة في النقاوة وهو بذلك يهيء لك أعظم وقاية ضد هرش الآلات .

وإن وجود هذا الزيت في خزان سيارتك يصون محركها صيانة تامة في كل لحظة يؤدي فيها عمله . وينتشر موبيل بسرعة فيزيت كل جزء من أجزاء المحرك بمجرد قيامه .

وفضلاً عن ذلك فإن موبيل يحتفظ بصفاته التزييتية الممتازة على درجات الحرارة المرتفعة وخلال العمل المرهق الطويل .

وموبيل يخفض إلى أدنى حد تكوين الصمغ والكربون والرواسب الأخرى ويقلل من العوائق التي تسبب الإفراط في استهلاك البنزين . وستجد أن موبيل لا يساعد على إطالة عمر سيارتك فحسب بل يخفض أيضاً استهلاك الوقود والزيت ومصاريف الإصلاح .

فلا تستعمل إذاً في سيارتك إلا زيت موبيل .



افتح زيت سيارات في العالم

ففيها معلومات شائعة تستفيد منها كل طائفة من القراء ، في كل جهة من
جهات الكرة الأرضية . وهي لا تنسى التحقيق في سبيل الطرافة والتشويق ،
ولا تقتصر في تقريب البعيد كلما كان البعد حائلا بينه وبين جمهور القراء ،
سواء في ذلك بعد المسكان أو بعد المعنى . فبين الصين وأمريكا الوسطى صفحة
واحدة أو بضعة سطور ، وكذلك المسافة بين عجائب المخاوقات ، وبين عظماء
الرجال في التاريخ القديم أو العصر الحديث .

ومن العلامات المبشرة بالخير أن تساهم اللغة العربية بنصيب واف من هذه
المائدة العالمية المشتهة ، لأن البلاد العربية لم تعرف من قبل الآن مجلة أو نشرة
دورية يقرأها مئات الألوف من أقصاها إلى أقصاها . ويكفي أن يوجد الجمهور
القارئ بهذه الكثرة في أفطار العروبة ، ليكون ذلك بربداً سهلاً للثقافة والمعارف
العامة ، ولن تقتصر الفائدة في ذلك على رواج « المختار » دون سائر
المطبوعات والمقروءات .

على أن اشتراك الملايين في نوع واحد من القراءة ، هو نفسه قرابة ذهنية
تساعد على التفاهم وتقريب الأفكار ، وتقرر القواعد التي يقوم عليها اشتراك
النظر والاهتمام ، كأنما هؤلاء الملايين على موعد واحد في كل شهر للقاء والمحادثة
وتبادل الأخبار والمعلومات . وهذه هي الألفة الذهنية التي تتمكن ، حيناً بعد
حين ، بالتعود الذي لا عناء فيه .

ولهذا يسرني أن أرحب « بالمختار » على أنه رسول من رسل الثقافة
العربية ، ووسيلة من وسائل الألفة بين بني الإنسان ، ومصباح من مصابيح
النور التي تبدد الظلام من زوايا الكرة الأرضية .

عبد المحمود العنود

القارىء العالمى

للاستاذ عباس محمود العقاد

عضو مجمع فؤاد الأول للغة العربية ، مؤلف عبقرية محمد ،
حياة ابن الرومى ، سيرة سعد زغلول ، وغيرها

« المختار من ريدرز دايجست » مثل حسن من أمثلة القراءة التى يحتاج إليها « القارىء العالمى » فى نشأة الإنسانية الجديدة .

فالظاهر المحسوس منذ الساعة أن تعاون الشعوب الديمقراطية ، فى الحرب الحاضرة ، يخطو بالكرة الأرضية خطوة واسعة فى سبيل الإهتمام بشئون العالم المشتركة ، ولا سيما فى ميدان الثقافة والمعارف العامة .

ومن هنا ينشأ « القارىء العالمى » الذى يوسّع نطاق معارفه حتى تشمل كل شئ يدخل فى عداد المعارف الإنسانية الشائعة .

ومن هنا تنشأ القراءة العالمية التى تزود ذلك القارئ بكل ما يحتاج إليه .

وأبسط شروطها أن تكون « أولاً » متعددة النواحي متنوعة العناصر ، غير مقصورة على وطن دون وطن ، ولا على فريق من الناس دون فريق .

وأن تكون « ثانياً » على الحد الوسط بين دراسات المختصين المنقطعين للعلم ، وبين التسلية الرخيصة التى لا تنحلو من التحقيق والفائدة .

وأن تكون « ثالثاً » بريئة من التحيز أو العصبية المحدودة التى تعلن العداء لجنس من الأجناس أو لعقيدة من العقائد .

وهذه الشروط متوافرة فى مادة المطالعة التى تجمعها للقراء مجلة « المختار » كما ظهرت فى أعدادها الماضية .

[التمتع على الصفحة السابقة]